

Dyplom honorowy  
c. k. Minister. rolnictwa.



Srebrny medal zasługi  
c. k. Ministerstwa handlu.

**Założona w roku 1884**

pozostająca pod kontrolą Krajowej Stacji doświadczal-  
nej w Dublinach



# **FABRYKA SZTUCZNYCH NAWOZÓW**

Pierwszego Galicyjskiego Towarzystwa  
akcyjnego dla przemysłu chemicznego  
(przedtem Spółki komandytowej Juliana Wanga)

**we Lwowie,**

ul. Kościuszki l. 10, w parterze

poleca po cenach umiarkowanych

 tylko własnego wyrobu 

## **Nawozy sztuczne**

**z gwarancją składników.**



Cenniki wysyła się na żądanie odwrotnie i opłatnie.



## **SPECYALNE SUPERFOSFATY**

pod kartofle, buraki, chmiel, drzewka owocowe  
i na łąki.

# **BANK ROLNICZY**

**WE LWOWIE**

dostarcza z gwarancją za siłę kiełkowania  
i czystość, pod kontrolą Stacji botan.-rolniczej

**WSZELKIE NASIONA**

traw i koniczyn, roślin pastewnych  
i zbóż ozimych i jarych.

**NAWOZY SZTUCZNE**

z gwarancją za zawartość i ja-  
kość składników.

**MASZYNY ROLNICZE.**

**JEDNO- I WIELOSKIBOWE PŁUGI**

Braci Eberhard.

**AMERYKAŃSKIE**

**KOSIARKI I ŻNIWIARKI.**

❧ **MOTORY.** ❧

# S. A. BUBERA SYNOWIE

LWÓW

Grodecka 20

CZERNIOWCE

Pocztowa 12

JAKO WYŁĄCZNI ZASTĘPCY  
NA GALICYĘ I BUKOWINĘ  
FIRM:

Hofherr i Schrantz — Wiedeń-Budapeszt  
maszyny i narzędzia rolnicze





Rud. Sack — Plagwitz (Saksonia)  
siewniki i pługi

Tow. akcyjne Alfa-Separator — Wiedeń  
maszyny i przybory mleczarskie

Fabryka akc. motorów — Marienfelde  
motory i lokomobile benzynowe i spirytusowe

Deering Harvester Comp. — Chicago  
maszyny żniwne

polecamy wszelkie tych fabryk wyroby, jakoteż  
części zapasowe, które mamy zawsze na składzie.

 Specyalne cenniki i katalogi wysyłamy na żą-   
 danie darmo i opłatnie. 

## S. A. Bubera Synowie

Lwów, Grodecka 20.

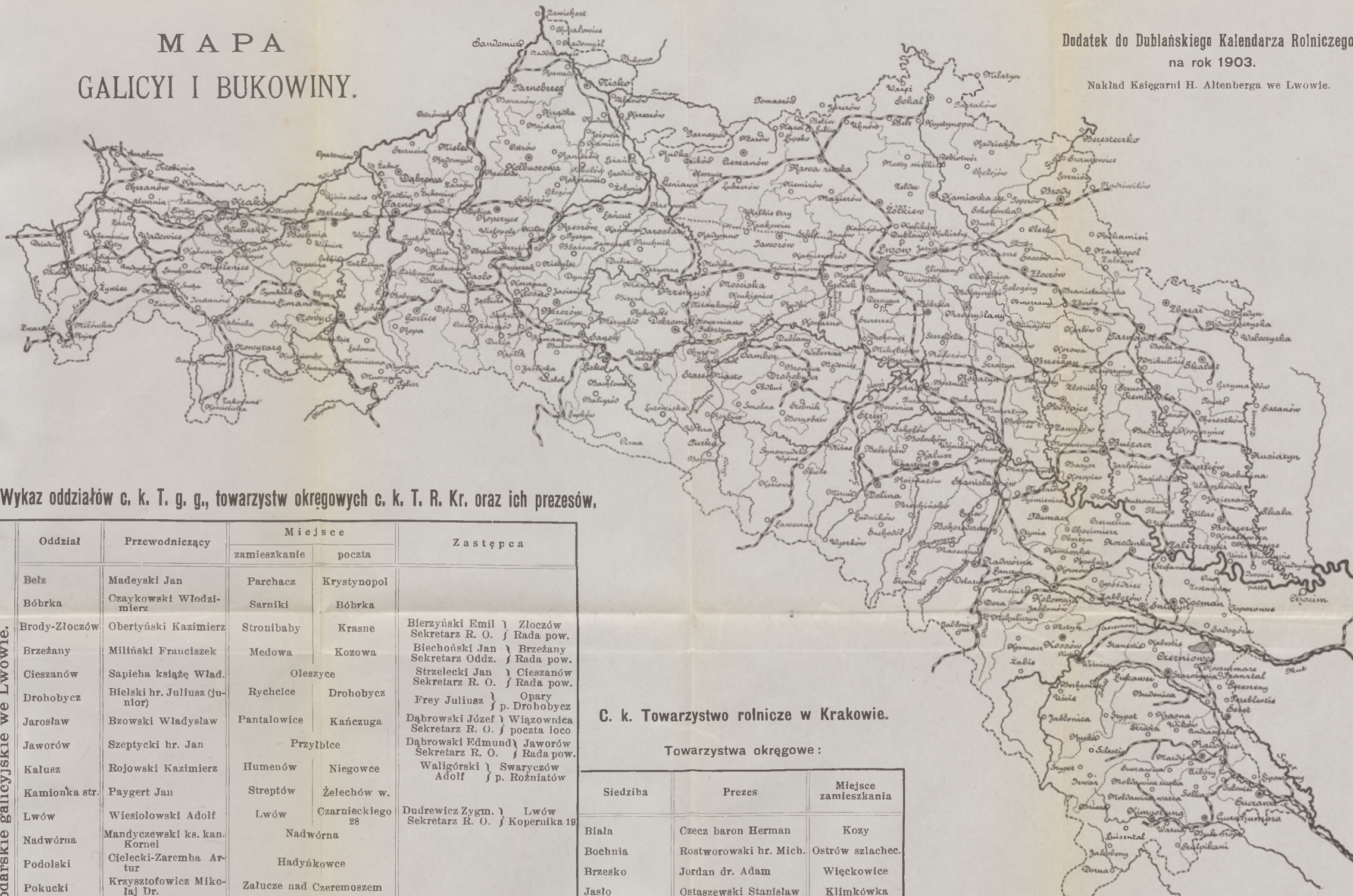
Czerniowce, Pocztowa 12.



# MAPA GALICYI I BUKOWINY.

Dodatek do Dublańskiego Kalendarza Rolniczego  
na rok 1903.

Nakład Księgarni H. Altenberga we Lwowie.



Wykaz oddziałów c. k. T. g. g., towarzystw okręgowych c. k. T. R. Kr. oraz ich prezesów.

Oddział	Przewodniczący	Miejsce		Zastępca
		zamieszkanie	poczta	
Belz	Mański Jan	Parchacz	Krystynopol	
Bóbrka	Czaykowski Włodzimierz	Sarniki	Bóbrka	
Brody-Złoczów	Obertyński Kazimierz	Stronibaby	Krasne	Bierzyński Emil } Złoczów Sekretarz R. O. } Rada pow.
Brzeżany	Milński Franciszek	Medowa	Kozowa	Biechoński Jan } Brzeżany Sekretarz Oddz. } Rada pow.
Cieszanów	Sapieha książę Wład.		Oleszyce	Strzelecki Jan } Cieszanów Sekretarz R. O. } Rada pow.
Drohobycz	Bielski hr. Juliusz (junior)	Rychcice	Drohobycz	Frey Juliusz } Opary } p. Drohobycz
Jarosław	Bzowski Władysław	Pantalowice	Kańczuga	Dąbrowski Józef } Wiązownica Sekretarz R. O. } poczta loco
Jaworów	Szeptycki hr. Jan		Przyłbice	Dąbrowski Edmund } Jaworów Sekretarz R. O. } Rada pow.
Kalusz	Rojowski Kazimierz	Humenów	Niegowce	Waligórski } Swarcyzów Adolf } p. Rożniatów
Kamionka str.	Paygert Jan	Streptów	Żelechów w.	
Lwów	Wiesiołowski Adolf	Lwów	Czarnieckiego 28	Dudrewicz Zyg. } Lwów Sekretarz R. O. } Kopernika 19
Nadwórna	Mandyczewski ks. kan. Kornel		Nadwórna	
Podolski	Cielecki-Zaremba Artur		Hadyńkowce	
Pokucki	Krzysztofowicz Mikołaj Dr.		Załucze nad Czeremoszem	
Przemyśl	Sapieha książę Wład.		Oleszyce	Smolnicki Ant. } Przemyśl Sekretarz R. O. } Rada pow.
Przemyślany	Wybranowski Aleks.	Czupernosów	Przemyślany	
Rawa				Sołowij Jan } Kamionka-Lipnik
Rohatyn	Tustanowski Michał	Podmichałowce	Żurów	
Rudki	Rayski Albin	Michalewice	Rudki	
Sambar	Agopsowicz Stanisław	Błóżew	Nowemiasto	Stefanowski Stan. } Sambar Sekretarz R. O. }
Sanok	Wiktor Kazimierz		Zarszyn	
Stanisławów	Cieński Stanisław		Wodniki	Smulski Stan. } Stanisławów Sekretarz R. O. } Rada pow.
Stryj	Brunicki baron Julian		Podhorcie koło Stryja	
Tarnopol	Fedorowicz Tadeusz	Klebanówka	Bogdanówka	Wszelaczyński } Tarnopol Stefan } Sekretarz R. O. }
Tłumacz	Bohdanowicz Stanisł.	Petryłów	Uście zielone	
Żółkiew	Kozicki Stefan	Soposzyn	Żółkiew	

## C. k. Towarzystwo rolnicze w Krakowie.

### Towarzystwa okręgowe:

Siedziba	Prezes	Miejsce zamieszkania
Biała	Czech baron Herman	Kozy
Bochnia	Rostworowski hr. Mich.	Ostrów szlacheć.
Brzesko	Jordan dr. Adam	Więtkowice
Jasło	Ostaszewski Stanisław	Klimkówka
Kraków	Skirliński Jan	Kryspinów
Mielec	Tarnowski hr. Jan	Chorzeliów
Nowy Sącz	Breza hr. August	Witowice dolne
Nowy Targ	Ks. Krawczyński Piotr	Ludzimierz
Ropczyce-Pilzno	Rey hr. Mikołaj	Przyborów
Rzeszów	Dąbski Aleksander	Nosówka
Tarnów	Dobrzyński Adolf	Tarnów
Wadowice	Dunin Stanisław	Głębowice
Wieliczka	Dydyński Marian	Raciborsk

C. k. Towarzystwo gospodarskie we Lwowie:  
Prezes Komitetu: Stanisław hr. Stadnicki.

C. k. Towarzystwo rolnicze w Krakowie:  
Prezes Komitetu: Zdzisław hr. Tarnowski.

Towarzystwo Kółek rolniczych we Lwowie:  
Prezes: Artur Zaremba-Cielecki.







BIBLIOTHECA  
UNIVERSITATIS  
JAGIELLONICAE  
CRACOVENSIS

# DUBLAŃSKI KALENDARZ ROLNICZY

na rok 1903.

85003

I 1903

WYDANY PRZY WSPÓŁUDZIALE PROF.: ST. CHANIEWSKIEGO,  
ST. KRÓLIKOWSKIEGO, DR. ST. PAWLIKA, K. SZULCA

PRZEZ

Prof. JÓZEFA MIKUŁOWSKIEGO-POMORSKIEGO,

KIEROWNIKA KRAJOWEJ STACYI DOŚWIADCZALNEJ CHEM.-ROLN. W DUBLANACH.

ROCZNIK PIERWSZY.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.

Biblioteka Jagiellońska



1002042392

LWÓW.

NAKŁADEM KSIĘGARNI H. ALTENBERGA.

1902.



**KRAJOWE STACYE DOŚWIADCZALNE**  
**BOTANICZNO-ROLNICZA**  
**CHEMICZNO-ROLNICZA**

LWÓW, Badenich 7

DUBLANY

przeprowadzają badania wszelkich produktów związek  
z gospodarstwem wiejskiem mających. Udziałają bezpla-  
tnie wszelkich wskazówek co do kwestyi wchodzących  
w zakres ich działalności. Stacya chemiczno-rolnicza przy-  
gotowuje wszelkie płyny mianowane dla przemysłu rol-  
niczego,

## SPIS RZECZY.

	Str.
Statystyka Galicyi . . . . .	4
Strefy klimatyczne Galicyi . . . . .	5
Część kalendarzowa . . . . .	5—29
Terminarz na wszystkie dnie roku . . . . .	30
Kalendarz myśliwski . . . . .	31
Należytości stemplowe . . . . .	31
Objaśnienia pocztowe i telegraficzne . . . . .	32—36
Notatnik kalendarzowy . . . . .	37—159
Rachunkowość: Dzienniczek kasowy . . . . .	160
Zasługi i ordynarya . . . . .	168
Kontrola najmu . . . . .	170
Powierzchnia niw, pól i t. p. . . . .	188
Zmianowania . . . . .	192
Preliminarz szczegółowy obsiewów . . . . .	194
Zasiewy, nawożenie, zbiory . . . . .	198
Nawożenie pól . . . . .	204
Omloty próbne . . . . .	208
Preliminarz ziarna . . . . .	208
Omloty zboża . . . . .	210
Kontrola mlewa . . . . .	214
Zbiór siana . . . . .	216
Stan inwentarza żywego . . . . .	220
Próbne ważenie inwentarza . . . . .	222
Udoje próbne . . . . .	226
Ogólny udój mleka . . . . .	242
Stanowienie i cielenie się krów. Udój za ostatnie 2 lata . . . . .	246
Przybytek inwentarza żywego . . . . .	250
Ubytek . . . . .	254
Dawki paszyienne. Preliminarz paszy . . . . .	258
Inwentarz martwy . . . . .	262
Bilans roczny . . . . .	268
Splaty i pożyczki . . . . .	270
Adresy . . . . .	272
Melioracye . . . . .	275
Żyzność gleby. Mechaniczna uprawa . . . . .	276
Nawożenie . . . . .	278
Przeciętny skład chem. nawozów . . . . .	279
Gospodarstwo obornikowe . . . . .	281
Kompost . . . . .	285
Doświadczenia nawozowe . . . . .	285
Nawożenie nawozami sztucznymi w naszych warunkach . . . . .	287
Przeciętny skład chemiczny produktów gospodarstwa wiejskiego według E. Wolffa . . . . .	288 /
Charakterystyka głównych nawozów . . . . .	294
Kontrola nawozów, branie próbek . . . . .	296
Nawozy zielone . . . . .	297
Ocena nasion . . . . .	298
Ilość wysiewu nasion roślin gospodarskich . . . . .	299



Tabliczka do zamiany miar i wag, używanych w kalenda-	
rzu, na miary i wagi polskie i rosyjskie . . . . .	303
Charakterystyka roślin pastewnych, łąkowych . . . . .	305
Mięszanki pastewne . . . . .	308
Łąki . . . . .	311
Przeciętne zbiory roślin gospodarskich . . . . .	312
Rzadsze sposoby przyrządzania paszy . . . . .	315
Niszczenie chwastów. Ochrona roślin przed chorobami . . .	316
Wartość pokarmowa główniejszych materiałów pastewnych	318
Zawartość azotu w paszach . . . . .	321
Skład pasz . . . . .	322
Normy żywienia . . . . .	331
Przykłady dawek dziennych . . . . .	338
Normy żywienia w stadzie w Mezöhegyes . . . . .	342
Potrzebna przestrzeń pastwiska . . . . .	343
Wydatek masła przy danej tłustości mleka . . . . .	344
Waga rzeźna w stosunku do żywej . . . . .	346
Grzanie się i latowanie samiec . . . . .	346
Odrażanie (dezynfekcja) . . . . .	347
Pomór trzody chlewnej . . . . .	352
Gruźlica . . . . .	354
Parchy . . . . .	355
Kolka u koni. Słuczenia . . . . .	356
Obtarcia, rany, wrzody . . . . .	357
Gruda, ochwat, podbitek . . . . .	358
Nakłucia podeszwy. Gnicie strzałki kopytowej. O chorobach	
zwrotowych . . . . .	359
Oznaczenie wieku zwierząt domowych . . . . .	361
Systemy gospodarcze . . . . .	365
Potrzebna ilość czeladzi . . . . .	367
Wskazówki dla szacowania gruntów ornych . . . . .	368
„ „ obliczania robót sprzężajnych i ręcznych . . . . .	369
Tabelka pomocnicza do wypłat . . . . .	373
Roboty akordowe . . . . .	374
Wymiar i płaca robót drenarskich. Wydatność pracy narzę-	
dzi i machin . . . . .	375
Objętość ładunku na wóz fernalski i wagon . . . . .	377
Koszta naprawy i amortyzacja narzędzi i budynków . . .	378
Rozmiary budynków gospodarskich . . . . .	379
Zużycie wody, soli i oliwy. Amortyzacja inwentarza żywe-	
go. Strata produktów gospod. przy przechowywaniu . .	382
Wzory do obliczeń powierzchni i objętości . . . . .	382
Waga i m <sup>3</sup> . Tabela pomocn. do oblicz. zawartości skrobi	
w ziemniakach i wydatku alkoholu . . . . .	384
Wydatek mąki. Względna wartość opałowa rozmaitych paliw	
Powierzchnia i obwody kół. Kubatura rzniętego materiału	
drzewn. . . . .	386
Miary i wagi metr. Tabela porównawcza miar i wag . . . .	387
Tabela porównawcza monet obcych . . . . .	389
Tablica do obliczania % na rok i miesiąc . . . . .	390
Tablice składanych procentów . . . . .	391
Zakłady naukowe rolnicze w Galicyi . . . . .	394
Najważniejsze wyjątki z ustaw . . . . .	395
Pierwsza pomoc w nagłych wypadkach . . . . .	397
Bibliografia dzieł rolniczych . . . . .	401

# STATYSTYKA GALICYI

NA PODSTAWIE NAJNOWSZYCH ŹRÓDEŁ

ulożona przez **prof. Dr. St. Pawlika.**

**Obszar i podział administracyjny.** Galicya obejmuje 78.496 km<sup>2</sup>, t. j. 26.16% z obszaru Austro-Węgier; obszarów dworskich 5.384, gmin podatkowych 5.946; ogółem miejscowości 15.793. Miast o własnym statucie 2; powiatów politycznych 77; sądów obwodowych 16; sądów powiatowych 186.

**Stosunki zaludnienia** według tymczasowych wyników spisu z dnia 31 grudnia 1900. Galicya liczyła 7,315.817 mieszkańców, na 1 km<sup>2</sup> 93, przyrost ludności od 1890 r. wynosił 708.001 t. z. 10.7%. Ludność Austrii w r. 1900 wynosiła 26,150.599 mieszkańców, na 1 km<sup>2</sup> 87; przyrost od 1890 2,255.186 t. z. 9.4%. — Wiedeń liczył 1,662.269, Lwów zajmuje w Austrii 4-te miejsce i liczył 159.618, Kraków 7-me miejsce i liczył 91.310 mieszk. Domów mieszkalnych w Galicyi w r. 1900 było 1,130.101 partyj 1,450.900.

Podług wyznania było w Galicyi: rz. kat. 3,350.564, gr. kat. 3,090.139, ormian un. 11.836, ewang. 48.113, mojżesz 811.149 reszta innego wyznania. Podług języka towarzyskiego (z przynależ. do obywatelstwa anstr.) używało 1) w Galic. języka polskiego 3,990.621, ruskiego 3,042.199, niemieckiego 211.641, słowiańskiego 10.179, rumuńskiego 504, włoskiego 142. 2) w Austrii 4,260.961 polskiego, 3,343.323 ruskiego, 5,959.825 czeskiego, 1,192.750 słowackiego, 711.439 serb. i krowackiego, 727.084 włoskiego, 230.962 rumuńskiego, 9.512 węgiersk., a tylko 9,167.899 niemieckiego. Analfabetów liczyła Galicya 4.6 mil., Austria 9.2 milionów.

Zatrudnionych przy rolnictwie, leśnictwie i t. p. 77.38%, przy przemysle 9.26%, handlem 7.94, urzędnicy i t. d. 5.42.

**Szkolnictwo:** w r. 1900/1 było w Galicyi publ. szkół ludowych 2.152 pol. i 2.157 ruskich. Wydatki na szkoły ludowe wynosiły w r. 1897 koron 11,8 milionów. Gimnazyów było w r. 1898/9 30, klas 391; szkół realnych 6, klas 54; ogółem uczniów w szkołach średnich 18.892; nauczających 888. Średnia szkoła przypada w G. na 206.080 mieszkańców.

**Uniwersytety** we Lwowie i w Krakowie z ogólną liczbą słuchaczy (r. 1898/9) 3.239 zim. półr. 3.015 l. p. i profesorów 293 z p. 301 l. p. Szkoła politechniczna we Lwowie (r. 1899/9) 560 słuchaczy z p. 487 l. p., wykładowych ogółem 59.

**Szkoły przemysłowe i zawodowe:** 2 państw. Kraków i Lwów i 40 szkół zawodowych; uzupełniających przemysł. 47. c. k. Akademii sztuk pięknych w Krakowie. Akademia handlowa. Lwów.

**Szkoły rolnictwa, leśnictwa, ogrodnictwa, weterynaryi i kucia koni** w r. 1898/9. Studium rolnicze przy c. k. Uniw. w Krako-



wie (1890)<sup>1)</sup>, Akademia rolnicza w Dublanach (1855), kraj. śred. szkoła rol. w Czernichowie (1860), kraj. szkoła leśna we Lwowie (1864). Kraj. szkoła gorzelnicza w Dublanach (1881). Szkoły niższe rolnicze krajowe: Dublany (1873 r.), Jagielnica (1885), Horodenka (1885), Kobiernice (1886), Bereźnica (1896), Suchodół (1898), C. k. szkoła leśniczych w Bolechowie (1883), szkoła ogrod. we Lwowie przy Towarz. ogrod. (1872). Kraj. szkoła ogrod. w Tarnowie (1889). Praktyczna szkoła uprawy chmielu w Star. Siole (1887). Zakład sadowniczy w Zaleszczykach (1889).

C. k. Akademia weterynaryi wraz z szkołą kucia koni we Lwowie. Kursa weter. i kucia koni, kursa mleczarskie, kursa ogrodnicze, uprawy tytoniu i t. d. urządzane przez Towarzystwa rolnicze.

Kraj. Stacye doświadczalne chemiczno-rolnicza w Dublanach i botaniczno-rolnicza we Lwowie (u Badenich 7.), Kraj. Biuro melioracyjne (Lwów).

C. k. Towarzystwo Rolnicze Krakowskie z 13 okręgów. Tow. roln. (Kraków).

C. k. Towarzystwo gospodarskie galicyjskie z 27 oddziałami. (Lwów).

Towarzystwo Wzajemnych Ubezpieczeń. od ognia i gradu w Krakowie.

Centr. Towarzystwo Kółek rolniczych (Lwów Kopernika 19). Towarzystwo Ogrodnicze Kraków. Tow. ogrod. sadownicze. Lwów. Tow. zawodowych ogrodników. Lwów i w. i. — Gal. Towarzystwo leśne. Lwów. Tow. hodowli drobin. Lwów.

**Rolnictwo.** Z ogółu 7,849.600 ha. ziemi obejmują role 3,803.351 (48.45<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), łąki 876.458 (11.16<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), łąki 109.259 (1.39<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), pastwiska 721.087 (9.19<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), hale 33.466 (0.43<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), lasy 2,021.828 (25.76<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), jeziora, moczary, stawy 20.976 (0.27<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), pod zabudowaniami 46 045 (0.58<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), nieużytki 40.628 (0.52<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), inne grunta 176.429 (2.25<sup>0</sup>/<sub>0</sub>). Opodatkowanej ziemi 7,856 597 ha., wolnej od podatku 263.102 ha.

**Zbiory zbożowych, okopowych i siana łąkowego w Galicyi w cetnarach metrycznych z ha.:**

	przeciętnie	pszenica	żyto	jęczmień	owies	kukurydza
od 1889—1898.	8.48	7.18	7.85	6.62	10.38	
Rok 1899.	11.84	9.68	9.40	8.66	10.39	
	przeciętnie	ziemniaki	buraki cukr.	buraki past.	siano łąkowe	
od 1889—1898.	89.33	167.75	198.89	21.16		
Rok 1899.	97.68	207.20	224.50	21.50		

#### Hodowla bydła:

W Austrii w r. 1900 było:		w Galicyi w r. 1900.	
koni	1.7 mil.	}	864.000
bydła	9.5 "		2,715.000
wółów	1.5 "		962
mułów i osłów	66.000		17.952
kóz	1 mil.		437.697
owiec	2.6 "		1,254.444
świń	4.7 "		6,878.377
kur	23.1 "		

<sup>1)</sup> w ( ) rok założenia.

W Austrii w r. 1900 było:	W Galicyi w r. 1900.
gęśl 1.8 mil.	457.939
kaczek 0.5 „	285 319
innego drobiu 1.3 „	138.295
ulów pszczoł 995.300.	1.115

W rejonie c. k. krak. Towarz. roln. było w r. 1899.	W rejonie c. k. gal. Towarz. gospodarsk. było w r. 1901.
obór zarod. bydła rogat. 109	68
stacyi subwencyjnych. 183	} 302
hubajów subwencyon. 115	
ogierów subwencyon. 8	} 44
„ subwencyjnych. 14	
chlewni zarod. ogółem 16	centralnych i zarod. 384
stac. knurów subwenc. 26	205
owczarń zarodowych. 3	80
stac. tryków subwenc. 4	87
kurników zarodowych. 5	8

Zakładane przez  
Towarz. gospod.

### Przemysł cukrowniczy, gorzelniany i piwowarski w Galicyi.

W r. 1900 były 2 cukrownie i 1 rafin. (Przeworsk i Tłumacz).	
„ „ było 662 gorzeln z produkeją 590.952 hl. spiryt.	
„ „ „ 125 browarów „ 1.102.438 hl. piwa.	
W r. 1898 było młynów parowych i ameryk. 221, wodnych 1.455, konnych 23, wiatraków 22, wodnych z tartakiem 117.	

### Komunikacye Galicyi.

W r. 1898 było dróg bitych eraryalnych	2.887 kilometrów;
dróg krajowych	1.812 „
dróg powiatowych i konkurencyjnych	2.382 „
dróg gminnych	6.750 „

Razem 13.833 kilometrów.

Dróg wodnych splawnych na rzekach i kanałach w r. 1898.	
dla galarów	1.287 kilometrów.
dla galarów i okrętów	815 „

Razem 2.102 kilometrów.

Kolei żelaznych: c. k. kolei państwowych	2.273 km.
prywatnych w zarządzie państwa	1.012 „
„ (c. Ferdynanda)	195 „
zagranicznych (pruska kolej)	2.4 „
Ogółem	3.483 km.

Długość linii telefonicznych w r. 1898 wynosiła 845 km.;  
urzędów pocztowych było 834, stacyj telegraficznych państwo-  
wych 367, kolejowych 317.

### Podatki:

W r. 1900 zapłaciła Galicya: pod. grun.	8.60 mil. K.
pod. dom. czynszowego	3.96 „ „
„ „ klasowego	3.06 „ „
pod. zarobkowego, osob. dochod. i t. d.	9.84 „ „
Ogółem podatków bezpośrednich	26.088.800 K. (9.90‰).
„ podat. spożyw. w r. 1898.	35,699.798 „

Dochody państwa preliminarowane na r. 1901. wynoszą 1,641.997.585  
koron.



Udział Galicyi w dochodach państwa, dające się rozłożyć na kraje koronne (bez preliminarza inwestycyjnego) wynosił w r. 1901. 122,932.831 koron t. j. 11.82<sup>0</sup>/<sub>0</sub>.

Budżet krajowy na r. 1901. wynosi 21,333.224 koron — z czego na cele rolnictwa i górnictwa przeznaczono 1,285.191 koron.

## STREFY KLIMATYCZNE W GALICYI

przez prof. K. Szulca.

I. Strefa zachodnia (Chrzanowskie, Krakowskie, Powiśle) przeciętna temperatura roczna dochodzi do  $+8^{\circ}\text{C}$ , lata do  $+18^{\circ}\text{C}$ , zimy do  $-3.3^{\circ}$  przeciętne maximum temperatury w lipcu  $+31.7$  (Kraków), w roku  $+32.8$  (Kraków). przeciętne minimum temperatury w styczniu  $-18.9^{\circ}$  (Kraków), w roku  $-22^{\circ}$ /<sub>0</sub> (Kraków). Prawdopodobieństwo przymrozków majowych  $\frac{1}{5}$  (t. j. co 5 lat). Roczny opad 600–700 mm. Najwięcej dni z opadem wykazują maj i czerwiec; największą ilość opadu czerwiec i lipiec.

II. Strefa północno-wschodnia (na wschód od poprzedniej, sięga na południe prawie do działu wód Sanu, Bugu, Styru a Dniestru) latem cieplejsza zimą zimniejsza od poprzedniej. Prawdopodobieństwo przymrozków w kwietniu  $\frac{4}{5}$ , w maju  $\frac{1}{5}$ . Roczny opad w ogóle nie przechodzi 700 mm. Najwięcej dni z opadem wykazuje czerwiec; największą ilość opadu — czerwiec (w zachodniej części strefy) i lipiec.

III. Strefa środkowo-wschodnia (zajmująca środek wschodniej Galicyi od Sambora ku wyżynie Tarnopolskiej) wykazuje w wyższym stopniu cechy klimatu śródlądowego, zwłaszcza we wschodniej części strefy, gdzie zima jest znacznie ostrzejszą, wahania temperatury większe, a i roczne temperatury niższe, niż w strefach poprzednich. Prawdopodobieństwo przymrozków w maju więcej, niż  $\frac{1}{5}$ , w kwietniu  $\frac{9}{12}$ . Roczna ilość opadu jest większą w północnej części tej strefy (wyżej 700 mm.), a mniejszą w południowej części (600–700 mm.). Najwięcej dni z opadem okazuje czerwiec, największą ilość opadu lipiec.

IV. Strefa południowo-wschodnia (na południe od poprzedniej, opierająca się od zachodu o okolice podgórskie), odznacza się wyższą temperaturą lata przy ostrej zimie. Roczna ilość opadu 600–700 mm.; Najwięcej dni z opadem przypada na czerwiec i lipiec; najwięcej opadu na lipiec i czerwiec.

V. Strefa górską (obejmująca najwyższą część kraju) wykazuje niższe roczne temperatury, chłodniejsze lato i ostrzejszą zimą, niż inne części kraju. Roczna ilość opadu tej strefy jest największą w całym kraju, przekraczając w oddzielnych miejscach nawet 1100 lub 1200 mm. Najwięcej dni z opadem wykazuje czerwiec i lipiec, największą ilość również czerwiec i lipiec.

## CZĘŚĆ KALENDARZOWA.

Rok 1903 jest:

- rokiem 6616 peryodu juliańskiego.
- » 7411—7412 ery bizantyjskiej.
- » 1320—1321 » mahometańskiej.
- » 5663—5664 kalendarza żydowskiego.

### Zaćmienia słońca i księżyca w r. 1903.

I. 28 marca przypada pierścieniowe zaćmienie słońca, widzialne we wschodniej Azji, w płn. zach. Ameryce i na oceanie północ. lodowatym. U nas niewidoczne.

II. 11 kwietnia zaćmienie częściowe księżyca, widzialne w Azji, w Europie, Afryce, Ameryce i w okolicach bieguna południowego, początek zaćmienia o godz. 10.34 m. według czasu w Greenw., koniec o 1 godz. 52 m.

III. 20 września całkowite zaćmienie słońca widzialne na półkuli południowej.

IV. 6 października zaćmienie częściowe księżyca, widzialne w wschod. półn. Ameryce, Australii, Azji, Europie, (z wyjątkiem Anglii. wschod. Francji i Hiszpanii) Afryce. Początek zaćm. o godz. 1.40 m. według cz. w Greenw. Koniec o godz. 4.5.

### Ferie sądowe.

Wszystkie Niedziele i Święta uroczyste; od Bożego Narodzenia do Trzech Króli; od Niedzieli Kwietnej do Poniedziałku Wielkanocnego; Dnie Krzyżowe; 10 ostatnich dni w lipcu i 10 pierwszych w październiku.

Żydów dni wolne od stawania w Sądach przypadają w następujące ich święta:

- 1) Nowy rok 2 dni; 2) Święto pojednania 1 dzień; 3) Święto Kuczek 2 pierwsze i 2 ostatnie dni;
- 4) Wielkanoc 3 pierwsze i 2 ostatnie dni;
- 5) Zielone święta 2 dni.

W Niedzielę Wielkanocną, Zielonych Świątek i w dzień Bożego Narodzenia 25 grudnia, przedstawienia teatralne i inne widowiska mogą być dawane tylko na cele dobroczynne i za zezwoleniem Zwierzchności. W dnie te bale publiczne i tańce są zabronione.

## Styczeń.

1	
2	CZĘŚĆ KALENDARZOWA.
3	
4	Rok 1903 jest:
5	rokiem zwykłym, który rozpoczyna się w niedzielę 1 stycznia.
6	1903-1904 jest rokiem przestępnym, który rozpoczyna się w niedzielę 1 stycznia.
7	1903-1904 jest rokiem przestępnym, który rozpoczyna się w niedzielę 1 stycznia.
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	



# Styczeń.

DNIE		Ś W I Ę T A	
		rzymsko-katolickie	grecko-katolickie
1	C.	<b>Nowy Rok</b>	19 Wonyfatya
2	P.	Makarego opata	20 Ihnatyja
3	S.	Genowefy panny	21 Jułyanny mucz.
4	N.	<b>Tytusa bisk.</b>	22 <b>Anastazyi</b>
5	P.	Telesfora m.	23 10 m. w Kriti
6	W.	<b>Trzech Króli.</b> ☾	24 Iewhenyi
7	S.	Walentego b. 1 kw.	25 <b>Różdest. Chrysti.</b>
8	C.	Seweryna op.	26 <b>Sobor P. Boh.</b>
9	P.	Marcyanny p.	27 <b>Stefana Mucz.</b>
10	S.	Pawła pust.	28 20.000 Mucz.
11	N.	<b>Higina m.</b>	29 <b>SS. Młodaniciw</b>
12	P.	Honoraty	30 Anysyi
13	W.	Hilarego bisk. ☼ p.	31 Melanyi
14	Ś.	Feliksa z Noli	1 <b>Henvar. 1903.</b>
15	C.	Maura op.	2 Sylvestra
16	P.	Marcelego I. pap.	3 Małahia
17	S.	Antoniego op.	4 Sobor 70 Apost.
18	N.	<b>Pryski panny</b>	5 <b>Fteopenпта</b>
19	P.	Imienia Jezus	6 <b>Bohojawl. Hospod.</b>
20	W.	Fabiana i Seb. m. ☼	7 Sobor S. Joana
21	Ś.	Agnieszki p. m.	8 Hryhorya pr.
22	C.	Wincentego m.	9 Patyjewkta
23	P.	Zasługbiny NPM.	10 Hryhora ep.
24	S.	Tymoteusza	11 Fteodozya pr.
25	N.	<b>Nawr. ś. Pawła Ap.</b>	12 <b>Tatianny M.</b>
26	P.	Polikarpa	13 Ermyła m.
27	W.	Jana Chryzostoma	14 S. S. Otec. w S.
28	Ś.	Karola W. ☼ nów	15 Pawła Ftew.
29	C.	Franciszka Salezego	16 Pokłon ok. Petr.
30	P.	Martyny p. i Saw. p.	17 Antonia weł.
31	S.	Piotra N. i Marcelli †	18 Aftanazyja

## ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.

9 (Tebet 10) post. Oblężenie Jerozolimy.



## Luty.

## Ś W I Ę T A

## DNIE

## rzymsko-katolickie

## grecko-katolickie

1	N.	Ignacego bisk.	19	Makarya
2	P.	NPM. Gromnicznej	20	Eufemija
3	W.	Błażeja bisk.	21	Maksyma
4	Ś.	Weroniki p.	22	Tymofteja ap.
5	C.	Agaty p. ☾ 1 kw.	23	Klymenta m.
6	P.	Doroty p.	24	Penyi prep.
7	S.	Romualda op.	25	Hryhorya
8	N.	Jana z Maty	26	Ksenofonta
9	P.	Apolonii p.	27	Joana Chrys.
10	W.	Scholastyki p.	28	Jefrema
11	Ś.	Eufrozyny p.	29	Ihnatya mucz.
12	C.	Eulalii ☼ p.	30	Trech Swiat.
13	P.	Katarzyny Ricci	31	Kyra i Joana
14	S.	Walentego bisk.	1	Tryfona
15	N.	Faustyna m.	2	Stritienie Hosp.
16	P.	Julianny	3	Symeon i Anny
17	W.	Konstancyi p.	4	Isydora
18	Ś.	Flawiana	5	Ahaftyi mucz.
19	C.	Konrada ☾ o. kw.	6	Wukoła pr.
20	P.	Nicefora m.	7	Parftenya
21	S.	Eleonory p.	8	Fteodora S.
22	N.	Piotra katedry	9	Nykyfora m.
23	P.	Romany	10	Charłampyja
24	W.	Macieja ap.	11	Własya
25	Ś.	Anastazyi p. Pop. †	12	Meletya arch.
26	C.	Wiktora z Ar.	13	Martyniana
27	P.	Aleksandra b. ☼ n.	14	Kiryła
28	S.	Romana wyzn.	15	Onysyma



Luty  
Marzec.

1	S W I E T A		Dzień	
2	Kościół katolicki		Kościół protestancki	
3	19	19	19	19
4	20	20	20	20
5	21	21	21	21
6	22	22	22	22
7	23	23	23	23
8	24	24	24	24
9	25	25	25	25
10	26	26	26	26
11	27	27	27	27
12	28	28	28	28
13	29	29	29	29
14	30	30	30	30
15	31	31	31	31
16	1	1	1	1
17	2	2	2	2
18	3	3	3	3
19	4	4	4	4
20	5	5	5	5
21	6	6	6	6
22	7	7	7	7
23	8	8	8	8
24	9	9	9	9
25	10	10	10	10
26	11	11	11	11
27	12	12	12	12
28	13	13	13	13
29	14	14	14	14
30	15	15	15	15
31	16	16	16	16

# Marzec.

DNIE	Ś W I Ę T A			
	rzymsko-katolickie		grecko-katolickie	
1	N.	<b>Albina bisk.</b>	16	<b>Pamfytyja m.</b>
2	P.	Symplicyusza	17	Fteodora m. †
3	W.	Kunegundy	18	Lwa pap. m.
4	Ś.	Kazimierza króla †	19	Archyppa
5	C.	Fryderyka op.	20	Łeona Jep.
6	P.	Kolety p. † ☾ 1 kw.	21	Tymofteja pr.
7	S.	Tomasza z Akwinu †	22	S. S. Mucz. w E.
8	N.	<b>Jana Bożego</b>	23	<b>Połykarpa</b>
9	P.	Franciszki p.	24	Ob. hoł. św. Joana
10	W.	40 męczenników	25	Tarasia
11	Ś.	Konstantyna	26	Porfyrja
12	C.	Grzegorza W.	27	Prokopia
13	P.	Rozyny i Rudryka ☾	28	Wasyłja
14	S.	Matyldy p. p.	1	Ewdokii
15	N.	<b>Longina m.</b>	2	<b>Fteodota</b>
16	P.	Lubina m.	3	Ewtropia
17	W.	Gertrudy p.	4	Harasyrna
18	Ś.	Edwarda II. króla	5	Konowa m.
19	C.	Józefa Oblub.	6	42 mucz.
20	P.	Joachima i Klaudyi	7	Wasyła mucz
21	S.	Katarzyny ☾ o.kw.	8	Fteofylakta
22	N.	<b>Oktawiana</b>	9	<b>S. S. 40 mucz.</b>
23	P.	Wiktora m.	10	Kondrata
24	W.	Gabryela arch.	11	Sofronya
25	Ś.	<b>Zwiastowanie NPM.</b>	12	Fteofana
26	C.	Teodozyusza	13	Nykyfora
27	P.	Ruperta	14	Wenedykta
28	S.	Sykstusa	15	Ahapia mucz.
29	N.	<b>Eustazego</b> ☾ nów	16	<b>Sawyna mucz.</b>
30	P.	Kwiryna	17	Aleksia pr.
31	W.	Balbiny	18	Kiryła mucz.

## ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.

12 (Adar 13) Post Estery. 13 (Adar 14) Purim czyli Haman.  
14 (Adar 15) Szuszan Purim.

# Kwiecień

1	ŚWIĘTA	
2	święto katolickie	
3	święto katolickie	
4	święto katolickie	
5	święto katolickie	
6	święto katolickie	
7	święto katolickie	
8	święto katolickie	
9	święto katolickie	
10	święto katolickie	
11	święto katolickie	
12	święto katolickie	
13	święto katolickie	
14	święto katolickie	
15	święto katolickie	
16	święto katolickie	
17	święto katolickie	
18	święto katolickie	
19	święto katolickie	
20	święto katolickie	
21	święto katolickie	
22	święto katolickie	
23	święto katolickie	
24	święto katolickie	
25	święto katolickie	
26	święto katolickie	
27	święto katolickie	
28	święto katolickie	
29	święto katolickie	
30	święto katolickie	

# Kwiecień.

DNIE		Ś W I Ę T A	
		rzymsko-katolickie	grecko-katolickie
1	S.	Hugona bisk.	19 Chrysanfta
2	C.	Franciszka z P.	20 Prep. Otec
3	P.	Ryszarda bisk.	21 Janowa
4	S.	Izydora	22 Wasyłya
5	<b>N.</b>	<b>Wincentego F.</b> ☾ 1 k.	23 <b>Nykona</b>
6	P.	Celestyna p.	24 Zacharyi pre.
7	W.	Hermana wyz.	25 <b>Błach. P. Bohor.</b>
8	Ś.	Dyonizego bisk.	26 Sobor Hawryła
9	C.	W. Czw. Maryi E.	27 Matrony Selun.
10	P.	W. P. Ezechiela pr.	28 Ilaryona
11	S.	W. S. Leona pap.	29 Marka
12	<b>N.</b>	<b>Wielkanoc.</b> Jul. ☼ p	30 <b>Joanna</b>
13	<b>P.</b>	<b>Pon. Wielk.</b> Justyna	31 Apolonii
14	W.	Waleryana	1 Maryi
15	S.	Ludwiny	2 Tyta
16	C.	Lamberta	3 Nikity Sr.
17	P.	Rudolfa bisk.	4 <b>Welika Piatnic.</b>
18	S.	Apoloniusza m.	5 Fteodyła m.
19	<b>N.</b>	<b>Emmy wdowy</b> ☾ o. k.	6 <b>Woskr. Hospod.</b>
20	P.	Agnieszki	7 <b>Poned. Woskr.</b>
21	W.	Anzelma bisk.	8 <b>Wtorek Hospod.</b>
22	Ś.	Sotera i Kaja	9 Wadima
23	C.	Wojciecha bisk.	10 Terentya
24	P.	Jerzego męcz.	11 Antypy m.
25	S.	Marka ewang.	12 Wasyłya
26	<b>N.</b>	<b>Kłeta i Marcelina</b> ☾	13 <b>Artemona</b>
27	P.	Peregryna n.	14 Mortyna
28	W.	Witalisa	15 Arystarcha
29	Ś.	Piotra męcz.	16 Atrapii mucz.
30	C.	Katarzyny Sen.	17 Symeona

ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.

12, 13, 18, 19 (Nisan 15, 16, 21. 22) Wielkanoc.





Maj.

DNIE		Ś W I Ę T A			
		rzymsko-katolickie		grecko-katolickie	
1	P.	Filipa i Jakuba	18	Joanna prep.	
2	S.	Zygmunta króla	19	Joanna Weł.	
3	N.	Znalezienie ś. Krz.	20	Fteodora	
4	P.	Floryana m. ☾ 1 k.	21	Januaria	
5	W.	Piusa V	22	Fteodora Syk.	
6	Ś.	Jana w ol.	23	Heorhya m.	
7	C.	Domiceli	24	Sawwy mucz.	
8	P.	Stanisława bisk.	25	Marka Jew.	
9	S.	Grzegorza Nar.	26	Wasyłya.	
10	N.	Izydora oracza	27	Symeona	
11	P.	Beatryksy p. ☿ p.	28	Jasona arch.	
12	W.	Pankracego	29	Dewiat mucz.	
13	Ś.	Serwacego	30	Jakowa	
14	C.	Bonifacego	1	Jeremyi	
15	P.	Zofii i 3 córek	2	Aftanazya	
16	S.	Jana Nepomucena	3	Tymofteja	
17	N.	Paschalisa wyz.	4	Petahyi mucz.	
18	P.	Feliksa spow. †	5	Iryny mucz.	
19	W.	Piotra C. p. † ☿ o. k.	6	Jowa	
20	Ś.	Bernarda †	7	Znam. cz. Kr.	
21	C.	Wniehows P. Heleny	8	Joana Boh.	
22	P.	Julii p.	9	Nikołaja per. moszcz.	
23	S.	Dezyderyusza	10	Symeona ap.	
24	N.	Joanny wdowy	11	Mokya mucz.	
25	P.	Grzegorza	12	Jepyfanya	
26	W.	Filipa Nereusza	13	Hlyheryi mucz.	
27	Ś.	Jana pap. ☿ n.	14	Izydora mucz.	
28	C.	Wilhelma	15	Woznesenie hospod.	
29	P.	Maryi Magdaleny	16	Fteodora ośw.	
30	S.	Feliksa pap.	17	Andronika	
31	N.	Zest. D. ś. Petr. p.	18	Fteodota	

ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.

15 (Ijar 18) Szkolne Święto (Lag B'omer).

## Czerwiec.

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

## Czerwiec.

DNIE		Ś W I Ę T A			
		rzymsko-katolickie		grecko-katolickie	
1	P.	<b>P. Z. S. Nikodema m.</b>		19	Patryki Jep.
2	W.	Erazma bisk. ☾ 1 k.		20	Ftataleja
3	Ś.	Klotyldy król. †		21	Konstantyna
4	C.	Kwiryna †		22	Wasyłya
5	P.	Bonifacego †		23	Mychaila
6	S.	Norberta †		24	Symeona
7	N.	<b>Roberta b. m.</b>		25	<b>Sosz. św. Ducha</b>
8	P.	Medarda		26	<b>Poned. Sosz.</b>
9	W.	Felicjana Prym.		27	Fteraponta.
10	Ś.	Małgorzaty ☼ p.		28	Nykyty
11	C.	<b>Boże C. Barnaby ap.</b>		29	Fteodozyi
12	P.	Onufrego wyzn.		30	Isakya A.
13	S.	Antoniego z P.		31	Jeremya A.
14	N.	<b>Bazylego bisk.</b>		1	<b>Justyma.</b>
15	P.	Wita i Modesta		2	Nykifora
16	W.	Franciszka reg.		3	Łukilyana
17	Ś.	Adolfa bisk.		4	Mytrofona
18	C.	Marka i Marc ☾ o. k.		5	Dorofteja
19	P.	Gerwazego i Prot.		6	Wysaryona pr.
20	S.	Sylweryusza		7	Fteodota świaszcz.
21	N.	<b>Alojzego Gonz.</b>		8	<b>Fteodora m.</b>
22	P.	Paulina		9	Kiryła arch.
23	W.	Zenona bisk.		10	Tymoftea
24	Ś.	Jana Chrzc.		11	Warftołomeja
25	C.	Prospera b. ☼ n.		12	Onufrya prep.
26	P.	Jana i Pawła		13	Akiłymy
27	S.	Władysława kr. †		14	Elyseja
28	N.	<b>Leona pap.</b>		15	<b>Amosa pror.</b>
29	P.	<b>Piotra i Pawła</b>		16	Tychona
30	W.	Lucyny i Emiliany		17	Mamiła

ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.

1, 2 (Siran 6, 7) Zielone Święta.



Data		ŚWIĘTA	
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

## Lipiec.

DNIE		Ś W I E T A	
		rzymsko-katolickie	grecko-katolickie
1	S.	Teobalda op. ☾ 1 k.	18 Leontya
2	C.	Nawiedzenie NPM.	19 Judy apost.
3	P.	Heliodora	20 Metodya
4	S.	Józefa Kalas.	21 Jufyana mucz.
5	<b>N.</b>	<b>Filomeny p.</b>	22 <b>Jewsewyja</b>
6	P.	Izajasza pror.	23 Abrypiny
7	W.	Pulcheryi	24 <b>Roż. ś. Joana</b>
8	Ś.	Elżbiety król.	25 Fewronyi
9	C.	Cyryla b. Weron. ☾	26 Dawyda Flės.
10	P.	Amalii p. 7 br. m.	27 Samsona pr.
11	S.	Pelagii p.	28 Kysa i Joana
12	<b>N.</b>	<b>Henryka Jan. Gwalb.</b>	29 <b>Petra i Pawła</b>
13	P.	Małgorzata p. J. z D.	30 Sobor 12 Ap.
14	W.	Bonawentury	1 Kosmy i Damiana
15	Ś.	Rozesłanie Apost.	2 Pol. ryzy Boh.
16	C.	NPM. Szkaplerz.	3 Jakynfta m.
17	P.	Aleks. wyz. ☾ o. k.	4 Andreja
18	S.	Szymona z L.	5 Aftanazyja Afr.
19	<b>N.</b>	<b>Wincentego z P.</b>	6 <b>Sysosa pr.</b>
20	P.	Czesława	7 Flomy prop.
21	W.	Praksedy p.	8 Prokopya
22	Ś.	Maryi Magd.	9 Pankratya
23	C.	Apolinarego	10 SS. 45 Mucz.
24	P.	Krystyny ☾ n.	11 Jeftymya
25	S.	Jakóba apost.	12 Prokła
26	<b>N.</b>	<b>Anny NMP.</b>	13 <b>Sobor s. Hawł.</b>
27	P.	Natalii p. Kuneg. p.	14 Akyły ap.
28	W.	Inocentego	15 Kyraka m.
29	Ś.	Marty p.	16 Aftynohena
30	C.	Abdona i Senny	17 Martyny
31	P.	Ignacego L. ☾ 1 k.	18 Jemyłyana

## ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.

12 (17 Thamur) Post. Zdobyć Świątyni.

## Sierpień.

[illegible]

## Sierpień.

DNIE		Ś W I Ę T A	
		rzymsko-katolickie	grecko-katolickie
1	S.	Piotra w okow.	19 Makryny
2	N.	<b>NPM. Anielskiej</b>	20 <b>Ilyi pror.</b>
3	P.	Znalez. św. Szczep.	21 Symeona
4	W.	Dominika wyz.	22 Maryi Mahd.
5	Ś.	NPM. Śnieżnej	23 Trofyma
6	C.	Przemien. Pańskie	24 Chrystyny
7	P.	Kajetana wyz.	25 Uспен. ś. Anny.
8	S.	Cyryaka męcz. ☸ p.	26 Jermołaja
9	N.	<b>Romana i Sek.</b>	27 <b>Pantałejmona</b>
10	P.	Wawrzyńca m.	28 Prohora i Nik.
11	W.	Zuzanny p.	29 Kałynyka
12	Ś.	Klary p.	30 Syły ap.
13	C.	Hipolita męcz.	31 Jewdokina
14	P.	Euzebiusza †	1 Prois ś. Kr.
15	S.	<b>Wniebowz. NPM.</b>	2 Stefana m.
16	N.	<b>Rocha wyzn.</b> ☾ o. k.	3 <b>Izaakija</b>
17	P.	Liberata op. Jacka w.	4 Otrok. † w Ef.
18	W.	Heleny	5 Jewsychnia
19	Ś.	Benigny	6 <b>Preobr. Hosp.</b>
20	C.	Stefana króla	7 Dometya pr.
21	P.	Joanny Frémiot	8 Jemyłana
22	S.	Filiberta op. ☸ n.	9 Maſtea ap.
23	N.	<b>Filipa bisk.</b>	10 <b>Ławrentya m.</b>
24	P.	Bartłomieja	11 Jewpła arch.
25	W.	Ludwika króla	12 Fotya mucz.
26	Ś.	Zefiryny p.	13 Maksyma p.
27	C.	Przenieś. św. Kaz.	14 Mycheja pr.
28	P.	Augustyna bisk.	15 <b>Usp. Bohor.</b>
29	S.	Ścięcie ś. Jana ☾ 1 k.	16 Nemkoł Obr.
30	N.	<b>Róży z Limy</b>	17 <b>Myrona.</b>
31	P.	Rajmunda w. Joach.	18 Flora z Ławra.
ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.			
2 (Ab 9) Post. Spalenie Świątyni.			





## Wrzesień.

DNIE		Ś W I Ę T A	
		rzymsko-katolickie	grecko-katolickie
1	W	Idziego op.	19 Andreja str.
2	Ś.	Justa b. Stefana kr.	20 Samnila prep.
3	C.	Bronisławy i Izab.	21 Ftadeja
4	P.	Rozalii p.	22 Achaftonika
5	S.	Wawrzyńca b.	23 Łuppa mucz.
6	<b>N.</b>	<b>Zacharyasza</b>	24 <b>Ewtychia</b>
7	P.	Reginy p. † ☉ p.	25 Waritołomeja
8	<b>W.</b>	<b>Narodz. NPM.</b>	26 Adriana
9	Ś.	Gorgoniusza	27 Pymena
10	C.	Mikołaja z Tol.	28 Mojseja
11	P.	Jacka i Prota	29 Usił. hł. S. I.
12	S.	Gwidona w. Waler.	30 Aleksandra
13	<b>N.</b>	<b>Tobiasza Filipa</b>	31 <b>Poł. poj. p. Boh.</b>
14	P.	Podw. ś. Krz. ☉ o k.	1 Symeona
15	W.	Nikodema	2 Mamanta
16	Ś.	Kornelego i Cypr. †	3 Anityma
17	C.	Lamberta bisk.	4 Wawyły
18	P.	Tom. z K. Józ. z K. †	5 Zacharya
19	S.	Januaryusza	6 Wosp. cz. Mich.
20	<b>N.</b>	<b>Eustachiusza</b>	7 <b>Sozanta</b>
21	P.	Mateusza ew. ☉ n.	8 Roż Pr. Boh
22	W.	Maurycego bisk	9 Joakima i Anny
23	Ś.	Tekli p.	10 Mynodory m.
24	C.	Gerarda bisk.	11 Fteodory prep.
25	P.	Kleofasa męcz.	12 Awtemona
26	S.	Cypryana	13 Kornyla Poł.
27	<b>N.</b>	<b>Kosmy i Damiana</b>	14 <b>Woz. cz. Kr.</b>
28	P.	Wacława kr. ☉ 1 k.	15 Nikity
29	<b>W.</b>	<b>Michała Arch.</b>	16 Jewfimyi
30	Ś.	Hieronima wyzn.	17 Sofii mucz.

## ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.

22 (1 Tiszri) Nowy rok 5664. 23 (2 Tiszri) Drugie święto Nowego roku. 24 (3 Tiszri) Post Gedaljach.

## Październik.

1	Ś W I E T A	
2	Przewodnik	
3	Przewodnik	
4	Przewodnik	
5	Przewodnik	
6	Przewodnik	
7	Przewodnik	
8	Przewodnik	
9	Przewodnik	
10	Przewodnik	
11	Przewodnik	
12	Przewodnik	
13	Przewodnik	
14	Przewodnik	
15	Przewodnik	
16	Przewodnik	
17	Przewodnik	
18	Przewodnik	
19	Przewodnik	
20	Przewodnik	
21	Przewodnik	
22	Przewodnik	
23	Przewodnik	
24	Przewodnik	
25	Przewodnik	
26	Przewodnik	
27	Przewodnik	
28	Przewodnik	
29	Przewodnik	
30	Przewodnik	
31	Przewodnik	

## Październik.

DNIE		Ś W I Ę T A	
		rzymsko-katolickie	grecko-katolickie
1	C.	Remigiusza	18 Jewmenyja pr.
2	P.	Aniołów Stróżów	19 Tryfyma m.
3	S.	Kandyda męcz.	20 Eustafia
4	N.	<b>NMP. Różańcowej</b>	21 <b>Kodrata</b>
5	P.	Placydy	22 Foky mucz.
6	W.	Brunona w. ☼ p.	23 Zacz. Ioan.
7	Ś.	Justyny p.	24 Ftekły mucz.
8	C.	Brygidy wdowy	25 Eufrozyny
9	P.	Wincentego Kadł.	26 <b>Joana Boh.</b>
10	S.	Franciszka Borgia.	27 Kalystrata
11	N.	<b>Placydy męcz.</b>	28 <b>Charyłona</b>
12	P.	Maksymiliana	29 Kyriaka
13	W.	Edwarda k. ☼ o. k.	30 Hrehorya
14	Ś.	Kaliksta pap.	1 Pokr. P.
15	C.	Jadwigi i Teresy	2 Kypryana
16	P.	Gawła op.	3 Dyonyisia
17	S.	Lucyny, Wiktora	4 Jerofteja
18	N.	<b>Łukasza ew.</b>	5 <b>Charytyny m.</b>
19	P.	Piotra z A. Jana K.	6 Ftomy ap.
20	W.	Felicyana ☼ nów	7 Serhya
21	Ś.	Urszuli p. m.	8 Pełahyi m.
22	C.	Korduli p.	9 Jakowa ap.
23	P.	Jana Kapistrana	10 Jewłampia
24	S.	Rafała arch.	11 Fyłypa ap.
25	N.	<b>Kryspiny</b>	12 <b>Prowa mucz.</b>
26	P.	Ewarysta	13 Karpa
27	W.	Sabiny	14 Nazarya i Par.
28	Ś.	Szymona i Tad. ☾	15 Jewfymija
29	C.	Narcyza bisk. 1 k.	16 Łonhyna m.
30	P.	Klaudyusza	17 Osyi prep.
31	S.	Wolfganga †	18 Łukii Ew.

## ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.

1 (Tiszri 10) Święto pojednania (Sądny dzień). 6, 7 (15, 16 Tiszri) Święto Kuczek. 12 (21 Tiszri) Święto palmowe. 13 (22 Tiszri) Zgro-  
madzenie. Koniec Kuczek. 14 (23 Tiszri) Radość z prawa.



## Listopad.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

# Listopad.

DNIE		Ś W I Ę T A	
		rzymsko-katolickie	grecko-katolickie
1	N.	<b>Wszyst. św.</b>	19 <b>Joita pror.</b>
2	P.	Dzień zaduszny	20 Artemija
3	W.	Huberta	21 Ilaryona pr.
4	Ś.	Karola Boromeusza	22 Awerkyja
5	C.	Elżbiety męcz. ☉ p.	23 Jakowa
6	P.	Leonarda wyz.	24 Arefty
7	S.	Herkulana	25 Makaryona
8	N.	<b>4 Koronatów</b>	26 <b>Demetryja</b>
9	P.	Teodora męcz.	27 Nestora m.
10	W.	Andrzeja z Awel.	28 Terentya m.
11	Ś.	Marcina bisk.	29 Anastazyi m.
12	C.	Marcina pap. ☾ o. k.	30 Zynowija m.
13	P.	Eugeniusza	31 Stachya ap.
14	S.	Sarařina wyz.	1 Kos. i Dam.
15	N.	<b>Leop. w. Stanisł. K.</b>	2 <b>Akindyna m.</b>
16	P.	Edmunda	3 Akepsyma m.
17	W.	Salomei panny	4 Joannyka prep.
18	Ś.	Otona op.	5 Hałaktyona
19	C.	Elżbiety k. ☉ n.	6 Pawła Arch.
20	P.	Feliksa de Wal.	7 Jerona
21	S.	Ofiarow. NPM.	8 <b>Sob. św. Mych.</b>
22	N.	<b>Cecylii panny</b>	9 <b>Onysifora</b>
23	P.	Klemensa pap.	10 Erasta ap.
24	W.	Jana od Krzyża	11 Myny męcz.
25	Ś.	Katarzyny p.	12 Joana mył.
26	C.	Konrada męcz.	13 Joana Złot.
27	P.	Waler. i Wirgil ☾	14 Fyłypa ap.
28	S.	Krescentego 1 k.	15 Hurya i Sams
29	N.	<b>Saturnina m. 1 Adw.</b>	16 <b>Mafteja ap.</b>
30	P.	Andrzeja apost.	17 Hrynorya Ne.
1	C.	Sylwestra	18 Wasyłatya
2	P.	Wawrzyn	19 Wawrzyn
3	W.	Wawrzyn	20 Wawrzyn
4	Ś.	Wawrzyn	21 Wawrzyn
5	C.	Wawrzyn	22 Wawrzyn
6	P.	Wawrzyn	23 Wawrzyn
7	S.	Wawrzyn	24 Wawrzyn
8	N.	Wawrzyn	25 Wawrzyn
9	P.	Wawrzyn	26 Wawrzyn
10	W.	Wawrzyn	27 Wawrzyn
11	Ś.	Wawrzyn	28 Wawrzyn
12	C.	Wawrzyn	29 Wawrzyn
13	P.	Wawrzyn	30 Wawrzyn
14	S.	Wawrzyn	31 Wawrzyn



# Grudzień.

DNIE		Ś W I Ę T A	
		rzymsko-katolickie	grecko-katolickie
1	W.	Eligiusza bisk.	18 Platona
2	Ś.	Bibianny p.	19 Awdyja
3	C.	Franciszka Ksaw.	20 Hryhorya
4	P.	Barbary p. ☸ p.	21 <b>Wch. Pr. Boharod.</b>
5	S.	Sabby opata	22 Fyłymona
6	<b>N.</b>	<b>Mikołaja bisk.</b>	23 <b>Amfyłokya</b>
7	P.	Ambrożego †	24 Ekateryny
8	<b>W.</b>	<b>Niep. Pocz. NPM.</b>	25 Kłymenta
9	S.	Leokadyi p.	26 Alyppa prep.
10	C.	NMP. Loret. ☸ o. k.	27 Jakowa mucz.
11	P.	Damazego pap.	28 Stefana m.
12	S.	Aleks. żołn.	29 Paramona
13	<b>N.</b>	<b>Łucyi i Orylii</b>	30 <b>Andreja</b>
14	P.	Spirydyona bisk.	1 Nauma
15	W.	Fortunata	2 Awakuma
16	Ś.	Adelajdy ces. †	3 Sofonia prep.
17	C.	Łazarza bisk.	4 Warwavy m.
18	P.	Gracyana † ☸ n.	5 Sawwy oś.
19	S.	Nemezyusza †	6 <b>Nykołaja ep.</b>
20	<b>N.</b>	<b>Teofila męcz.</b>	7 <b>Amwrozya</b>
21	P.	Tomasza apost.	8 Pałapia
22	W.	Zenona męcz.	9 <b>Zaczat. Bohor.</b>
23	Ś.	Wiktoryi p.	10 Myny i Ermob.
24	C.	Adam i Ew. Wig. †	11 Danyła
25	<b>P.</b>	<b>Boże Narodzenie</b>	12 Spirydyona
26	<b>S.</b>	<b>Szczep. pierw. m.</b>	13 Ewstratyja
27	<b>N.</b>	<b>Jana ew. ☸ 1 kw.</b>	14 <b>Ftyrsa</b>
28	P.	Młodzianków	15 Jelewterya
29	W.	Tomasza b.	16 Ahhea
30	Ś.	Dawida kr.	17 Sewastyona
31	C.	Sylwestra	18 Wonyfatya

## ŚWIĘTA ŻYDOWSKIE.

14 (25 Kislev) Poświęcenie świątyni.



Atrament, znaczy:

Czerwony .....  
Niebieski .....  
Zielony .....  
Czarny .....

# Terminarz na wszystkie dni roku.

Tabela ta służy do oznaczenia wszelkich terminów; płatności czynszu, weksli, stałych zgromadzeń zebrań, towarzyskich i t. p. Wystarczy podkreślić liczbę dnia odpowiednią barwą, atramentem lub ołówkiem, uściłowsz wypis, która, barwa co oznacza, co należy uwidocznić w górnych poczynnych tabliczkach.

Ołówek znaczy:

Czerwony .....  
Niebieski .....  
Zielony .....  
Czarny .....

	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec
Niedziela . . .	4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	— 5 12 19 26	— 3 10 17 24 31	— 7 14 21 28
Poniedziałek .	— 5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	— 6 13 20 27	— 4 11 18 25	— 8 15 22 29
Wtorek . . .	— 6 13 20 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	— 7 14 21 28	— 5 12 19 26	— 9 16 23 30
Środa . . .	— 7 14 21 28	4 11 18 25	4 11 18 25	1 8 15 22 29	— 6 13 20 27	— 3 10 17 24
Czwartek . . .	1 8 15 22 29	5 12 19 26	5 12 19 26	2 9 16 23 30	— 7 14 21 28	— 4 11 18 25
Piątek . . .	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	— 5 12 19 26
Sobota . . .	3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	— 6 13 20 27
	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Pozdźniern.	Listopad	Grudzień
Niedziela . . .	5 12 19 26	2 9 16 23 30	— 6 13 20 27	— 4 11 18 25	1 8 15 22 29	— 6 13 20 27
Poniedziałek .	— 6 13 20 27	3 10 17 24 31	— 7 14 21 28	— 5 12 19 26	2 9 16 23 30	— 7 14 21 28
Wtorek . . .	— 7 14 21 28	4 11 18 25	1 8 15 22 29	— 6 13 20 27	3 10 17 24	— 8 15 22 29
Środa . . .	1 8 15 22 29	5 12 19 26	2 9 16 23 30	— 7 14 21 28	4 11 18 25	— 9 16 23 30
Czwartek . . .	2 9 16 23 30	6 13 20 27	3 10 17 24	1 8 15 22 29	5 12 19 26	— 3 10 17 24 31
Piątek . . .	3 10 17 24 31	7 14 21 28	4 11 18 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27	— 4 11 18 25
Sobota . . .	4 11 18 25	8 15 22 29	5 12 19 26	3 10 17 24 31	7 14 21 28	— 5 12 19 26

# Kalendarz myśliwski dla Galicyi wraz z W. Ks. Krakowskiem.

według §. 33 ust. łowieckiej z 5 marca 1897, Dz. ust. kr. Nr. 71.

(Pole ☐ oznacza czas polowania, pole ☒ czas ochrony).

Rodzaj zwierzyny	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Paździer.	Listopad	Grudzień
Jelenie . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Kozły (rogacze) . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zajace . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Jarząbki . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Głuszce i cietrzewie (koguty) . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Kuropatwy . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Bażanty . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Przepiórki i dzikie gołębie . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Drobie, pardwy . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Ptactwo błotne . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Ptactwo wodne . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zające, sarny, cielęta, spiczaki, kury głuszców i cietrzewi . . . . .	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

## NALEŻYTOŚCI STEMPLOWE

### Skala I.

#### Weksle i assygnaty

	do K.	K. h.
nađ	150	—10
150	300	—20
300	600	—40
600	900	—60
900	1.200	—80
1.200	1.500	1'00
1.500	1.800	1'20
1.800	2.100	1'40
2.100	2.400	1'60
2.400	2.700	1'80
2.700	3.000	2'—
3.000	6.000	4'—
6.000	9.000	6'—
9.000	12.000	8'—
12.000	15.000	10'—
15.000	18.000	12'—
18.000	21.000	14'—
21.000	24.000	16'—
24.000	27.000	18'—

i t. d., za każde następne 3 000 K o 2 K więcej, licząc kwoty niżej 3.000 za pełne.

### Skala II.

#### Kwity i dokumenty w sprawach prawnych.

	do K.	K. h.
nađ	40	—14
40	80	—26
80	120	—38
120	200	—64
200	400	1'26
400	600	1'88
600	800	2'50
800	1.600	5'—
1.600	2.400	7'50
2.400	3.200	10'—
3.200	4.000	12'50
4.000	4.800	15'—
4.800	6.400	20'—
6.400	8.000	25'—
8.000	9.600	30'—
9.600	11.200	35'—
11.200	12.800	40'—
12.800	14.400	45'—
14.400	16.000	50'—

Nad 16.000 K każde 800 K o 2 K 50 h. więcej, licząc kwoty niżej 800 K za pełne.

### Skala III.

#### Ugody pożyczkowe kontrakty służbowe i kwity za wygrane loteryjne.

	do K.	K. h.
nađ	20	—14
20	40	—26
40	60	—38
60	100	—64
100	200	1'26
200	300	1'88
300	400	2'50
400	800	5'—
800	1.200	7'50
1.200	1.600	10'—
1.600	2.000	12'50
2.000	2.400	15'—
2.400	3.200	20'—
3.200	4.000	25'—
4.000	4.800	30'—
4.800	5.600	35'—
5.600	6.400	40'—
6.400	7.200	45'—
7.200	8.000	50'—

Nad 8.000 K każde większe 400 K o 2 K 50 h. więcej, licząc kwoty niżej 400 K za pełne.

## Objaśnienia pocztowe i telegraficzne.

**Listy zwyczajne** nie mogą być cięższe jak 250 gramów.

Oplata w monarchii austriacko-węgierskiej do 20 gr. do Niemiec 15 gr. za list opłacony 10 h. nad 20 gr. do 250 gr. opłacony 20 h.

Za granicę 25 h. za 15 gr.

Za listy miejscowe (loco) płaci się do 20 gr. 6 h., od 20 gr. do 250 gr. 12 h. za listy urzędowe uiszcza adresat pojedynczą opłatę t. j. 10 h. a względnie 20 h.

**Listy poste restante** mogą zalegać przy urzędach pocztowych do 2 miesięcy.

**Karty korespondencyjne** po 5 h. do wszystkich krajów monarchii austriackiej i do Niemiec, 10 h. do wszystkich innych krajów europejskich. Można używać kart korespondencyjnych własnego wyrobu, jednakże muszą być tej samej wielkości i na takiej samej grubości papierze jak urzędowe i muszą mieć napis w języku niemieckim: »Correspondenzkarte«, obok którego może być napis w języku krajowym.

**Listy rekomendowane.** Listy zwyczajne i karty korespondencyjne mogą być rekomendowane za opłatą 25 h., — nadawca otrzymuje receptę. Jeżeli list zaginął, nadawca ma prawo żądać wynagrodzenia 50 kor. Listy rekomendowane wysyłane w kraju można reklamować w przeciągu 6 miesięcy, na listy przesyłane za granicę służy prawo reklamowania rok cały od dnia nadania listu.

**Listy rekomendowane z pobraniem pocztowem** można wysyłać do całej austro-węgierskiej monarchii, do Belgii, Francji, Holandyi, Luxemburgu, Niemiec, Szwajcaryi, Szwecyi, Tunisi i Włoch do 1000 kor. = 800 marek = 1000 franków. Oplata jak zwykle listy rekomendowane; na stronie adresowej w górze wyraźnie napisać »za pobraniem« (*Nachnahme* lub *Remboursement*) a pobrać się mająca kwota winna być podana w walucie kraju przeznaczenia (oddawczego) tak w liczbach jak i w słowach, a poniżej tego dokładny adres nadawcy. Pobrana należność zostanie przesłana nadawcy przekazem pocztowym, po odrzuceniu należności za przekaz, odpowiednio do wysokości kwoty i należności za pobranie w kwocie 10 h. Za receptę zwrotną opłaca się 25 hal.

**Druki.** Należność wynosi do wszystkich miejscowości państwa austriackiego i do Niemiec do 50 gr. 3 h., do 100 gr. 5 h., do 250 gr. 10 h., do 500 gr. 20 h., do 1000 gr. 30 h. Pod opaską nie wolno posyłać listów. Do innych krajów za 50 gr. 5 h.

Próby towarów muszą być opłacone i nie mogą więcej ważyć jak 350 gramów. Opłata wynosi do wszystkich krajów monarchii austriackiej i do Niemiec do: 250 gramów 10 h., do 350 gramów 20 hal. Do innych krajów za 50 gr. 5 h.

Opłata za pakiety bez podanej wartości, (odszkodowanie do 3 kg. 15 kor., 3—5 kg. — 25 kor., dalszy kg. 5 kor.).

I. do wagi 5 kg.: a) na odległość 10 mil geogr. 30 h. b) na dalszą odległość 60 h.

II. nad 5 kg.: a) za pierwsze 5 kg. jak powyżej pod I. b) za każdy dalszy kilogram lub część tegoż do 10 mil geogr. strefa 1. 6 h., od 10—20 mil geogr. strefa 2. 12 h., od 20—50 mil geogr. strefa 3. 24 h., od 50—100 mil geogr. strefa 4. 36 h., od 100—150 mil geogr. strefa 5. 48 h., od 150 mil geogr. strefa 6. 60 h.

Za przesyłki w stosunku swej wagi przestrzenne lub niekształtne (Sperrgut) ściągą się opłatę o połowę wyższą.

**Pakiety i listy pieniężne z podaną wartością:**

a) porto:

1. Za listy bez różnicy wagi do 10 mil geogr. 24 h., dalej 48 hal.

2. Za pakiety taka suma, jak i bez podania wartości.

Assekuracye: do 100 kor. 6 h., dalej za każde 300 kor. lub część tychże 6 h., najmniej 12 h.

**Listy z pieniędzmi.** Pieniądze papierowe, banknoty i gotówka (złoto, srebro i miedź), tudzież papiery wartościowe aż do wagi 250 gramów, mają być przesyłane w formie listu i zapieczętowane pięcioma, a jeżeli się używa urzędowej koperty, dwoma pieczęciami.

**Opakowanie innych przesyłek,** niż wyżej wymienionych, powinno być mocne i pewne. Przedmioty mniejszej wartości, którym przyciśnięcie nie szkodzi i ani tłuszczu, ani wilgoci ze siebie nie wydzielają, mogą być zawinięte w mocny i gruby papier i obwiązane sznurkiem. Przedmioty mniejszej wartości, a szczególnie takie, które mogą być uszkodzone przez wilgoć, tarcie lub przyciśnięcie (n. p. jedwabie), winny być zapakowane w ceratę, pudełka kartonowe lub skrzyneczki, stosownie do wartości i odległości jaka mają przebyć. Dzieczyznę, jeżeli już nie krwawi, można pojedynczo posyłać (n. p. jedna sarna, zając) także bez opakowania. Fiaszki z płynami należy opakować w skrzynkach. Beczki z płynami powinny być mocne i dobrze obite obręczkami. Owoce można także posyłać w mocnych koszykach. Pieczętki na przesyłkach winny być dokładnie odbite i tak umieszczone, aby bez popuszczenia pieczętki wewnątrz dostać się nie było można. Skrzynki zabite gwoździami, kufry zamknięte, jeżeli wartość nie jest podana, mogą być bez opieczętowania nadane. Niedostatecznie opakowane przesyłki mogą być przez urząd pocztowy wtedy przyjęte, jeżeli nadawca na adresie napisze: „na własną odpowiedzialność“ (auf eigene Gefahr), co także na receptis nadawczym urząd pocztowy uwidocznia. Jeżeli przesyłka taka uszkodzoną zostanie, nadawca nie może się o odszkodowanie upominać. Adres na przesyłce jako też na liście pocztowym winien być dokładnym.

Jeżeli przesyłka zawiera pieniądze papierowe, banknoty lub monetę brzęczącą, ma być na adresie rzeczywista wartość podaną

tak w ogólnej sumie jakoteż pojedyncze rodzaje pieniędzy, n. p.: wartość: 5.450 zlr. 5 ct., t. j.  $\frac{5}{1000}$   $\frac{4}{100}$   $\frac{9}{10}$  i 5 ct. Przy posyłce papierów wartościowych n. p. obligacyi, ma być wymieniona na adresie ilość sztuk i wartość tychże. Jeżeli przesyłka zawiera pieniądze obce, n. p. ruble, to musi być wyszczególnione i rodzaj i ilość tychże, i wartość ogólna podana w monecie austriackiej. Jeżeli przesyłka zawiera oprócz podanych jeszcze inne pieniądze, pocztą za nie nie bierze odpowiedzialności. Do każdej przesyłki musi być dołączony adres przesyłkowy, opatrzony marką stemplową na 10 h., który nabywa się po 12 h. za sztukę. Do przesyłek za granicę mają być dołączone deklaracje cłowe i deklaracje statystyczne. Przesyłki można także posyłać jako pilne (per'expres); w takim razie ma to być na adresie przesyłkowym uwidocznione.

Należytość za przesyłki pilne (listy pieniężne, listy wartościowe, pakiety i przesyłki za pobraniem pocztowem) uiszcza się przez przyklepienie marek listowych w kwocie 30 h., a 50 h. za pakiety.

Dodać należy, że jak do innych krajów można i do Rosyi europejskiej (od 1 sierpnia 1898 r.) wysyłać tak zwane pakiety pocztowe (*Postpakete. colis postaux*) do wagi 5 klgr. i do wartości 50.000 franków. Opakowanie takie same jak w kraju, a opłata tylko 1 kor. 75 h. bez różnicy oddalenia, zaś od wartości za każde 300 franków 10 h.

Takie pakiety muszą być przy nadaniu opłacone, a co do rozmiarów nie mogą w zasadzie przekraczać 60 ctm. w którymkolwiek kierunku.

Opłata od wartości deklarowanej wynosi w Austro-Węgrzech: do 100 kor. 6 h., zaś nad 100 do 300 kor. 12 h., a za każde dalsze 300 kor. 6 h. więcej. Do Niemiec ta sama opłata, lecz najmniej 12 h.

Do innych krajów według specjalnych taryf, lecz w każdym razie nie wysoko.

**Przekazy pieniężne** (*Postanweisungen*). Opłata wynosi: do 20 kor. 10 h., nad 20 kor. do 100 kor. 20 h., nad 100 kor. do 300 kor. 40 h., nad 300 kor. do 600 kor. 60 h., nad 600 kor. do 1000 kor. 1 kor.

**Przekazy pieniężne telegraficzne.** Opłata jest ta sama co przy przekazach zwykłych, z dodatkiem opłaty za telegram i za doręczenie telegramu adresatowi w miejscu 30 h., za każde zaś  $7\frac{1}{2}$  klm. lub część tychże 1 kor., które ma adresat posłańcowi dopłacić.

**Przekazy pieniężne za granicę** mogą być przesyłane:

Do Niemiec (1000 kor.) do 40 kor. — 20 h.; każde dalsze 40 kor. — 10 h., Anglii, Stanów Zjednocz. (500 kor.) Za każde 25 kor. — 25 h.

Do wszystkich innych państw konwencyi przekazowej (500 wzgl. 1000 kor.) od 25 do 100 kor. po 25 h. za 25 kor.; od 100—1000 po 25 h. za 50 kor.

**Przekazy pieniężne telegraficzne za granicę** mogą być przesyłane do wysokości 250 kor. do Anglii i Irlandyi; do 500 kor. do Bułgaryi, Danii i Rumunii, zaś do wysokości 1000 kor. do Belgii, Egiptu (tylko do Aleksandryi, Cairo, Ismailia, Port Said i Suez), Francyi, Holandyi, Japonii, Luxemburgu, Niemiec, Czarnogóry, Norwegii, Portugalii, Serbii, Szwajcaryi, Szwecyi i Tunisu. Opłata



wynosi tyle, ile zwykły przekaz kosztuje, z dodatkiem należności za telegram.

**Za pobraniem należytości** wolno wysyłać przesyłki do wszystkich poczt w monarchii austriacko-węgierskiej aż do wysokości 1000 kor.

## Telegramy.

**D. = Pilno.** Depesza tak oznaczona ma pierwszeństwo przed innemi prywatnemi; należytość takiej depeszy wynosi potrójną taksę zwykłej depeszy.

**Rp. Odpowiedź zapłacona.** Należytość zapłaconej odpowiedzi zależy od żądanej ilości słów: — jeżeli się żąda 10 słów, oznacza się pojedynczo *Rp.* — jeżeli mniej lub więcej, w takim razie trzeba oznaczyć *n. p. Rp. 4 słów*, albo *Rp. 15 słów* i t. d. Należytość za odpowiedź można zapłacić najwyżej za 30 słów. Przekaz na zapłaconą odpowiedź jest ważny na sześć tygodni, i może być użyty do dowolnej miejscowości (stacyi telegraficznej).

**Rpd. Odpowiedź zapłacona.** Należytość taka, jak przy depeszy pilnej.

**TC. Depesza kolaoyonowana.** Należytość wynosi czwartą część taksy nadanej depeszy.

**CR. Potwierdzenie wrócenia.** Należytość równa jest taksie za depesze z 10 wyrazów.

**PR. Dalsze przesłanie depeszy pocztą jako list polecony.** Nadawca depeszy, prócz należytości za depeszę, ma zapłacić 35 h. jako należytość za list polecony.

**XP. Posłaniec zapłacony.** Należytość za posłańca w Austro-Węgrzech, Bośni i Hercegowinie według taryf miejscowych.

Depesze tej samej treści z więcej adresami, a te mogą być:

a) do więcej adresatów w tej samej miejscowości;

b) do jednego adresata w tej samej miejscowości, lecz w różnych mieszkaniach.

W jednym i w drugim razie — prócz należytości za ilość wszystkich słów — dopłaca się o jeden raz mniej po 50 h., jak jest adresów, *n. p.* jeżeli depesza ma cztery adresy, to prócz należytości za ilość słów, dopłaca się trzy razy po 50 h.

Po takim oznaczeniu następuje adres, treść depeszy i podpis. Oddający depeszę ma prawo żądać legalizacyi swego podpisu ze strony urzędu telegraficznego; jeżeli takowemu nie jest znany, to musi się wprzód wylegitymować.

Umieszczenie podpisów jest dowolnem, może być depesza i bez podpisu.

Depesza bez treści jest dozwoloną. Taka depesza musi mieć najmniej dwa słowa w adresie.

Na żądanie nadawcy depeszy, można otrzymać receptis za opłatą 10 h.

Napisana w powyższy sposób depesza, zostaje obliczona na wyrazy i ilość tychże daje podstawę do opłaty należytości.

W depeszach europejskich piętnaście, a w pozaeuropejskich dziesięć liter stanowi jedno słowo.

# Taryfa opłaty od telegramów do krajów europejskich.

W Austrii i do Niemiec za każde słowo 6 h., nie mniej jak 60 hal.

Do innych krajów taksa ogólna 60 h. i od słowa do: Belgii 21 h.; Danii 21 h.; do Francji, Korsyki i Monaco 16 h.; do Anglii 26 h.; Włoch 16 h.; Czarnogóry, 9 h.; Niderlandów (Holandya) 19 h.; Norwegii 32 h.; Portugalii 33 h.; Rumunii 9 h.; Rosyi europejskiej 24 h.; Szwecyi 24 h.; Szwajcaryi 9 h.; Serbii 9 h.; Hiszpanii 28 h.; Turcyi europ. 28 h.; Turcyi azjatyckiej i do wysp 40 h.

# Notatnik kalendarzowy.

**Skrócenia:** W = Wschód

Z = Zachód

☉ = Słońce

☾ = Księżyc.

Liczba ułamkowa oznacza, ile dni od początku, a ile do końca roku.

Taryfa opłaty za przesyłkę w krajach europejskich

**Styczeń.**

W Australii i do Niemiec w każde słowo 8 h., nie mniej jak

**1/864.** W 8.11 © Z 3.56 **CZWARTEK 1.** W 9.12 r. ☾ Z 7.3 w.

gilt 20 h.; Włoch 18 h.; Czarnogóra 8 h.; Niderlandów (Holandja) 16 h.; Norwegii 22 h.; Portugalii 22 h.; Rumunii 8 h.; Rosji europejskiej 24 h.; Szwecji 24 h.; Szwajcarii 8 h.; Serbii 8 h.; Hiszpanii 20 h.; Turcji europ. 20 h.; Turcji azjatyckiej i do Afgan. 28 h.

**2/863.** W 8.10 © Z 3.57 **PIĄTEK 2.** W 9.35 r. ☾ Z 8.7 w.**Notatnik kalendarzowy.****3/862.** W 8.10 © Z 3.58 **SOBOTA 3.** W 10.0 r. ☾ Z 9.12 w.

Słownictwo: W = Wschód

N = Zachód

© = Środek

☾ = Księżyc

Istnieje słownikowa nazwa, która od początku, a nie do

końca roku.

# Styczeń.

4/361. W 8.10 ☉ Z 4.0 NIEDZIELA 4. W 10.23 r. ☾ Z 10.19 w.

5/360. W 8.10 ☉ Z 4.1 PONIEDZ. 5. W 10.46 r. ☾ Z 11.27 w.

6/359. W 8.10 ☉ Z 4.2 WTOREK 6. W 11.10 r. ☾ Z —.



# Styczeń.

---

7/858. W 8.9 ☉ Z 4.3 ŚRODA 7. W 11.35 r. ☾ Z 12.38 r.

---



---

8/857. W 8.9 ☉ Z 4.5 CZWARTEK 8. W 12.5 r. ☾ Z 1.50 r.

---



---

9/856. W 8.8 ☉ Z 4.6 PIĄTEK 9. W 12.40 w. ☾ Z 3.4 r.

---

# Styczeń.

10/855. W 8.8 ☉ Z 4.7 // SOBOTA 10. W 1.24 w. ☾ Z 4.18 r.

11/854. W 8.7 ☉ Z 4.9 // NIEDZIELA 11. W 2.19 w. ☾ Z 5.28 r.

12/853. W 8.6 ☉ Z 4.10 // PONIEDZ. 12. W 3.24 w. ☾ Z 6.31 r.

# Styczeń.

---

13/352. W 8.6 ☉ Z 4.12 WTOREK 13. W 4.38 w. ☾ Z 7.25 r.

---



---

14/351. W 8.5 ☉ Z 4.13 ŚRODA 14. W 5.58 w. ☾ Z 8.10 r.

---



---

15/350. W 8.4 ☉ Z 4.15 CZWARTEK 15. W 7.19 w. ☾ Z 8.46 r.

---

# Styczeń.

16/849. W 8.3 ☉ Z 4.16 PIĄTEK 16. W 8.38 w. ☾ Z 9.17 r.

17/848. W 8.2 ☉ Z 4.18 SOBOTA 17. W 9.54 w. ☾ Z 9.44 r.

18/847. W 8.1 ☉ Z 4.20 NIEDZIELA 18. W 11.7 w. ☾ Z 10.10 r.

# Styczeń.

---

19/346. W 8.0 ☉ Z 4.21 PONIEDZ. 19. W — — ☾ Z 10.35 r.

---



---

20/345. W 7.59 ☉ Z 4.23 WTOREK 20. W 12.18 r. ☾ Z 11.1 r.

---

Ostatnia kwadra 1.25 w.

---

21/344. W 7.58 ☉ Z 4.25 ŚRODA 21. W 1.26 r. ☾ Z 11.29 r.

---



# Styczeń.

22/343. W 7.57 ☉ Z 4.27 CZWARTEK 22. W 2.30 r. ☾ Z 12 pol.

23/342. W 7.56 ☉ Z 4.28 PIĄTEK 23. W 3.30 r. ☾ Z 12.36 w.

24/341. W 7.54 ☉ Z 4.30 SOBOTA 24. W 4.28 r. ☾ Z 1.17 w.

# Styczeń.

25/340. W 7.53 ☉ Z 4.32 NIEDZIELA 25. W 5.16 r. ☾ Z 2.4 w.

26/339. W 7.52 ☉ Z 4.34 PONIEDZ. 26. W 6.0 r. ☾ Z 2.56 w.

ostatnia kwadra 1.25 w.

27/338. W 7.50 ☉ Z 4.36 WTOREK 27. W 6.38 r. ☾ Z 8.53 w.

# Styczeń.

28/337. W 7.49 ☉ Z 4.38 ŚRODA 28. W 7.11 r. ☾ Z 4.54 w.  
 Nów 6.15 w.

July

29/336. W 7.48 ☉ Z 4.39 CZWARTEK 29. W 7.40 r. ☾ Z 5.58 w.

30/335. W 7.46 ☉ Z 4.41 PIĄTEK 30. W 8.6 r. ☾ Z 7.4 w.

## Styczeń.

---

31/334.	W 7.45	☉	Z 4.43	SOBOTA 31.	W 8.30 r.	☾	Z 8.10 w.
---------	--------	---	--------	------------	-----------	---	-----------

---

.W 61.5 W02

## Luty.

---

32/333.	W 7.43	☉	Z 4.45	NIEDZIELA 1.	W 8.53 r.	☾	Z 9.18 w.
---------	--------	---	--------	--------------	-----------	---	-----------

---



---

33/332.	W 7.41	☉	Z 4.47	PONIEDZ. 2.	W 9.16 r.	☾	Z 10.27 w.
---------	--------	---	--------	-------------	-----------	---	------------

---

# Luty.

34/331. W 7.40 ☉ Z 4.49 **WTOREK 3.** W 9.41 r. ☾ Z 11.37 w.

35/330. W 7.38 ☉ Z 4.51 **ŚRODA 4.** W 10.8 r. ☾ Z —.—

36/329. W 7.36 ☉ Z 4.52 **CZWARTEK 5.** W 10.40 r. ☾ Z 12.49 r.

1 kwadra 11.49 r.



# Luty.

37/328. W 7.35 ☉ Z 4.54 PIĄTEK 6. W 11.18 r. ☿ Z 2.0 r.

# Luty.

38/327. W 7.33 ☉ Z 4.56 SOBOTA 7. W 12.6 w. ☿ Z 3.9 r.

39/326. W 7.31 ☉ Z 4.58 NIEDZIELA 8. W 1.4 w. ☉ Z 4.13 r.

# Luty.

40/825. W 7.29 ☉ Z 5.0 PONIEDZ. 9. W 2.11 w. ☾ Z 5.10 r.

1 11.2 11.15 1

41/824. W 7.27 ☉ Z 5.2 WTOREK 10. W 3.26 w. ☾ Z 5.59 r.

42/823. W 7.26 ☉ Z 5.4 ŚRODA 11. W 4.48 w. ☾ Z 6.89 r.

# Luty.

---

43/322. W 7.24 ☉ Z 5.6 CZWARTEK 12. W 6.7 w. ☾ Z 7.13 r.

---

Pełnia 2.34 r.

---

44/321. W 7.22 ☉ Z 5.8 PIĄTEK 13. W 7.26 w. ☾ Z 7.43 r.

---



---

45/320. W 7.20 ☉ Z 5.10 SOBOTA 14. W 8.43 w. ☾ Z 8.10 r.

---

# Luty.

46/819. W 7.18 ☉ Z 5.12 NIEDZIELA 15. W 9.57 w. ☾ Z 8.36 r.

47/818. W 7.16 ☉ Z 5.14 PONIEDZ. 16. W 11.8 w. ☾ Z 9.3 r.

48/817. W 7.14 ☉ Z 5.16 WTOREK 17. W — — ☾ Z 9.31 r.

# Luty.

---

49/316. W 7.12 ☉ Z 5.17 ŚRODA 18. W 12.15 r. ☾ Z 10.1 r.

---



---

50/315. W 7.10 ☉ Z 5.19 CZWARTEK 19. W 1.18 r. ☾ Z 10.36 r.

---

Ostatnia kwadra 7.59 r.

---

51/314. W 7.8 ☉ Z 5.21 PIĄTEK 20. W 2.17 r. ☾ Z 11.15 r.

---



# Luty.

52/813. W 7.6 ☉ Z 5.23 SOBOTA 21. W 3.10 r. ☾ Z 12 pld

NOW 11.56 r.

53/812. W 7.4 ☉ Z 5.25 NIEDZIELA 22. W 3.56 r. ☾ Z 12.50 w.

54/811. W 7.1 ☉ Z 5.27 PONIEDZ. 23. W 4.36 r. ☾ Z 1.45 w.

55/816. W 6.43 ☉ Z 5.48 NIEDZIELA 1. W 7.33 r. ☾ Z 8.17 w.

# Luty.

---

55/810. W 6.59 ☉ Z 5.29 **WTOREK 24.** W 5.11 r. ☾ Z 2.45 w.

---



---

56/809. W 6.57 ☉ Z 5.31 **ŚRODA 25.** W 5.42 r. ☾ Z 3.48 w.

---

*Obstawa kwadr. 1.30 r.*

---

57/808. W 6.55 ☉ Z 5.32 **CZWARTEK 26.** W 6.9 r. ☾ Z 4.53 w.

---

# Luty.

58/307. W 6.53 ☉ Z 5.31 PIĄTEK 27. W 6.34 r. ☾ Z 6.0 w.  
Nów 11.56 r.

59/308. W 6.51 ☉ Z 5.36 SOBOTA 28. W 6.58 r. ☾ Z 6.8 w.

# Marzec.

60/305. W 6.48 ☉ Z 3.48 NIEDZIELA 1. W 7.22 r. ☾ Z 8.17 w.

# Marzec.

61/304. W 6.16 ☉ Z 5.40 PONIEDZ. 2. W 7.47 r. ☾ Z 9.28 w.

.7 36.11 w0Z

62/303. W 6.44 ☉ Z 5.42 WTOREK 3. W 8.14 r. ☾ Z 10.39 w.

63/302. W 6.42 ☉ Z 5.44 ŚRODA 4. W 8.44 r. ☾ Z 11.50 w.

.W 71.8 S ☉ .7 22.7 // .1 12.1 WIEDZIELA 1. 84.8 S ☉ 84.8 // .008 (14)

# Marzec.

04/301. W 6.39 ☉ Z 5.45 CZWARTEK 5. W 9.20 r. ☽ Z 1.32 r.

05 300. W 6.37 ☉ Z 5.47 PIĄTEK 6. W 10.3 r. ☽ Z 12.59 r.

1 kwadra 8.50 w.

06 299. W 6.35 ☉ Z 5.49 SOBOTA 7. W 10.55 r. ☽ Z 2.3 r.

# Marzec.

67/293. W 6.32 ☉ Z 5.51 NIEDZIELA 8. W 12.3 w. ☾ Z 3.1 r.

68/297. W 6.30 ☉ Z 5.53 PONIEDZ. 9. W 1.7 w. ☾ Z 3.51 r.

69/296. W 6.28 ☉ Z 5.55 WTOREK 10. W 2.22 w. ☾ Z 4.33 r.



# **Marzec.**

---

70/205. W 6.26 ☉ Z 5.56 ŚRODA 11. W 3.40 w. ☾ Z 5.9 r.

---



---

71/204. W 6.23 ☉ Z 5.58 CZWARTEK 12. W 4.58 w. ☾ Z 5.41 r.

---



---

72/203. W 6.21 ☉ Z 6.0 PIĄTEK 13. W 6.16 w. ☾ Z 6.9 r.

---

Pelnia 1.49 w.

# Marzec.

73/292. W 6.19 ☉ Z 6.2 SOBOTA 14. W 7.22 w. ☾ Z 6.35 r.

74/291. W 6.16 ☉ Z 6.3 NIEDZIELA 15. W 8.45 w. ☾ Z 7.2 r.

75/290. W 6.14 ☉ Z 6.5 PONIEDZ. 16. W 9.56 w. ☾ Z 7.30 r.

# Marzec.

76/289. W 6.12 ☉ Z 6.7 WTOREK 17. W 11.3 w. ☾ Z 8.0 r.

77/288. W 6.9 ☉ Z 6.9 ŚRODA 18. W —.— ☾ Z 8.33 r.

78/287. W 6.7 ☉ Z 6.11 CZWARTEK 19. W 12.4 r. ☾ Z 9.11 r.

**Marzec.**


---

79/286. W 6.5 ☉ Z 6.12 PIĄTEK 20. W 1.0 r. ☾ Z 9.54 r.

---



---

80/285. W 6.2 ☉ Z 6.14 SOBOTA 21. W 1.49 r. ☾ Z 10.42 r.

---

Ost. kwadra 3.44 r.

---

81/284. W 6.0 ☉ Z 6.16 NIEDZIELA 22. W 2.32 r. ☾ Z 11.36 r.

---

# Marzec.

---

82/283. W 5.57 ☉ Z 6.18 **PONIEDZ. 23.** W 3.10 r. ☾ Z 12.34 w.

---



---

83/282. W 5.55 ☉ Z 6.19 **WTOREK 24.** W 3.42 r. ☾ Z 1.35 w.

---



---

84/281. W 5.53 ☉ Z 6.21 **ŚRODA. 25.** W 4.11 r. ☾ Z 2.39 w.

---

# Marzec.

85/280. W 5.50 ☉ Z 6.23 CZWARTEK 26. W 1.37 r. ☿ Z 3.15 w

86/279. W 5.48 ☉ Z 6.25 PIĄTEK 27. W 5.1 r. ☿ Z 4.53 r.

87/278. W 5.46 ☉ Z 6.26 SOBOTA 28. W 5.25 r. ☿ Z 6.3 r.



# Marzec.

---

SS 277. W 5.43 ☉ Z 6.28 **NIEDZIELA 29.** W 5.50 r. ☾ Z 7.11 w.  
 Now 3.2 r.

---



---

SS 276. W 5.41 ☉ Z 6.30 **PONIEDZ. 30.** W 6.16 r. ☾ Z 8.26 w.

---



---

SS 275. W 5.39 ☉ Z 6.32 **WTOREK 31.** W 6.46 r. ☾ Z 9.39 w.

---

# Kwiecień.

---

91/274. W 5.36 ☉ Z 6.33 ŚRODA 1. W 7.21 r. ☽ Z 10.50 w.

---



---

92/273. W 5.34 ☉ Z 6.35 CZWARTEK 2. W 8.2 r. ☽ Z 11.56 w.

---



---

93/272. W 5.32 ☉ Z 6.37 PIĄTEK 3. W 8.52 r. ☽ Z

---

# Kwiecień.

---

94 271. W 5.29 ☉ Z 6.39 SOBOTA 4. W 9.56 r. ☿ Z 12.56 r.

---



---

95 270. W 5.27 ☉ Z 6.40 NIEDZIELA 5. W 11.2 r. ☿ Z 1.18 r.  
1 kwadra 3.27 r.

---



---

96 269. W 5.25 ☉ Z 6.42 PONIEDZ. 6. W 12.8 w. ☿ Z 2.32 r.

---

# Kwiecień.

97/268. W 5.22 ☉ Z 6.44 WTOREK 7. W 1.23 w. ☽ Z 3.9 r.

98/267. W 5.20 ☉ Z 6.45 ŚRODA 8. W 2.30 w. ☽ Z 3.41 r.

99/266. W 5.18 ☉ Z 6.47 CZWARTEK 9. W 3.55 w. ☽ Z 4.9 r.

# Kwiecień.

---

100/265. W 5.15 ☉ Z 6.49 PIĄTEK 10. W 5.10 w. ☾ Z 4.36 r.

---



---

101/264. W 5.18 ☉ Z 6.51 SOBOTA 11. W 6.24 w. ☾ Z 5.2 r.

---



---

102/263. W 5.11 ☉ Z 6.52 NIEDZIELA 12. W 7.36 w. ☾ Z 5.29 r.

---

Pelnia 1.54 rano.

# Kwiecień.

---

103/262. W 5.9 ☉ Z 6.54 PONIEDZ. 13. W 8.45 w. ☾ Z 5.58 r.

---



---

104/261. W 5.6 ☉ Z 6.56 WTOREK 14. W 9.49 w. ☾ Z 6.30 r.

---



---

105/260. W 5.4 ☉ Z 6.58 ŚRODA 15. W 1.48 w. ☾ Z 7.6 r.

---



# Kwiecień.

106/259. W 5.2 ☉ Z 6.59 CZWARTEK 16. W 11.41 w. ☾ Z 7.47 r.

.w 0.11 słońca almatu0

107/258. W 5.0 ☉ Z 7.1 PIĄTEK 17. W —.— ☾ Z 8.31 r.

110.257. W 4.57 ☉ Z 7.3 SOBOTA 18. W 12.27 r. ☾ Z 9.26 w.

108/257. W 4.57 ☉ Z 7.3 SOBOTA 18. W 12.27 r. ☾ Z 9.26 w.

.w 0.11 słońca almatu0

## Kwiecień.

---

109/256. W 4.55 ☉ Z 7.5 NIEDZIELA 19. W 1.7 r. ☾ Z 10.22 r.

---

Ostatnia kwadra 11.6 w.

---

110/255. W 4.53 ☉ Z 7.6 PONIEDZ. 20. W 1.41 r. ☾ Z 11.21 r.

---



---

111/254. W 4.51 ☉ Z 7.8 WTOREK 21. W 2.11 r. ☾ Z 12.23 w.

---

# Kwiecień.

112/253. W 4.49 ☉ Z 7.10 ŚRODA 22. W 2.38 r. ☾ Z 1.28 w.

113/252. W 4.47 ☉ Z 7.11 CZWARTEK 23. W 2.33 r. ☾ Z 2.35 w.

114/251. W 4.45 ☉ Z 7.13 PIĄTEK 24. W 3.26 r. ☾ Z 3.44 w.

# Kwiecień.

---

115/250. W 4.42 ☉ Z 7.15 SOBOTA 25. W 3.51 r. ☾ Z 4.55 w.

---



---

116/249. W 4.40 ☉ Z 7.17 NIEDZIELA 26. W 4.17 r. ☾ Z 6.8 w.

---



---

117/248. W 4.38 ☉ Z 7.18 PONIEDZ. 27. W 4.45 r. ☾ Z 7.22 w.

---

Nów 3.7 w.

---

# Kwiecień.

118/247. W 4.36 ☉ Z 7.20 WTOREK 28. W 5.18 r. ☾ Z 7.35 w.

119/246. W 4.34 ☉ Z 7.22 ŚRODA 29. W 5.58 r. ☾ Z 9.46 w.

120/245. W 4.32 ☉ Z 7.21 CZWARTEK 30. W 6.46 r. ☾ Z 10.50 w.

## Maj.

---

121/241. W 4.30 ☉ Z 7.25 PIĄTEK 1. W 7.13 r. ☽ Z 11.46 w.

---



---

122/242. W 4.28 ☉ Z 7.27 SOBOTA 2. W 8.48 r. ☽ Z —

---



---

123/242. W 4.26 ☉ Z 7.29 NIEDZIELA 3. W 9.59 r. ☉ Z 12.33 r.

---

**Maj.**

124/241. W 1.21 ☉ Z 7.30 **PONIEDZ. 4.** W 11.13 r. ☾ Z 1.12 r.  
1 kwadra 9.2 r.

125/240. W 1.22 ☉ Z 7.32 **WTOREK 5.** W 12.28 w. ☾ Z 1.14 r.

126/289. W 1.20 ☉ Z 7.31 **ŚRODA 6.** W 1.13 w. ☾ Z 2.13 r.



# Maj.

---

127/238. W 4.19 ☉ Z 7.35 CZWARTEK 7. W 2.57 w. ☽ Z 2.40 r.

---



---

128/237. W 4.17 ☉ Z 7.37 PIĄTEK 8. W 4.9 w. ☽ Z 3.5 r.

---



---

129/236. W 4.15 ☉ Z 7.39 SOBOTA 9. W 5.20 w. ☽ Z 3.31 r.

---

# Maj.

130/235. W 4.13  $\odot$  Z 7.40 NIEDZIELA 10. W 6.50 w.  $\textcircled{D}$  Z 9.58 r.

131/234. W 4.11  $\odot$  Z 7.42 PONIEDZ. 11. W 7.36 w.  $\textcircled{D}$  Z 4.28 r.

Pełnia 2.54 w.

132/233. W 4.10  $\odot$  Z 7.48 WTOREK 12. W 8.37 w.  $\textcircled{D}$  Z 5.2 r.

# Maj.

---

133/232. W 4.8 ☉ Z 7.45 ŚRODA 13. W 9.33 w. ☾ Z 5.11 r.

---



---

131/231 W 4.7 ☉ Z 5.47 CZWARTEK 14. W 10.22 w. ☾ Z 6.26 r

---



---

135/230. W 4.5 ☉ Z 7.48 PIĄTEK 15. W 11.5 w. ☾ Z 7.16 r.

---

# Maj.

136/229. W 4.3 ☉ Z 7.50 SOBOTA 16. W 11.42 w. ☾ Z 8.10 r.

137/228. W 4.2 ☉ Z 7.51 NIEDZIELA 17. W —.— ☾ Z 9.9 r.

138/227. W 4.0 ☉ Z 7.53 PONIEDZ. 18. W 12.13 r. ☾ Z 10.10 r.

# Maj.

---

139/226. W 3.59 ☉ Z 7.54 WTOREK 19. W 12.40 r. ☽ Z 11.13 r.

---

Ostatnia kwadra 4.54 w.

---

140/225. W 3.58 ☉ Z 7.56 ŚRODA 20. W 1.5 r. ☽ Z 12.17 w.

---



---

141/224. W 3.57 ☉ Z 7.57 CZWARTEK 21. W 1.29 r. ☽ Z 1.24 w.

---

# Maj.

142/223. W 3.55 ☉ Z 7.59 PIĄTEK 22. W 1.52 r. ☾ Z 2.33 w.

143/222. W 3.53 ☉ Z 8.0 SOBOTA 23. W 2.16 r. ☾ Z 3.44 w.

144/221. W 3.52 ☉ Z 8.2 NIEDZIELA 24. W 2.43 r. ☾ Z 4.57 w.

**Maj.**


---

145/220. W 3.51 ☉ Z 8.3 PONIEDZ. 25. W 3.14 r. ☽ Z 6.12 w.

---



---

146/219. W 3.50 ☉ Z 8.4 WTOREK 26. W 3.50 r. ☽ Z 7.26 w.

---



---

147/218. W 3.48 ☉ Z 8.6 ŚRODA 27. W 4.35 r. ☽ Z 8.35 w.

---

Nów 12.26 r.



# Czerwiec

## Maj.

148/217. W 3.47 ☉ Z 8.7 CZWARTEK 28. W 5.29 r. ☾ Z 9.37 w.

# Czerwiec

149/216. W 3.46 ☉ Z 8.8 PIĄTEK 29. W 6.33 r. ☾ Z 10.29 w.

150/215. W 3.45 ☉ Z 8.10 SOBOTA 30. W 7.44 r. ☾ Z 11.12 w.

## Maj.

---

151/214. W 3.41 ☉ Z 8.11 NIEDZIELA 31. W 8.59 r. ☾ Z 11.48 w.

---

## Czerwiec.

---

152/213. W 3.43 ☉ Z 8.12 PONIEDZ. 1. W 10.16 r. ☾ Z 11.48 w.

---



---

153/212. W 2.42 ☉ Z 8.13 WTOREK 2. W 11.32 r. ☾ Z 12.18 r.

---

1 kwadra 3.0 w.

## Czerwiec.

154 211. W 3.42 ☉ Z 8.14 ŚRODA 3. W 12.46 w. ☾ Z 12.45 r.

155 210. W 3.41 ☉ Z 8.15 CZWARTEK 4. W 1.59 w. ☾ Z 1.11 r.

Pełnia 4.47 r.

156 209. W 3.40 ☉ Z 8.16 PIĄTEK 5. W 3.10 w. ☾ Z 1.36 r.

157 208. W 3.39 ☉ Z 8.15 CZWARTEK 6. W 3.09 w. ☾ Z 1.35 r.

## Czerwiec.

---

157/208. W 3.39 ☉ Z 8.17 SOBOTA 6. W 4.19 w. ☾ Z 2.2 r.

---

## Czerwiec.

---

158/207. W 3.39 ☉ Z 8.18 NIEDZIELA 7. W 5.25 w. ☾ Z 2.30 r.

---



---

159/206. W 3.38 ☉ Z 8.19 PONIEDZ. 8. W 6.28 w. ☾ Z 3.2 r.

---

1 kwadra 2.0 w.

# Czerwiec.

160/205. W 3.38 ☉ Z 8.20 WTOREK 9. W 7.26 w. ☾ Z 3.39 r.

161/204. W 3.37 ☉ Z 8.21 ŚRODA 10. W 8.18 w. ☾ Z 4.21 r.

Pełnia 4.44 r.

162/203. W 3.37 ☉ Z 8.22 CZWARTEK 11. W 9.42 w. ☾ Z 6.1 r.

# Czerwiec.

163/202. W 3.37 ☉ Z 8.22 PIĄTEK 12. W 9.42 w. ☿ Z 6.1 r.

164/201. W 3.36 ☉ Z 8.23 SOBOTA 13. W 10.15 w. ☿ Z 6.58 r.

165/200. W 3.36 ☉ Z 8.24 NIEDZIELA 14. W 10.44 w. ☿ Z 7.58 r.

# Czerwiec.

166/199. W 3.36 ☉ Z 8.24 PONIEDZ. 15. W 11.10 w. ☽ Z 9.0 r.

167/198. W 3.36 ☉ Z 8.25 WTOREK 16. W 11.33 w. ☽ Z 10.1 r.

168/197. W 3.36 ☉ Z 8.25 ŚRODA 17. W 11.56 w. ☽ Z 11.9 r.



# Czerwiec.

---

169/196. W 3.36 ☉ Z 8.26 CZWARTEK 18. W —.— ☾ Z 12.15 w.

---

Ost. kwadra 8.20 r.

---

170/195. W 3.35 ☉ Z 8.26 PIĄTEK 19. W 12.19 r. ☾ Z 1.23 w.

---



---

171/194. W 3.35 ☉ Z 8.26 SOBOTA 20. W 12.44 r. ☾ Z 2.34 w.

---

# Czerwiec.

172/193. W 3.36 ☉ Z 8.27 NIEDZIELA 21. W 1.12 r. ☾ Z 3.47 w.

173/192. W 3.36 ☉ Z 8.27 PONIEDZ. 22. W 1.44 r. ☾ Z 5.1 w.

174/191. W 3.36 ☉ Z 8.27 WTOREK 23. W 2.23 r. ☾ Z 6.13 w.

# Czerwiec.

---

175/190. W 3.36 ☉ Z 8.27 ŚRODA 24. W 3.12 r. ☾ Z 7.19 w.

---



---

176/189. W 3.37 ☉ Z 8.27 CZWARTEK 25. W 4.12 r. ☾ Z 8.18 w.  
Nów 7.47 w.

---



---

177/188. W 3.37 ☉ Z 8.27 PIĄTEK 26. W 5.21 r. ☾ Z 9.7 w.

---

# Czerwiec.

178/187. W 3.37 ☉ Z 8.27 **SOBOTA 27.** W 6.37 r. ☾ Z 9.47 w.

179/186. W 3.38 ☉ Z 8.27 **NIEDZIELA 28.** W 7.56 r. ☾ Z 10.21 w.

180/185. W 3.38 ☉ Z 8.27 **PONIEDZ. 29.** W 9.15 r. ☾ Z 10.50 w.

## Czerwiec.

---

181/184. W 3.39 ☉ Z 8.27 WTOREK 30. W 10.33 r. ☾ Z 11.17 w.

---

## Lipiec.

---

182/183. W 3.40 ☉ Z 8.27 ŚRODA 1. W 11.48 r. ☾ Z 11.42 w.

---

1 kwadra 1.38 w.

---

183/182. W 3.40 ☉ Z 8.27 CZWARTEK 2. W 1.0 w. ☾ Z —.—

---

# Lipiec.

---

184/181. W 3.41 ☉ Z 8.26 PIĄTEK 3. W 2.10 w. ☾ Z 12.8 r.

---

*Pełnia 2.19 r.*

---

185/180. W 3.42 ☉ Z 8.26 SOBOTA 4. W 3.17 w. ☾ Z 12.36 r.

---



---

186/179. W 3.12 ☉ Z 8.25 NIEDZIELA 5. W 4.21 w. ☉ Z 1.6 r.

---

## Lipiec.

---

187/178. W 3.43 ☉ Z 8.25 PONIEDZ. 6. W 5.20 w. ☿ Z 1.40 r.

---



---

188/177. W 3.44 ☉ Z 8.24 WTOREK 7. W 6.14 w. ☿ Z 2.20 r.

---



---

189/176. W 3.45 ☉ Z 8.24 ŚRODA 8. W 7.2 w. ☿ Z 3.5 r.

---



---

190/175. W 3.46 ☉ Z 8.25 CZWARTEK 9. W 8.36 w. ☿ Z 4.6 r.

---



---

191/174. W 3.47 ☉ Z 8.26 PIĄTEK 10. W 9.47 w. ☿ Z 5.7 r.

---



---

192/173. W 3.48 ☉ Z 8.27 SOBOTA 11. W 10.58 w. ☿ Z 6.8 r.

---



---

193/172. W 3.49 ☉ Z 8.28 NIEDZIELA 12. W 12.09 w. ☿ Z 7.9 r.

---



---

194/171. W 3.50 ☉ Z 8.29 PONIEDZ. 13. W 1.20 w. ☿ Z 9.0 r.

---



---

195/170. W 3.51 ☉ Z 8.30 WTOREK 14. W 2.31 w. ☿ Z 10.1 r.

---



---

196/169. W 3.52 ☉ Z 8.31 ŚRODA 15. W 3.42 w. ☿ Z 11.2 r.

---



---

197/168. W 3.53 ☉ Z 8.32 CZWARTEK 16. W 4.53 w. ☿ Z 12.3 r.

---



---

198/167. W 3.54 ☉ Z 8.33 PIĄTEK 17. W 6.04 w. ☿ Z 13.4 r.

---



---

199/166. W 3.55 ☉ Z 8.34 SOBOTA 18. W 7.15 w. ☿ Z 14.5 r.

---



---

200/165. W 3.56 ☉ Z 8.35 NIEDZIELA 19. W 8.26 w. ☿ Z 15.6 r.

---



---

201/164. W 3.57 ☉ Z 8.36 PONIEDZ. 20. W 9.37 w. ☿ Z 16.7 r.

---



---

202/163. W 3.58 ☉ Z 8.37 WTOREK 21. W 10.48 w. ☿ Z 17.8 r.

---



---

203/162. W 3.59 ☉ Z 8.38 ŚRODA 22. W 11.59 w. ☿ Z 18.9 r.

---



---

204/161. W 4.00 ☉ Z 8.39 CZWARTEK 23. W 13.10 w. ☿ Z 20.0 r.

---



---

205/160. W 4.01 ☉ Z 8.40 PIĄTEK 24. W 14.21 w. ☿ Z 21.1 r.

---



---

206/159. W 4.02 ☉ Z 8.41 SOBOTA 25. W 15.32 w. ☿ Z 22.2 r.

---



---

207/158. W 4.03 ☉ Z 8.42 NIEDZIELA 26. W 16.43 w. ☿ Z 23.3 r.

---



---

208/157. W 4.04 ☉ Z 8.43 PONIEDZ. 27. W 17.54 w. ☿ Z 24.4 r.

---



---

209/156. W 4.05 ☉ Z 8.44 WTOREK 28. W 19.05 w. ☿ Z 25.5 r.

---



---

210/155. W 4.06 ☉ Z 8.45 ŚRODA 29. W 20.16 w. ☿ Z 26.6 r.

---



---

211/154. W 4.07 ☉ Z 8.46 CZWARTEK 30. W 21.27 w. ☿ Z 27.7 r.

---



# Lipiec.

---

190/175. W 3.46 ☉ Z 8.23 CZWARTEK 9. W 7.43 w. ☾ Z 3.56 r.

---

Pełnia 7.19 r.

---

191/174. W 3.47 ☉ Z 8.22 PIĄTEK 10. W 8.18 w. ☾ Z 4.51 r.

---



---

192/173. W 3.48 ☉ Z 8.21 SOBOTA 11. W 8.48 w. ☾ Z 5.50 r.

---

# Lipiec.

---

193/172. W 3.49 ☉ Z 8.21 NIEDZIELA 12. W 9.15 w. ☿ Z 6.51 r.

---

*Polonia 5.18 r.*

---

194/171. W 3.50 ☉ Z 8.20 PONIEDZ. 13. W 9.39 w. ☿ Z 7.54 r.

---

*Polonia 5.18 r.*

---

195/170. W 3.51 ☉ Z 8.19 WTOREK 14. W 10.2 w. ☿ Z 8.58 r.

---

*Polonia 5.18 r.*

# Lipiec.

196/169. W 8.53 ☉ Z 8.18 ŚRODA 15. W 10.25 w. ☾ Z 10.3 r.

197/168. W 8.54 ☉ Z 8.17 CZWARTEK 16. W 10.48 w. ☾ Z 11.9 r.

198/167. W 8.55 ☉ Z 8.16 PIĄTEK 17. W 11.40 w. ☾ Z 12.17 r.

Ost. kwadra 9.0 w.

# Lipiec.

199/166. W 3.56. ☉ Z 8.15 SOBOTA 18. W 11.43 w. ☾ Z 1.27 w.

200/165. W 3.58. ☉ Z 8.13 NIEDZIELA 19. W —. ☾ Z 2.39 w.

201/164. 3.59W. ☉ Z 8.12 PONIEDZ. 20. W 12.18 r. ☾ Z 3.50 w.

Ort. kwadra 20 w.

# Lipiec.

202/163. W 4.0 ☉ Z 8.11 WTOREK 21. W 1.0 r. ☾ Z 4.58 w.

203/162. W 4.2 ☉ Z 8.10 ŚRODA 22. W 1.52 r. ☾ Z 6.0 w.

204/161. W 4.3 ☉ Z 8.8 CZWARTEK 23. W 2.56 r. ☾ Z 6.54 w.

# Lipiec.

---

205/160.    W 4.4 ☉ Z 8.7    PIĄTEK 24.    W 4.9 r. ☾ Z 6.40 w.  
    Nów 2.22 w.

---



---

206/159.    W 4.6 ☉ Z 8.6    SOBOTA 25.    W 5.28 r. ☾ Z 8.18 w.

---



---

207/158.    W 4.7 ☉ Z 8.4    NIEDZIELA 26.    W 6.49 r. ☾ Z 8.50 w.

---

# Lipiec.

208/157. W 4.9 ☉ Z 8.3 PONIEDZ. 27. W 8.10 r. ☾ Z 9.19 w.

209/156. W 4.10 ☉ Z 8.1 WTOREK 28. W 9.29 r. ☾ Z 9.46 w.

210/155. W 4.12 ☉ Z 8.0 ŚRODA 29. W 10.45 r. ☾ Z 10.13 w.

## Lipiec.

---

211/154. W 4.13 ☉ Z 7.58 CZWARTEK 30. W 11.57 r. ☽ Z 10.40 w.

---



---

212/153. W 4.15 ☉ Z 7.57 PIĄTEK 31. W 1.7 w. ☽ Z 11.9 w.

---

1 kwadra 8.51 r.

---

## Sierpień.

---

213/152. W 4.16 ☉ Z 7.55 SOBOTA 1. W 2.13 w. ☾ Z 11.43 w.

---



# Sierpień.

---

214/151. W 4.18 ☉ Z 7.53 NIEDZIELA 2. W 3.14 w. ☾ Z 4.12

---



---

215/150. W 4.19 ☉ Z 7.51 PONIEDZ. 3. W 4.9 w. ☾ Z 12.21 r.

---



---

216/149. W 4.21 ☉ Z 7.50 WTOREK 4. W 4.59 w. ☾ Z 1.4 r.

---

# Sierpień.

---

217/148. W 4.23 ☉ Z 7.48 ŚRODA 5. W 5.42 w. ☿ Z 1.52 r.

---



---

218/147. W 4.24 ☉ Z 7.46 CZWARTEK 6. W 6.20 w. ☿ Z 2.45 r.

---



---

219/146. W 4.26 ☉ Z 7.44 PIĄTEK 7. W 6.52 w. ☿ Z 3.43 r.

---

# Sierpień.

---

220.145. W 4.27 ☉ Z 7.42 **SOBOTA 8.** W 7.20 w. ☾ Z 4.44 r.

---

Pelnia 10.30 r.

---

221.144. W 4.29 ☉ Z 7.41 **NIEDZIELA 9.** W 7.45 w. ☾ Z 5.46 r.

---



---

222.143. W 4.31 ☉ Z 7.39 **PONIEDZ. 10.** W 8.9 w. ☾ Z 6.50 r.

---

# Sierpień.

---

223/142. W 4.32 ☉ Z 7.37 **WTOREK 11.** W 8.32 w. ☿ Z 7.55 r.

---



---

224/141. W 4.34 ☉ Z 7.35 **ŚRODA 12.** W 8.55 w. ☿ Z 9.0 r.

---



---

225/140. W 4.86 ☉ Z 7.33 **CZWARTEK 13.** W 9.19 w. ☿ Z 10.7 r.

---

# Sierpień.

---

226/139. W 4.37 ☉ Z 7.31 PIĄTEK 14. W 9.46 w. ☾ Z 11.15 r.

---



---

227/138. W 4.39 ☉ Z 7.29 SOBOTA 15. W 10.18 w. ☾ Z 12.21 w.

---



---

228/137. W 4.41 ☉ Z 7.27 NIEDZIELA 16. W 10.56 w. ☾ Z 1.33 w.

---

Ostatnia kwadra 6.59 r.

# Sierpień.

---

229/136. W 4.42 ☉ Z 7.25 PONIEDZ. 17. W 11.42 w. ☾ Z 2.41 w.

---



---

230/135. W 4.41 ☉ Z 7.23 WTOREK 18. W —.— ☾ Z 3.41 w.

---



---

231/134. W 4.46 ☉ Z 7.21 ŚRODA 19. W 12.38 r. ☾ Z 4.40 w.

---

# Sierpień.

---

232/133. W 4.47 ☉ Z 7.19 CZWARTEK 20. W 1.11 r. ☾ Z 5.29 w.

---



---

233/132. W 4.40 ☉ Z 7.16 PIĄTEK 21. W 2.59 r. ☾ Z 6.11 w.

---



---

234/131. W 4.51 ☉ Z 7.14 SOBOTA 22. W 4.19 r. ☾ Z 6.46 w.

---

# Sierpień.

---

235/130. W 4.52 ☉ Z 7.12 NIEDZIELA 23. W 5.10 r. ☾ Z 7.17 w.

---



---

236/129. W 4.54 ☉ Z 7.10 PONIEDZ. 24. W 7.1 r. ☾ Z 7.16 w.

---



---

237/128. W 4.56 ☉ Z 7.8 WTOREK 25. W 8.20 r. ☾ Z 8.14 w.

---



# Sierpień.

238 127. W 4.57 ☉ Z 7.5 ŚRODA 26. W 9.37 r. ☾ Z 8.42 w.

239 126. W 4.59 ☉ Z 7.3 CZWARTEK 27. W 10.50 r. ☾ Z 9.11 w.

240 125. W 5.1 ☉ Z 7.1 PIĄTEK 28. W 11.59 r. ☾ Z 9.45 w.

# Sierpień.

---

241/124. W 5.2 ☉ Z 6.59 **SOBOTA 29.** W 1.3 w. ☾ Z 10.20 w.

---

1 kwadra 10.10 w.

---

242/123. W 5.4 ☉ Z 6.57 **NIEDZIELA 30.** W 2.2 w. ☾ Z 11.2 w.

---



---

243/122. W 5.6 ☉ Z 6.54 **PONIEDZ. 31.** W 2.54 r. ☾ Z 11.48 w.

---

# Wrzesień.

---

244/121. W 5.74 ☉ Z 6.52 **WTOREK 1.** W 3.40 w. ☾ Z — —

---



---

245/120. W 5.9 ☉ Z 6.50 **ŚRODA 2.** W 4.19 w. ☾ Z 12.40 r.

---



---

246/119. W 5.11 ☉ Z 6.47 **CZWARTEK 3.** W 4.53 w. ☾ Z 1.36 r.

---

# Wrzesień.

---

247/118. W 5.12 ☉ Z 6.45 PIĄTEK 4. W 5.23 w. ☾ Z 2.35 r.

---



---

248/117. W 5.14 ☉ Z 6.43 SOBOTA 5. W 5.49 w. ☾ Z 3.37 r.

---



---

249/116. W 5.16 ☉ Z 6.41 NIEDZIELA 6. W 6.14 w. ☾ Z 4.41 r.

---

# Wrzesień.

---

250/115. W 5.17 ☉ Z 6.38 **PONIEDZ. 7.** W 6.37 w. ☾ Z 5.46 r.

---

Pełnia 1.56 rano.

---

251/114. W 5.19 ☉ Z 6.36 **WTOREK 8.** W 7.0 w. ☾ Z 6.52 r.

---



---

252/113. W 5.21 ☉ Z 6.34 **ŚRODA. 9.** W 7.25 w. ☾ Z 7.58 r.

---

**Wrzesień.**


---

253/112. W 5.22 ☉ Z 6.31 CZWARTEK 10. W 7.51 w. ☿ Z 9.6 r.

---



---

254/111. W 5.24 ☉ Z 6.29 PIĄTEK 11. W 8.21 w. ☿ Z 10.15 r.

---



---

255/110. W 5.26 ☉ Z 6.26 SOBOTA 12. W 8.56 w. ☿ Z 11.23 r.

---

# Wrzesień.

---

256/100. W 5.27 ☉ Z 6.24 NIEDZIELA 13. W 9.38 w. ☾ Z 12.30 w.

---



---

257/108. W 5.29 ☉ Z 6.22 PONIEDZ. 14. W 10.29 w. ☾ Z 1.33 w.

---

Ostatnia kwadra 2.50 w.

---

258/107. W 5.31 ☉ Z 6.19 WTOREK 15. W 11.29 w. ☾ Z 2.31 r.

---

**Wrzesień.**


---

259/106. W 5.32 ☉ Z 6.17 ŚRODA 16. W —. — ☽ Z 8.21 w.

---



---

260/105. W 5.34 ☉ Z 6.15 CZWARTEK 17. W 12.38 r. ☽ Z 4.4 w.

---



---

261/104. W 5.36 ☉ Z 6.13 PIĄTEK 18. W 1.53 r. ☽ Z 4.41 w.

---



# Wrzesień.

---

262/103. W 5.37 ☉ Z 6.10 SOBOTA 19. W 3.12 r. ☿ Z 5.14 w.

---



---

263/102. W 5.39 ☉ Z 6.7 NIEDZIELA 20. W 4.32 r. ☿ Z 5.44 w.

---



---

264/101. W 5.41 ☉ Z 6.5 PONIEDZ. 21. W 5.52 r. ☿ Z 6.12 w.

---

Nów 6.7 r.

# Wrzesień.

---

265/100. W 5.42 ☉ Z 6.3 WTOREK 22. W 7.10 r. ☾ Z 6.40 w.

---



---

266/99. W 5.44 ☉ Z 6.0 ŚRODA 23. W 8.26 r. ☾ Z 7.9 w.

---



---

267/98. W 5.46 ☉ Z 5.58 CZWARTEK 24. W 9.39 r. ☾ Z 7.41 w.

---

**Wrzesień.**


---

268/97. W 5.47 ☉ Z 5.55 PIĄTEK 25. W 10.47 r. ☾ Z 8.17 w.

---



---

269/96. W 5.49 ☉ Z 5.54 SOBOTA 26. W 11.50 r. ☾ Z 8.57 w.

---



---

270/95. W 5.51 ☉ Z 5.51 NIEDZIELA 27. W 12.46 r. ☾ Z 9.42 w.

---

# Wrzesień.

271/94. W 5.53 ☉ Z 5.48 PONIEDZ. 28. W 1.35 w. ☾ Z 10.32 w.  
1 kwadra 2.45 w.

272/93. W 5.54 ☉ Z 5.46 WTOREK 29. W 2.17 w. ☾ Z 11.27 w.

273/92. W 5.56 ☉ Z 5.44 ŚRODA 30. W 2.53 w. ☾ Z. —,—

# Październik.

---

274/91. W 5.58 ☉ Z 5.41 CZWARTEK 1. W 3.24 w. ☿ Z 12.27 r.

---



---

275/90. W 5.59 ☉ Z 5.39 PIĄTEK 2. W 3.52 w. ☿ Z 1.26 r.

---



---

276/89. W 6.1 ☉ Z 5.37 SOBOTA 3. W 4.17 w. ☿ Z 2.29 r.

---

# Październik.

---

277/88. W 6.3 ☉ Z 5.34 NIEDZIELA 4. W 4.41 w. ☾ Z 3.34 r.

---



---

278/87. W 6.4 ☉ Z 5.32 PONIEDZ. 5. W 5.4 w. ☾ Z 4.40 r.

---



---

279/86. W 6.6 ☉ Z 5.30 WTOREK 6. W 5.28 w. ☾ Z 5.47 r.

---

Pelnia 5.0 w.

---

# Październik.

280/85. W 6.8 ☉ Z 5.27 ŚRODA 7. W 5.54 w. ☾ Z 6.55 r.

WALERIA KUBOTA 8.32 w.

281/84. W 6.10 ☉ Z 5.25 CZWARTEK 8. W 6.23 w. ☾ Z 8.5 r.

282/83. W 6.11 ☉ Z 5.23 PIĄTEK 9. W 6.57 w. ☾ Z 9.15 r.

# Październik.

---

283/82. W 6.13 ☉ Z 5.20 SOBOTA 10. W 7.38 w. ☾ Z 10.23 r.

---



---

284/81. W 6.15 ☉ Z 5.18 NIEDZIELA 11. W 8.26 w. ☾ Z 11.28 r.

---



---

285/80. W 6.17 ☉ Z 5.16 PONIEDZ. 12. W 9.22 w. ☾ Z 12 27 w.

---



# Październik.

286/79. W 6.18 ☉ Z 5.14 WTOREK 13. W 10.27 w. ☾ Z 1.18 w.

Ostatnia kwadra 9.32 w.

287/78. W 6.20 ☉ Z 5.14 ŚRODA 14. W 11.38 w. ☾ Z 2.3 w.

288/77. W 6.22 ☉ Z 5.9 CZWARTEK 15. W — ☾ Z 2.41 w.

# Październik.

---

289/76. W 6.24 ☉ Z 5.7 PIĄTEK 16. W 12.53 r. ☿ Z 3.13 w.

---

W 12.53 r. ☿ Z 3.13 w.

---

290/75. W 6.26 ☉ Z 5.5 SOBOTA 17. W 2.11 r. ☿ Z 3.43 w.

---

W 2.11 r. ☿ Z 3.43 w.

---

291/74. W 6.27 ☉ Z 5.2 NIEDZIELA 18. W 3.29 r. ☿ Z 4.11 w.

---

W 3.29 r. ☿ Z 4.11 w.

# Październik.

202/73. W 6.29 ☉ Z 5.0 PONIEDZ. 19. W 4.46 r. ☿ Z 4.38 w.

203/72. W 6.31 ☉ Z 4.58 WTOREK 20. W 6.2 r. ☿ Z 5.6 w.  
Nów 5.6 w.

204/71. W 6.33 ☉ Z 4.56 ŚRODA 21. W 7.17 r. ☿ Z 5.37 w.

# Październik.

---

295/70. W 6.35 ☉ Z 4.54 CZWARTEK 22. W 8.28 r. ☾ Z 6.11 w.

---



---

296/69. W 6.36 ☉ Z 4.51 PIĄTEK 23. W 9.34 r. ☾ Z 6.50 w.

---



---

297/68. W 6.38 ☉ Z 4.50 SOBOTA 24. W 10.34 r. ☾ Z 7.33 w.

---

# Październik.

298/67. W 6.40 ☉ Z 4.48 NIEDZIELA 25. W 11.27 r. ☾ Z 8.22 w.

## Listopad.

299/66. W 6.42 ☉ Z 4.46 PONIEDZ. 26. W 12.13 w. ☾ Z 9.16 w.

300/65. W 6.44 ☉ Z 4.44 WTOREK 27. W 12.52 w. ☾ Z 10.13 r.

# Październik.

---

301/64. W 6.46 ☉ Z 4.42 ŚRODA 23. W 1.25 w. ☾ Z 11.13 w.  
 1 kwadra 10.9 r.

---



---

302/63. W 6.47 ☉ Z 4.40 CZWARTEK 29. W 1.53 w. ☾ Z —.—

---



---

303/62. W 6.49 ☉ Z 4.38 PIĄTEK 30. W 2.19 w. ☾ Z 12.15 r.

---

## Październik.

---

304/61. W 6.51 ☉ Z 4.86 SOBOTA 31. W 2.43 w. ☾ Z 1.19 r.

---

## Listopad.

---

305/60. W 6.53 ☉ Z 4.94 NIEDZIELA 1. W 3.7 w. ☾ Z 2.18 r.

---



---

306/59. W 6.55 ☉ Z 4.32 PONIEDZ. 2. W 3.30 w. ☾ Z 3.30 r.

---

# **Listopad.**

---

307/58. W 6.57 ☉ Z 4.30 **WTOREK 3.** W 3.55 w. ☾ Z 4 38 r.

---



---

308/57. W 6.59 ☉ Z 4.28 **ŚRODA 4.** W 4.23 w. ☾ Z 5.48 r.

---



---

309/56. W 7.1 ☉ Z 4.26 **CZWARTEK 5.** W 4.56 w. ☾ Z 7.0 r.

---

Pełnia 7.4 r.



# Listopad.

310/55. W 7.2 ☉ Z 4.24 PIĄTEK 6. W 5.31 w. ☾ Z 8.11 r.

311/54. W 7.4 ☉ Z 4.22 SOBOTA 7. W 6.20 w. ☾ Z 9.19 r.

312/53. W 7.6 ☉ Z 4.21 NIEDZIELA 8. W 7.15 w. ☾ Z 10.21 r.

# Listopad.

---

313/52. W 7.8 ☉ Z 4.19 PONIEDZ. 9. W 8.18 w. ☾ Z 11.17 r.

---



---

314/51. W 7.10 ☉ Z 4.17 WTOREK 10. W 9.38 w. ☾ Z 12.4 w.

---



---

315/50. W 7.12 ☉ Z 4.16 ŚRODA 11. W 10.42 w. ☾ Z 12.43 w.

---

# **Listopad.**

316/49. W 7.13 ☉ Z 4.14 **CZWARTEK 12.** W 11.58 w. ☾ Z 1.17 w.

Ostatnia kwadra 4.22 r.

317/48. W 7.15 ☉ Z 4.13 **PIĄTEK 13.** W —.— ☾ Z 11.47 w.

318/47. W 7.17 ☉ Z 4.11 **SOBOTA 14.** W 1.14 r. ☾ Z 2.14 w.

# Listopad.

---

319/46. W 7.19 ☉ Z 4.10 NIEDZIELA 15. W 2.29 r. ☾ Z 2.40 w.

---



---

320/46. W 7.21 ☉ Z 4.8 PONIEDZ. 16. W 3.44 r. ☾ Z 3.7 w.

---



---

321/46. W 7.22 ☉ Z 4.7 WTOREK 17. W 4.58 r. ☾ Z 3.36 w.

---

# Listopad.

322/43. W 7.24. ☉ Z 4.5 ŚRODA 18. W 6.10 r. ☾ Z 4.8 w.

323/42. W 7.26 ☉ Z 4.4 CZWARTEK 19. W 7.18 r. ☾ Z 4.44 w.  
Nów 6.46 r.

324/41. W 7.28 ☉ Z 4.3 PIĄTEK 20. W 8.21 r. ☾ Z 5.25 w.

# Listopad.

---

325/40. W 7.30 ☉ Z 4.1 SOBOTA 21. W 9.17 r. ☾ Z 6.12 w.

---



---

326/39. W 7.31 ☉ Z 4.0 NIEDZIELA 22. W 10.7 r. ☾ Z 7.4 w.

---



---

327/38. W 7.33 ☉ Z 3.59 PONIEDZ. 23. W 10.49 r. ☾ Z 8.0 w.

---

# Listopad.

328/37. W 7.35 ☉ Z 3.58 WTOREK 24. W 11.25 r. ☾ Z 8.59 w.

# Grudzień.

329/36. W 7.36 ☉ Z 3.57 ŚRODA 25. W 11.55 r. ☾ Z 10.0 w.

330/35. W 7.38 ☉ Z 3.56 CZWARTEK 26. W 12.22 r. ☾ Z 11.3 w.

# Listopad.

---

331/34. W 7.40 ☉ Z 3.56 PIĄTEK 27. W 12.47 w. ☾ Z —.—  
 1 kwadra 7.13 r.

---



---

332/33. W 7.41 ☉ Z 3.54 SOBOTA 28. W 1.10 w. ☾ Z 12.7 r.

---



---

333/32. W 7.43 ☉ Z 3.53 NIEDZIELA 29. W 1.33 w. ☾ Z 1.12 r.

---



## Listopad.

334/31. W 7.44 ☉ Z 3.52 PONIEDZ. 30. W 1.56 w. ☾ Z 2.18 r.

## Grudzień.

335/30. W 7.46 ☉ Z 3.51 WTOREK 1. W 2.22 w. ☾ Z 3.27 r.

336/29. W 7.47 ☉ Z 3.51 ŚRODA. 2. W 2.52 w. ☾ Z 4.37 r.

# Grudzień.

---

337/28. W 7.49 ☉ Z 3.50 CZWARTEK 3. W 3.27 w. ☾ Z 5.49 r.

---

1 kwadra 7.13 r.

---

338/27. W 7.50 ☉ Z 3.49 PIĄTEK 4. W 4.10 w. ☾ Z 7.0 r.

---

Pelnia 7.49 w.

---



---

339/26. W 7.51 ☉ Z 3.49 SOBOTA 5. W 5.2 w. ☾ Z 8.8 r.

---

# Grudzień.

340/25. W 7.53 ☉ Z 3.48 NIEDZIELA 6. W 6.4 w. ☾ Z 9.9 r. 318

341/24. W 7.54 ☉ Z 3.48 PONIEDZ. 7. W 7.14 w. ☾ Z 10.1 r. 319

342/23. W 7.55 ☉ Z 3.48 WTOREK 8. W 8.29 w. ☾ Z 10.44 r. 320

Orł. Kwadr. 1871 W.

# Grudzień.

---

343/22. W 7.57 ☉ Z 3.47 ŚRODA 9. W 9.46 w. ☾ Z 11.21 r.

---



---

344/21. W 7.58 ☉ Z 3.47 CZWARTEK 10. W 11.3 w. ☾ Z 11.52 r.

---



---

345/20. W 7.59 ☉ Z 3.47 PIĄTEK 11. W —. ☾ Z 12.20 w.

---

Ost. kwadra 12.27 w.

---

# Grudzień.

346/19. W 8.0 ☉ Z 3.47 SOBOTA 12. W 12.19 r. ☾ Z 12.47 w.

347/18. W 8.1 ☉ Z 3.47 NIEDZIELA 13. W 1.33 r. ☾ Z 1.13 w.

348/17. W 8.2 ☉ Z 3.46 PONIEDZ. 14. W 2.46 r. ☾ Z 14.0 w.

# Grudzień.

---

349/16. W 8.3 ☉ Z 3.46 WTOREK 15. W 3.57 r. ☾ Z 2.9 w. 

---

---

350/15. W 8.4 ☉ Z 3.47 ŚRODA 16. W 4.5 r. ☾ Z 2.42 w. 

---

---

351/14. W 8.5 ☉ Z 3.47 CZWARTEK 17. W 6.10 r. ☾ Z 3.21 w. 

---

# Grudzień.

352/18. W 8.6 ☉ Z 3.47 PIĄTEK 18. W 7.9 r. ☿ Z 4.5 w.

Pelnia 11.2 w.

353/12. W 8.6 ☉ Z 3.47 SOBOTA 19. W 8.1 r. ♀ Z 4.54 w.

354/11. W 8.7 ☉ Z 3.47 NIEDZIELA 20. W 8.46 r. ☉ Z 5.49 w.

# Grudzień.

---

355/10. W 8.8 ④ Z 3.48 PONIEDZ. 21. W 9.25 r. ③ Z 6.47 w.

---

W 8.11 ④ Z 3.48

---

356 9. W 8.8 ④ Z 3.48 WTOREK 22. W 9.58 r. ③ Z 7.48 w.

---



---

357/8. W 8.9 ④ Z 3.49 ŚRODA 23. W 10.26 r. ③ Z 8.50 w.

---



# Grudzień

358/7. W 8.9 ☉ Z 3.49 CZWARTEK 24. W 10.51 r. ☿ Z 9.52 w.

1 00.2 21602 1

359/6. W 8.9 ☉ Z 3.50 PIĄTEK 25. W 11.14 r. ☿ Z 10.56 w.

360/5. W 8.10 ☉ Z 3.51 SOBOTA 26. W 11.37 r. ☿ Z —

# Grudzień.

---

361/4. W 8.10 ☉ Z 3.52 NIEDZIELA 27. W 11.59 r. ☾ Z 12.1 r.  
1 kwadra 3.59 r.

---



---

362/4. W 8.10 ☉ Z 2.52 PONIEDZ. 28. W 12.23 w. ☾ Z 1.7 r.

---



---

363/2. W 8.10 ☉ Z 3.53 WTOREK 29. W 12.50 w. ☾ Z 2.15 r.

---

## Grudzień.

364,1. W 8.11 ☉ Z 3.54 ŚRODA 30. W 1.22 w. ☾ Z. 3.24 r.

365,0 W 8.11 ☉ Z 3.55 CZWARTEK 31. W 2.0 w. ☾ Z 4.35 r.







## Dzienniczek kasowy.

[illegible]





























[illegible]



[illegible]













[illegible]

[illegible]















## Zmianowania





























nie pól.

Kom- postu	Sa- letry	Super- fosfatu, mąki kostnej itp.	Toma- syny	Kaintu	Uwagi
					1
					2
					3
					4
					5
					6
					7
					8
					9
					01
					11
					21
					31
					41
					51
					61
					71
					81
					91
					02
					12
					22
					32
					42
					52

Liczba porz.	Gatunek zboża	Data	Pole, niwa	Omłócono	
				kóp	snopów
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					





















## Zbiór siana

[illegible]







## Stan inwen-

Gatunek zwierząt		Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj
		S z t u k				
Bydło	Buhaje					
	Krowy					
	Jałówki cielne					
	Jałownik					
	Cieleta					
	Woly opasowe					
	Woly robocze					
	Razem					
Konie	Robocze					
	Wierzchowe					
	Wyjazdowe					
	Żrebięta					
	Ogiery					
	Razem					
Owce	Tryki					
	Maciory					
	Skopy					
	Roczniki					
	Jagnięta					
	Razem					
Świnie	Knury					
	Maciory					
	Wieprzki					
	Prosięta knur.					
	Loszki					
	Karmniki					
	Razem					







## inwentarza.

W a ż o n e   d n i a

w a ż y   w   k i l o g r a m a c h



inwentarza.

W a ż o n e d n i a

W a ż y w k i l o g r a m a c h





































## Ogólny udój

Dzień	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec
	dzienny udój całej obory w litrach					
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
Do przen.						



## Ogólny udój

Dzień	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec
	dzienny udój całej obory w litrach					
Z prz.						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
Razem						









































## Inwentarz mariwy.

Wyszczególnienie	Było na początku roku	Jest w końcu roku	Wartość sztuki		Wartość ogółem	
	sztuk		K.	gr.	K.	gr.
Arfy do przesiew. piasku						
Barcze do wozów . . .						
Beczki do wozów . . .						
» do kapusty . . .						
Bryczki parokonne . . .						
» jednokonne . . .						
Brony łakowe . . . . .						
» żelazne . . . . .						
» drewniane . . . . .						
Cebry do mleka . . . . .						
Cecha do znaczenia . .						
» do wypalania . . .						
Chomonta fornalskie . .						
» wyjazdowe . . . . .						
Czapraki . . . . .						
Dery . . . . .						
Drabiny na wozy . . . .						
» zwykłe . . . . .						
Drapacze . . . . .						
Drągi żelazne . . . . .						
Ekstyrpatory . . . . .						
Gniotowniki . . . . .						
Grabie konne . . . . .						
» ręczne . . . . .						
Gwichty . . . . .						

## Inwentarz martwy.

Wyszczególnienie	Było na	Jest	Wartość		Wartość	
	początku	w końcu	sztuki	gr.	K.	gr.
Haki do gnoju . . . . .						
Jarzma na woły . . . . .						
Kłódki . . . . .						
Klucze do muter . . . . .						
Kosy ręczne . . . . .						
Kosiarki . . . . .						
Kowadła . . . . .						
Kubelki do wody . . . . .						
Kultywatory . . . . .						
Latarnie . . . . .						
Lewary . . . . .						
Linki do siana . . . . .						
Luśnie z nalustkami . . . . .						
Łańcuszki na konie . . . . .						
Łańcuchy do drzewa . . . . .						
Maźnice do smoły . . . . .						
Miary do zboża . . . . .						
Miechy kowalskie . . . . .						
Młocarnie . . . . .						
Młoty do kamieni . . . . .						
Młynki do czyszczenia . . . . .						
• do mlenia . . . . .						
Motyki . . . . .						
Mundsztuki . . . . .						
Narzędzia kowalskie . . . . .						

## Inwentarz martwy.

Wyszczególnienie	Było na początku roku	Jest w końcu roku	Wartość sztuki		Wartość ogółem	
			K.	gr.	K.	gr.
Narzędzia stolarskie . . .						
» tokarskie . . .						
Nosidła do gnoju . . .						
Obsypywacze . . .						
Oskardy . . .						
Pilniki . . .						
Pily trackie . . .						
» ręczne . . .						
Plachty do zboża . . .						
Pługi drewniane . . .						
» żelazne . . .						
» przegonowe . . .						
Pługi . . .						
Pogłębiacze . . .						
Popręgi . . .						
Półszorki . . .						
Przetaki . . .						
Przetrzasacze . . .						
Radła . . .						
Sanki wyjazdowe . . .						
Saneczki do pługów . . .						
Sanie robocze . . .						
Sieczkarnie . . .						
Siekiery . . .						
Siewniki . . .						







L.	P R Z Y C H Ó D	K.	gr.
	Z czynszów, dzierżaw . . . . .		
	Z ziemiopłodów: zboże . . . . .		
	nasiona, koniczyna . . . . .		
	okopowe . . . . .		
	Za sprzedane zwierzęta: konie . . . . .		
	hydło . . . . .		
	owce . . . . .		
	świnie . . . . .		
	Za nabiał . . . . .		
	Za drób . . . . .		
	Z ogrodu . . . . .		
	Za drzewo . . . . .		
	Za ściółkę . . . . .		
	Z . . . . .		
	Z . . . . .		
	Z . . . . .		
	Z . . . . .		
	Z . . . . .		
	Z . . . . .		
	Nadzwyczajne . . . . .		
	Wartość budynków z końc. roku		
	» inwent. żyw. » »		
	»     » martw. » »		
	»     zapasów w produktach		
	Przychód ogółem . . . . .		
	Rozchód . . . . .		
	Zysk . . . . .		



## ROCZNY.

L.	R O Z C H Ó D	K.	gr.
	Podatki . . . . .		
	Melioracye . . . . .		
	Zarząd . . . . .		
	Pensye i najem . . . . .		
	Kupno inwentarza żywego . . .		
	Kupno nasion . . . . .		
	Kupno nawozów . . . . .		
	Kupno machin i narzędzi . . .		
	Kupno materiałów rzemieśl. . .		
	Zapłata rzemieślników . . . . .		
	Utrzymanie ogrodów . . . . .		
	Utrzymanie drobiu . . . . .		
	Utrzymanie mleczarni . . . . .		
	.....		
	.....		
	.....		
	.....		
	Nadzwyczajne . . . . .		
	Wartość budowli w pocz. roku .		
	» inwent. żyw. » »		
	» » martw. » »		
	» <u>zapasów w produktach</u>		
	Rozchód ogółem . .		



# X 8 8 8 8 8 Winien jestem.

Nr	WYSZCZEGÓLNIENIE	K.	gr.
1	Winien jestem w końcu r. 19		
2	Zaciągnięto pożyczkę od		
3	Wzięto na kredyt		

**ADRESY.**

[illegible]

**A D R E S Y.**

[illegible]



# Uwagi i wskazówki co do uprawy gleby i roślin

przez prof. J. M. Pomorskiego.

Chcąc podnieść swe gospodarstwo przez ulepszenie produkcji rolnej, rolnik winien przedewszystkiem rozważyć następujące punkty:

1. Jak uregulowane są stosunki wilgotności gleby? Czy nie jest ona za wilgotna? a więc czy poziom wody gruntowej nie jest za wysokim? Czy woda gruntowa i powierzchniowa mają należyty odpływ? Uregulowanie wilgotności gleby jest podstawą racjonalnego rolnictwa i gdzie mamy jakieś nieprawidłowości pod tym względem, działalność naszą zaczynać musimy od melioracyi.

Odwodnienie skutecznie możemy za pomocą 1. drenowania, 2. rowów otwartych, 3. uprawy i systemu rowów według metody Korzybskiego.

Drenowanie jest najlepszym sposobem odwodnienia, najdroższym w założeniu, lecz najtańszym w utrzymaniu. Rowy otwarte mniej kosztują na razie, lecz utrzymanie ich jest drogiem. Powodują stratę znacznej części powierzchni użytkowej pola i przyczyniają się do zachwaszczania pola. Metoda Korzybskiego orki w kierunku długiego spadku pola i rowów rozorywanych posiada wyższość nad rowami otwartymi i doskonale odprowadza wodę powierzchniową. Wymaga podobnie jak inne sposoby odwodnienia — przeprowadzenia niwelacyi pól.

Przy drenowaniu, rurki ssące zakłada się w liniach: odległych od siebie na 10—35 m. zależnie od zwięzłości gleby; nie dłuższych nad 200 m. Muszą mieć spad 0.2—0.3 m. na 100 m. bieżących. Głębokość drenów 1.2—1.5 m. Wyloty drenów zbierających powinny być zabezpieczone od zanieczyszczania się i włączenia zab. Drenowanie nie powinno przechodzić blisko drzew. Na polu drenowaniem nie powinno się uprawiać w 1-y roku buraków i rzepaku, celem uniknięcia zatkania drenów przez korzenie.

Zależnie od gęstości potrzebnej sączków, drenowanie kosztuje w Galicyi 70—140 koron mórg.

Rowy mogą mieć mniejszy spadek jak drewny. Łąki i torfowiska odwadnia się zwykle rowami, dając je w odległości 20—50 m. Spód rowu powinien mieć przynajmniej 30 cm. szerokości. Rowy nie powinny się stykać jedne z drugimi pod ostrym kątem. Rowy do głębokości 15 cm. kopie się o prostopadłych ścianach. Nachylenie ścian rowu zależy od gatunku gleby i szybkości prądu. Daje się szerokość wierzchu rowu równą:

przy glebach torfowych, murszach	2	do 7	szerok.	dwa rowy
» » piaszczystych	4	» 7	»	»
» » glinowatych	3	» 5	»	»
» » ciężkich gliniastych	1½	» 3	»	»

Głębokość rowu zależy od tego, do jakiego stopnia chcemy obniżyć poziom wody gruntowej.

Poziom wody gruntowej wynosić powinien:

dla łąk	0.50—0.75	od naziomu
dla pól uprawnych	0.75—1.25	»
w ogrodach	1.00—2.30	»

2. Czy dla dostatecznie o utrzymanie i podniesienie żyzności gleby. Żyzność gleby polega na tem, jak wielkie są w niej za-



soby pokarmów roślinnych, a następnie, o ile te pokarmy są dostępne dla roślin. Ten drugi wzgląd jest bardzo ważnym, i z tego powodu, analiza chemiczna gleby, nie będąca w stanie odpowiedzieć na pytanie, jaka część składników gleby może być łatwo przez rośliny pobrana, daje nam tylko ogólnikowy obraz zasobów gleby, ale nie może być miarą żyzności gleby. Tylko w wyjątkowych wypadkach dostarcza nam jakichś wskazówek czemu ziemię nawozić trzeba. Jeśli weźmiemy pod uwagę warstwę roli głęboką tylko na 20 cm., to znajdujemy na naszych glinkach, na morgu masę ziemi ważącą około 15.000 q. i zawierającą przy przeciętnym składzie ziemi 1.500 kg. kwasu fosforowego, 1.500 kg. azotu, a do 15.000 kg. potasu. Wobec tych liczb, niezmiernie małemi wydadzą się nam te, które wyciąga z ziemi największy chociażby plon. N. p. plon pszenicy z 16 q. ziarna i 40 q. słomy, zabiera przeciętnie 54 kg. azotu, 22 kg. kwasu fosforowego i 26 kg. potasu z morga ziemi. Na ileżby to plonów wystarczyło, gdyby cały zasób gleby był łatwo pobieralnym! A że tak nie jest przekonują nas praktyka — musimy ziemię nawozić, wzmacniać jej zasoby przez obornik, nawozy kupne i t. p. Jest to środek łatwiejszy do zastosowania, prędzej działający, ale rolnik powinien obok niego nie zapominać o środkach innych, mających na celu uruchomienie skarbów gleby. Do nich należą: przede wszystkim uprawa, wszelkie modyfikacje polegające głównie na uregulowaniu stosunków wilgotności i przewodności gleby. Jeśli potrafimy udostępnić większą ilość martwych zasobów gleby, tem samem ograniczamy potrzebę nawożenia.

### Żyzność gleb.

To co mienimy dobrocią, żyznością gleby, polega na dostarczaniu roślinom obfitości pokarmów i odpowiednich warunków fizycznych. Żyzność gleby może być naturalną albo też nabytą. Nabywa żyzności gleba przez uprawę — nawożenie — uprawę roślin wzbogacających glebę. Nabyć żyzności trwałej gleba odrazu nie może. Nagromadza się ona powoli, można ją utrzymywać, można ją i zniszczyć przez brak starania. Wpływ uprawy na żyzność gleby polega na uruchomieniu zasobów istniejących już w roli. Im rola jest z natury żyzniejsza, tem więcej możemy osiągnąć odpowiednią uprawą, ale tylko do pewnego stopnia, na ile bogactwo ziemi pozwala.

### Mechaniczna uprawa gleby.

**Plug**, oprócz wymieszkiwania gleby, ułatwia dostęp powietrza do gleby, ułatwia wsiąkanie wody, ułatwia rozwój korzeni roślin. Ale plug wzmacnia parowanie, suszy więc rolę silniej jak radło, ekstirpator, kultywator i t. p. Zasadą powinno być uzyskanie odpowiedniego stanu roli możliwie najmniejszą liczbą orok. W letniej porze za plugiem powinna iść zaraz brona.

**Głębokość orki** zależy od rodzaju gleby, siły nawozowej gleby i t. p. W większości wypadków, lecz nie wszędzie, dążenie do pogłębienia orki będzie racjonalnem. Pogłębienie orki jest kosztownem, bo wymaga liczniejszego sprzężaju, droższych narzędzi — pogłębienie orki powinno być przedsięwzięciem powoli i pod zimę. Orkę do 10 cm. nazywamy płytką; 10—20 cm. jest głębokość normalna; powyżej 20 cm. nazywamy orką głęboką. W glebie średnio zwężonej z wykluczeniem bardzo spoistych



glin zarówno jak i skrajnych piaszczystych gleb potrzebna siła pociągowa na 100 cm.<sup>2</sup> przekroju skiby wynosi:

Głębokość orki:	0.15—0.20	0.21—0.30	0.31—0.35 cm.
-----------------	-----------	-----------	---------------

Potrzebna siła pociągowa	30—35	40—45	50—55
kilogramometrów			

(75 kilogramometrów=1 koń parowy).

Jeden plug zorze średnio (według Kraffa):

Przy podorywce ścierni	6—10 cm.	—	0.30—0.70 ha
	15—18 „	—	0.20—0.30 „
• zwykłej orze	15—18 „	—	0.20—0.50 „
• głębokiej orze	20—30 „	—	0.30—0.50 „
• orze z kopaniem bruzdy			

(4 konie, 8 ludzi z łopatami)	30—40 „	—	0.25—0.50 „
-------------------------------	---------	---	-------------

Przy zaprzęgu wołami wydajność roboty do 25% mniejsza.

Plug parowy dwumaszynowy	30—40 cm.	—	4 ha
--------------------------	-----------	---	------

	15—21 „	—	5.6 „
--	---------	---	-------

Do orki miejsc górzystych nadają się specjalnie plugi z odkładnicą odwracaną. — Oprócz narzędzi tego typu budowanych przez firmy zamiejscowe, zwracamy uwagę na plugi odwracane, tanie i praktyczne, budowane w okolicy Stryja. (Informacyi udzielić może Stryjski Oddział c. k. Tow. Gospodarskiego.)

Kultywatory, ekstirpatory, grubery, drapacze i t. p. narzędzia robią na 1 m. szerokości narzędzia 1.5 do 2 ha na 10 godzin pracy.

Zjawiskiem niemal powszechnem jest to, że plugi wychodzące z fabryki orzą zrazu doskonale, a potem coraz gorzej. Szczególniej po poprawkach robionych przez nieumiejętnych kowali. Dzieje się to wskutek wadliwego ustawienia korpusów, lemieszów plugów, a też często wskutek skrzywienia ramy do której korpusy są przymocowywane.

Aby mógł plug wieloskibowy skutecznie poprawić należy wtedy, kiedy jeszcze jest nowy:

1. Zbić sobie z lat mocną formę ramy.

2. Na desce wyheblowanej zaznaczyć przybitemi listewkami położenie lemieszów i oznaczyć na niej pionem punkty, które mają przypadać pod kąty ramy.

3. Do deski przymocować słupki odpowiednio wysokie, na punktach przypadających pod końce ramy, kiedy lemiesz są prawidłowo ustawione na desce.

Posiadając taki szablon należy sprawdzać kształty pluga i doprowadzać do pierwotnego stanu. Samo się rozumie, że dla dobrej orki potrzeba, aby lemiesz był odpowiedniego kształtu (wyklepywanie na specjalnych kowadełkach) dobrze i gładko polączony z odkładnicą i dobrze ustawiony t. j. nie nadto zagłębiany i nie wysunięty w pole.

**Brona** powstrzymuje utratę wilgoci, choć wysusza wierzchnią warstwę roli. Bronowanie orki na zimę jest nieracjonalnem — gdyż przez to zatrzymuje się mniej śniegu na powierzchni roli, a zarazem mroz nie wywiera na zrównane skiby tak silnego działania. Bronowanie zbytńio rolę rozpylające jest niebezpiecznem ze względu na wytwarzanie skorupy, wskutek każdego, nieco większego deszczu. Z tego względu, jak również i dla bardzo ważnego dla ozimin przykrycia śniegiem, korzystniejszym jest umiarkowanie zbrylona powierzchnia.

Na uwagę zasługują brony talerzowe, krające powierzchnię

roli i brony sprężynowe (Osborne'a). Mogą one zastępować wieloskibowe plugi przy uprawie ściernisk.

**Włóзка.** Każde gospodarstwo powinno mieć brony lżejsze i cięższe, do rozmaitych celów służące.

Para koni w bronach robi w 10 godzinach 1.7 do 2.3 ha

Przy lekkim gruncie „ „ „ „ 2.3 „ 3.0 „

Włóką zrobić można „ „ „ „ 4.0 „

**Włoka.** Narzędzie u nas mało znane, naśladujące działanie brony odwróconej. Włoka nie ma zębów, lecz połączone łańcuskami poprzeczne beleczki żelazne lub drewniane. Włoka rozbija bryły lepiej jak brona. Wyrównuje lepiej powierzchnię, wzrusza doskonale wytworzoną skorupę i wymaga mniej siły pociągowej jak brona. Jest szczególnie przydatną na wiosnę dla wzruszenia roli oraz wyrównania jej pod siewnik, dla niszczenia wytworzonej skorupy.

**Walec.** Jego działanie jest wręcz przeciwne bronie. Zwiększa utratę wilgoci — przez wzmoczenie parowania, lecz czasowo, wierzchnie warstwy mogą być wilgotniejsze kosztem warstw spodnich. Walec powoduje ugniecenie warstw ziemi; używamy go więc tam gdzie nam chodzi o przyspieszenie ułożenia się ziemi. Ze względu na wysuszenie ziemi, dobrane jest po zwalcowaniu wzruszyć wierzchnią warstwę roli za pomocą włóki lub lekkiej brony.

Działanie walca na 1 m. szerokości w 10 godzinach około 2 ha.

**Narzędzia służące do upraw posiewnych.** Oprócz narzędzi sprzążających jak bron, radelek, pielników i t. p. zwrócić uwagę należy na podobne narzędzia ręczne. Szczególniej amerykańskie (Planet Junior) budowane bardzo silnie i zużywające względnie mało siły. Przy używanych u nas narzędziach do upraw posiewnych, szczególnie buraków, popełnianym bywa często ten błąd, że się zbyt prędko roślinę wysoko obsypuje, a przez to następne roboty nie mogą być odpowiednio skutecznymi.

Pielniki i radełka jednorzędowe robią dziennie 1 — 1.2 ha.

## Nawożenie.

Powszechny system nawożenia, oparty na oborniku bez doposażeniu pasz i ściółki jest co do swej treści wzbogacaniem ziemi w części organiczne i azot w miarę uprawy roślin motylkowych. Co do składników popiołowych jest on tylko skupianiem pokarmów roślinnych na pewien punkt, lecz to co ziemia dostanie jednego roku oddaje roślinom przez szereg lat. Każdy system nawożenia jest do pewnego stopnia uruchamiającym zasoby naturalne gleby, a więc n. p. wapnowanie, gipsowanie, a też salecrowanie, kainitowanie i t. p. Wszystkie te ciała dodane ziemi wycisniają inne związki. Każde nawożenie środkami zakupywanymi z zewnątrz gospodarstwa, czy to w formie karmy dla bydła, czy ściółki, czy też wreszcie w postaci nawozów kupnych wzbogacaniem jest gleby, podniesieniem naturalnych warunków jej żyzności. Tego rodzaju nawożenie pomnaża zawsze kapitały ziemi, ale błędnym byłby rachunek, w którym byśmy obliczali wartość wzmocnienia żyzności ziemi ilością pieniędzy wydanych na zakupno środków nawozowych. Trzeba bowiem rozróżniać w zasobach pokarmów roślinnych w glebie zapas i kapitał obrotowy. Nawozy wzbogacają ową cenniejszą część mianowicie kapitał obrotowy, lecz

niezużyty, większy ich zapas przechodzi w formę zapasową — mniej wartościową.

Każde nawożenie jest zbytecznem jeśli bez niego da się osiągnąć równie wysoki plon. Nawożenie jest uzupełnieniem braków roli. Zawsze więc musi być brane pod uwagę to co roślina znaleźć w glebie może. Brak gleby pod względem jakiegoś pokarmu roślinnego może być stały (trwały) tj. ziemia nie może dać dostatecznej ilości pokarmu roślinie, i czasowy, przejściowy, roślinie brakuje pokarmu tylko w pewnym okresie życia i przechodzi później, czy to wskutek tego, że roślina potrzebuje tylko w tym pierwszym okresie większych ilości pewnego pokarmu, czy też, że w glebie, może w innej porze roku, odbywają się procesy uruchamiające znacznie większą część kapitału zapasowego.

Nawożenie działać może korzystnie pośrednio przez pobudzenie rośliny do obfitszego wytworzenia korzeni. Przez to potęgują się zdolności pobierania pokarmów przez roślinę i tem tłómaczyć sobie należy często korzystne oddziaływania małych dawek pewnego, jednostronnego nawozu danego w pierwszym okresie rozwoju rośliny, nawet na glebach, nie cierpiących na brak danego pokarmu. Takiem n. p. jest często działanie superfosfatu na buraki cukrowe.

### Przeciętny skład chemiczny nawozów (według E. Wolffa).

Rodzaj nawozu	Wody	Mat. organicz.	Azotu ogółem	Azotu amonjak.	Kw. fosfor. ogółem	Kw. fosfor. rozp. w wodzie	Tlenku potas.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu siarkowego	Chloru i fluoru
<b>I. Odchody zwierzęce.</b>	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00
Świeży obornik (wraz ze ściółką) koński	713	254	5.8	2.0	2.8	—	5.3	2.1	1.4	0.7	0.4
Świeży obornik (wraz ze ściółką) bydlęcy	775	203	3.4	1.0	1.6	—	4.0	3.1	1.1	0.6	1.0
Świeży obornik (wraz ze ściółką) owczy	646	318	8.3	2.2	2.3	—	6.7	3.3	1.8	1.5	1.7
Świeży obornik świński	724	250	4.5	0.8	1.9	—	6.0	0.8	0.9	0.8	1.7
Obornik świeży przeciętnie	750	212	3.9	1.2	1.8	—	4.5	4.9	1.2	1.0	1.3
Obornik średnio przegniły przecięt.	750	192	5.0	1.1	2.6	—	6.3	7.0	1.8	1.6	1.9
Obornik bardzo przegniły przeciętnie	790	145	5.8	1.2	3.0	—	5.0	8.8	1.8	1.3	1.6
Gnojówka (z gnojowin)	982	7	1.5	1.3	0.1	—	4.9	0.3	0.4	0.7	1.2

Rodzaj nawozu	Wody	Mat. organicz.	Azotu ogółem	Azotu Amonjak.	Kw. fosfor. ogółem	Kw. fosfor. rozp. w wodzie	Tlenku potas.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu siarkowego	Chloru i fluoru
Ludzkie odchody stale świeże	772	196	13.0	0.0	11.6	0.0	4.0	6.2	3.6	0.8	0.4
Ludzki mocz świeży	995	33	8.0	0.0	1.6	1.6	1.9	0.2	0.2	0.4	5.0
Mieszanina obydwa w stanie świeżym	937	49	8.5	0.0	2.6	1.4	2.1	0.8	0.6	0.5	4.0
Ludzkie odchody z dołów kloacznych	964	27.7	3.7	1.1	1.6	—	1.5	1.0	0.6	0.4	4.6
Ludzkie odchody z klozetów	923	55.4	7.5	4.3	2.7	1.2	2.9	1.8	0.9	0.5	—
Ludzkie odchody wymieszane ze śmieciami	523	151	5.6	2.7	5.5	1.3	4.3	17.9	3.2	6.1	3.0
Ludzkie odchody wymieszane z proszkiem torfow.	824	144	8.3	2.4	3.7	1.3	3.4	0.6	0.8	—	3.4
Świeże odchody kaczek	566	262	10.0	—	14.0	—	6.2	17.0	3.5	3.5	—
Świeże odchody gęsi	771	134	5.5	—	5.4	—	9.5	8.4	2.0	1.1	—
Świeże odchody kur	560	255	16.3	—	15.4	—	8.5	24.0	7.4	4.5	—
Świeże odchody gołębi	519	308	17.6	—	17.8	—	10.0	16.0	5.0	3.3	—
<b>2. Sztuczne nawozy i sole.</b>	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0	0/0
Superfosfat z fosforytów	10.0	—	—	—	19.0	18.0	—	23.0	—	26.0	—
Superfosfat z kości z węgla	13.0	23.8	0.5	—	20.0	19.0	0.1	24.4	0.7	17.5	—
„ „ kostnych	15.0	7.0	0.25	—	16.0	15.0	—	25.0	0.7	22.0	—
Żużle Thomasa (*rozp. w kw. cytr.)	—	—	—	—	17.5	13.0*	—	48.3	4.9	0.3	15.3
Mąka kostna	6.0	30.3	4.0	—	21.0	—	0.2	31.3	1.0	0.1	—
„ „ parzona	—	—	3.5	—	20	—	—	—	—	—	—
„ „ preparowana	—	—	1.5-2	—	16	10-14	—	—	—	—	—
Węgiel kostny	8.0	8.0	0.7	—	25.0	—	0.1	40.0	1.1	0.4	—
Popiół kostny	6.0	3.0	—	—	35.4	—	0.3	46.0	1.2	0.4	—
Mączka rogowa	8.5	68.5	10.2	—	5.5	—	—	6.6	0.3	0.9	—
Saletra chilijska	2.6	—	15.5	—	—	—	—	0.4	—	0.7	1.1
Siarkan amonowy	4.0	—	20.5	—	—	—	—	0.5	—	58.0	1.1
Kainit kaluski	16.5	—	—	—	—	—	9-12	0.5	11.5	23.5	25.3
40% sól potasowa	3.6	—	—	—	—	—	40.4	1.0	2.3	5.0	36.1

Rodzaj nawozu	Wody	Mat. organicz.	Azotu ogółem	Azotu Amonjak.	Kw. fosfor. ogółem	Kw. fosfor. rozp. w wodzie	Tlenku potas.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu siarkowego	Chloru i fluoru
	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰	‰
Skoncentrowany nawóz bydlęcy (t. zw. Rinder guano)	12.5	53.9	3.3	—	4.5	—	1.5	1.9	1.8	—	—
Fosforan potasowy	—	—	—	—	4.3	—	26	—	—	—	—
Gips	20.0	—	—	—	—	—	—	31.0	0.1	44.0	—
Fosfatowy	18.6	—	—	—	5.7	—	—	18.4	0.3	25.4	2.5
Fosforan wapniowy	27.7	12.6	1.5	—	19.5	—	0.1	29.3	1.0	1.2	—
<b>3. Odpadki, popioły itp.</b>											
Wapno satur. z cukrowni	43.3	15.3	0.4	—	1.2	—	0.2	21.6	0.3	0.3	—
Łoś osadowe z kanalizacji	8.0	29.0	3.0	—	1.3	1.0	0.6	20.0	—	—	—
Odpadki z garbarni	63.3	17.9	1.4	—	1.3	—	—	13.2	0.3	—	—
Pył odpadkiwielny	10.0	56.0	5.2	—	1.3	—	0.3	1.4	0.3	0.5	—
Mączka ze krwi	13.4	78.4	11.8	—	1.2	—	0.7	0.8	0.2	0.6	—
Pudretta	86.0	—	7.4	—	2.7	—	2.7	—	—	18.0	—
Popiół z drzew liściastych	5.0	5.0	—	—	3.5	—	10.0	30.0	5.0	1.6	0.3
Popiół z drzew iglastych	5.0	5.0	—	—	2.5	—	6.0	35.0	6.0	1.6	0.3
Popiół z węgla brunatnego	—	—	—	—	0.6	—	0.7	16.0	1.9	10.4	—
Popiół z węgla kamiennego	—	—	—	—	0.2	—	0.2	3.5	0.8	1.0	—
Popiół z torfu	5.0	—	—	—	1.2	—	0.5	45.7	0.5	4.4	0.6
Sadze z drzewa	5.0	71.8	1.3	—	0.4	—	2.4	10.0	1.5	0.3	—
„ z węgla kamiennych	5.0	66.9	2.4	—	0.4	—	0.1	4.0	1.5	1.7	—
Proszek z padliny	5.7	56.9	6.5	—	13.9	—	0.3	18.2	0.4	1.0	—
Chrabąszcze świeże	70.6	24.6	3.5	—	0.6	—	0.5	0.1	0.1	—	—
Guano rybne	9.8	56.2	8.5	—	13.8	—	0.3	16.0	0.9	0.5	—
„ Fray Bentos	8.0	49.1	5.8	—	17.4	—	0.3	22.3	—	0.2	—

### Gospodarstwo obornikowe.

Za podstawę do oceny systemu nawożenia obornikowego — należy brać w rachubę ilość utrzymywanego inwentarza w stosunku do przestrzeni nawożonej, a lepiej jeszcze ilość paszy i ściółki używanej w stosunku do przestrzeni, redukując odpowiednio użytki pastwiskowe. Licząc wagę żywą bydła rogatego sztuki dorosłej na 500 kg.; jałownika 250 kg.; cielęcia 125 kg.; owcy 50 kg. i redukując ze względu na stratę nawozu liczbę bydłał pociągowych do połowy, uważać możemy, że w naszych warunkach:



produkcyja obornika jest:      jeśli 1 sztuka bydła przypada na:  
     bardzo słaba                      8 i mniej morgów  
     słaba                                6 — 8  
     normalna                          4 — 6  
     silna                                mniej niż 4 morgi.

**Obliczenia ilości obornika:** Przyjmując przeciętną wagę zwierząt i dobre żywienie, ilość wyprodukowanego, średnio rozłożonego obornika w roku wynosi:

Krowa utrzymywana na stajni przez rok cały daje około . . . . .	120 q — czyli około	20 fur obornika
Krowa utrzymywana w lecie na pastwisku daje około . . . . .	75 q —	12 „
Wół opasowy . . . . .	160 q —	28 „
„ roboczy z odliczeniem strat . . . . .	80—100 q —	13—17 „
Koń roboczy z odliczeniem strat . . . . .	50— 80 q —	15 „
Owca (latem na pastwisku) . . . . .	6 q —	1—1.5 „
Swinia . . . . .	12— 18 q —	2—3 „

Dokładniejsze obliczenie ilości obornika jest na podstawie skarmionej paszy i użytej ściółki. Połowa mniej więcej organicznej substancji karmy przechodzi do nawozu, a ponieważ przyjmując możemy, że przeciętnie obornik zawiera 75% wody, więc ilość obornika otrzymujemy przez pomnożenie połowy suchej substancji skarmionej paszy i całej zużytej ściółki przez 4, np.: skarmiono 150 q konieczyzny z 88% suchej substancji, czyli 132 q suchej substancji, i użyto na podściół 60 q słomy z 90% suchej substancji, czyli 54 q suchej substancji: więc ilość obornika przedstawia się:  $61+54=115 \times 4=460$  q.

**Jakość obornika** zależy od jakości paszy i spożyczenia jej przez zwierzęta i sposobu przechowania. W organizmie zwierzęcym przez oddychanie i trawienie spala się przeciętnie około 54% organicznych części, 46% przechodzi do kału i moczu. Odechody zwierząt zawierają całkowitą ilość pobranego azotu, o ile nie osadzają go w swym ciele w postaci mięsa, (młode zwierzęta i opasy) lub wydzielają w postaci mleka. Obornik tem bogatszy jest w azot, im treściwsza karma zwierząt. Krowy dojne wydzielają w przybliżeniu 12% azotu mniej, niż go pobierają. Przeciętnie połowa azotu odchodów zawartą jest w moczu. Potas, sól, wydzielane są prawie wyłącznie moczem u krów i owiec, a przytem nie wapna. U koni mocz zawiera 67% potasu i 60% wapna wydzielonego wogóle przez odchody. Bardzo niewielka część związków mineralnych zostaje osadzoną w ciele zwierzęcia.

	azotu	kwasu fosfor.	potasu	wapna	magnu
W 1000 cz. kg. mleka znajduje się . . . . .	5.4	2.0	1.7	1.7	0.2
W 1000 cz. kg. przyrostu wagi bydła opasowego . . . . .	11.6	1.3	1.2	0.1	0.1
W 1000 cz. kg. przyrostu bydła młodego . . . . .	25.8	16.2	2.1	18.6	0.6

Wskutek tej, tak wielkiej zależności składu chemicznego

obornika od żywienia, liczby przeciętne podane powyżej mają małe tylko znaczenie i służyć mogą jako orientacya, lecz nigdy jako podstawa do obliczenia.

**Zbieranie obornika.** Słomy daje się na ściółkę  $\frac{1}{3}$ — $\frac{1}{4}$  wagi suchej substancji karmy. Ilość słomy na ściółkę wynosi dziennie:

na bydło wagi 500 kg.	$2\frac{1}{2}$ — 5 kg.
• konia	2 — 3 „
• owce	0.1 —0.2 „

Przy stosowaniu ziemi, na sztukę bydła daje się dziennie około 100 kg. ziemi; ściółki torfowej daje się 3 kg. na sztukę bydła; na konia  $2$ — $2\frac{1}{2}$  kg.; na owce 0.2 — a na świnię 0.5—0.75 kg.

**Przechowywanie pod bytłem** jest stanowczo najlepszym, najtańszym i najłatwiejszym do przeprowadzenia sposobem przechowywania obornika, o ile mamy odpowiednie ku temu budynki. Przy odpowiedniej wysokości budynku, dobrej wentylacji, sposób ten nie jest bynajmniej niehygienicznym dla zwierząt, ani też nie wpływa ujemnie na smak mleka. Koniecznym warunkiem oprócz odpowiedniej wysokości budynku — są żłoby przedstawiane tak, aby cały obornik był równomiernie wymieszany i udeptany. Obornik pod bytłem może leżeć w warstwie grubej na 1—1 $\frac{1}{2}$  metra. Spód obory powinien być nieprzepuszczalnym, tak jak na gnojowniku. Obornik z pod bydła jest mniej rozłożonym, jak obornik z gnojowni. Utrzymywanie koni na gnoju w łecie nie zaleca się ze względów higienicznych. W owczarniach zaleca się gnój zlewać wodą.

**Przechowywanie na gnojowni.** Gnojownia powinna leżeć w pobliżu budynków inwentarskich; być ochronioną od zalewu wodą z dachów i miejsc wyższych; być zabezpieczoną od działania silnych promieni słonecznych (obsadzenie drzewami) i wiatrów. Tło gnojowni powinno być nieprzepuszczalne; najlepsze z betonu (40 cm.), lub kamieni na zaprawie cementowej. Ze względów oszczędności dawać można tło z ilu na 30 cm. ubitego, tak jak na klepisku. Tło winno mieć spad w jednym lub w dwóch kierunkach (5°). Na najniższych punktach winny być pozakładane zbiorniki do gnojówki, których dwa należy zrobić niżej od podłogi stajni na 0.5 do 1 m. dla dobrego spływu gnojówki. Gnojownia p. b. wgłębianą na 0.5 do 1 m.; p. b. otoczoną murem wznoszącym się naokoło na wysokości 50 cm. Gnojownia p. b. ogrodzoną, aby można było na nią wypuszczać bydło dla tratowania nawozu.

Przy grubości warstwy nawozu na gnojowni  $1\frac{1}{2}$  m. potrzeba by było około 16 do 20 m.<sup>2</sup> powierzchni gnojownika gdybyśmy chcieli obornik wywozić tylko raz w rok w pole; przy częstszej wywózce wystarczy odpowiednio mniejsza powierzchnia. U nas wywozi się zwykle 3 do 4 razy obornik, więc wystarczy średnio powierzchnia gnojowni 4—5—6 m.<sup>2</sup> na sztukę dorosłą bydła.

1 m.<sup>3</sup> obornika waży około 850 kg.

Wielkość zbiornika na gnojówkę wynosić powinna na jedną wielką sztukę bydła 0.4—0.5 m.<sup>3</sup> czyli przy głębokości zbiornika na 1.5 m. powierzchnia zbiornika wynosić powinna około  $\frac{1}{20}$  powierzchni gnojownika. Liczby te zależne są od opadów atmosferycznych, czasu przez jaki obornik leży na gnojowni i t. p.

**Obchodzenie się z obornikiem na gnojowni.** 1. Obornik wywożony na gnojownię nie powinien być rozrzucony na zbyt wielkiej powierzchni, przez co wysycha. Układać go należy warstwami nie pozostawiając pustych zagłębień.

2. Nawóz rozmaitych zwierząt należy wymieszywać z sobą.

3. Główny nacisk kłaść należy, na silne udeptywanie nawozu przez wypuszczanie bydła na gnojownię lub też przez walcowanie ciężkim, żelaznym walcem.

4. Obornik powinien być utrzymywany w stanie umiarkowanej wilgotności przez zwilżanie gnojówką. Jeśli gnojówki zbyt mało, należy zlewać go wodą.

5. Wysokość warstwy nawozu na gnojowniku wynosić powinna pomiędzy  $1\frac{1}{2}$  a  $2\frac{1}{2}$  m. Według nowszych badań, obornik w wysokich a prawidłowo wilgotnie utrzymywanych kupach, przechowywuje się lepiej.

**Używanie środków konserwujących.** Torf jako dodatek do podściółki jest doskonałym środkiem konserwującym. W połączeniu ze słomą zapewnia czyste utrzymanie inwentarza. Praktycznem jest podsypywanie torfem pod zady zwierząt i wypełnianie rynien ściekowych dla gnojówki torfem, który codziennie wymiatać należy. W tym celu wystarczy  $\frac{1}{3}$  do  $\frac{1}{2}$  podanych wyżej ilości. (Str. 283).

Na gnojowni przesypywać nawóz warstwami torfu na 10—15 cm.

2. Używanie superfosfatu, kainitu nie zaleca się.

3. Margiel w ilości 3—5<sup>0</sup> wagi obornika, przesypując nim obornik na gnojowni.

Na sztukę dorosłą bydła i 1 dzień wypada 3.5 do 7 kg. marglu. Z dobrym skutkiem stosowanym być może suchy szlam saturacyjny z cukrowni.

4. Ziemia w celu przesypywania i pokrywania obornika. Ziemia lekka próchnicza jest najlepszą, przesypywać warstwami ziemi grubemi na 5—10 cm.

5. Gips w stajniach z częstą wywózką gnoju. Na konia  $\frac{1}{2}$  do 1 kg. dziennie.

6. Przy przechowywaniu obornika pod bydłem używanie wszelkich środków konserwujących jest zbytecznem.

7. Przy przechowywaniu gnojówki w nieprzepuszczalnych studniach dbać tylko należy o możliwe ograniczenie przewiewności. Używanie środków konserwujących jest zbyteczne.

**Zlewać, wywozić obornik w pole** winno się w stanie wilgotnym (gnojówką). Najlepiej przywrócić go zaraz, lub złożyć w wielkie i wysokie stopy i przykryć ziemią grubo w celu utrzymania wilgotności. W razie potrzeby zlewać wodą lub gnojówką.

Przy przechowywaniu obornik traci średnio w ciągu 2—3 miesięcy 20% swej wagi.

**Dawki obornika:** Nawożenie słabe niżej 100 q. na morg; nawożenie normalne około 180 q. — czyli 30 fur; silne powyżej tej liczby.

Przez normalne nawożenie obornikiem umiarkowanie wilgotnym dajemy na morg:

3460 kg.	organicznej substancji,
90 „	azotu
47 „	kwasu fosforowego
113 „	potasu
88 „	wapna.



**Kompost.** Przygotowanie kompostu trwa, zależnie od materjałów użytych, od kilku miesięcy do dwóch lat. Z tego powodu kompostować materjały rozmaicie szybko rozkładające się — osobno. Kompost składa się z odpadków roślinnych, zwierzęcych i t. p. i ziemi. Jako ziemię na kompost najodpowiedniejszą: próchniczną, obfitującą w wapno, marglową. Każda kupa kompostowa p. b. przykryta dobrze grubą warstwą ziemi. Kształt kupy komp. podłużny, nie szeroki, wysokości na  $1\frac{1}{2}$ —2 m. Przerabianie kupy kompostowej ma na celu wymieszanie całej masy, względnie, umieszczenie warstw wierzchnich, nierozkładających się w środku kupy, gdzie warunki rozkładu lepsze. Dojrzałym kompost jest wtedy, kiedy całość przedstawia jednolitą masę, materjał użyty utracił swoją strukturę. Nie przerabiać kompostu za często. Rośliny kompostować w stanie możliwie świeżym, przesympując je warstwami ziemi. Słoma i materjały suche, muszą być zlewane gnojówką, wodą i t. p. dla pobudzenia rozkładu dobrze jest dodawać warstwami małą ilość obornika, zlewać wodą z wychodeczynami, z rozpuszczonymi makuchami i t. p.

**Padlinę** chrabąszcze i t. p. (kompostować porąbawszy ją na małe kawałki) przesypaniem 5—8% świeżo zgazzonego na proszek wapna i przykrywając grubo ziemią. **Krew:** dodaje się 4—5% świeżo gaszonego wapna i suszy w płaskich naczyniach, lub zlewa nią kupę kompostową. **Kości** metodą Engelhardta: 100 kg. kości, warstwami 30 kg. wapna niegaszonego, 200 kg. popiołu drzewnego i wody 180 kg. w dole wyłożonym deskami, kadzi i t. p. Kiedy kości staną się kruche, wyrzuca się je, przerabia i suszy na powietrzu masę miałką łatwą do rozsiewu.

**Nawozy pomocnicze.** Użycie nawozów pomocniczych opierać się winno na uprzedniej próbie wykonanej na małą skalę. Wystarczy może do pewnych celów doświadczenie wykonane na niewielkiej liczbie poletek, nawożąc pewne z nich nawozem, którego działanie chcemy wypróbować; lecz chcąc poznać dokładnie braki ziemi należy przeprowadzić systematyczne doświadczenie według szematu przyjętego przez krajową stację doświadczalną chemiczno-rolniczą w Dublanach, który podajemy niżej.

1. Przestrzeń potrzebna wynosi: 16 poletek po 100 lub 200 m<sup>2</sup>, czyli ogółem 1600 lub 3200 m<sup>2</sup>, oprócz ścieżek na 1 m. szerokiach, które należy pozostawić pomiędzy pojedynczymi poletkami.

2. Część niwy użyta do doświadczenia powinna być o ile możności jednolitą, co do gatunku ziemi, przepuszczalności i t. p.

3. Należy wybrać dla doświadczenia pole nienawożone obornikiem, lub jakim innym nawozem — przynajmniej od trzech lat — jeśli chodzi o poznanie potrzeb nawozowych gleby.

4. Ze względu, że brzegi pola są wystawione na szkody, a zarazem zwykle przedstawiają znaczne różnice co do uprawy i wynawożenia, próbne poletka wyznaczyć należy przynajmniej w odległości 10 m. od dróg i miedz.

5. Kształt pojedynczego poletka powinien być podługowaty 8 względnie 4 m. szerokości, 25 m. długości. Najlepiej wyciąć je poprzecznie do kierunku orki.

Poletka powinny postępować za sobą w jednym szeregu i być wynawożone ściśle według podanego na str. 286 planu.



Jakie kombinacye nawozowe są odpowiednie dla każdego gruntu wykazać może jedynie próba i doświadczenie, dla tego też rolnik używający nawozów pomocniczych powinien zawsze pozostawiać pewne pasy pola nienawożone a inne nawozić znów odmiennie, aby się przekonywać o tem, czy użyte nawożenie było racjonalnem.

Podajemy poniżej pewne recepty co do ilości stosować się mających nawozów pomocniczych, odpowiednie dla naszych warunków:

**Oziminny:** a) na oborniku w ugorze, koniecznie, bobiku i innych roślinach azotobierczych — dodatek 100—200 kg. superfosfatu mineralnego (18—36 kg. kwasu fosforowego), lub 150—300 kg. tomasyny (27—54 kg. kwasu fosforowego). Na piaskach, a też na lżejszych glinkach — 200—300 kg. kainitu na morg.

b) po kłosowych lub czystym ugorze: superfosfatu 200 kg., tomasyny 200—300 kg., oprócz tego szczególnie jeśli gleba słabsza na jesieni 30—50 kg. siarkanu amonowego, lub lepiej 50—100 kg. mąki rogowej. Na wiosnę saletry 50—100 kg. Tomasynę zastąpić można do pewnego stopnia mąką kostną parzoną.

**Okopowe.** Kartofle: Najodpowiedniejszym nawozem jest obornik. Z nawozów pomocniczych: mąka kostna preparowana i parzona 150—200 kg. na morg, lub mąka rogowa 100—150 kg.

Nawozów potasowych bezpośrednio używać nie doradzamy.

**Buraki:** Są najwdzięczniejszą rośliną na nawozy pomocnicze. Obok, lub bez nawożenia obornikiem na jesieni 300—400 kg. kainitu, lub tylko 200, a resztę na wiosnę razem z saletrą — pogłównie w kilku dawkach. Na wiosnę 100—150 kg. superfosfatu płytko podorać. Po wzejściu buraków saletry 25 kg. Po przerwaniu 25—50 kg. Następnie w miarę siły rozwoju buraka i siły pola, jeszcze jedna lub dwie dawki po 25 kg.

Dobrem jest przy nawożeniu obornikiem i odpowiedniemu ubóstwie ziemi dać 5—10 q. wapna na jesieni i podorać przed zimą.

**Jarzyny.** Owies. Oplaca dobrze saletrę oraz wszelkie nawozy azotowe 50—100 kg. w jednej lub kilku dawkach, po zasiewie pogłównie.

Jęczmień. 100 kg. superfosfatu amoniakalnego lub 150 kg. mąki kostnej preparowanej, 200 kg. kainitu.

Konieczyny wieloletnie same lub z trawami — 300—500 kg. kainitu, 150—300 kg. tomasyny, lub 100—200 kg. mąki kostnej odklejonej.

**Flancowniki.** Rozsadniki buraczane: Oprócz dobrego nawożenia obornikiem dać na wiosnę 100 kg. superfosfatu lub mąki kostnej preparowanej, 50—100 kg. mąki rogowej — i w miarę siły rozwoju potrząskę z saletry 25 kg. na raz.

Łubin na zielony pognój na lżejszych gruntach 200—300 kg. kainitu, a przy podoraniu pod ozimną nawożenie fosforowe jak wyżej.

Chmiel najodpowiedniejszy obornik i kompost.

Drzewa owocowe (krzewy owocowe). Doradzają dawać na duże drzewo 25 m<sup>2</sup> 2 kg. kainitu 1½ kg. superfosfatu 1½ kg. saletry chilijskiej w zimie, a na wiosnę w maju oprócz tego jeszcze ¼ do ½ kg. saletry, lub 2 kg. mąki rogowej.

Z krzewów owocowych:

Róże, kwiaty, truskawki; mąka rogowa; mąka kostna ferment.; makuchy ferment. obok zwykłej dobrej dawki obornika

Agrest jest bardziej wrażliwym na nawozy potasowe (kainit) jak porzeczka.

Oprócz nawozów sztucznych drzewa owocowe należy nawozić co roku kompostem, gnojówką, krzewy co 3 lata obornikiem.

**Przeciętny skład chemiczny produktów, mających związek z gospodarstwem wiejskim, według E. Wolffa, na 1000 cz. substancji w stanie naturalnym.**

Wyszczególnienie	Wody	Azotu	Popiołu	Tlenku potas.	Tlenku sodow.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu fosfor.	Kwasu siark.	Krzemionki	Chloru
<b>I. Nasiona i owoce.</b>	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00	0/00
<i>a) Zboża.</i>											
Pszenica ozima	144	20.8	16.8	5.2	0.3	0.5	2.0	7.9	0.1	0.3	0.1
„ jara	143	20.5	18.3	5.6	0.3	0.5	2.2	9.0	0.2	0.3	0.1
Żyto ozime	143	17.6	17.9	5.8	0.3	0.5	2.0	8.5	0.2	0.3	0.1
„ jare	143	—	18.0	6.2	0.3	—	2.2	9.2	—	0.2	—
Jęczmień jary	143	16.0	22.3	4.7	0.5	0.6	2.0	7.8	0.1	5.8	0.2
„ oziny	145	16.0	19.0	2.8	0.7	0.1	2.1	5.6	0.5	4.9	—
Owies	143	17.6	26.7	4.8	0.4	1.0	1.9	6.8	0.5	10.5	0.3
Kukurydza	144	16.0	12.4	3.7	0.1	0.3	1.9	5.7	0.1	0.3	0.1
Proso	140	20.3	29.5	3.3	0.4	0.2	2.8	6.5	0.1	15.6	0.1
Sorgo	140	—	16.0	3.3	0.5	0.2	2.4	8.1	—	1.2	—
Hreczka	140	14.4	11.8	2.7	0.7	0.5	1.5	5.7	0.2	—	0.2
<i>b) Rośliny groszkowe.</i>											
Koniczyna czerwona	150	30.5	38.3	13.5	0.4	2.5	4.9	14.5	0.9	0.5	0.5
Koniczyna biała	150	—	33.8	12.3	0.2	2.5	3.9	11.6	1.6	0.8	0.5
Esparzetta	160	—	38.4	11.0	1.1	12.3	2.6	9.2	1.2	0.3	0.5
Seradella	120	34.9	28.4	8.2	2.2	5.5	2.7	7.8	—	0.6	1.1
Bobik	145	40.8	31.0	12.9	0.3	1.5	2.2	12.1	1.1	0.2	0.1
Bób	150	39.0	27.4	12.1	0.4	1.5	2.1	9.7	1.1	0.2	0.5
Groch	143	35.8	23.4	10.1	0.2	1.1	1.9	8.4	0.8	0.2	0.4
Wyka	143	44.0	26.6	8.0	2.1	2.2	2.4	9.9	1.0	0.3	0.1
Łubin	130	56.6	37.0	11.4	0.3	2.8	4.5	14.2	3.2	0.1	0.5
Soja	100	53.4	28.3	12.6	0.3	1.7	2.5	10.1	0.8	—	0.1
<i>c) Rośliny oleiste.</i>											
Rzepak	118	31.1	39.2	9.6	0.6	5.5	4.6	16.6	0.9	0.5	0.1
Rzepak letni	120	36.8	34.9	7.7	—	5.2	4.7	14.9	2.3	—	—
Gorczyca biała	130	—	36.5	5.9	2.0	7.0	3.7	14.6	1.8	0.9	0.4
Mak	147	28.0	51.5	7.0	0.5	18.2	4.9	16.2	1.0	1.7	2.3
<i>d) Przemysłowe i okopowe.</i>											
Len	118	32.8	32.8	10.0	0.7	2.6	4.7	13.5	0.8	0.4	—
Konopie	122	26.1	26.1	9.4	0.4	10.9	2.6	16.9	0.1	5.5	—

Wyszczególnienie	Wody	Azotu	Popiołu	Tlenku potas.	Tlenku sodow.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu fosfor.	Kwasu siark.	Krzemionki	Chlorn
Koper	134	—	61.4	19.6	1.5	12.1	8.0	10.1	0.5	0.2	2.1
Kminek	130	—	46.4	12.2	3.0	8.4	3.8	11.3	2.5	2.3	1.4
Koriander	135	—	41.2	14.5	0.5	9.1	5.0	7.6	2.8	0.4	1.0
Zołędzie świeże	553	4.0	9.8	6.3	0.1	0.7	0.5	1.5	0.4	0.1	0.2
Burak pastewny	140	—	48.8	9.1	8.5	7.6	8.6	7.6	2.1	1.1	5.3
Marchew	120	—	74.8	14.3	3.5	29.1	5.0	11.8	4.2	4.0	2.8
Burak cukrowy	146	—	45.3	11.1	4.2	10.2	7.3	7.5	2.0	0.8	1.9
<i>e) Owoce.</i>											
Jabłko cały owoc	831	0.6	2.2	0.8	0.6	0.1	0.2	0.3	0.1	0.1	—
Gruszka „ „	831	0.6	3.3	1.8	0.3	0.3	0.2	0.5	0.2	0.1	—
Poziomka „ „	902	—	3.3	0.7	0.9	0.5	—	0.5	0.2	0.4	0.1
Wiśnia „ „	825	—	3.9	2.0	0.1	0.3	0.2	0.6	0.2	0.4	0.1
Sliwka „ „	838	—	2.9	1.7	—	0.3	0.2	0.4	0.1	0.1	—
Agrest „ „	903	—	3.3	1.3	0.3	0.4	0.2	0.7	0.2	0.1	—
Winogrono cały o- woc	830	1.7	8.8	5.0	0.1	1.0	0.4	1.4	0.5	0.3	0.1
<b>II. Słoma.</b>											
<i>a) Zboża.</i>											
Pszenica ozima	143	4.8	46.0	6.3	0.6	2.7	1.1	2.2	1.1	31.0	0.8
„ jara	143	5.6	38.1	11.0	1.0	2.6	0.9	2.0	1.2	18.2	0.8
Żyto ozime	143	4.0	38.2	8.6	0.7	3.1	1.2	2.5	1.6	18.8	0.8
„ jare	143	5.6	46.7	11.7	—	4.0	1.2	2.8	1.5	25.2	—
Jęczmień	143	6.4	45.9	10.7	1.6	3.3	1.2	1.9	1.8	23.4	1.5
Owies	143	5.6	61.6	16.3	2.0	4.3	2.3	2.8	2.0	28.8	2.7
Kukurydza	150	4.8	45.3	16.4	0.5	4.9	2.6	3.8	2.4	13.1	0.6
Hreczka	160	16.3	44.9	19.4	0.8	12.0	2.6	2.9	1.8	3.2	2.0
<i>b) Inne rośliny gospodarskie.</i>											
Bobik	160	16.3	44.9	19.4	0.8	12.0	2.6	2.9	1.8	3.2	2.0
Bób	160	—	40.2	12.8	3.2	11.1	2.5	3.9	1.7	1.9	3.1
Groch	160	10.4	43.1	9.9	1.8	15.9	3.5	3.5	2.7	2.9	2.3
Wyka	160	12.0	44.1	6.3	6.9	15.6	3.7	2.7	3.3	3.6	2.2
Łubin	160	9.4	42.6	17.7	1.3	9.7	3.4	2.5	3.4	1.2	1.4
Soja	140	13.1	32.7	5.0	0.7	14.6	5.0	3.1	2.1	1.8	—
Mak	160	—	48.6	18.4	0.6	14.7	3.1	1.6	1.5	5.5	1.3
Rzepak	160	5.6	41.3	11.3	3.9	11.7	2.5	2.5	3.1	2.6	3.5
<b>III. Pławy.</b>											
Pszenica ozima	143	7.2	92.0	8.4	1.7	1.7	1.2	4.0	—	74.7	—
Żyto ozime	143	5.8	82.7	5.2	0.3	3.5	1.1	5.6	0.1	66.4	0.4
Ości jęczmienia	143	4.8	18.6	9.3	1.1	12.5	1.5	2.4	3.6	85.6	0.8
Owies	143	6.4	71.2	4.5	2.9	4.0	1.5	1.3	3.5	60.4	0.8
Kaczany kukurydz.	140	2.3	4.5	2.3	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	1.3	0.2



Wyszczególnienie	Wody	Azotu	Popiołu	Tlenku potas.	Tlenku sodow.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu fosfor.	Kwasu siark.	Krzemionki	Chloru
Strączyny bobiku	150	16.8	54.7	35.5	1.3	6.8	6.0	2.7	1.2	0.3	1.0
» łubinu	143	7.2	19.1	9.4	1.3	4.4	0.8	1.0	0.4	0.9	0.3
» rzepaku	140	6.4	70.1	9.5	3.0	35.1	5.8	3.7	6.4	0.8	3.5
Łuski lnu	116	5.6	53.9	15.0	3.0	15.6	3.3	4.5	3.8	4.5	4.1
» lnianki	112	4.3	43.3	12.7	1.3	16.0	2.3	1.5	4.6	3.6	0.7
<b>IV. Siano.</b>											
<i>a) Siano łąkowe i trawy.</i>											
Siano łąkowe	143	15.5	59.8	16.0	2.2	9.5	4.1	4.3	3.1	17.2	3.7
Trawa z I. pokosu i potraw	160	19.1	76.0	22.3	3.0	10.4	5.1	5.9	4.1	19.4	4.5
Trawa kwaśna	140	—	37.2	8.8	—	7.0	1.8	1.4	3.7	13.8	—
Zboża w czasie kwitnienia	150	—	59.4	19.3	1.0	3.4	1.7	5.6	1.5	24.7	2.3
Kupkówka	143	—	50.8	16.7	2.2	3.1	1.4	3.6	1.3	16.7	3.6
Rajgras angielski	143	16.3	58.2	20.2	2.0	4.3	1.3	6.2	2.3	18.5	6.1
<i>b) Rośliny motylkowe.</i>											
Koniczyna czerwona młoda	167	35.5	82.3	29.7	1.9	23.5	7.6	10.0	1.8	2.5	3.3
Koniczyna czerwona w pączkach	165	24.5	68.4	25.3	1.4	20.7	7.6	6.9	1.7	1.8	2.4
Koniczyna czerwona kwitnąca	160	19.7	57.6	18.6	1.1	20.1	6.3	5.6	1.9	1.7	2.2
Koniczyna czerwona dojrzała	150	12.5	44.7	10.0	1.4	15.8	6.9	4.4	1.4	3.0	1.3
Koniczyna biała kwitnąca	165	23.2	61.1	13.1	4.4	18.4	5.8	7.8	4.5	2.7	2.6
Koniczyna szwedz.	160	24.0	40.0	11.1	1.2	13.6	5.0	4.1	1.6	1.6	2.2
Koniczyna inkarnatka	167	19.5	50.7	11.7	4.3	16.0	3.1	3.6	1.3	8.2	1.8
Lucerna rozkwitająca	160	23.0	62.0	14.6	1.1	25.2	3.1	5.3	3.6	5.9	1.9
Lucerna chmielowa	167	23.3	53.7	16.8	4.4	14.9	4.5	4.4	2.2	1.9	4.8
Esparzetta kwitn.	167	22.1	45.8	13.0	1.5	16.8	3.0	4.6	1.4	3.7	1.8
Przełot kwitnący	167	22.1	53.2	14.5	0.7	27.7	2.5	4.7	0.7	1.7	6.6
Seradella	167	21.6	81.6	31.9	1.7	18.2	2.8	9.1	3.1	7.0	2.1
Wyka kwitnąca	167	22.7	56.0	19.7	2.4	16.3	4.6	6.2	3.4	1.1	1.4
» piaskowa											
rozkwit.	167	41.5	84.2	24.4	0.8	18.1	5.7	9.7	4.3	7.3	2.6
Łubin	167	27.4	34.2	8.0	2.5	8.8	3.3	5.8	1.9	2.4	0.8
Groch zielony	167	22.9	62.4	23.2	2.3	15.6	6.3	6.8	5.1	0.8	2.0

Wyszczególnienie	Wody	Azotu	Popiołu	Tlenku potas.	Tlenku sodow.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu fosfor.	Kwasu siark.	Krzemionki	Chloru
<b>V. Pasza zielona.</b>											
<i>a) Pasza łąkowa i trawy.</i>											
Zboża kwitnące	785	4.5	15.0	4.4	0.3	0.9	0.4	1.4	0.4	6.2	0.6
Zyto na paszę	760	5.3	16.3	6.3	0.1	1.2	0.5	2.4	0.2	5.2	0.6
Owies zielony	810	3.7	14.2	5.6	0.5	0.9	0.4	1.3	0.5	4.4	0.6
Kukurydza zielona	829	1.9	10.4	3.7	0.5	1.4	1.1	1.0	0.3	1.9	0.5
Mohar rozkwit.	750	5.0	17.4	6.3	0.4	1.8	1.6	1.0	0.6	4.9	0.9
Sorgo	773	4.0	14.0	3.9	1.9	1.3	0.6	0.8	0.5	4.0	1.1
Trawa I. pokos. i potraw.	800	5.6	18.1	5.3	0.7	2.5	1.2	1.4	1.0	4.6	1.1
Rajgras	700	5.7	20.4	7.1	0.7	1.5	0.4	2.2	0.8	6.5	2.1
Kupkówka	700	—	17.8	5.9	0.8	1.1	0.5	1.3	0.5	5.9	1.3
Tymotka	700	5.4	20.5	7.1	0.4	1.7	0.7	2.4	0.6	6.6	1.1
<i>b) Rośliny motylkowe.</i>											
Koniczyna czerwona młoda	860	6.0	14.0	5.1	0.3	3.9	1.3	1.7	0.3	0.4	0.6
Koniczyna czerwona w pączkach	820	5.3	14.7	5.5	0.3	4.5	1.6	1.5	0.4	0.4	0.5
Koniczyna czerwona kwitnąca	800	4.8	13.7	4.4	0.3	4.8	1.5	1.3	0.4	0.4	0.5
Koniczyna biała kwitnąca	805	5.6	14.3	3.1	1.0	4.3	1.4	1.8	1.1	0.6	0.6
Koniczyna szwedzka kwitnąca	820	5.3	8.6	2.4	0.4	2.9	1.1	0.9	0.4	0.3	0.5
Koniczyna inkarnatka kwitnąca	815	4.3	11.3	2.6	1.0	3.6	0.7	0.8	0.3	1.8	0.4
Lucerna rozkwitająca	740	7.2	19.2	4.5	0.3	8.5	0.9	1.6	1.1	1.8	0.6
Esparzetta kwitn.	800	5.1	11.0	3.1	0.4	4.0	0.7	1.1	0.3	0.9	0.4
Przełot	830	4.5	10.9	3.0	0.1	5.7	0.5	1.0	0.2	0.4	0.1
Śeradella	800	4.8	19.6	7.7	0.4	4.3	0.7	2.2	0.8	1.7	0.5
Łubin zielony	850	5.0	6.2	1.5	0.5	1.6	0.6	1.1	0.4	0.4	1.1
Groch	815	5.1	13.9	5.2	0.5	3.5	1.4	1.5	1.1	0.2	0.4
<b>VI. Okopowe.</b>											
Ziemniaki	750	3.4	9.5	5.8	0.3	0.3	0.5	1.6	0.6	0.2	0.3
Burak pastewny	880	1.8	9.1	4.8	1.5	0.3	0.4	0.8	0.3	0.2	0.9
„ cukrowy	815	1.6	7.1	3.8	0.6	0.4	0.6	0.9	0.3	0.2	0.3
Główki buraków cukrowych	810	2.0	9.6	2.8	2.3	0.9	1.1	1.2	0.7	0.2	0.3
Brukiew	870	2.1	7.5	3.5	0.4	0.9	0.3	1.1	0.7	0.1	0.5
Rzepa (Turnips)	920	1.8	6.4	2.9	0.6	0.7	0.2	0.8	0.7	0.1	0.3
Marchew	850	2.2	8.2	3.0	1.7	0.9	0.4	1.1	0.5	0.2	0.4

Wyszczególnienie	Wody	Azotu	Popiołu	Tlenku potas.	Tlenku sodow.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu fosfor.	Kwasu siark.	Krzemionki	Chloru
Bulwy	800	3.2	9.8	4.7	1.0	0.3	0.3	1.4	0.6	0.2	0.4
Cykorja	800	2.5	6.7	2.6	1.0	0.5	0.3	0.8	0.5	0.3	0.5
<b>VII. Liśole i nać okop.</b>											
Ziemniaki prawie dojrzałe	770	4.9	19.7	4.3	0.4	6.4	3.3	1.6	1.3	0.9	1.1
Ziemniaki niedojrzałe	825	6.3	16.5	4.4	0.3	5.1	2.4	1.2	0.8	1.2	0.9
Burak pastewny	905	3.0	14.6	4.5	2.8	1.6	1.4	1.0	0.8	0.5	2.3
„ cukrowy	897	3.0	15.3	4.0	2.0	3.1	1.7	0.7	0.8	1.6	1.3
Brukiew	884	3.4	19.6	2.8	0.8	6.5	0.8	2.0	2.3	2.1	1.5
Rzepa (Turnips)	898	3.0	11.9	2.8	1.1	3.9	0.5	0.9	1.1	0.5	1.2
Marchew	822	5.1	23.9	2.9	4.7	7.9	0.8	1.0	1.8	2.4	2.4
Kapusta	890	2.4	15.6	5.8	1.5	2.8	0.6	1.4	2.4	0.1	1.3
Bulwy	800	5.3	14.5	3.1	0.2	5.0	1.3	0.7	0.2	3.6	0.4
Cykorja	850	3.5	16.5	4.3	2.9	3.3	0.4	1.0	1.4	0.6	2.7
<b>VIII. Rośliny przemysł.</b>											
Len—włókna	100	—	6.8	0.3	0.3	3.6	0.3	0.7	0.3	0.8	—
Konopie—łodygi	108	—	31.7	5.5	0.6	16.8	2.1	2.1	0.6	3.1	0.6
Chmiel—cała rośl.	140	25.0	72.9	17.3	1.9	19.7	7.0	5.8	2.9	13.3	3.7
„ szyszki	120	32.2	66.4	23.0	1.5	11.0	3.6	11.1	2.4	10.9	2.1
Tytoń—liście	180	34.8	140.7	40.9	4.5	50.7	10.4	6.6	8.5	8.1	9.4
„ łodygi	180	24.6	64.7	28.2	6.6	12.4	0.5	9.2	2.2	1.6	2.4
<b>IX. Materiały pod- łożowe.</b>											
Sitowie	140	—	56.0	16.9	4.7	4.2	3.0	4.3	2.0	11.8	7.3
Trawa morska	150	16.4	146.7	17.7	31.0	20.9	12.5	4.2	34.7	2.9	24.2
Trzcina	180	—	33.5	6.0	0.2	2.7	0.9	1.8	0.8	20.0	1.2
Turzyce	140	—	60.0	20.2	4.4	3.6	2.6	4.2	2.0	18.8	3.8
Mech	250	10.5	20.6	3.4	1.4	2.9	1.3	1.6	1.1	5.5	0.7
Paprocie	250	—	48.7	18.6	1.8	5.6	3.1	3.7	1.7	10.0	3.7
Liście bukowe w sierpniu	560	13.0	21.6	4.4	0.4	6.3	1.6	1.8	0.5	6.2	—
Ściółka z liści bukowych	140	10.0	46.7	2.3	0.5	21.2	3.1	2.4	1.0	14.5	—
Ściółka z liści dębowych	140	10.0	46.1	3.5	1.3	17.1	4.3	2.0	0.9	15.4	—
Ściółka z igieł świerku	126	9.0	40.3	1.3	0.4	16.0	1.8	2.0	0.6	18.1	—
Ściół. z igieł sosny	135	8.0	12.2	1.3	0.5	4.6	1.2	1.0	0.5	1.8	—
Ściółka z igieł modrzewiu	140	—	34.3	1.6	0.5	7.5	2.4	1.3	0.6	19.6	—
Ściół. z igieł jodły	132	—	32.8	2.7	0.5	19.5	2.3	2.7	0.8	2.5	—
„ z trocin	150	—	28.1	7.4	1.8	10.8	2.0	3.0	1.4	0.8	—



Wyszczególnienie	Wody	Azotu	Popiołu	Tlenku potas.	Tlenku sodow.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu fosfor.	Kwasu siark.	Krzemionki	Chloru
<b>X. Wytwory i odpadki fabryczne.</b>											
Otręby hreczane	140	27.2	29.8	9.7	0.6	2.9	4.0	10.7	0.9	0.6	—
» jęczmienne	120	17.6	49.5	8.3	0.7	1.9	3.1	9.1	0.9	24.1	0.6
» pszenne	131	22.4	53.5	15.3	0.3	1.5	9.0	26.9	—	0.2	—
» żytnie	125	23.2	71.9	19.4	0.5	2.1	11.4	34.4	—	1.4	—
Mąka jęczmienna	140	16.0	20.0	5.8	0.5	0.6	2.7	9.5	0.6	—	—
» pszenna przednia	126	18.9	4.4	1.5	—	0.3	0.4	2.2	—	—	—
Mąka pszenna chlebową	120	21.6	11.2	3.5	0.1	0.6	1.4	5.6	—	—	—
Mąka żytnia	142	16.8	16.9	6.5	0.3	0.2	1.4	8.2	—	—	—
» kukurydzana	140	16.0	5.9	1.7	0.2	0.4	0.9	2.7	—	—	—
» ryżowa karmowa	100	19.1	54.7	6.1	1.2	1.2	9.5	23.8	0.2	10.3	—
Łuski owsa	140	4.3	34.7	4.9	0.3	1.4	1.0	1.6	1.3	23.2	0.5
» ryżu	100	4.9	153.9	2.4	0.5	0.8	0.1	4.1	0.7	143.5	0.2
Wytłoki dyfuzyjne	948	0.8	3.3	0.3	0.1	1.1	0.2	0.2	0.1	0.7	0.1
Melassa buraczana	172	12.8	82.6	58.7	10.1	4.1	0.3	0.5	1.6	0.3	8.2
Wywar z melassy	920	3.2	12.1	9.5	1.3	0.1	—	0.1	0.2	—	0.5
Wypłuczyny ziemniaczane (Pulpa)	850	1.3	1.1	0.2	—	0.5	0.1	0.3	—	—	—
Wywar ziemniacz.	930	1.6	6.6	3.0	0.5	0.3	0.6	1.3	0.5	0.2	0.2
Słód zielony	475	10.4	14.6	2.5	—	0.5	1.2	5.3	—	4.8	—
» suszony	75	16.0	25.6	4.4	—	1.0	2.2	9.3	—	8.5	—
Kiełki słodowe	80	36.8	67.6	20.8	1.2	1.9	1.9	18.2	2.7	14.9	4.7
Słodziny	766	7.8	10.6	0.4	0.1	1.5	1.1	3.9	—	3.5	—
Piwo	900	0.5	3.1	1.1	0.3	0.1	0.2	1.0	0.1	0.3	0.1
Makuchy rzepak.	113	50.5	57.0	13.0	1.9	7.1	7.3	20.0	3.4	2.9	0.4
» lniane	122	47.2	51.3	12.5	0.8	4.3	8.1	16.2	1.7	6.4	0.4
» makowe	115	51.0	77.4	2.3	2.3	27.1	6.2	31.7	1.9	5.6	0.5
» słonecz.	103	59.7	49.7	11.7	—	5.4	8.1	21.5	1.0	0.3	0.3
» palmowe	100	25.9	26.1	5.0	0.2	3.1	4.5	11.0	0.5	0.8	—
» kokosowe	127	37.4	53.3	19.6	1.5	5.5	3.0	13.0	1.8	1.8	6.2
» z nasion bawełny	112	62.1	66.4	15.8	—	2.9	10.1	30.5	0.8	5.5	—
Makuchy z orzechów ziemnych	104	75.6	39.7	15.0	0.9	1.6	5.2	13.1	0.9	1.2	0.9
Makuchy sezamowe	111	58.6	93.8	14.5	3.5	25.1	12.8	32.7	1.7	0.9	0.6
<b>XI. Zwierzęta i produkty zwierzęce.</b>											
Wół żyjący	597	26.6	46.6	1.7	1.4	20.8	0.6	18.6	—	0.1	2.8
Ciele	662	25.0	38.0	2.4	0.6	16.3	0.5	13.8	—	0.1	3.0
Owca	591	22.4	31.7	1.5	1.4	13.2	0.4	12.3	—	0.2	2.2
Świnia	520	20.0	21.6	1.8	0.2	9.2	0.4	8.8	—	—	1.2

Wyszczególnienie	Wody	Azotu	Popiołu	Tlenku potas.	Tlenku sodow.	Tlenku wapniowego	Tlenku magnezowego	Kwasu fosfor.	Kwasu siark.	Krzemionki	Chloru
Mięso ssących	763	35.2	10.2	3.8	1.0	0.3	0.3	4.2	0.1	0.1	0.5
Krew wołu	790	32.0	7.9	0.6	3.6	0.1	—	0.4	0.2	0.1	2.7
Jajo kurze bez skorupy	737	20.0	9.2	1.6	2.1	1.0	0.1	3.5	—	—	0.8
Wełna myta	128	94.4	9.8	1.9	0.3	2.4	0.6	1.8	—	2.5	0.8
„ niemyta	150	54.0	70.8	56.2	3.0	1.8	0.4	0.7	3.4	2.0	3.2
Mleko krowie	875	5.4	7.2	1.7	0.4	1.7	0.2	2.0	0.1	—	1.0
„ „ zbier.	911	4.6	7.9	2.1	0.5	1.7	0.2	2.2	0.3	—	0.9
Serwatka	933	0.9	5.4	1.7	0.7	1.0	—	0.9	0.2	—	0.8
Ser z kwaśn. mleka	480	52.3	68.4	3.3	31.3	1.7	—	9.4	—	—	3.1
„ ze słodkiego „	513	51.2	50.1	6.6	0.7	17.7	1.2	19.2	0.1	—	3.7
Mleko owcze	816	11.2	7.3	1.6	0.3	2.1	—	2.6	0.1	0.2	0.6

### Charakterystyka głównych nawozów.

**Saletra chilijska** zawiera  $\div 15.5\%$  azotu. Pochłania chciwie wodę z powietrza, łatwo się rozpuszcza. Przechowywać w suchym miejscu. Przed użyciem rozbijając tworzące się bryły drążkami w pikach, lub młotem na specjalnym młynku. Rozsypywanie ręcznie (uważać by ręce robotników nie były poranione) lub specjalnymi siewnikami. Rozsypywać na suche liście, nie po roście lub po deszczu. Mieszać nie można z superfosfatami. Saletra zawiera niekiedy nadchlorań (perchlorań). Zadać gwarancję, że saletra nie zawiera więcej, jak  $1\%$  nadchlorańu, (perchlorańu), gdyż większe ilości są szkodliwe. Bydło przez spożycie większej ilości saletry może się zatruci.

Saletra jest prędko pobierana przez rośliny, prędko też zostaje wypłukana. Dawka na morg 50—200 kg. Nawozi się najczęściej pogłównie t. j. rozsypuje na rośliny już rozwinięte. Na raz lepiej nie dawać więcej jak 25 do 50 kg. na morg.

**Siarkan amonowy** zawiera  $\div 20.5\%$  azotu; jest mniej rozpuszczalny jak saletra. Daje się go rzadziej pogłównie, a zazwyczaj przed siewem, przykrywając płytko w ilości 40—100 kg. na morg. Zwracać uwagę by nie zawierał rodanku amonowego. Siarkan amonowy działa powolniej jak saletra. Nie mieszać z wapnem, tomasyną.

**Mąka rogowa.** Zawiera  $\div 10.5\%$  azotu,  $5.5\%$  kwasu fosforowego; na morg 100—200 kg. Daje się ją przed siewem, przykrywając płytko. Jest to nawóz bardzo opłacający się sam, lub z dodatkiem superfosfatu lub tomasyny, na glebach jałowych pod oziminę. Z pożytkiem zastąpić może saletrę pod zboże na glebach lekkich.

**Mąka z krwi**  $\div 11.8\%$  azotu,  $1.2\%$  kwasu fosforowego. Używać tak jak mąkę rogową. Azot w formie czynnej, 70—200 kg. na morg przed siewem, płytko przykrywać; przechowywać sucho.

**Mąka kostna parzona**  $\div 4\%$  azotu i  $20-21\%$  kwasu fosforowego nierozpuszczalnego w wodzie. Jako nawóz fosforowy

może być używana pod oziminy i okopowe na glebach lekkich, piaszczystych i ubogich w wapno. Przykrywać głębiej. Dawka na morg 100—200 kg. Żądać gwarancyi, że mąka kostna parzona nie jest odklejona.

Mąka kostna odklejona ÷ 1% azotu i 30% kwasu fosforowego. — Jako nawóz fosforowy tam i tak jak mąka kostna parzona w ilości 70—200 kg. Oprócz tego przy obecnej cenie mąka kostna odklejona nadaje się jako nawóz na łąki, (zamiast drożających żużli 100—150 kg. wraz z 400—600 kg. kainitu).

Tomasyna zawiera 13—22% kwasu fosforowego. Nadaje się na wszelkie grunta. Na gleby piaszczyste i torfiaste tomasyna jest lepszą od superfosfatu. Kupować według zawartości kwasu fosforowego rozpuszczalnego w 2% kwasie cytrynowym. Dawka na morg 100—300 kg. przyorywać do średniej głębokości. Mięszać można z kainitem lecz nie na długo przed rozsiewem, gdyż mieszanina twardnieje.

Superfosfat 10—22% kwasu fosforowego w wodzie rozpuszczalnego. Superfosfaty mineralne nie są gorsze od superfosfatów kostnych (jeśli chodzi o użycie, nie o przechowanie przez czas dłuższy). Dawka 80—200 kg. na morg — płytko przykrywać. Superfosfat nie powinien być wilgotny. Przy przechowywaniu niszczy worki; lepiej wysypywać na kupę w suchem miejscu i przykrywać. Pod buraki cukrowe superfosfat lepszym jest od tomasyny. Nie mięszać superfosfatów z saletrą, tomasyną i wapnem. Superfosfaty amoniakalne i mąka kostna preparowana zawierają obok kwasu fosforowego — azot 2—9%. Używać ich pod oziminy na słabszych gruntach (szczególniej superfosfaty z dużą zawartością azotu amoniakalnego (6—10%) w ilości 80—150 kg.

Kainit kałuski zawiera 10% potasu (stassfurcki 12%). Na łąki na jesieni 400—600 kg. na morg. Pod zboże 200—300 kg. wcześniej przed siewem. Najlepiej na jesieni. Pod buraki 200—600 kg. Kainit pochłania wilgoć z powietrza. Zbija się w bryły. Rozdrabniać przed wysiewem.

Tak zwana sól potasowa zawiera 40% potasu (jako chlorek) pod kartofle na lekkich gruntach 50—100 kg.

Siarkan potasowy zawiera 48% potasu. Nadaje się tam, gdzie nie chcemy używać nawozów zawierających chlor, a więc n. p. pod tytoń, kartofle na wiosnę.

Porównanie ceny nawozów odbywa się na podstawie obliczenia, ile kosztuje 1 kg. wartościowego składnika. Tak n. p. jeśli mamy superfosfat 18% kosztujący za 100 kg. 10 k. 38 gr., a drugi 16% kosztujący 9 k. 60 gr. to ten pierwszy jest w gruncie rzeczy tańszym, gdyż 1 kg. kwasu kosztuje w nim 56 gr. a w drugim 60 gr. Zwracać jeszcze należy uwagę na to, że transport nawozów niskoprocentowych kosztuje to samo co i wysokoprocentowych, a więc wskutek tego przy większych odległościach od fabryk opłaca się nam sprowadzać tylko nawozy wysokoprocentowe, bo te wypadają taniej.

Przy nawozach zawierających dwa pokarmy roślinne n. p. superfosfacie amoniakalnym, obliczenie w celu porównania cen odbywa się jak następuje: Jeśli mamy n. p. do obliczenia ceny superfosfatu amoniakalnego postępujemy w ten sposób: superfosfat amoniakalny z zawartością 12% kwasu fosforowego i 4% azotu kosztuje 13 k. 84 gr. 1 kg. azotu w siarkanie amonowym, a więc w tej postaci jak w amoniakalnym superfosfacie kosztuje

1.80 k.;  $(13.84 - 7.20) = 6.64$  k. stanowi zapłatę za 12 kg. kwasu fosforowego, czyli 1 kg wypada wówczas po 56 groszy. Jeśli mamy, jak n. p. w mące kostnej azot w postaci związków klejowych, które osobno nie stanowią produktu nawozowego handlowego w takim razie musimy wartość azotu obliczyć na podstawie ceny azotu n. p. saletry, której 1 kg. azotu kosztuje 167 g. i danych z doświadczeń, które nas pouczają, że azot kości ma wartość 60–70% azotu saletry.

Na tej podstawie 1 kg. azotu w kościach będzie miał cenę 117 gr.

Wszystkie te ceny są zmienne:

Dla ułatwienia obliczania ceny nawozów zawierających kwas fosforowy i azot podajemy tabliczkę względnej wartości azotu w rozmaitych nawozach podaną przez Wagnera:

	Względna wartość:	Cena która po- winna być:*)
1 kg. azotu w saetrze chilijskiej	100	167 gr.
„ „ „ siarkanie amonowym	90	152 „
„ „ „ mączce z krwi, m. ro- gowej, w zielonej ma- sie roślinnej . . .	70	117 „
„ „ „ mączce kost. mączce z mięsa . . .	60	100 „
„ „ „ pyłe z wełny . . .	30	50.1 „
„ „ „ skórce mielonej . .	20	33.4 „

w stosunku  
do saletry

Cena obecna 1 kg. azotu w saetrze wynosi 167; w siarkanie amonowym 160; w mące kostnej 100–110; w rogowej 140–150 gr.

Cena 1 kg. kwasu fosforowego rozpuszczalnego w wodzie około 56–62 gr.; 1 kg. kwasu fosfor. wogóle w żużlach 38–44; 1 kg. kwasu fosfor. w tomasynie rozpuszczalnego w kwasie cytrynowym 43–50; 1 kg. kwasu fosfor. w mące kostnej odklejo-nej 33–35; 1 kg. potasu w kainicie 20–30.

Nawozy powinno się kupować tylko u najpewniejszych firm i to z gwarancją tj. żądać należy piśmiennego zobowiązania, że w razie, jeśli towar nie będzie zawierał tych ilości i w tej formie pokarmów co podane — kupiec zobowiązuje się do odszkodowania. Za podstawę do obliczenia przyjmuje się wynik stacyi doświadczalnej.

Próbka winna być brana według przepisów z każdego 5go, lub 10go worka, nie z wierzchu, lecz ze środka, wobec dwóch bezstronnych świadków, którzy powinni podpisać poświadczenie co do pobrania próby. Probka większa wymieszywuje się dobrze i z niej zapakowuywuje się po 500 gr. do 3ch flaszek, zapieczętowuywuje i jedną wysyła do stacyi doświadczalnej.

Wzór poświadczenia pobrania próby:

### Poświadczenie pobrania próby.

Podpisany odbiorca nawozu sztucznego (imię i nazwisko)

i bezstronni świadkowie (imiona i nazwiska 2 świadków)

przedstawiciel sprzedającego (gdy jest obecny)

\*) Przyjmując obecną, targową cenę saletry.

.....zaświadczają, że dnia.....  
 miesiąca.....roku.....pobrali próbkę we-  
 dług znanych im przepisów kraj. stacyi dośw. chem.-roln. w Du-  
 blanach z zakupionego u.....w.....na-  
 wozu sztucznego a mianowicie: (Wyszczególnienie nawozów sztu-  
 cznych i gwarancyi danej przez firmę sprzedającą) .....

Nr. wozu kolejowego lub Nr. karty przewozowej: .....

Stacya z której nawóz sztuczny wysłano: .....

Dzień wysyłki nawozu sztucznego: .....

Stacya z której nawóz sztuczny odebrano: .....

Dzień odbioru nawozu sztucznego ze stacyi: .....

Waga w kilogramach: .....Ilość worków: .....

Próbka powyższa została przez nas osobiście zapieczęto-  
 wana, co stwierdzamy własnoręcznymi podpisami.

Dzień, miesiąc i rok .....

dalej miejsce pobrania prób: .....

Podpisy świadków: .....Podpis odbiorcy: .....

Podpis przedstawiciela lub pełnomocnika firmy (gdy jest obecny): .....

Odciski użytych pieczęci:

(Odbiorcy) (1-go świadka) (2-go świadka) (Ewent. zast. firmy).

### Nawozy zielone.

Na nawóz zielony nadają się wszelkie rośliny motylkowe przyswajające wolny azot z powietrza (azotobiercze). Siał je na-  
 leży gęsto, przyorywać jak najpóźniej się da, to jest kiedy ziarno  
 już wykształcone, ale roślina jeszcze zielona.

Nawozy zielone zasiewa się na wiosnę zamiast przedplonu,  
 na ziemiach lekkich piaszczystych łubin żółty, seradellę, nostrzyk  
 i t. p., na glinkach i cięższych łössowych łubin niebieski, groch,  
 wykę, bobik i t. p. Jako wsiewki, które zasiane w zboże na  
 wiosnę, dają pognojź zielony na jesieni: seradella w życie, łubin  
 dla gleb lżejszych, lucerna chmielowa (koniecz. szwedzka?) dla  
 gleb cięższych. Bezpieczniejsze są międzyplony po sprzęcie zboża  
 (im wcześniej dojrzewające, tem lepsze). Po zżęciu zboża zesta-  
 wić snopy w rzędy; natychmiast podorać i rozsiać nasienie i przy-  
 wałować lub rozsiać na ścierń i przyorać. Każda godzina  
 opóźnienia — mniej pewny wynik. Na międzyplony nadają  
 się wyka, groch, bobik w mieszance, na Podolu groch. N. z.  
 podorywać przed zimą lub na wiosnę dopiero. N. z. dają u nas  
 35—120 kg. azotu na mórg w cenie 20—40 gr. za kg. N. z. są je-  
 dną z ważniejszych dźwigni naszych gospodarstw. N. z. mogą  
 być stosowane pod zboża, rośliny okopowe. N. z. mogą powodo-  
 wać zachwaszczenie pola. Obok n. z. nawozić rolę nawozami po-  
 tasowymi i fosforowymi.



Podstawy do oceny nasienia według danych przyjętych przez  
o. k. stację oceny nasion w Wiedniu i Prof. Dr. F. Nobbe'go w Tarandzie. \*)

Liczba	Rodzaj nasienia	Czystość %	Sila kielkowania %	Wartość użytk.	1 kg. zawiera ziarn tysięcy	Używać można nasienie mające lat	Waga hek- tolitra w kg.
<b>1. Rośliny pastewne motylkowe.</b>							
1.	Koniczyna czerwona	97	90	87	550	2-3	75
2.	» szwedzka	95	75	71	1420	2-3	75
3.	» biała	96	78	75	1550	2-3	76
4.	» inkarnatka	98	86	84	285	2-3	73
5.	Lucerna	98	89	87	465	2-3	77
6.	» piaskowa	—	—	—	445	2-3	77
7.	» chmielowa	95	75	71	610	2-3	76
8.	Esparzetta	97	72	70	50	2-3	33
9.	Przelot	94	80	75	385	2-3	75
10.	Serafella	94	80	75	290	2-3	46
11.	Nostrzyk	—	—	—	520	2-3	80
12.	Bobik	—	—	—	1	4-5	80
13.	Groch	97	90	87	3-5	5-6	80
14.	Wyka	97	90	87	19	3-4	80
15.	Soja	—	—	—	3-6	1-2	80
16.	Łubin żółty	98	90	88	6-7	2-3	75
17.	» niebieski	98	90	88	6-7	2-3	75
18.	» biały	98	85	83	6-7	2-3	70
<b>2. Trawy.</b>							
19.	Tymotka	97	92	89	2060	3-4	50
20.	Wiklina łąkowa	90	53	48	5759	2-3	17
21.	» szorstka	90	68	61	7571	2-3	19
22.	Grzebienica	90	65	59	2345	2-3	37
23.	Mietlica rozłogowa	85	85	72	18970	2-3	20
24.	Ostrzyca trzcinowata	90	70	63	2525	0-1	25-30
25.	Rajgras angielski	95	82	78	500	2-3	22
26.	» włoski	95	75	71	590	2-3	22
27.	» francuski	70	75	53	400	2-3	16
28.	Kupkówka	80	78	62	1185	2-3	20
29.	Kostrzewa łąkowa	92	80	74	655	2-3	22
30.	» owcza	80	65	52	1520	2-3	16
31.	» czerwona	75	55	41	1420	2-3	17
32.	» trzcinowata	90	75	68	—	2-3	18
33.	Wyczyniec łąkowy	82	50	41	2050	2-3	8

\*) Zdolność kielkowania nasion zależy od wielu bardzo czynników, towarzyszących dojrzewaniu i przechowywaniu. Należy zawsze przed siewem badać siłę kielkowania zarówno nasienia kupnego jak i produkowanego u siebie, a szczególnie przechowywanego przez lat parę. Badania nasion przeprowadza krajowa stacja botaniczno-rolnicza we Lwowie, ul. Badenich 7.

Liczba	Rodzaj nasienia	Czystość %	Sila kiełkowania %	Wartość użyt.	1 kg. zawiera ziarn. tysięcy	Używać można nasienie mające lat	Waga hek- tolitra w kg.
34.	Wehnica kłosówka	70	80	56	2400	3—4	8—11
35.	Owies złocisty	65	42	27	3720	2—3	10
36.	Stokłosa bezostna	89	80	64	—	2—3	—
37.	„ wyprostow.	80	60	48	—	2—3	—
38.	Tomka wonna	90	35	31	1837	2—3	14
<b>3. Różne nasiona.</b>							
39.	Pszenica	99.5	95	—	24	2—3	76
40.	Żyto	99.5	95	—	32	2—3	72
41.	Jęczmień	99.3	95	—	22	2—3	64
42.	Owies	97.5	90	—	27	2—3	46
43.	Kukurydza	99.2	84—100	—	3	3—4	73
44.	Rzepak	99.7	69—100	—	175	2—3	70
45.	Rzepak	—	65—99	—	445	2—3	64
46.	Rzepak	—	91—99	—	358	2—3	64
47.	Gorzyczka czarna	—	—	—	557	3—4	63
48.	Lnianka	—	—	—	1085	2—3	62
49.	Len	98	90	88	220	2—3	66
50.	Konopie	98	90	88	47	2—3	46
51.	Hreczka	100	82—93	—	42	2—3	64
52.	Buraki	97	—	—	40	3—4	22—27
53.	Cykorja	90	75	67	727	2—3	40—46
54.	Szporok polny	96	74	71	1370	6—8	60
55.	„ olbrzymi	95	72	69	950	6—8	60
56.	Marchew	90—95	70—80	—	725	2—3	20—35
57.	Proso cukrowe	—	—	—	—	2—3	50—55
<b>4. Nasiona drzew.</b>							
58.	Sosna	96	65	62	150—170	—	50—55
59.	Świerk	96	63	61	16—20	—	30—35
60.	Jodla	86	25	22	133	—	52—56
61.	Modrzew	87	37	32	169	—	44—50
62.	Brzoza	35	25	9	1600—1900	—	8—10
63.	Olcha biała	60	19	11	—	—	—
64.	„ czarna	70	30	21	600—700	—	30—35
65.	Dąb szypułkowy	96	70	67	} 250—350 sztuk	—	65—70
66.	„ zwyczajny	96	65	62		—	65—70
67.	Buk	97	32	29	4—5	—	44—48
68.	Wiąz	64	30	21	130—150	—	3—4
69.	Akacja	98	75	54	48—55	—	70—80

## Ilość wysiewu nasion roślin gospodarskich na mórg austriacki.\*)

Liczba	Rodzaj rośliny	Długość okresu wegetacyjnego w tyg.	Ilość wysiewu na mórg w kg.		Odległość w cm.		Głębokość przykrycia na- sienia w cm.
			rzutowo	rzędo- wo	rzę- dów	roślin w rzę- dach	
I. Zboża.							
1.	Pszenica ozima	42—50	75—145	58—116	10—25	—	2—5
2.	„ jara	18—20	86—132	79—100	10—20	—	2—5
3.	Żyto ozime	40—45	75—110	60—85	10—25	—	2.5—6
4.	„ jare	16—20	92—126	70—100	10—20	—	2.5—6
5.	Jęczmień jary 2 i 4 rzędowy	10—18	87—117	55—100	10—20	—	2.5—7
6.	Jęczmień ozimy	40—46	90—120	70—90	10—12	—	3—7
7.	Owies	16—22	75—132	40—80	10—25	—	2.5—7
8.	Kukurydza gr. ziarn.	20—26	—	28—43	50—80	20—40	3—8
9.	„ drob. „	20—16	—	17—23	40—60	15—30	2.5—6
10.	Proso zwyczajne	14—16	12—18	7—13	20—40	—	1—2.5
11.	Mohar	18—20	7—12	6—9	15—25	—	1—2.5
12.	Sorgo	22—26	—	12—26	50—80	20—40	2—4
13.	Hreczka	12—16	40—70	30—45	20—30	—	2.5—5
II. Grozdkowe.							
14.	Groch późny	16—20	85—110	63—97	25—40	—	3—8
15.	„ wczesny	16—20	110—140	97—120	20—35	—	3—8
16.	Bobik gruboziarnisty	22—28	130—165	100—130	35—60	—	4—10
17.	„ średnio i dro- bnoziarnisty	22—28	120—155	90—125	30—45	—	4—8
18.	Soja	22—28	—	23—46	20—50	—	3—6
19.	Wyka	18—22	70—105	52—78	15—25	—	3—6
20.	Soczewica	14—18	46—92	35—70	15—25	—	2—5
21.	Fasola	16—20	—	70—100	30—60	15—30	4—8
22.	Wyka piask. (villosa)	20—24	45—70	37—55	—	—	3—6
23.	Wyka piaskowa z ży- tem św. Jańskim	40—45	28—40.5 40.5—52	—	—	—	3—6
24.	Łubin żółty i nieb.	16—24	72—104	52—80	25—40	—	3—6
25.	„ biały	20—24	103—150	78—112	25—40	—	3—6
III Oleiste.							
26.	Rzepak ozimy	46—48	7—10	4.5—7.5	40—60	—	1—3
27.	„ letni	16—18	9—12.5	5.5—9	30—50	—	1—3
28.	Rzepak ozimy	42—46	5—7.5	3.5—6	30—40	—	1—3
29.	„ letni	10—12	7.5—11.5	6—9	25—35	—	1—4
30.	Lnianka	12—14	4—5	3—4.5	15—25	—	1—2.5

\*) Podane ilości wysiewu dotyczą przeciętnych warunków. Siejąc w warunkach mniej sprzyjających, więc późno, lub na glebach złe przygotowanych, należy siać gęściej. Przy roślinach pastewnych, na długotrwałym pastwisku, łąki sieje się niekiedy i dwa razy gęściej niż podano.



Liczba	Rodzaj rośliny	Długość okresu wegetacyjnego w tyg.	Ilość wysiewu na mórg w kg.		Odległość w cm.		Głębokość przykrycia na- sienia w cm.
			rzutowo	rzędo- wo	rzę- dów	roślin w rzę- dach	
31.	Gorczyca biała	14—16	6.5—10.5	4.5—5.8	30—40	—	2—4
32.	Mak	16—18	3—5	1.5—3.5	30—50	—	0.5—2
33.	Słonecznik	20—28	—	3.5—7	60—90	40—50	2.5—5
IV. Przemysłowe.							
34.	Len na ziarno	14—18	63—103	58—80	8—16	—	2—4
35.	„ „ włókna	12—15	126—172	—	—	—	2—4
36.	Konopie na ziarno	18—22	28—56	17—34	50—80	20—30	2.5—5
37.	„ „ włókna	16—20	—	—	—	—	2.5—5
38.	Gorczyca czarna	14—16	2.5—3.0	1.5—2.0	25—35	—	1—3
39.	Kminek	48—52	—	3.5—6.0	25—40	—	1—2.5
40.	Koper	16—20	8.5—11.5	7.0—9.0	25—35	—	1—3
41.	Anyż	16—20	8.0—11.5	6.0—8.5	30—40	—	1—3
42.	Koriander	18—22	8.5—14	7—9	30—45	—	2—4
43.	Tytoń	22—26	—	—	40—80	30—60	0—0.5
V. Okopowe.							
44.	Ziemniaki wielkie	16—26	—	1030—1380	50—70	30—50	2.5—15
45.	„ „ średnie	16—26	—	690—1030	50—70	30—50	2.5—15
46.	„ „ drobne	16—26	—	460—690	50—60	30—40	2.5—12
47.	Buraki pastewne	26—30	—	11.5—17	45—60	30—40	2—5
48.	„ „ cukrowe	26—30	—	17—23	40—48	20—30	2—5
49.	Brukiew	18—20	—	4.5—7	45—65	30—40	1—3
50.	Marchew	26—28	3.5—4.5	2.3—3.5	40—60	20—30	0.5—1.5
51.	Rzepa	14—18	—	0.6—1.2	45—65	25—35	1—3
52.	„ „ zasiew ściern.	10—12	1.2—2.4	—	—	—	1—3
53.	Pasternak	24—26	—	4.5—7.0	40—60	20—30	1—3
54.	Cykorya	16—20	5.5—7.0	4.5—6.0	35—45	20—30	0.5—2
55.	Bulwy	24—28	—	575—860	45—70	30—50	2.5—10
56.	Kapusta	} na roz- sadę	—	0.3—0.6	—	15—20	1—3
57.	Burak past.		—	5.8—8.6	—	15—20	1—3
58.	Brukiew		—	2.3—3.4	—	15—20	1—3
VI. Pastewne.							
59.	Koniczyna czerw.	10—12	9—14	7—10.4	10—15	—	0.5—2
60.	„ „ szwedz.	10—14	8—10	6—8	10—15	—	0.5—2
61.	„ „ biała	14—16	6—9	5—7	8—12	—	0.5—2
62.	„ „ inkarn.	12—14	10—14	8—10	10—15	—	0.5—2
63.	Lucerna	8—10	14—20	12—17	15—25	—	0.5—2
64.	„ „ chmielow.	10—12	12—17	9—14	10—15	—	0.5—2
65.	„ „ piaskowa	13—15	17—23	14—20	15—25	—	0.5—2
66.	Esparzetta	14—16	104—138	74—104	15—25	—	1.5—3
67.	Przełot	10—12	9—14	7—10	10—20	—	1—3
68.	Seradella	16—18	14—20	12—17	10—15	—	1.5—3
69.	Nostrzyk	12—14	23—29	17—23	30—40	—	0.5—2
70.	Komonica	8—12	14—23	12—21	10—15	—	0.5—2

Liczba	Rodzaj rośliny	Długość okresu vegetacyjnego w tyg.	Ilość wysiewu na mórg w kg.		Odległość w cm.		Głębokość przykrycia na- stępu w cm.
			rzutowo	rzędo- wo	rzę- dów	roślin w rze- dach	
71.	Komonica błotna	—	9—14	7—12	10—15	—	0.5—2
72.	Kukurydza	14—18	64—86	52—76	30—50	—	3—8
73.	Sorgo	14—18	34—52	23—34	30—50	—	2—4
74.	Mohar	10—13	17—23	14—17	10—20	—	1—2.5
75.	Żyto	32—36	104—138	—	—	—	3—7
76.	Owies	12—14	86—144	—	—	—	2.5—7
77.	Groch pastewny	14—16	126—161	92—138	15—25	—	3—8
78.	Bobik	14—16	126—172	103—150	20—30	—	4—10
79.	Wyka ptasia	6—8	75—98	113—136	12—18	—	3—5
80.	„ plotowa	—	126—144	103—126	12—18	—	3—5
81.	„ piask. z żyt. Św. Jańsk.	36—40	69—92 11.5—23	—	—	—	3—5
82.	Łubin żółty i nie- bieski	14—20	115—155	88—142	20—30	—	3—6
83.	„ biały	15—20	150—207	115—155	20—30	—	3—6
84.	Rzepak pastewny	8—10	10—14	8.5—11.5	30—40	—	1—3
85.	Rzepak „	8—10	7—9	5.8—8	25—35	—	1—3
86.	Gorzycza biała	8—10	10—14	8.5—11.5	20—30	—	2—4
87.	Hreczka zwyczajna	8—12	69—80	58—69	15—25	—	2.5—5
88.	Szporek	7—8	10—12	8—10	8—12	—	1
VII. Trawy.							
89.	Tymotka	12—14	6—10.5	4.5—8	8—12	—	0—2
90.	Wiklina łakowa	8—10	9—14	7—9	8—12	—	0—2
91.	„ szorstka	8—10	10—14.5	8—10.5	8—12	—	0—2
92.	Grzebienica pospolita	8—10	11.5—23	8.5—14.5	8—12	—	0—2
93.	Mietlica łakowa	12—14	5.5—8.5	4.5—7	8—12	—	0—2
94.	Ostrzyca trzcinowata	—	12—14	9—10	8—12	—	0—2
95.	Rajgras angielski	10—12	23—46	17—34.5	8—12	—	0—2
96.	„ włoski	10—12	23—46	17—34.5	8—12	—	0—2
97.	„ francuski	8—10	46—69	34.5—52	8—12	—	0—2
98.	Kupkówka	12—16	14.5—26	11.5—17	8—12	—	0—2
99.	Kostrzewa łakowa	10—12	46—86	34.5—69	8—12	—	0—2
100.	„ owcza	8—10	11.5—23	8.5—17	8—12	—	0—2
101.	„ czerwona	10—12	20—31.5	17—26	8—12	—	0—2
102.	„ trzcinow.	12—14	23—40.5	17.5—29	8—12	—	0—2
103.	Wyczyniec łakowy	8—10	14.5—29	11.5—23	8—12	—	0—2
104.	Welnica kłosówka	—	8.5—11.5	7—9.5	8—12	—	0—2
105.	Owies złocisty	12—16	4.5—20	10—14	8—12	—	0—2
106.	Stokłosa bezostna	—	40—42	34—36	8—12	—	0—2
107.	„ wyprostow.	—	36—38	30—32	8—12	—	0—2
108.	Tomka wonna	—	14—16	10—12	8—12	—	0—2

Tabliczka do zamiany ilości wysiewu, dawek nawozu itp. w kg. na mórg austr., na mórg nowopolski, dziesięcinę i f. rosyjskie.

Kg. na mórg austr.	Odpowiada funtów rosyjsk.		Kg. na mórg austr.	Odpowiada funtów rosyjsk.		Kg. na mórg austr.	Odpowiada funtów rosyjsk.		
	na mórg nowopol.	na dziesięcinę		na mórg nowopol.	na dziesięcinę		na mórg nowopol.	na dziesięcinę	
100	237	424	410	973	1737	720	1709	3052	1 hektolitr = 25 garncom
110	261	466	420	997	1780	730	1732	3094	= 0.78 korca ( $\frac{3}{4}$ )
120	284	508	430	1020	1822	740	1756	3136	= 3.8 czetwetyka
130	308	551	440	1044	1865	750	1780	3179	= 1.8 szefla
140	332	593	450	1068	1907	760	1803	3221	
150	356	635	460	1091	1950	770	1827	3263	
160	379	678	470	1115	1992	780	1850	3306	1 kg. = 2.44 f. ruskiego
170	403	720	480	1140	2034	790	1875	3348	16.48 kg. = 1 pud
180	427	763	490	1163	2077	800	1898	3390	100 kg. = 6 pud. 4 f.
190	450	805	500	1187	2119	810	1922	3433	
200	474	847	510	1210	2160	820	1946	3475	
210	498	890	520	1234	2204	830	1970	3518	2.4 cm. = 1 cal polski
220	522	932	530	1258	2246	840	1993	3560	2.5 „ = 1 cal ang.
230	545	974	540	1281	2288	850	2017	3602	4.4 „ = 1 werszek
240	569	1017	550	1305	2331	860	2041	3645	
250	593	1059	560	1329	2373	870	2065	3687	kilometr = 0.937 wiorsty
260	617	1102	570	1353	2416	880	2088	3730	
270	640	1144	580	1376	2458	890	2112	3772	
280	664	1186	590	1400	2500	900	2136	3815	1 hektar = 10.000 metrów
290	688	1229	600	1424	2543	910	2160	3857	= 1.86 morgi nowopol.
300	712	1271	610	1448	2585	920	2183	3899	= 0.915 dziesięciny
310	735	1314	620	1471	2628	930	2207	3942	
320	759	1356	630	1495	2670	940	2237	3984	
330	783	1398	640	1519	2712	950	2254	4026	
340	807	1441	650	1542	2755	960	2278	4069	1 mórg austr. = 1600 sążni
350	830	1483	660	1566	2797	970	2302	4111	= 5755 m. <sup>2</sup>
360	854	1526	670	1590	2840	980	2326	4150	
370	878	1568	680	1614	2882	990	2349	4196	
380	901	1610	690	1637	2924	1000	2373	4238	1 mórg nowopolski = 5599 m. <sup>2</sup>
390	925	1653	700	1662	2967				
400	949	1695	710	1685	3009				

## Charakterystyka rolnicza ważniejszych

Skrócenia: M. k. = Mięszanka koniczynowa. — Ł. prz. = Łąka  
W. = Wysokopienne. — N. = Niskopienne.

Liczba	Nazwa	Trwa lat	Rozłogi	Kwitnie
1.	Koniczyna czerwona zwykła	2	—	VI—VII
2.	„ „ trwała	5—6	—	VI—VII
3.	„ szwedzka	3	—	VI—VII
4.	„ biała	3	Ndz.	V—VIII
5.	Komonica zwykła	4	—	VII
6.	„ błotna	4	Ndz.	VI—VIII
7.	Lucerna zwykła	6—20	—	VI—VII
8.	„ piaskowa	6—10	—	VI—VII
9.	„ chmielowa	1—2	—	V—IX
10.	Esparzetta	4—7	—	VI—VII
11.	Przelot	2	—	VI—VIII
12.	Tymotka	4—6	—	VI—VII
13.	Wiklina łąkowa	4	Pdz.	V
14.	„ szorstka	4	Ndz.	VI
15.	Grzebienica	4	—	VI
16.	Mietlica rozłogowa	4	Ndz. Pdz.	VI—VII
17.	Ostrzyca trzcinowata	4	Pdz.	VI—VII
18.	Rajgras angielski	1—4	—	V—IX
19.	„ włoski	1—2	—	VI—IX
20.	„ francuski	3—5	—	VI
21.	Trawa kupkowska	4	—	VI
22.	Kostrzewa łąkowa	4	—	V—VI
23.	„ owcza	4	—	V—VI
24.	„ czerwona	4	Pdz.	V
25.	„ trzcinowata	4	Pdz.	V—VI
26.	Wyczyniec łąkowy	4	Pdz.	V
27.	Welnica kłosówka	4	—	V
28.	Owśik złoty	4	—	VI—VIII
29.	Stokłosa bezostna	4	Pdz.	VI
30.	„ wyprostowana	4	—	V—VI
31.	Krwawnik	4	—	VI
32.	Tomka wonna	4	—	V

# roślin pastewnych łąkowych.

przezienna. — Ł. trw. = Łąka trwała. — Past. = Pastwisko. —  
Pdż. = Podziemne. — Ndż. = Nadziemne.

Nadaje się na	Odpowiednia gleba	Odrost po pierwszym pokosie	Wysok. wzrostu
M. k.	Zwięzłe nie nazbyt suche	dobry	
M. k. Ł. prz. Ł. trw.	„ „ „	„	
„ „ „	Zwięzłe wilgotne	praw. żaden	
Ł. prz. Ł. trw. Past.	Lżejsze, próchniczne	„	
Ł. trw. Past.	Wszelkie grunty, szczególnież wapniste, suche	slaby	
Ł. trw.	Torfy, mursze	praw. żaden	
M. k.	Bogate gleby, przepuszczalne o niskim poziomie wody gruntowej, głębokie	3—5 pokos.	
„	Lżejsze glinki, piaski	2 pokosy	
„	Ubogie, lekkie, wapniste	dobry	
M. k. Ł. trw.	Lżejsze, wapniste, głębokie, stanowiska cieplejsze	1 pokos	
M. k.	Lekkie glinki, piaski zasobne w wapno	„	
M. k. Ł. trw. Ł. prz.	Glinki, gliny ciężkie i wilgotne	dobry	W.
Ł. trw. Ł. prz.	Glinki, gliniaste piaski choćby suche	mierny	N.
Ł. trw. Ł. prz.	Wilgotne i mokre grunty	praw. żaden	W.
Ł. trw. Ł. prz. Past.	Średnio zwięzłe, nie suche	mierny	N.
„ „ „	Wilgotne	dobry	N.
Ł. trw.	Zwięzlejsze, wilgotne, mursze	„	W.
M. k. Past.	Zwięzlejsze, wilgotne, lub wilgotne piaski	slaby	N.
M. k.	Glinki dobrego gatunku	dobry	N.
M. k. Ł. trw. Ł. prz.	Wszelkie lepsze wapniste	mierny	W.
„ „ „	Wszelkie lepsze	dobry	W.
Ł. trw. Ł. prz.	Gleby wilgotne. lecz nie kwaśne	„	W.
Ł. trw. Ł. prz. Past.	Wszelkie suche gleby	slaby	N.
Ł. trw. Past.	Gleby suche też mursze	„	N.
„ „	Wszelkie a szczególnież wilgotne i mursze	dobry	W.
Ł. trw. Ł. prz.	Mniej zwięzłe, szczególnież na łąki zalewane	„	W.
„ „	Słabsze, też mursze gorszego gatunku nierozłożone	mierny	W.
„ „	Wszelkie, też lepsze mursze	dobry	W.
„ „	Lekkie, nie za suche. Mursze	średni	W.
„ „	Lekkie, suche	mierny	W.
Ł. trw. Ł. prz. Past.	Niezbyt zwięzłe	slaby	N.
„ „	Słabsze	„	N.



Koniczyny na suchych gruntach zalecają wysiewać albo bardzo wczesną wiosną, albo przeciwnie już wtedy, kiedy roślina ochronna wyrosła, cieniuje rolę i stanowi osłonę. Albo wreszcie doradzają zasiew koniczyny lub lucerny w podorane ściernisko w lipcu lub w sierpniu; radzą też w tym celu głębsze przykrycie broną.

**Koniczyna szwedzka.** (*Trifolium hybridum*). Według doświadczeń poczynionych w lubelskiem nadaje się oprócz stanowisk wilgotnych, na suche glinki, nawet lepiej od koniczyny czerwonej. Ze względu na trwałość (3—5 lat) należy siewać ją w mieszance z czerwoną. Jeśli koniczynę mamy używać przez lat dwa. Koniczyna szwedzka daje jeden obfity pokos. Przydatność jej na grunta wilgotne jest ogólnie znana.

**Przełot.** (*Anthyllis vulneraria*). Jest dobrą rośliną pastewną dla owiec i bydła w stanie suchym i zielonym. Krowy początkowo nie chcą jeść, ale łatwo przywykają. Siano przygotowywać brunatne szczególnie jeśli się go zbierze późno. Przełot nadaje się na grunty suche, wapienne, piaski, glinki. Nie nadaje się na gleby wilgotne. Początkowy rozwój bardzo słaby dopiero z końcem maja, równo z kwiatem, zaczyna się najsilniej rozwijać. Kosić kiedy dobrze rozkwitnie. Przełot daje jeden tylko obfity pokos i jest doskonałym przedplonem, bo wcześniej z pola schodzi.

**Lucerna** (*Medicago sativa*). Zalety: długowieczność i obfitość paszy. Nasienie prowansalskie najlepsze. Lucerna nie znosi wody gruntowej, lubi wapno i głęboką warstwę rodzajną. Potrzebuje silnego nawożenia. Nawozić: tomasyny 300 kg. na morg i 400 kg. kaunitu; przyorać głęboko. Przykrywać na zimę przegnitym nawozem. Dodawać do nasienia 2—4 kg. trawy kupkowej na morg. Wsiewać w jęczmień lub owies rzadki, który się następnie na zielono skasza. Wysiew lucerny w połowie maja. Radzą też siał w lipcu bez rośliny ochronnej w świeżo zaoranym ścierniu.

**Lucerna chmielowa.** (*M. lupulina*). Roślina 2-letnia. Nadaje się na grunta lekkie, suche, wapniste, dobrze wytrzymuje zimno. Daje plon już w 1-szym roku po zasiewie, w 2-gim roku po skoszeniu zamiera; przez wypadanie ziarna zachwaszcza pole. Znosi dobrze spasanie; lepsza na pastwisko jak na koszenie. Odpowiednia na pastwisko krótkotrwale mieszanka z 65% koniczyny białej i 35% lucerny chmielowej z rajgrasem włoskim. Podsięwiają nią zboże, by na jesieni mieć pognój zielony.

**Koniczyna inkarnatka.** (*Trifolium incarnatum*). U nas siewana bywa tylko na wiosnę w ugorach. Daje obfitą paszę. Nie przewyższa swemi zaletami mieszanek z wyki i t. p. Inkarnatkę siewają na zachodzie w ścierniska nie później jak 20. VIII, często z rajgrasem angielskim. Tego rodzaju posiew daje bardzo wczesną zieloną paszę i po niej można jeszcze sadzić kartofle i t. p. Czy jednak inkarnatka w ten sposób siana wytrzymałaby nasze zimy, nie wiadomo, bo brak w tej mierze dłuższych doświadczeń.

**Wyka piaskowa.** (*Vicia villosa*). Nadaje się na wszelkie byle niezbyt ciężkie gleby. Wytrzymuje doskonale nasze zimy i może u nas zastąpić ściernikową inkarnatkę. Sieje się ją wczesną jesienią z żytem. Na morg 30—45 kg. wyki i 45—70 żyta świętojańskiego. W połowie maja mamy już bardzo obfity pokos paszy. Ziarno wyki piaskowej zbierać z zasiewu zimowego.

**Seradella.** (*Ornithopus sativus*). Jednoroczna roślina. Nadaje

się na piaski, ale też i na suche glinki. Wsiewać najlepiej w żyto rzędowo wczesną wiosną. Po zbiorze żyta zaczyna się dopiero rozwijać. Pokos z początkiem września; doskonała pasza. Dobry międzyplon na zielony pognój.

**Esparceta.** (*Onobrychis sativa*). Nadaje się na grunty suche, wapienie, płytkie. Warunkiem udawania się obfitość wapna w podglebiu. Esparceta trwać może lat kilkanaście. W pierwszyw roku szkodzą przymrozki. Nie znosi spasanja. Jeden pokos. Przykrycie nasienia ekstyrpatorem. Wysiew w owies. W latach następnych dobrze jest podsiewać pod bronę, puste miejsca. Jako domieszka nadaje się rajgras francuski.

**Nostrzyk.** (*Melilotus albus*). Dobry na pastwisko dla owiec. Może być używanym na zieloną paszę. Krowy przyzwyczajają się do jego przenikliwego zapachu. Nadaje się na bardzo jałową grunty, odłogi. Jest rośliną wieloletnią. Daje w 1-ym roku 3—4 pokosy. Może być stosowany na zielony pognój, jako międzyplon. Sieje się na wiosnę w roślinę ochronną, lub w lecie w ściernisko.

**Tymotka.** (*Phleum pratense*). Trawa u nas najwięcej rozpowszechniona. Nadaje się na wszelkie grunty. Odpowiednia na cięższe grunty. Daje w 2-gim roku użytkowania największy plon; trwa 4—6 lat. W mieszankach daje się jej do 20% czystego wysiewu. Lepsza na paszę koszoną, jak na pastwisko.

**Trawa kupkowa.** (*Dactylis glomerata*). Trawa doskonała, która się u nas rozpowszechnić powinna jako dodatek do koniczyn zasiewanych na użytek 2 lub 3-letni. Nieodpowiednia tylko na piaski.

**Rajgras włoski.** (*Lolium italicum*). Doskonali na paszę koszoną i zalecać go należy jako przymieszka do koniczyny czerwonej lub szwedzkiej na użytek jedno — lub dwuletni. Nierozstrzygniętą jest jednak rzeczą, jak on będzie znosił mroźne, bezśnieżne zimy.

**Rajgras angielski.** (*Lolium perenne*). Może być zasiewany w mieszankach tylko na długotrwały użytek na pastwiska i pasze koszone.

**Rajgras francuski.** (*Arrhenatherum elatior*). Nadaje się na pasze koszone. Nie należy do traw bardzo trwałych. Już pierwszego roku daje obfity pokos. Na dobrych ziemiach daje 3—4 pokosy. Jako przymieszka do esparcety, koniczyn.

**Kostrzewa owcza.** (*Festuca ovina*). Trawa doskonale znosząca suszę. Choć niewielkiej wartości nadaje się na pastwiska, na suche grunty w mieszance i może służyć jako przymieszka do innych lepszych traw.

**Stokłosa bezostna.** (*Bromnis inermis*). Należy również do traw opornych na posuchę. Pasza twarda, średniej wartości. Trwa lat kilkanaście. Daje pokos już 1-go roku po zasianiu. Sieją ją zwykle samą.

**Mohar.** (*Setaria germanica*). Jest uznany przez p. Dyrektora Frommła na podstawie długoletniego doświadczenia, jako w naszych warunkach bardzo pewna roślina pastewna. Wartość jej w tem, że może być siewany późno, że znosi dobrze posuchę; że ma krótki okres wegetacyjny.

**Sorgo.** (*Sorghum sacharratum*). Różne odmiany zasługują na uwagę specjalnie na gruntach suchych w klimacie ciepłym. W tych okolicznościach dać może większą masę paszy jak zielona kukurydza. Wysiew w końcu maja. Nadaje się do uprawy

ścierniskowej. Na morg wysiewa się 20 kg. rzędowo w odległości rzędów 37—42 cm. a w rzędach 10—12 cm. Ogrzebywanie tak jak przy kukurydzy.

**Kukurydza.** Przeciwno wronom pożerającym nasienie zaleca Tetard: 6 litrów smołowca, 3 litry nafty i 1 litr kwasu karbолоwego wymieszać i wsypać do tego 12—13 hl. nasienia. Smołowiec podgrzewa się ostrożnie i wlewa następnie naftę i kwas karbолоwy. Otrzymuje się w ten sposób łatwo płynną mieszaninę. W paczce szerokiej rozsypuje się korzec zboża i polewa 1 litrem mieszaniny, a następnie miesza starannie szuflą, by każde ziarno stało się czarnem.

Dla ułatwienia rozsiewu Tetard daje na 10 hl. około 10 litrów drobno sproszkowanego fosforytu i miesza. Nasiona można potem rozsiewać ręką lub siewnikiem. Manipulacja ta powstrzymuje kiełkowanie o 2—3 dni.

**Gorczyca biała.** (*Sinapis alba*). Zaleta: szybki rozwój w 5—6 tygodni, obfity pokos. Siał w odstępach co 1—2 tygodni. Nadaje się na grunty żyzne, w kulturze — można siał w każdej porze roku. Doskonała pasza dla krów. Rzutowo na morg 10—12 kg. nasienia. Kosić w czasie kwiatu. Zasiew mieszany z tatką.

**Brukiew.** (*Brassica napus rapifera*) Na ciężkie lub mokre grunty gdzie się nie udają inne rośliny pastewne. Flancuje się z rozsady w rzędy na 40—50 cm. W rozsadniku rzędy na 10 cm. Wyjmując z rozsadnika nie wyrwać lecz podważać z ziemią młode roślinki i dopiero wówczas otrząsać je z ziemi. Brukiew przechowuje się gorzej od buraków przez zimę. Na morg 2—3 kg. nasienia.

**Rzepa.** (*Brassica rapa rapifera*). Zalecaną być może jako uprawa w ścierniskach w lipcu lub w sierpniu. Na morg 1.5—3 kg. ziarna przy siewie rzutowym, 1—2 kg. przy siewie rzędowym. Rzędy na 30—35 cm. Przy rzutowym siewie zamiast ograbywania silne bronowanie.

**Bulwa.** (*Topinambur. Helianthus tuberosus*). Roślina trwała, mogąca być 4—5 lat na jednym miejscu. Nadaje się na liche odłogi. Sadzenie w rzędy na 75 cm. W rzędach 40—45. Po 5-ciu latach można siał znowu na tem samym miejscu. Bulw w kopcach i piwnicach długo przechowywać nie można.

**Kap. sta głowłasta.** (*Brass. ol. acephala*). Na mokre lub torfiaste grunta, daje dużą masę zielonej paszy. Sadzi się ją z rozsady w końcu maja na 50—100 cm. w kwadrat. Liście obrywa się w miarę potrzeby zaczynając od sierpnia.

**Szo rek.** (*Spergula arcensis*) Mały, nadaje się na pastwisko. Odpowiedni na lekkie grunta, jako przedplon. Zaleca się szybki rozwój 6—8 tygodni. Zachwaszcza grunt. Wysiewa się na morg 10—12 kg.

### Mieszanki pastewne

blorąc za podstawę do obliczenia ilości wysiewu przeciętną wartość nasienia. Kupując nasienie konieczyń lub traw należy je zawsze poddawać kontroli stacyi doświadczalnej. Wysiew na morg.

Na piaski lekkie i ubogie.

Ia. na morg: łubinu żółt. 60 kg.	Ib. Seradelli . . . . .	12 kg.
wyki . . . . . 40 »	łubinu żółt. . . . .	60 »
hreczki . . . . . 25 »	hreczki . . . . .	35 »
125 kg.		107 kg.



**Pastwisko krótkotrwałe na płaskach.**

IIa. przelotu . . . . .	12 kg.
koniczyny czerw. . . . .	4 »
» białej . . . . .	4 »
tymotki . . . . .	4 »
kostrzewy owczej . . . . .	8 »
	32 kg.

**Na glinki i gliny na paszę koszoną:**

IIIa. wyki . . . . .	60 kg.
bobiku . . . . .	40 »
owsa . . . . .	30 »
	130 kg.

IIIc. gorczycy . . . . .	12 kg.
nreczki . . . . .	10 »
	22 kg.

IIIe. koniczyny czerw. . . . .	4 kg.
» szwedz. . . . .	4 »
rajgrasu włoskiego . . . . .	12 »
	20 kg.

IIIg. lucerny . . . . .	18 kg.
trawy kupkowej . . . . .	21 »
	39 kg.

**Na mokre grunty 1—3 lat:**

IV. koniczyny szwedz. . . . .	6 kg.
» czerw. . . . .	4 »
tymotki . . . . .	2 »
wyczyńca łąkowego . . . . .	2 »
	14 kg.

**Pastwisko na ciężkie grunty podgórskie na użytek 3—6 lat:**

VI. koniczyny czerw. . . . .	1 kg.
» białej . . . . .	1 »
» szwedz. . . . .	6 »
rajgrasu franc. . . . .	6 »
trawy kupkowej . . . . .	8 »
tymotki . . . . .	4 »
wikliny łąkowej . . . . .	3 »
wyczyńca łąkowego . . . . .	1 »
mietlicy rozłogowej . . . . .	1 »
	31 kg.

**Pastwisko na piaszki na 1—2 lat:**

IIb. koniczyny białej . . . . .	24 kg.
» szwedz. . . . .	10 »
przelotu . . . . .	30 »
lucerny chmiel. . . . .	10 »
rajgrasu ang. . . . .	76 »
» włosk. . . . .	15 »
	165 kg.

IIb. żyta . . . . .	30 kg.
wyki . . . . .	30 »
hreczki . . . . .	20 »
	80 kg.

IIId. koniczyny czerw. . . . .	3 kg.
rajgrasu włosk. . . . .	12 »
	20 kg.

IIIf. wyki piaszkowej . . . . .	50 kg.
żyta . . . . .	50 »
	100 kg.

IIIf. esparcety . . . . .	110 kg.
rajgrasu franc. . . . .	40 »
	150 kg.

**Dla oleźkich mokrych podgórskich gleb na 2—3 lat:**

V. koniczyny szwedz. . . . .	6 kg.
» czerw. . . . .	6 »
trawy kupkowej . . . . .	6 »
tymotki . . . . .	4 »
	22 kg.

**Łąki trwałe.**

VII. Na łąki stale na glinkach umiarkowanie wilgotnych:	
tymotki . . . . .	2 kg.
wyczyńca łąkowego . . . . .	6 »
trawy kupkowej . . . . .	4 »
kostrzewy trzcinow. . . . .	1 »
» łąkowej . . . . .	9 »
rajgrasu włoskiego . . . . .	3 »
wikliny . . . . .	10 »
rajgrasu angiell. . . . .	3 »
mietlicy rozłogow. . . . .	1 »
koniecz. czerw. trw. . . . .	2 »
» białej . . . . .	1 »
» szwedzkiej . . . . .	2 »
	44 kg.

Na łąki torfowe trwale (torf nizinny), według stacyi doświadczalnej bremeńskiej: na morg:

VIII. Ostrzycy trzcinowatej ( <i>Phalaris arundinacea</i> ) . . . . .	1'8 kg.
Tomki wonnej ( <i>Antoxantum odoratum</i> ) . . . . .	0'1 »
Wyczyńca łąkowego ( <i>Alopecurus pratensis</i> ) . . . . .	1'3 »
Tymotki ( <i>Phleum pratense</i> ) . . . . .	2'0 »
Mietlicy rozłogowej ( <i>Agrostis alba stolonifera</i> ) . . . . .	1'8 »
Wikliny szorstkiej ( <i>Poa trivialis</i> ) . . . . .	0'8 »
» łąkowej ( » <i>pratensis</i> ) . . . . .	2'0 »
Kostrzewy łąkowej ( <i>Festuca prat.</i> ) . . . . .	6'4 »
Rajgrasu angielskiego ( <i>Lolium perenne</i> ) . . . . .	1'4 »
» włoskiego ( » <i>italicum</i> ) . . . . .	0'9 »
Komonicy błotnej ( <i>Lotus uliginosus</i> ) . . . . .	1'0 »
Koniczyny szwedzkiej ( <i>Trifolium hybridum</i> ) . . . . .	1'0 »
» białej . . . . .	1'0 »
Kminku ( <i>Carum carvi</i> ) . . . . .	1'0 »

22'0 kg.

IX.\*) Podsiaw łąk uskutecznić

należy po zbiorze siana; rozsiał i przywałować; Weinzierl doradza używać mieszanki składającej się z:

Trawy kupkowej . . . . .	6'5 kg.
Tymotki . . . . .	1'6 »
Grzebienicy . . . . .	0'5 »
Wikliny łąkowej . . . . .	0'4 »
Mietlicy rozłog. . . . .	0'3 »
Konicz. szwedz. . . . .	0'5 »

9'8 kg.

Pastwiska stałe

według Dr. Weinzierla:

Na glinki średnio wilgotne:

X a. Koniczyny białej . . . . .	1'4 kg.
» szwedz. . . . .	0'8 »
Komonicy posp. . . . .	0'8 »
Tymotki . . . . .	2'1 »
Wikliny łąkowej . . . . .	2'1 »
Grzebienicy . . . . .	6'0 »
Rajgrasu angielsk. . . . .	9'5 »
Kostrzewy łąkow. . . . .	6'6 »
Trawy kupkowej . . . . .	4'3 »
Owsika złotego . . . . .	0'9 »

34'6 kg.

Na grunty ciężkie i gliny:

X b. Konicz. czerw. trw. . . . .	1'2 kg.
» szwedzkiej . . . . .	2'4 »
Tymotki . . . . .	1'0 »
Wikliny szorstkiej . . . . .	1'0 »
Grzebienicy . . . . .	6'0 »
Mietlicy rozłogow. . . . .	1'4 »
Rajgrasu angielsk. . . . .	6'3 »
Kostrzewy łąkowej . . . . .	6'6 »
Trawy kupkowej . . . . .	4'3 »
Wyczyńca łąkow. . . . .	1'8 »

32'0 kg.

Na grunty piaszczyste:

X c. Koniczyn. szwedz. . . . .	3'3 kg.
Tymotki . . . . .	4'2 »
Kostrzewy owczej . . . . .	3'3 »
» czerw. . . . .	2'0 »
» trzcin. . . . .	8'0 »
Trawy kupkowej . . . . .	4'3 »
Stokłosa wyprost. . . . .	7'1 »
» bezostnej . . . . .	8'2 »
Krwawnika ( <i>Achil.</i> <i>mil.</i> ) . . . . .	1'6 »

47'0 kg.

Wartość użytkowa nasion traw zależy od % czystości i siły kiełkowania. Liczba wyrażająca wartość użytkową nasienia otrzymuje się przez pomnożenie liczby wyrażającej siłę kiełkowania przez liczbę wyrażającą czystość. I tak n. p. rajgras mający czystość 95 i siłę kiełkowania 60 (wartość użytkowa 57%) będzie miał tę samą dla rolnika wartość jak rajgras o czystości 80% i sile kiełkowania 71% (wartość użytkowa 57%), gdyż jak w jednym, tak i w drugim wypadku w 100 ziarnach będzie 57 nasion rajgrasu zdolnych do wydania roślin.

\*) Ilości podane =  $\frac{1}{8}$  czystego obsiewu. Przy roślinności rzadszej wysiewać więcej.

Podane poniżej zestawienia mieszanek są obliczone według przeciętnej wartości użytkowej nasienia. Przy zasiewie musimy uwzględnić jakość nasienia, i w razie gorszego produktu należy ilość wysiewu odpowiednio zwiększyć.

Zestawienie mieszanek opierać się musi na znajomości gleby, oraz obserwacji roślin dziko rosnących w danej okolicy. Z tego względu podane poniżej zestawienia muszą być modyfikowane, szczególnie przy powtórzonem już wysiewie na podstawie osiągniętych wyników. W tym wypadku należy zasięgać porady krajowej stacji doświadczalnej botaniczno-rolniczej we Lwowie.

Chcących się bliżej zapoznać z tą kwestją, odsyłamy do Weinzierla-Górskiego: »O zestawieniu i uprawie mieszanek trawnych«, — oraz »Uprawy łąk« Sikorskiego.

## Ł a k i.

Przy odwodnianiu łąk zwracać uwagę, by ono było w miarę, nie za małe i nie za wielkie. Poziom wody gruntowej na łące w okresie wegetacyjnym powinien sięgać 0.5 m. od powierzchni. Szczególniej na łąkach torfowych ważnem jest, by łąka nie wysychała nadto w lecie. W tym celu zatrzymywać odpływ wody w rowach przy pomocy stawideł.

Podniesienie plonu łąk osiąga się przez uprawę. Ta polega na wyrównaniu powierzchni, niszczeniu krzewów i t. p., bronowaniu i walcowaniu. Bronowanie niszczy mech, ułatwia dostęp powietrza, powinno być silne i odpowiednimi bronami. (Laake, Gross w Lipsku). Bronowanie łąk bardzo suchych może być czasem bardzo szkodliwe. Walcowanie ma na celu przyciśnięcie roślin wyciągniętych przez mroz; pobudza krzewienie się.

**Nawożenie.** Kompostowanie daje ogromne rezultaty na wszelkiego gatunku łąkach. Kompost rozkłada się w zimie, rozrzuca na wiosnę bronuje. Praktycznie układać kupy kompostowe na samych łąkach. Ilość kompostu rozmaita 20—100 fur. Uprawa łąk torfowych systemu St. Paula z Jacknitz polega na wywożeniu kompostu w zimie, na zmarzniętą łąkę. (około 20 m<sup>3</sup> czyli 40 fur na mórg). Kupy kompostu rozrzuca się jak tylko wierzchnia warstewka łąki rozmarznie, i konie jeszcze z łatwością przejeść mogą, bronuje się bardzo silnie. Następnie podsiewa konieczyne szwedzką samą, lub z domieszką czerwonej w ilości około 5 kg. i tymotki 3 kg. na mórg. Kompostowanie i siew powtarza co 3 lata.

Nawożenie niemal powszechnie dające dobre wyniki na łąkach jest potasowo-fosforowe: potas w postaci kainitu w ilości 300—600 kg. na mórg, i 150—300 kg. tomasyny. Tomasynę zastąpić można mąką kostną odklejoną 100—200 kg.

Dawanie obornika i nawozów azotowych na łąki nie oplaca się i większość łąk, posiadających odpowiednią florę roślin motylkowych może się najzupełniej obejść bez nich. Nawozy azotowe na łąkach zmniejszają ilość roślin motylkowych.

Zamiast używać bezpośrednio gnojówki na łąki, lepiej używać ją do zlewania kup kompostowych.

**Polepszenie stanu roślinności.** Wpływać można na roślinność przez: 1) przyspieszanie lub opóźnianie kośby, przez co uniemożliwiamy lub utrudniamy obsiew pewnych roślin; 2) przez plewienie; 3) przez podsiew mieszaną trawą, najlepiej po zbiorze siana (patrz powyżej str. 310); 4) przez zaoranie i obsiew. Zasiew całkowity łąki poprzedzać winna staranna uprawa kilkuletnia; wynawo-

zenie obornikiem, zasiew roślin dodatnio wpływających na fizyk. własności gleby, więc okopowych. Na wytworzenie murawy trzeba dłuższego czasu. Jest ono do pewnego stopnia może ryzykiem, bo dobranie odpowiedniej mieszanki traw na trwałą łąkę jest szczególnie trudnem.

Do podsiewu łąk nie powinno się w żadnym razie używać t. zw. potrochów siennych i chwastów z pod młynka.

**Nawadnianie łąk.** Wartość nawadniania zależy od jakości i ilości wody. Łąki nawadniane dają największe plony. Nawadnianie ma miejsce głównie w jesieni. Woda mętna przepływająca przez dużą ilość wsi i miast, woda, w której dużo roślin i zwierząt, będzie wodą do nawadniania najodpowiedniejszą. Do nawadniania używać można kół wodnych, wiatraków. Nawadniać szczególnie wtedy kiedy temperatura wody jest wyższą od temperatury powietrza. Przy systemie zalewowym, nawadnienie powinno być przegrodzone okresami czasu, w którym łąka może dobrze obeschnąć. Zamarzanie wody na powierzchni łąki nie jest dobrem, przed mrozami łąka powinna dobrze obeschnąć.

**Przełętne i największe zbierane plony roślin gospodarskich z morga austriackiego.\*)**

Liczba	Rodzaj rośliny	Zbiory zwykłe z morga w q.		Zbiory największe jakie zbiera- no w q.	
		ziarna, kłębów, korzeni	słomy, naci, liści	ziarna, kłębów, korzeni	słomy, naci, liści
I. Zboża.					
1.	Pszenica ozima	8—17	18—25	27.4	51.8
2.	„ jara	6—11	11—23	17.2	32.2
3.	Żyto ozime	5—11	18—31	18.4	55.3
4.	„ jare	4—8	8—18	12.6	28.8
5.	Jęczmień jary 2-rzędowy	8—15	9—13	20.7	28.8
6.	„ „ 6-rzędowy	6—11	7—14	16.1	23.0
7.	„ ozimy	12—17	11—21	25.3	34.5
8.	Owies	9—18	14—34	28.8	51.8
9.	Kukurydza	9—28	17—34	41.4	51.8
10.	Proso zwyczajne	5—10	9—21	16.1	32.2
11.	Mohar	2—4	20—32	6.9	48.3
12.	Sorgo	5—11	14—21	23.0	41.4
13.	Hreczka	5—9	14—18	16.1	29.9
II. Groszkowe.					
14.	Groch	5—12	14—23	20.7	40.3
15.	Bobik	8—16	14—28	23.0	41.5

\*) Nie posiadając odpowiednich zestawień dla naszego kraju, podajemy poniższą tablicę obliczoną na podstawie najlepszych źródeł niemieckich, plony „największe zbierane“ są wskazówką możliwości wyprodukowania tak znacznej masy roślinnej, przy odpowiednich sprzyjających warunkach. Są one pewnym ideałem do którego dążyć powinniśmy.

Liczba	Rodzaj rośliny	Zbiory zwykłe z morga w q.		Zbiory największe jakie zbiera- rano w q.	
		ziarna, kłąbów, korzeni	słomy, naci, liści	ziarna, kłąbów, korzeni	słomy, naci, liści
16.	Soja	7—14	9—17	20.7	25.3
17.	Wyka	8—12	11—18	18.2	25.3
18.	Soczewica	5—10	4—9	16.1	16.1
19.	Fasola	7—14	7—11	20.7	17.3
20.	Wyka piaskowa (jara)	4—7	11—21	11.5	27.6
21.	» z żytem św.-jańsk.	6—11	17—31	17.3	41.4
22.	Łubin żółty	4—12	9—11	9.2	11.5
23.	» niebieski	5—11	11—17	4.5	17.2
24.	» biały	8—11	14—18	13.8	18.4
III. Oleiste.					
25.	Rzepak ozimy	7—16	14—28	23.0	30.1
26.	» letni	5—11	9—17	15.0	25.3
27.	Rzepak ozimy	5—12	11—23	18.4	34.5
28.	» letni	4—7	8—14	11.5	23.0
29.	Lnianka	4—7	9—14	11.5	23.0
30.	Gorzyczka biała	5—9	11—18	13.8	26.5
31.	Mak	4—8	11—17	11.5	26.5
32.	Słonecznik	3—6	18—29	11.5	55.0
IV. Przemysłowe.					
33.	Len na ziarno	6—12	11—17	17.2	25.3
34.	Len na włókna	3—7	14—28	—	40.3
35.	Konopie na ziarno	3—8	14—23	11.5	32.2
36.	» » włókna	2—6	17—34	—	48.3
37.	Gorzyczka czarna	4—9	11—17	13.8	25.3
38.	Kminek	6—11	11—21	17.2	31.1
39.	Koper	4—7	11—21	10.3	28.8
40.	Anyż	4—7	9—18	10.3	26.5
41.	Koriander	5—10	15—23	13.8	31.0
42.	Chmiel	szyszek 2—9		...	12.6
43.	Tytoń	suchych liści 5—14		...	18.4
V. Okopowe.					
44.	Ziemniaki	58—138	14—34	134	46
45.	Buraki pastewne	138—276	34—69	391	98
46.	» cukrowe	138—230	34—59	288	75
47.	Brukiew	115—288	23—58	368	74
48.	Marchew	138—276	23—46	460	77
49.	Rzapa	115—288	23—46	460	92
50.	» zasiew ściernisk.	58—138	7—17	184	23
51.	Pasternak	92—207	18—41	288	58
52.	Cykorya	92—161	23—40	207	52
53.	Bulwy	46—115	23—58	161	81
54.	Kapusta	główek 138—276		...	460



Liczba	Rodzaj nasienia	Zbiory zwykle z morga w q. na nasienie		Zbiory zwykle z morga w q. na paszę		Zbiory najwięk- sze jakie zbierano w q.	
		ziarna	słomy	paszy zielon.	siana	siana	paszy ziel.
VI. Pastewne.							
55.	Koniczyna czerw.	—	—	—	—	58	230
56.	„ szwedz.	1—3	9—11	70—140	17—35	34.5	172
57.	„ biała	1—2	7—10	70—140	14—27	23	103
58.	„ inkarn.	1.5—3	11—16	40—80	9—17	28.8	144
59.	Lucerna	2—4	11—17	70—100	14—21	58	345
60.	„ chmiel.	2—4.5	11—17	100—280	28—70	36.8	150
61.	„ piaskowa	2—3	11—18	45—100	11—28	51.8	253
62.	Esparceta	1—2	6—10	80—160	21—41	46	184
63.	Przelot	3—5	9—18	70—140	17—34	46	184
64.	Seradella	2—4.5	14—20	45—110	11—35	60	288
65.	Nostrzyk	5—9	20—40	90—180	20—50	58	230
66.	Komonica	—	—	35—70	8—16	23	92
67.	Kukurydza	—	—	140—345	30—70	103	518
68.	Sorgo	—	—	160—322	45—100	150	460
69.	Mohar	—	—	115—172	28—40	60	230
70.	Żyto	—	—	46—60	11—17	25.9	103
71.	Owies	—	—	60—80	15—20	29.9	115
72.	Groch pastewny	—	—	70—140	17—30	46	184
73.	Bobik	—	—	90—140	20—35	46	184
74.	Wyka pastewna	—	—	90—140	18—28	34.5	172
75.	„ piaskowa	—	—	90—140	18—37	58	288
76.	Łubin żółty	—	—	69—138	14—29	48.3	242
77.	„ niebieski	—	—	86—172	17—34	53	265
78.	„ biały	—	—	86—172	17—34	58	288
79.	Rzepak pastewny	—	—	92—115	18—23	29.9	150
80.	Rzepak „	—	—	92—115	18—23	29.9	150
81.	Gorczyca biała	—	—	69—138	17—29	43.7	172
82.	Hreczka zwyczajna	—	—	58—138	15—34	43.7	172
VII. Trawy.							
83.	Tymotka	1.7—3.4	5.8—11.5	46—138	20—60	80.5	184
84.	Wiklina łąkowa	—	—	58—114	18—37	51.8	161
85.	„ szorstka	—	—	58—114	18—37	51.8	161
86.	Grzebieńca posp.	0.9—1.3	—	46—92	15—30	36.8	115
87.	Mietlica łąkowa	—	—	58—115	29—58	75	150
88.	Rajgras angielski	1.6—2.3	13.8—18.4	69—138	23—46	58	173
89.	„ włoski	1.8—2.5	23—34.5	115—161	44—61	69	182
90.	„ francuski	1.7—2.3	23—34.5	69—172	22—56	99	207
91.	Kupkówka	1.2—1.7	—	172—242	70—96	120	300
92.	Kostrzewa łąkowa	1.2—1.6	4.1—7.2	69—184	30—80	101	230
93.	„ owcza	—	—	34.5—58	15—25	35.7	80.5
94.	„ czerwon.	—	—	46—92	20—39	48.3	115
95.	„ trzcinowat.	1.7—2.3	—	172—253	60—92	115	322
96.	Wyczyniec łąkowy	1.1—2.3	—	69—115	29—58	63	196
97.	Owies złocisty	1.1—2.3	—	69—104	23—40	46	138

## Rzadsze a dla naszych warunków przydatne sposoby przyrządzania paszy.

1. Suszenie koniczyny, siana i t. p. na rogalach, ostrzewkach, kozłach, piramidkach, przedstawia następujące korzyści: pasza łatwiej schnie, po deszczu prędko obsycha; nie potrzeba przewracać, rozrzucać, zbijać na kopice. Zasada ułożenia siana na rusztowaniu, by leżało luźno; na móg potrzebą 20—50 rogali<sup>1)</sup>.

2. Przygotowywanie siana metodą zaparzania. W kilka godzin po skoszeniu układa się rośliny ścięte w wielkie kupy o 3—5 m. średnicy i 3—4 m. wysokości i udeptuje; po 24—30 godzinach następuje bardzo silne zagrzanie. Kiedy temperatura podniesie się do 70° i trawa zbrunatnieje, rozrzucają (zwykle po 18—60 godzinach od skoszenia); po kilku godzinach przesycha zupełnie.

3. Przygotowywanie siana brunatnego, Siano przeleżałe na pokosach (2—4 dni). Liście i kwiat p. b. zwidłe ale się jeszcze mocno trzymać łodyg. Łodygi skręcone nie powinny wydawać ani kropelki wilgoci. Pokosy p. b. równomiernie przewiednięte, trzeba je więc przewracać i układać w małe kopki. Pod spód stogu daje się słomę, chrust i t. p. Podwiednięte pokosy układa się: 1) w małe stogi okrągłe, 3 m. średnicy u spodu; 4—5 m. wysokości, które układa jeden człowiek (25—30 q siana); 2) w duże stogi 5 m. średnicy: w środek stogu wbija się żerdź na 6—7 m. wysoką i przywiązuje sznurek w celu kontrolowania okrągłości stogu. Wierzch stogu ułożony spadzisto pokrywa się słomą.

Przy układaniu stogów zwracać uwagę na równomierne układanie i silne udeptanie. Miejsca puste, mniej ubite pleśnieją i gniją. Po ułożeniu stogu temperatura podnosi się do 80—90°, siano przesycha. Zbyt wysokie podniesienie temperatury może spowodować zwęglenie a nawet samozapalenie. Proces schnięcia trwa 5—10 tygodni. Małe stogi są bezpieczniejsze.

**Kiszonki.** (Fermentacja octowa przy temp. 18—35° C. f.; kwasu masłowego najsilniej przy 35—40°, kwasu mlekowego najsilniejsza koło 50° f. Dla kiszonek najodpowiedniejszą jest fermentacja kwasu mlekowego). Przy kiszonkach ubijanie, udeptywanie, prasowanie ma na celu wytworzenie jednolitej masy, przejętej sokiem roślinnym. Twardsze rośliny ugniata się silniej, daje się na spód. Kiszonka, przy której temperatura była niską, zawiera dużo kwasu octowego i masłowego (kwaśna kiszonka). W kiszonce, przy której temperatura doszła wyżej, przeważa kwas mlekowy; k. taka jest aromatyczniejsza. Nazywają ją słodką kiszonką (ensilage). Doły do zakiszania wykopuje się w suchym położeniu o prostopadłych ścianach. Głębokość 1½—2½ m. i odpowiednia do potrzeb długość. Udeptywanie paszy wykonuje się ludźmi lub zwierzętami. Pasza p. b. tak wysoko, by po opadnięciu była nieco wyżej jak krawędź rowu. Z wierzchu pokrywa się ją słomą i ziemią 0.6 m. Murowane doły (silo), betonowane lub asfaltowane (12 m. dług., 1.5—5 m. głęb., 2.5—5 m. szer.). Ze spodu otwór zamykany dla wydobywania paszy, na wierzchu dach. Pasza grubsza musi być rznietą na sieczkę lub siekana w dole łopatami, siekaczami. Dół należy wypełnić jednego, a co najdalej w ciągu dwóch dni. Dół wypełnia się ponad powierzch-

<sup>1)</sup> Bliższe szczegóły: Zbiór i przechowywanie roślin pastewnych, S. Böhmer. Tow. gospodarcze we Lwowie.

chnię i pokrywa kiszonkę deskami, obciąża 1 m.<sup>2</sup> powierzchni 5 q. (t. j. około 150 cegieł). Po 7—9 tygodniach pasza jest gotową do użytku. Przechowuje się doskonale przez zimę do wiosny. Jako kiszonki przechowywać można kukurydzę, sorgo, późno zebrane poplony, liście buraczane itp.

**Lisole buraczane** przechowywać się dają bardzo dobrze w kopcach składanych podobnie jak buraki, kartofle.

## Niszczenie chwastów.

**Kanianka.** Czyste nasienie. Kupując koniczyne żądać gwarancji i kontrolować w kraj. stacyi botaniczno-rolniczej we Lwowie. Niszczyć przekopywaniem kaniankę na łąkach w zaroślach itp. Przestrzegać należy, by sąsiedzi też dbali o niszczenie kanianki.

**Gorzycza, ognicha.** Niszczenie za pomocą zraszania 15% roztworem siarkanu żelazowego. Na móg potrzebą 200—300 litrów. Na móg zaś 30—45 kg. siarkanu żelazowego. Używa się specjalnych do tego pomp (Dr. Schultz, Soest). Zamiast siarkanu żelazowego zalecają też zraszanie roztworem 15—40% saletry chilijskiej, siarkanu amonowego lub 40% soli potasowej lub kainitu. Na móg tak samo 200—300 litrów. Sposób ten jest tańszym od siarkanu żelazowego szczególnie tam, gdzie stosujemy nawożenie azotowe pogłównie. Orka pługiem na wiosnę powoduje wydobycie na wierzch ziarna ognichy. Odpowiednim czasem do zraszania pól w celu zniszczenia gorzycy jest ten, kiedy gorzycza wyrosła na 5—7 cm. i jeszcze nie posiada pąków kwiatowych. W tych razach wystarczy jednorazowe zroszenie.

**Perz.** Gdzie możliwą jest głęboka orka na 25—30 cm. najradkalniejszym środkiem jest dobre podoranie z podrzynaczami. Przy płytkiej uprawie niszczyć perz można tłumieniem przez rośliny szybko się rozwijające, więc tatarkę, mieszanki, gorzycę, częstym płytkim podorywaniem i wyciąganiem perzu za pomocą ekstyrpatorów, gruberów, spaszaniem owcami.

Chwasty na łąkach niszczyć można przez plewienie korzeni. Chwasty o głębokich trwałych korzeniach należy podcinać za pomocą specjalnych nożów.

## Zapobieganie chorobom roślinnym. Ochrona roślin przed chorobami.

**1. Wybór odpornych odmian.** Różne odmiany jednej i tej samej rośliny są rozmaicie odporne przeciw zakażeniu pasorzytami. W tym kierunku należy przeprowadzać próby i obserwacje, i niezawodnie jest to droga mająca przed sobą jak najlepsze widoki. Mogą być odmiany odporne tylko w pewnych warunkach kultury lub tylko przy pewnym stanie pogody. Mogą być znów odmiany ogólnie odporniejsze we wszelkich warunkach.

**2. Odpowiednia uprawa i nawożenie.** Stanowisko w płodozmianie. Na te względy rolnicy mało zwracają uwagi, a jednak jest to droga bardzo skuteczna do zapobiegania chorobom roślinnym, a więc i podniesienia czystego dochodu w gospodarstwie.

**Śnieć.** Zapobieżenie śnieci jest możliwe i łatwe następującymi środkami: **1.** Bejcowanie siarkanem miedziowym. Na 100 litrów wody  $\frac{1}{2}$  kgr. siark. miedziowy. (sinego kamienia). Do kadzi z tym roztworem wsypuje się zboże, miesza i daje go tyle, by było przykryte na 8—10 cm. wodą. Po 12—16 godzinach odlewamy płyn i zalewamy ziarno mlekiem wapiennym (6 kgr. wapna



świeżego, 110 litr. wody), przez 5 minut mieszamy i następnie rozsypujemy ziarno na klepisku, by wyschło. Wywóz nasienia w pole uskutecznia się w workach, które przez 16 godzin mokły w  $\frac{1}{2}\%$  roztworze siarkanu miedziowego, a następnie wyschły.

2. Zalecają też po dokładnem przepłukaniu ziarna: na 100 l. 2 kg. sody (12 godzin) lub w 1 kg. soli miedziowo-sodowej (12—24 godzin) lub 2 kg. wapna (świeżego) (12—24 godzin). Ziarno musi być przykryte roztworem i należy go od czasu do czasu wymieszać. Po odlaniu wody dobrze przepłukać. Sól miedziowo-sodową nadającą się do walki z wielu chorobami roślinnymi przygotowuje fabryka w Heufeld w Bawaryi.

3. Zanurzenie ziarna na 5 minut w wodzie cieplej (53—57° C.).

**Myszy.** Za pomocą 1. tyfusu mysiego, którego dostarcza Akademia weterynaryjna we Lwowie, 2. owsa strychninowanego (Aichmüller, Stryl), 3. pszenicy zatrutej arsenikiem (rozpuścić na litr wody 20 gr. arseniku i gotować w tym roztworze pszenicę przez godzinę. Dla odróżnienia od niezatrutej zabarwić błękitem metylowym), 4. za pomocą pigulek fosforowych (apteka w Bursztynie). Ziarno wysypuje się do dziur mysich na polu odpowiedniami rurami ze sprężynami. Środki pod 2, 3 i 4 dają pewniejsze wyniki od 1. Stosować je należy starannie, nie opuszczać dziur i powtarzać po pewnym czasie, kiedy znów się myszy pokażą.

**Miedźwiadki, turkucie, podjadki.** 1) Zakładanie doniczek wypełnionych wodą wkopanych w ziemię, w które podjadki wpadają. Od doniczki do doniczki dobrze jest poukładać kije grube wciśnięte do ziemi, przez które podjadki nie mogą przeleźć i szukając dogodniejszego przejścia wpadają do lapek. 2) Wyszukiwanie i wykopywanie gniazd. 3) Zakopywanie świeżego końskiego nawozu jako przynęty i niszczenie zbierających się podjadków.

**Krety.** W celu odstraszenia kretów ma być dobrym karbid wapniowy, który w małych kawałkach zakopuje się do chodników kreć. Ten sam skutek mają dawać: zakopywanie smołowca, główek śledziowych, oraz silnie pachnących roślin jak waleriany itp.

**Druciki.** Walcowanie roli. Płytkie umieszczanie nasienia. Chwytniem na skrawki kartofli.

**Rosa mączna** na krzewach, chmielu, winorośli daje się zniszczyć przez rozpylenie na nich drobno sproszkowanej siarki.

**Rdza** na liściach krzewów daje się zniszczyć przez t. zw. ciecz bordoską (2 kg. siarkanu miedziowego w 50 l. wody i 2 kg. wapna niegaszonego na 50 l. wody rozpuścić i zmieszać jedno z drugim. Tą cieczą spryskuje się rośliny za pomocą specjalnych przyrządów.

Do niszczenia mszyc, liszek itp. dobrą jest emulsja naftowa. 100 l. wody letniej, 1—2 l. nafty, 1—2 kg. szarego mydła. Płyn łączy się razem, silnie klóci za pomocą miotły i rozpryskuje za pomocą sprzecz.

**Zapobieganie** szkodom zrzadzającym przez owady polegać musi głównie na niedopuszczeniu do rozmnażania się, a w drugiej linii dopiero na niszczeniu szkodników przez zbieranie, polewanie, wypuszczanie ptactwa domowego itp. Dla walki z owadami trzeba się dobrze zapoznać z warunkami rozwoju i rozmnażania szkodników. Wskazówki obszerniejsze znajdzie czytelnik w »Chorobach roślin« Franka i Soranera, wydanie c. k. Tow. G. Lwów 1896 oraz w Encyklopedyi rolniczej, Warszawa.

# UWAGI I LICZBY DOTYCZĄCE HODOWLI

zestawione przez

prof. Stanisława Chaniewskiego.

## Wartość pokarmowa główniejszych materyałów pastewnych.

W załączonych tu tablicach podajemy skład pasz najczęściej u nas spotykanych z uwzględnieniem tylko strawnej części poszczególnych składników\*).

Rolnik musi wiedzieć przedewszystkiem, ile się w danej paszy znajduje suchej substancji wogóle, bez względu na to, z czego się ona składa. Wymagania organizmu zwierzęcego, by pasza miała pewną objętość, wystarczającą do wypełnienia przewodu pokarmowego stałym mniejwięcej materyalem, muszą być zadowolone, jeżeli zdrowie zwierzęcia na stałe utrzymanem być ma. Składniki pokarmowe pasz zebrane są tu w czterech grupach: azotowe, tłuszcze, bezazotowe wyciągowe i włóknik, i oznaczone równo jak sucha substancja w % świeżej masy, tj. w stosunku do zawartości ich w 100 częściach paszy w stanie naturalnym. Strawność składników pasz podana tu jest przeciętnie z oznaczonej dla różnych zwierząt gospodarskich zapomocą bezpośrednich doświadczeń. Większość pasz wszystkie zwierzęta gospodarskie mniej więcej jednako dobrze trawia. Wyjątkowo pasze ubogie, twarde, obfitujące w zdrewniały włóknik, gorzej od przeżuwiających traw trawia koń, a bardzo słabo świnia. Stąd przy spasaniu temi zwierzętami wypadłoby strawność ich zredukować, tj. przyjąć ilość składników pokarmowych niższą jak podana w tabeli o 20 względnie o 40%. W paszy objętościowej konie najgorzej wyzyskują tłuszcz i włóknik. Pod rubryką «Azotowe» umieszczają się ciała białkowe, jakoteż i wszystkie inne niebiałkowe zawierające azot związki. W rubryce «Amidy itp.» są właśnie wszystkie te ciała nie białkowe podane, które razem z właściwemi białkami grupę pierwszą «Azotowe» stanowią. Nie odróżcaliśmy ich od białkowych, ponieważ uważamy ich rolę w organizmie za bardziej zbliżoną do roli białkowych (proteinów), jak np. do węglowodanów (bezaazotowych wyciągów.), do których je niektórzy włączają (Kühn, Stutzer). Ponieważ jednak występowanie ich w większych ilościach w niektórych paszach warunkuje mniejszą ich przydatność dla niektórych użytków np. produkcji pracy, mięsa (inwentarz roboczy, młodzież), przeto zamieszczamy tę grupę «Amidy itp.» oddzielnie dla orientacyi. Przy produkcji znów mleka większe ilości amidów cechują zazwyczaj paszę dodatnio na tę produkcję oddziałującą.

W grupie «Tłuszcz» mieści się strawna część wyciągu eterowego czyli t. zw. surowego tłuszczu. W rubryce «Bezaazotowe» umieściliśmy węglowodany oprócz włóknika oraz całą resztę stra-

\*) Tablice te różnią się od zazwyczaj podawanych tem, że dają tylko odpowiedź na kwestye bezpośrednio rolnika obchodzić mogące, wszelkie inne dane, stanowiące zwykle próżny balast, z umysłu pominiętemi tu zostały.

wnych składników nie podpadających pod żadną z grup 2-3 i 5. Pod względem wartości pokarmowej uważamy je za równoważne z węglowodanami właściwymi (skrobią). Ciała tu wliczane niewłaściwie, bo nieposiadające wartości odżywczej = węglowodanów (kwasy np.) występują zazwyczaj w tak niewielkich ilościach, że na wynik rachuby nie wywierają wpływu.

Włóknik strawny nie doliczamy do poprzedniej grupy, ponieważ przy trawieniu jego zachodzą względnie do innych składników większe straty, w bezwartościowych gazowych produktach, jak metan, wodór, i różnych kwasach tłuszczowych, a nadto ze względu na znaczną pracę, jakiej samo żucie i trawienie wymaga. Straty wynikające stąd dla różnych zwierząt nie są jednakowe, stąd musimy przy przeznaczeniu pasz dla nich włóknik niejednako wyceniać. U przeżuwających dorosłych można go rachować w 80%, u koni najlepiej wcale go nie rachować, bo nakład pracy na jego strawienie wynosi czasami więcej, jak pożytku organizmowi strawiona część dać może.

Przeważna część pokarmu zwierzęcia (dorosłego) nie idzie na budowę i odnowę elementów ustroju, ale używana bywa na wyprodukowanie energii tj. na wytworzenie ciepła dla ogrzania organizmu i na dokonanie koniecznej mechanicznej pracy\*). W pokryciu tych potrzeb ciała ciałkowe są równej wartości jak węglowodany; tłuszcze zastępować mogą węglowodany w stosunku swej większej wartości spalnej, a zatem jak 1:2, 4, wreszcie włóknik ze względów wyżej wymienionych liczyć i tu trzeba niżej, przyjmujemy go w połowie wartości tj.  $1 = \frac{1}{2}$  węglowodanu.

Na zasadzie tej równowartości (izodynamii) składników, dochodzimy do otrzymania wspólnej miary dla wszystkich pokarmów.  $\text{Azotowe} + 2.4 \times \text{Tłuszcz} + \text{Bezazotowe} + \frac{1}{2} \text{Włóknik} = n$  (J. K.). Przyjęto oznaczać wartość wszystkich składników w jednostkach wartości spalnej skrobi, które nazywamy jednostkami karmowymi J. K.

W rubryce ostatniej mamy wartość każdej paszy podaną w takich J. K. — co znaczy, że 100 części wagi danej paszy posiada równą wartość pokarmową jak wpisana tu ilość tych jednostek wagi skrobi. Dla szybkiego przeglądu i sprawdzeń znajomość tej wielkości jest bardzo pożądana. Wreszcie ilość J. K.  $\times 4100$  daje wartość paszy w cal. (jednostka ciepła). Wszystkie ilości poszczególnych składników podaliśmy tu w 3 cyfrach: minimalnej, maksymalnej i przeciętnej, średniej z wielu oznaczeń. Tylko w razie gdy posiadany dotychczas materiał analityczny był niedostateczny, podano jedną cyfrę średnią.

Skład chemiczny wszelkich pasz i surogatów pastewnych nie jest bynajmniej stałym — wahania są tu nierzadko bardzo znaczne zależnie od warunków powstania, sposobu przygotowania i przechowania pasz. Chcąc znaleźć podstawę do możliwie dokładnego ocenienia posiadanej paszy, wypadnie uprzytomnić

\*) Rzeczywista wartość spalna (kalorymetryczna) ciał białkowych jest wyższa jak węglowodanów: od 5479 (conglutyna) do 5942 (albumina roślin.). W organizmie zwierzęcym utlenienie ich jest niedostateczne i dają energii niewiele jak węglowodany. Tłuszcze średnio dają 1 gr. — 9300 cal., węglowodany od 3755 (cukier gromowy) do 4188, włóknik średnio 4100.

sobie wszystkie czynniki mogące na zmianę składu danej paszy w tym lub w innym kierunku wpłynąć i wybrać w granicach wskazanych w tabeli wartość najodpowiedniejszą dla niej. Używanie w tym celu tylko cyfr przeciętnych, jak się to najczęściej dzieje, nie jest właściwe. Możliwość popełnienia omyłki jest równie wielką: nasza pasza może być bogatą lub ubogą w dany składnik, i liczba średnia omyłki nie zniesie. Średnie wartości przydatne są w większych rachunkach, jak w układanych z góry preliminarzach, kontroli ogólnej większych jednostek gospodarczych itp. Dla praktycznego zaś użytku codziennego jako dyrektywa w postępowaniu rzeczywiście, w wykonaniu zalecie możemy tylko użytkowanie z cyfr *od — do* z każdorazowym stworzeniem wartości rzeczywistej dla danej naszej paszy i wiadomego jej przeznaczenia najodpowiedniejszej.

Czynniki, na które przy ocenie pasz zwrócić trzeba uwagę, będą: a) wiek roślin w chwili sprzętu, b) pogoda w czasie sprzętu, c) sposób sprzętu i przechowanie. Dalej d) grunt, nawożenie, uprawa, e) klimat ogólny miejscowości i poszczególny w roku danym, wreszcie f) odmiana rośliny. W środkach karmowych, stanowiących odpadki przemysłowe, gra rolę sposób fabrykacyi, pochodzenie i przechowanie. W ogólnych rysach zauważymy, że rośliny młode w normalnych warunkach wyrosnięte są najbogatsze w azotowe ciała wogóle, pomiędzy nimi ilość amidów znacznie większa stosunkowo, przytem jako miękkie są najłatwiej strawne, z wiekiem (najczęściej od zakwitnięcia) ubożeją w proteiny i stają się wogóle mniej strawne. Sprzęt powoduje mechaniczne straty, okruszenie itp. najcenniejszych części.

Deszcz powoduje wylugowanie głównie amidów, węglowodanów, wszelkich używek i soli mineralnych; dłuższy — zepsucie zupełne paszy. Przechowanie dłuższe, choćby najlepsze, pociąga za sobą straty wszystkich strawnych składników dosyć znaczne, a nadto zmniejsza się względna strawność paszy. Susza daje rośliny przed czasem zdrewniałe, uboższe w strawne węglowodany. Nadmiar wilgoci i brak światła daje rośliny wodniste, wybujałe, ubogie wogóle itd. Ziarna chude, spalone, polegnięte i poślednie wogóle, są bogatsze w proteiny a uboższe w bezazotowe w. i tłuszcze.

Przy nabywaniu surogatów pastewnych w formie odpadków przemysłowych, należy żądać poręczenia składu paszy. Wogóle da się tu powiedzieć, że gdzie fabrykacya, dająca odpadek jest bardziej technicznie udoskonaloną, tam najczęściej pasza stąd otrzymana jest gorsza, np. otręby, wytloki, makuchy (z ekstrakcyi), wywar. Nadto zazwyczaj im produkt użyty do przerobu technicznego był lepszy, tem pasza utrzymana w odpadkach gorsza. Np. wywar z dobrych kartofli — gorszy (więcej wody do zengkrowania użyto). Przy gorszym ziarnie jest więcej i lepszych otrąb itp.

**Przykład użycia tablic.** Przypuśćmy, że mamy siano z dobrej bardzo łąki i wcześnie sprzątnięte, ale było ono na deszczach. W naszych warunkach klimatycznych bardzo dobre siano miałoby skład przybliżony: 84% suchej substancyi, a części strawnych azotowych 9.5%, tłuszcze 1.7%, bezazotowe wyciągowe 30%, włókniaka 14%, amidów 5%. Wskutek dłuższych deszczów straty mogą być: w amidach 60%, w bezazotowych 20%, w białku do 10%. Musimy przyjąć zatem do rachunku nasze siano, o ile

nie straciło smaku, jako mające maximum: 5.2% azotowych, 1.8% tłuszczów, 24% bezazotowych. 15% włókniaka, 2% amidów i 86% suchej substancji. Wartość pokarmowa spadła tu z 50.5 na 39 J. K.

Dla ilustracyi zmian, zachodzących w stosunku ciał białkowych do niebiałkowych w grupie oznaczonej w składniki azotowe, podajemy parę przykładów.

Tablica I.

Rodzaj paszy	%	Z całego azotu %	
		azotu w suchej substancji	w białku      w amidach
Siano łąkowe sprzęt d. $\frac{24}{4}$	4.01	78.2	21.8
„ „ „ d. $\frac{13}{5}$	2.61	81	19
„ „ „ d. $\frac{10}{6}$	1.96	85.2	14.8
„ „ „ d. $\frac{26}{6}$	1.35	92.5	7.5
Trawa kupkowa kwitnąca	1.40	68.9	31.1
„ „ dojrzała	1.01	79.5	20.5
Tymotka nawożona $\frac{6}{6}$	2.0	61	39
„ nie „	1.2	71.3	28.7
„ nawożona $\frac{28}{6}$	1.34	68.7	31.3
„ nie „	0.83	77	22.9
Trawa łąkowa świeża	1.60	84	16
Ta sama zakons.: słodka	1.89	61.4	38.6
„ „ kiszona	1.86	51	49
Kukurydza zakon. bad. $\frac{28}{11}$	1.61	72.9	27
„ ta sama „ $\frac{7}{12}$	1.49	67.5	32.5
„ „ „ $\frac{11}{1}$	1.63	58.9	41.5
„ „ „ $\frac{8}{2}$	1.62	43.8	56.2
Kartofle nienawożone	1.11	83.4	16.6
„ 2 ctn. saletry na hektar	1.46	74	26
„ 3 „ „ „	1.80	59.7	40.3
Łubin żółty niedojrzały	7.00	78	22
„ „ dojrzały	6.84	92.5	7.5
„ „ odgoryczony	6.26	98.5	1.5
Melasa maximum	2.45	77.3	75.7
„ minimum	1.32	21.3	22.7



Tablica II.

Rodzaj paszy Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników					
		Azoto- wych	Tłu- szczyn	Beazo- towych wycia- gów	Wło- knika	Ami- dów f. t. p.	Jednost- karmowa
<b>Zieleniny.</b>							
Pastwisko młode	20.5 *) 19.1-23.1	3.26 2.0-4.6	0.5 0.4-0.8	7.75 5.9-9.9	2.92 2.7-3.2	0.9 0.6-1.6	13.1
*      średn.	24.75	2.77	0.55	8.3	3.99	0.9	13.1
dobroci bydłęce	19.4-34.3	1.3-4.9	0.3-0.8	6.6-10.9	3.0-5.2	0.4-1.7	—
Pastwisko b. do- bre wypasowe	22.0 —	3.4 —	0.7 —	8.1 —	2.9 —	1.1 —	14.6
Trawa łąkowa	25.20	1.93	0.48	7.52	5.09	0.18	14.2
wczas rżnięta	15.6-30.7	0.9-2.9	0.4-0.7	6.6-10.3	3.8-5.1	0.08-0.3	—
Trawa z zalewa- nych łąk dobra	19.15 12.4-25.5	2.45 1.3-3.6	0.4 0.2-0.7	6.16 5.5-7.9	3.22 3.0-3.8	0.8 0.4-1.2	11.3
Trawa kupkowa	32 —	1.9 —	0.5 —	14.6 —	4.8 —	0.5 —	16.2
Rajgras angielski	26.5 —	1.6 —	0.3 —	7.3 —	4.7 —	0.5 —	12
Rajgras włoski	26 —	2.1 —	0.4 —	8.8 —	3.7 —	0.5 —	13.7
Tymotka	30.0 —	1.2 —	0.3 —	9.9 —	5.1 —	0.4 —	14.4
Trawy słodkie	28.0 —	1.9 —	0.4 —	8.92 —	4.8 —	0.5 —	13.5
Koński żąb	17.1 10.5-23.3	0.7 0.4-1.7	0.25 0.1-0.5	5.5 4.9-8.2	2.7 2.7-3.5	0.3 —	8.0
Kukurydza weze- sna	19.4 —	1.0 —	0.3 —	6.7 —	3.1 —	0.4 —	10.0
Sorgo	21.5 —	1.4 —	0.3 —	7.1 —	3.7 —	0.4 —	11.1
Mohar	26 —	1.8 —	0.3 —	7.0 —	5.0 —	0.7 —	11.8
Żyto św.-jańskie	24.0 —	1.8 —	0.4 —	8.0 —	4.4 —	0.7 —	13
Koniczyna czerw. b. młoda past.	16.9 13.1-19.9	3.40 2.1-4.6	0.40 0.3-0.6	5.98 5.3-7.3	2.05 1.6-2.5	1.2 —	11.3
Koniczyna począ- tek kwitnienia	19 13.9-23.8	2.48 1.9-3.0	0.48 0.3-1.0	6.32 5.3-7.7	2.96 2.1-3.3	0.9 —	9.9
Koniczyna w peł- nem kwiecie	21.0 14.7-29.5	2.18 1.5-3.8	0.37 0.2-0.7	6.67 5.2-7.8	2.6 2.3-3.2	0.6 —	10.2
Koniecz. ściernisk. pastwisko jesien.	16.2 12.9-19.5	2.91 2.1-3.5	0.44 0.4-0.5	4.9 —	1.4 —	1.0 —	11.0

\*) Cyfry w środku kolumn, po nad dwoma innemi, oznaczają skład średni; umieszczone pod niemi znaczą: od—do. Pojedyncza cyfra jest przeciętną, jak również wszystkie w ostatniej kolumnie p. t. Jednostki karmowe.

Rodzaj paszy Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników					
		Azotowych	Tłuszczu	Beazoto- wych wyciągów	Włókniaka	Araldów i t. p.	Jednostek karmow.
Konicz. z trawami pastwisko	15 —	1.69 1.3-2.2	0.38 0.3-0.6	5.12 4.4-5.8	2.96 2.9-3.1	0.9 —	11.5 —
Koniczyna z trawa- mi w kwiecie	17.41 14.4-18.9	2.85 1.5-3.8	0.44 0.4-0.6	4.54 4.2-5.5	1.86 1.3-2.6	1.05 —	12.2 —
Koniczyna biała początek kwitn.	18.50 16.4-20.3	2.80 1.9-3.4	0.58 0.5-0.6	4.72 —	2.60 —	0.8 —	10.1 —
Inkarnatka podczas kwitnienia	18.5 15.3-30.1	1.56 1.2-2.1	0.31 —	4.59 —	2.72 —	0.6 —	8.6 —
Konicz. szwedzka początek kwitn.	17.8 13.0-23.3	2.37 2.1-2.6	0.50 —	4.54 —	2.88 —	0.7 —	8.4 —
Nostrzyk w pełnym kwiecie	20.3 18.7-22.9	2.60 1.9-3.3	0.44 —	5.04 3.5-6.3	2.75 1.6-3.6	0.8 —	10.0 —
Lucerna s. począ- tek kwitnienia	24.0 18.0-27.8	3.19 2.6-3.8	0.37 —	6.34 —	2.86 —	1.2 —	11.2 —
Esparzeta początek kwitnienia	19 15.4-22.7	2.64 2.0-3.4	0.40 —	6.24 —	2.48 —	0.9 —	11.0 —
Seradela początek kwitnienia	13.3 12.6-14.2	1.99 1.5-2.6	0.38 0.2-0.5	3.58 —	1.66 1.6-1.8	0.7 —	8.9 —
Groch pocz. kwi- tnienia	15.4 14.0-16.5	2.89 2.5-3.2	0.29 0.1-0.5	3.16 2.7-4.2	2.27 1.6-2.3	0.7 —	9.0 —
Bobik pocz. kwi- tnienia	15.0 —	2.26 2.0-2.5	0.52 0.4-0.6	4.11 3.0-5.0	1.57 1.1-1.9	0.8 —	8.4 —
Wyka siewna pocz. kwitnienia	15.5 15.0-16.0	2.92 2.7-3.1	0.30 0.2-0.4	3.96 3.6-4.4	2.15 2.1-2.2	0.7 —	8.7 —
Wyka piaskowa przez ciąg kwitn.	16.6 14.4-20	2.88 2.1-3.8	0.41 0.3-0.5	3.58 2.9-4.4	2.33 2.1-2.4	0.6 —	9.0 —
Lubin żółty pocz. kwitn.	12.2 10.8-13.5	2.16 1.7-2.7	0.17 0.1-0.3	3.08 2.6-3.4	2.18 1.8-2.6	1.3 —	7.9 —
Przełot przed kwi- tnieniem	18.0 15.1-20.1	1.5 0.8-1.8	0.21 0.2-0.4	5.5 2.5-6.5	2.7 0.9-2.8	0.6 —	8.8 —
Lubin ż. pocz. str.	15 15.7-18.8	2.2 1.7-2.5	0.3 0.1-0.4	3.5 3.3-5.0	3.5 3.2-3.8	1.3 —	7.9 —
Peluszka	16.5 —	2.9 —	0.4 —	2.8 —	2.5 —	1.0 —	7.9 —
Wyka ptasia	25 —	4.3 —	0.4 —	7.7 —	2.5 —	1.5 —	14.2 —
Szporek w kwiecie	19.7 10.2-24.6	1.55 0.8-2.3	0.26 0.2-0.4	6.67 —	2.9 —	0.4 —	10.3 —
Gryka w kwiecie	16.3 12.5-26.4	1.56 1.0-2.0	0.4 0.3-0.5	5.17 3.9-6.8	2.54 1.7-3.2	0.3 0.2-0.4	8.5 —

Rodzaj paszy	Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników					Jednostek karmow.
			Azotowych	Tłuszczu	Beazoto- wych wyciągów	Włókna	Amidów i t. p.	
Gorczyca biała po- czątek kwitn.	14.9 12.6-18.9	1.92 1.0-2.8	0.25 0.1-0.4	4.87 3.4-5.3	1.51 1.7-2.7	0.6 —	8.0 —	
Liście buraczane (b. pastewne)	11 7.3-22.4	1.55 0.8-2.2	0.21 0.1-0.3	3.45 1.7-5.1	0.92 0.7-1.4	0.7 —	6.0 —	
Buraka cukrowego liście	12 8.4-20.7	1.67 1.1-2.2	0.24 —	3.36 2.8-4.4	1.22 0.9-1.6	0.4 —	6.2 —	
Nać marchwi	18.20 —	2.2 —	0.5 —	5.3 —	1.7 —	0.6 —	9.6 —	
Nać kartofl. młoda	15 —	2.1 —	0.2 —	4.8 —	1.4 —	0.7 —	7.1 —	
„ „ starsza przed kopaniem	22 —	1.0 —	0.3 —	6 —	2.3 —	0.4 —	8.8 —	
Kapuściane liście	14.3 7.6-23.6	1.8 1.0-2.6	0.25 0.1-0.4	5.7 4.0-6.6	1.7 1.2-2.2	0.6 —	9.3 —	
Nać bulwy ( <i>He- liantn. tub.</i> )	44.68 —	2.01 1.4-2.7	0.7 0.4-0.9	18.77 16.8-20.7	4.27 3.1-4.3	0.3 —	24.71 —	
Chmielowa nać i li- ście	34.0 —	3.0 —	0.9 —	9.4 —	3.8 —	0.8 —	16.5 —	
Kiszonki.								
Trawa łąkowa	25.6 13.0-35.5	1.97 1.3-2.9	0.82 0.4-2.5	5.99 3.6-6.9	4.62 4.1-5.7	0.8 —	10.9 —	
Koniczyna z trawa- mi	20.05 —	2.2 1.7-2.4	0.6 0.4-0.8	5.06 4.0-5.9	3.28 3.2-3.4	1.05 —	11.5 —	
Koński ząb	18.5 10.1-42.4	0.79 0.5-1.6	0.6 0.2-1.3	6.19 3.5-8.2	3.19 1.6-4.3	0.4 —	9.7 —	
Liście buraczane	22.4 10.5-31.9	1.96 0.7-4.3	0.67 0.3-1.2	5.43 4.3-7.5	1.76 0.7-2.1	1.3 1.0-1.5	9.6 —	
Esparzeta jasna kw.	16.7 —	1.7 —	0.7 —	3.0 —	2.4 —	1.2 —	7.6 —	
Esparzeta słodka ciemna	17.5 —	1.3 —	0.8 —	4.1 —	1.9 —	0.8 —	8.2 —	
Żyto pastewne kw.	13.1 —	0.9 —	0.3 —	3.4 —	2.6 —	0.4 —	6.3 —	
Owies w wiechach kw.	23.7 —	1.1 —	0.4 —	6.01 —	5.1 —	0.5 —	10.5 —	
Kartoflana nać kw.	23.0 —	1.2 —	1.2 —	4.4 —	1.8 —	0.9 —	9.4 —	
Łubin żółty kw.	16 —	2.2 —	1.1 —	2.7 —	3.4 —	1.2 —	9.2 —	



Rodzaj paszy  Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników					
		Azotowych	Tłuszczu	Bezazo- wych wyciągów	Włókniwa	Amidów i t. p.	Jednostek karmow.
Seradela kw.	21.1	2.6	0.5	6.5	2.9	1.2	11.7
Koniczyna czerw. jasna	20.8	2.8	1.5	4.2	2.9	1.3	12
Koniczyna ciemna śl.	19	2.4	1.4	3.0	3.0	0.8	10.3
Konicz. szwedzka kw.	24.6	2.0	1.2	6.11	3.3	1.1	12.6
Lucerna kw.	17.1	2.8	1.5	3.3	2.05	1.3	9.3
Nać z bulwy kw.	23.3	1.2	0.5	6.1	3.0	0.5	10.0
<b>Prasowanki.</b>							
Trawa łąkowa	33.03 23.2-48.6	2.92 1.9-3.8	0.92 0.6-2.0	7.62 5.8-9.5	5.84 3.6-6.2	1.1 —	16.1 —
Łubin	22.67 19.7-24.7	2.31 2.0-2.6	0.68 0.5-0.8	3.59 3.0-4.0	7.08 6.6-7.2	1.3 1.1-1.6	11.0 —
Gryka kwaśna	29.7	1.5	0.5	10.7	3.9	0.9	16.3
Kukurydza	19.6	1.1	1.0	4.8	4.0	0.7	10.3
Konicz. czerw. kw.	30.0	3.9	1.3	7.8	3.8	1.9	16.7
Konicz. jasna słod.	30.0	3.2	1.3	7.4	4.1	0.7	15.7
Konicz. brunatna	33.0	3.0	1.5	6.8	5.0	0.6	15.9
ciem. brun.	35.0	2.0	1.5	6.7	5.3	1.2	14.9
Lucerna jasna kw.	24.8	4.0	1.4	4.2	3.0	2.0	10.3
Owies z wyką	18.7	2.0	0.5	4.0	3.0	1.2	8.7
Seradela jasna kw.	31.7	4.5	0.9	9.4	6.2	2.5	19.2
<b>Siano brunatne.</b>							
Trawa łąkowa	84.17 79.9-85.9	6.60 4.0-8.6	1.81 1.0-3.8	28.13 —	13.86 —	1.9 1.6-2.1	42.4 —
Konicz. czerw.	85.46 62.0-90.0	8.88 5.1-11.5	1.61 0.7-3.3	25.0 19.7-33.4	11.36 9.1-13.9	3.2 2.8-3.6	35.3 —

Rodzaj paszy	Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników					Jednostek karmow.
			Azotowych	Tłuszczu	Beazoto- wych wyciągów	Włókniaka	Amidów i t. p.	
Esparceta	89.0	—	11.4	2.8	19.3	13.0	3.9	43.9
	—	—	9.8-12.9	2.5-3.1	17.2-20.9	12-13.3	—	—
Lucerna	80.0	—	9.0	1.6	18.6	9.6	2.8	36.2
	—	—	6.8-12.8	1.1-3.2	12.6-23.8	7.8-12.1	—	—
<b>Siano zwykłe.</b>								
Z łąk bardzo dobr.	85.40	—	7.94	1.87	27.08	14.48	4.5	44.3
	81.6-90.7	—	6.2-15.0	0.6-4.3	18.7-34.9	13.5-15.4	2.0-5.2	—
„ średnich	86.3	—	5.22	1.35	27.47	15.14	3.3	43.2
	78.0-91.0	—	4.1-6.7	0.5-3.2	16.4-30.4	13.1-15.9	1.6-4.0	—
„ lichych	86.20	—	3.33	1.03	26.05	15.12	1.4	37.7
	80.8-90.6	—	1.7-4.4	0.4-3.0	13.7-33.5	12.0-16.5	0.5-2.2	—
Potraw z łąk dobr.	85.25	—	7.15	1.62	26.06	14.40	1.8	46.5
	—	—	4.6-12.7	0.6-2.7	17.9-31.7	12.0-17.0	—	—
„ „ torf.	85	—	6.95	1.22	25.4	14.45	1.6	42.2
	—	—	4.5-9.6	—	20.0-30.2	12.9-15.6	—	—
Trawa z łąk torf.	89.00	—	5.13	1.28	28.32	15.75	1.3	44.4
	—	—	2.0-9.0	0.3-2.7	20.1-38.1	13.1-18.6	—	—
Koniczyna czerw.	83.50	—	11.75	1.71	28.67	9.54	3.8	47.6
b. dobra	79.2-89.5	—	10.1-14.3	1.3-2.4	25.0-32.1	8.2-9.7	—	—
Koniczyna czerw.	83.70	—	7.77	1.53	23.50	11.51	2.6	43.9
średnia	76.6-89.8	—	6.2-9.6	0.7-2.9	17.4-29.2	10.7-12.1	—	—
Koniczyna czerw.	85.0	—	5.59	1.06	21.63	12.65	1.3	38.5
licha	79.2-90.5	—	2.9-7.2	0.5-1.4	15.9-37.4	12.5-13.2	—	—
Koniczyna biała	84.00	—	8.50	2.13	24.99	11.76	2.5	42.7
	—	—	6.5-11.4	0.9-3.4	20.9-29.3	11.1-12.2	—	—
Inkarnatka	81.70	—	6.81	1.43	22.90	10.30	2.6	38.5
	80.6-82.8	—	5.4-8.6	1.1-1.7	20.1-27.4	9.4-11.2	—	—
Lucerna	84.25	—	11.37	1.36	22.59	11.59	3.8	43
	80.8-87.8	—	8.4-16.4	0.6-2.4	18.7-26.7	10.1-14.2	3.5-4.6	—
Esparceta	84.25	—	10.94	2.09	25.19	10.72	3.0	46.5
	83.3-88.2	—	8.8-14.9	1.5-2.5	20.0-28.0	10.4-11.8	1.8-4.0	—
Seradela	84.00	—	10.38	2.28	23.05	10.86	2.2	42.2
	—	—	6.9-14.7	0.9-3.4	16.2-26.4	9.5-14.1	—	—
Bobik	84.00	—	12.95	1.32	24.27	12.22	3.0	46.5
	—	—	—	—	—	—	—	—
Wyka siewna	83.30	—	12.22	1.40	23.96	12.26	4.2	41.8
	—	—	8.5-15.3	0.7-2.1	19.4-28.1	10.9-12.5	3.9-4.9	—
Wyka piaskowa	84.00	—	17.82	1.55	15.05	12.21	5.5	45.1
	—	—	—	—	—	—	—	—

Rodzaj paszy  Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników					
		Azotowych	Tłuszczu	Bezażo- wych wyciągów	Włókniwa	Amidów i t. p.	Jednostek karmow.
Łubin żółty	84.00 —	13.68 11.4-15.8	1.14 0.6-2.0	19.62 16.4-22.0	19.37 18.7-20.3	5.2 4.5-5.4	45.9 —
Gorczyca biała	85.00 —	6.33 4.5-8.7	1.44 1.2-1.7	21.95 21.2-25.8	14.53 11.7-14.9	2.3 —	40.3 —
Mieszanka koniecz.	84.00 —	7.76 4.5-12.3	2.03 1.1-2.2	22.81 17.9-29.2	11.50 9.3-13.2	2.5 —	40.0 —
Owies z wyką	84.00 —	6.48 4.5-9.5	1.70 0.5-2.1	23.26 14.0-34.4	12.32 6.8-18.1	3.0 —	38 —
Szporek	85.0 —	6.49 3.3-10.1	1.1 0.6-1.7	27.12 19.2-29.6	12.85 12.6-13.0	1.8 —	42.5 —
Przełot	84.0 —	5.15 3.6-6.9	1.2 0.4-1.7	21.9 13.7-23	14.8 14.0-15.8	1.6 1.3-1.8	39.8 —
Lucerna chmielo- wa	84 83.3-89.6	11.83 8.4-16.4	1.59 —	23.24 19.8-26.5	10.8 10.8-10.9	2.0 —	43.1 —
Wyka ptasia ( <i>v. craca</i> )	83.5 —	12.12 8.7-17.1	1.34 0.7-2.5	25.2 22.4-28.8	13.1 9.4-14.2	5.4 4.0-6.0	50.6 —
Koniczyna szwedz. ( <i>trifol. hybrid.</i> )	84.0 —	8.3 5.1-10.2	1.35 0.9-2.0	23.8 15.6-30.1	13.11 12.0-14.0	2.7 —	41.5 —
Rajgras francuski w kwiecie	85.7 80-89	5.51 4.3-6.8	0.78 0.3-1.2	19.2 16.0-12.6	16 14.9-20.1	2.2 —	32.8 —
Rajgras włoski	88.0 86-90	8.06 4.5-11.0	1.94 —	26.8 —	12.5 —	2.2 —	44.5 —
angielski	86.7 —	6.84 3.9-9.4	0.95 0.5-1.3	24.08 20.3-36.3	13.7 9.5-18.2	2.0 —	34.7 —
Tymotka iakowa ( <i>Phleum prat.</i> )	85.7 —	3.06 2.1-5.1	0.95 0.4-1.8	27.34 22.2-37.6	14.4 12.0-15.4	1.0 —	43.5 —
Trawy kwaśne	87.0 —	3.4 —	1.5 —	20.9 —	14.8 —	1.0 —	35.3 —
Turzyca ( <i>carex</i> )	86.0 —	4.5 —	0.9 —	22.9 —	12.0 —	0.9 —	35.6 —
Skrzypy	86.0 —	8.9 —	0.9 —	21.0 —	6.0 —	1.5 —	35.1 —
Sity ( <i>juncus</i> )	86.0 —	6.0 —	0.7 —	21.0 —	11.0 —	1.2 —	35.2 —
Sitowia ( <i>scirpus</i> )	86.0 —	4.7 —	0.8 —	24.0 —	10.0 —	1 —	35.6 —
Słoma.	—	—	—	—	—	—	—
Pszemica ozima	86.40 79.4-92.3	0.85 0.2-1.8	0.46 0.2-1.0	15.17 8.2-21.6	20.41 15.7-26.7	— —	26.4 —

Rodzaj paszy	Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników					Jednostek karmow.
			Azotowych	Tłuszczu	Bezazo- towych wyciągów	Włókna	Amidów i t. p.	
Żyto ozime	86.40 80.9-91.7	0.84 0.3-2.4	0.50 0.3-1.0	15.28 8.2-21.0	22.35 19.6-28.5	—	—	22.4
Jęczmień	85.80 81.4-90.3	1.23 0.3-3.4	0.54 0.3-1.1	20.30 14.5-25.5	19.10 13.8-21.2	0.1	—	32.3
Owies	85.50 77.7-90.0	1.25 0.2-3.1	0.57 0.2-2.0	19.59 11.7-27.1	21.34 16.3-29.5	0.1	—	30.2
Kukurydza	80.00 —	2.07 1.3-2.6	0.49 0.3-0.8	19.11 8.7-25.4	14.07 8.5-15.8	0.1	—	30.3
Łubin	85.00 —	2.52 1.5-3.2	0.44 0.3-0.7	20.25 12.0-27.0	21.23 18.9-23.4	0.6	—	33.0
Groch	86.40 —	4.32 2.1-6.9	0.77 0.5-1.2	18.54 13.0-25.1	13.73 12.4-16.7	0.8	—	31.6
Bobik	81.60 —	3.97 2.5-6.8	0.58 0.4-0.8	20.46 —	15.49 13.5-16.1	0.8	—	33.0
Wyka siewna	86.70 —	4.07 3.1-6.3	0.89 0.7-1.2	15.43 11.2-21.5	16.36 11.2-17.4	0.8	—	28.1
Koniczyna czerw.	84.50 —	4.14 —	1.08 —	11.25 —	16.65 —	1.0	—	27.5
Gryka	84.00 74.1-90.1	2.27 1.2-4.1	0.50 0.3-0.7	18.11 13.8-24.1	13.91 8.9-16.2	0.5	—	28.6
Rzepak	84.00 —	0.91 0.8-1.4	0.60 —	18.93 —	14.36 —	0.2	—	30
Plewy i zgonny.								
Pszenica	84.00 80.0-88.5	1.44 0.3-3.1	0.46 0.3-1.0	16.70 13.0-20.8	14.59 11.9-15.4	0.4	—	19.8
Żyto	85.50 —	1.36 —	0.57 —	16.10 —	19.08 —	0.4	—	19
Jęczmień	85.50 —	0.85 —	0.46 —	17.14 —	14.37 —	0.3	—	28
Owies	86.20 81.3-89.0	1.90 0.6-3.8	0.89 0.4-2.0	19.90 13.7-26.5	13.93 9.4-19.3	0.5	—	29.9
Groch	87.0 —	4.8 —	0.9 —	20.0 —	15.1 —	1.0	—	34.5
Bobik	85 —	5.1 —	1.2 —	21.2 —	14.3 —	1.0	—	36.3
Wyka siewna	85.0 —	4.7 —	1.2 —	30.1 —	13.5 —	1.0	—	44.5
Łubin	85.0 —	2.57 1.8-3.4	0.2 0.1-0.3	25.3 20.3-29.5	14.45 14.4-14.8	0.5	—	35.7

Rodzaj paszy	Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników					Jednostek karmow.
			Azotowych	Tłuszczu	Bezazoto- wych wyciągów	Włókniwa	Amidów i t. p.	
Koniczyna czerw.	—	84.0	6.96	0.61	22.06	10.66	2.1	36
„ biała	—	85.0	9.86	1.63	21.5	10.98	1.5	40
Rzepak	—	84.0	1.46	0.7	16.5	15.3	0.3	30
Rzepak	—	84.8	1.46	0.68	16.4	15.47	0.3	30
Gryka	—	86.8	2.08	0.57	14.8	13.0	0.5	34
Kukurydza	—	91.4	0.78	0.16	26.9	15.3	0.4	36
Ziarna.	—	—	—	—	—	—	—	—
Pszenica ozima	—	86.6	10.17	1.6	65.84	0.89	1.2	79.4
„ jara	—	86.6	11.5	1.6	64.25	0.91	1.2	79.5
Żyto	—	86.6	9.89	1.33	66.05	0.97	0.5	78.8
Jęczmień	—	85.7	7.07	1.90	62.34	1.30	—	74.5
Owies	—	86.70	8.05	4.01	44.81	2.58	0.5	63.9
Kukurydza	—	87.00	8.00	3.74	65.78	1.09	0.5	85.6
Ryż	—	87.4	5.79	1.32	74.15	0.77	0.7	79.7
Proso	—	87.5	7.69	3.11	45.83	2.66	0.5	60.2
Gryka	—	85.9	8.38	1.87	41.64	7.61	—	57.9
Buraki	—	86.10	7.15	3.17	17.81	11.63	—	38.5
Groch	—	86.0	20.04	1.20	49.93	3.55	2.5	74.7
Bobik	—	85.70	22.37	1.22	44.56	4.71	1.9	72.9
Wyka siewna	—	86.70	22.88	1.55	46.31	3.93	2.9	74.8

Rodzaj paszy	Zawartość w 100 częściach wagi;	Suchej substancji	Strawnych składników				
			Azotowych	Tłuszczu	Bezazo- wych wyciągów	Włókna	Amidów i t. p.
Soczewica	86.00 84.6-89.5	22.91 19.4-27.4	1.62 0.8-2.3	48.57 —	2.27 2.2-2.3	1.8 —	86.2 —
Seradela	86.00 —	16.06 11.6-19.4	6.19 3.7-8.5	21.85 15.7-28.4	6.81 6.1-7.8	2.7 —	57.0 —
Łubin żółty	86.00 80.1-90.5	34.43 23.5-39.5	3.77 1.5-6.8	21.88 14.8-37.5	12.71 7.1-27.0	3.8 —	74.8 —
niebieski	86.00 84.5-88.0	26.26 18.3-31.6	5.24 4.1-6.5	31.17 27.1-40.9	10.08 9.6-10.2	3.0 —	75 —
biały	86.00 76.5-88.7	26.07 19.3-31.6	6.10 3.9-10.3	29.35 25.4-37.4	11.11 8.1-11.3	2.9 —	75.6 —
odgoryczony	67.50 —	29.80 28.6-31.0	4.23 —	12.10 10.3-13.6	14.38 13.1-24.9	— —	29.1 —
Len	90.8 85.8-94.5	20.54 14.6-29.5	29.61 19.1-37.2	13.94 10.2-18.9	4.23 2.8-6.4	1.0 —	120.2 —
Konopie	91.1 87.8-93.6	23.44 12.3-37.4	28.56 19.0-42.5	14.6 8.5-19.6	6.24 4.4-8.6	0.9 —	123.8 —
Okopowe i inne.							
Kartofle	25.0 15.1-32.0	1.58 0.5-3.1	0.08 0.05-0.6	20.58 18.9-22.4	0.36 0.2-0.7	1.0 —	22.6 —
Buraki past.	12.00 6.2-24.6	0.94 0.3-2.2	0.06 0.02-0.3	8.32 5.3-9.9	0.51 0.3-0.9	0.7 —	10 —
cukrowe	18.00 12.9-24.8	0.99 —	0.05 —	14.61 —	0.59 —	0.6 —	15.5 —
Bulwy	20.00 15.8-25.0	1.22 0.7-2.2	0.10 0.05-0.2	15.83 13.3-16.3	0.41 0.3-0.5	0.8 —	17.8 —
Brukiew	12.20 4.2-17.8	1.01 0.5-2.8	0.18 0.08-0.5	7.64 5.8-9.1	0.73 0.4-1.1	0.6 —	10.0 —
Rzepa	9.22 4.6-14.6	0.76 0.4-1.7	0.17 0.04-0.4	5.23 4.3-6.7	0.62 0.4-0.7	0.5 —	6.0 —
Marchew	13.00 10.0-19.5	0.92 0.3-1.8	0.13 0.06-0.2	8.93 6.7-10.1	0.69 0.5-1.1	0.5 —	10.5 —
Pasternak	16.8 11.7-20.7	0.98 0.7-1.0	0.13 —	12.5 —	0.77 —	0.5 —	13.0 —
Dynie	11.0 5.4-22.1	0.69 0.1-2.1	0.12 0-0.8	5.71 2.4-8.2	1.14 0.6-1.8	0.2 —	7.0 —
Kasztany zwykłe suszone obrane	89.5 81.2-92.9	5.8 4.1-7.0	4.59 2.9-6.2	66.7 57.2-69.5	1.8 0.9-2.6	— —	80 —
Żołędzie świeże	50 44.0-58.5	2.7 1.8-6.5	1.94 1.3-3.9	32.63 26.8-37.2	4.11 3.1-5.2	— —	38 —



Rodzaj paszy	Zawartość w 100 częściach wagi:	Strawnych składników					
		Suchej substancji	Azotowych	Tłuszczu	Beazoto- wych wyciągów	Włókna	Amidów i t. p.
Buczyna	88.9 —	10.66 8.3-12.9	24.09 18.3-31.8	16.8 14.9-21	7.4 7.2-7.5	0.6 —	89 —
Odpadki przemysłowe.							
<i>a. Młynarskie</i>							
Otręby pszenne grube	86.80 82.5-90.0	11.00 7.9-15.6	2.06 1.2-4.4	42.56 33.6-47.8	2.16 1.9-3.4	1.3 —	59 —
Otręby pszenne drobne	86.80 84.2-90.0	12.25 9.4-18.1	3.40 2.8-5.9	42.98 34.0-46.2	2.31 2.1-3.0	1.4 —	64 —
Otręby pszen. kiel- kow.	84.00 —	17.87 —	6.47 —	39.48 —	2.21 —	2.2 —	70 —
Mąka pszenna kar.	87.40 84.6-92.4	11.09 7.4-16.3	2.75 0.5-4.4	52.19 40.2-64.5	2.17 0.6-2.9	1.4 —	72 —
Otręby żytnie	87.50 83.3-89.7	11.29 7.6-17.6	2.38 0.9-5.3	45.43 35.2-56.3	1.98 0.9-2.7	1.5 —	63 —
Mąka żytnia karm.	87.50 85.2-89.6	11.46 9.3-14.0	2.27 1.3-3.3	52.52 47.1-59.5	1.78 0.7-2.7	1.1 —	68 —
Otręby jęczmienne grube	87.70 85.6-91.0	7.83 3.1-10.8	2.51 1.1-4.0	36.94 29.2-45.2	4.11 3.1-6.1	1.2 —	52.7 —
Otręby jęczmienne drobne	87.50 84.2-90.0	9.52 7.8-12.9	2.64 1.7-4.5	47.56 39.5-53.3	2.38 2.1-2.7	1.2 —	64.7 —
Mąka jęczmienna karmowa	86.80 77.2-89.3	10.24 5.5-16.3	2.36 0.6-4.5	54.31 44.9-64.6	1.50 0.2-2.3	1.2 —	70.0 —
Otręby owsiane	89.00 88.0-90.0	4.02 2.8-5.5	1.58 0.8-2.8	23.63 20.8-28.6	10.83 8.8-13.0	1.0 —	36 —
Mąka kukurydz. karmowa	87.00 84.7-89.1	6.65 4.7-10.6	4.00 3.2-4.8	55.51 47.9-60.5	2.10 1.5-3.5	0.9 —	71 —
Otręby gryczane	84.40 79.1-87.0	4.80 2.4-7.3	1.15 1.1-1.8	20.86 16.2-25.9	9.40 8.5-9.7	0.6 —	33 —
Mąka gryczan. kar- mowa	88.00 83.7-90.7	24.45 17.9-30.9	6.76 4.9-8.8	30.64 22.7-43.2	1.92 1.3-2.4	— —	71.5 —
<i>b. Z olejarni.</i>							
Lniane makuchy	89 79.5-93.2	24.64 15.7-34.2	8.94 3.2-23.0	27.54 10.4-38.5	4.73 2.4-7.4	0.2 —	75.4 —
mąka extrah.	92.0 79.8-93.5	28.0 18.2-31.5	7.43 3.3-16.9	28.09 19.1-32.4	4.52 3.7-4.9	2.0 —	70 —
Rzepakowe maku- chy	90.0 79.7-94.1	25.23 16.6-35.4	7.54 2.9-17.3	22.8 14.0-31.4	0.91 0.8-1.2	4.4 —	66.4 —
Rzepak. makuchy mąka extrah.	90.0 87-93.8	27.38 21.2-33.7	3.96 0.6-8.2	23.3 10.1-30.3	0.98 0.9-1.1	4.5 —	58.8 —

Rodzaj paszy	Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników				
			Azotowych	Tłuszczu	Beazoto- wych wyciągów	Włókniaka	Amidów i t. p.
Rzepak. makuchy	89.28 82.3-93.5	26.18 17.5-32.1	7.88 4.9-15.7	23.4 15.5-28.1	0.78 0.5-1.1	4.5 —	68 —
Słonecznikowe ma- kuchy	90.76 86.8-94.9	31.19 18.6-41.3	12.8 4.2-24.6	15.8 6.8-21	3.8 2.1-5.5	3.3 —	77.9 —
Makowe makuchy	88.6 82.3-92.5	31.3 23.2-35.6	8.78 3.3-15.7	15.5 6.5-22	4.7 2.2-7.8	0.4 —	66 —
Konopne	88 80.5-84.7	21.4 16.6-28.9	8.32 3.6-13.9	12.0 5.2-25.6	5.13 4.4-5.5	0.6 —	51.7 —
<i>c. Z krochmalni.</i>							
Pszenna pulpa świe- ża	15.4 5.5-30	1.56 1.1-2.3	0.75 0.2-1.6	8.9 3.1-12.1	0.78 0.1-1.1	0.3 —	13.5 —
Pszenny Gluten	90.0 88.4-90.8	64.9 55.8-70.5	1.09 0.2-2.2	19.70 15.6-28.7	0.1 0.05-0.15	6.5 —	89.6 —
Kartoflane włókno św. (pulpa)	14.0 2.6-17	0.81 0.2-1.5	0.08 —	10.75 7.1-11.9	0.92 0.2-2.4	0.1 —	12.0 —
Kartoflane włókno prasowane	35 —	2.13 —	0.16 —	26.8 —	2.31 —	0.2 —	29 —
<i>d. Z browarów.</i>							
Słodziny świeże	23.78 15.4-30.5	3.72 2.9-5.4	1.43 0.6-2.8	6.85 4.8-10.3	1.96 1.8-3.4	0.1 —	14.9 —
„ suszone	90.5 83-97.8	14.42 10.8-21.0	5.67 2.6-8.4	26.65 20.3-37.5	6.2 3.6-8.0	0.9 —	57.8 —
Kielki słodowe ję- czmienne	88 81.7-93.4	19.09 12.6-25.1	1.7 0.2-4.9	38 27.3-51.1	9.23 4.0-13.4	7.0 —	65 —
Kielki słod. pszen.	85.5 —	23.86 20.6-27.6	2.25 —	24.8 —	14.6 —	7.5 —	61 —
Słód jęczmien. zie- lony	54.6 52.6-57.6	5.34 4.7-6.0	1.02 0.9-1.1	34.11 30.1-36.5	3.48 3.3-3.6	1.3 —	44 —
Słód jęczmien. pra- żony	88 84.8-95.8	8.08 5.7-12.2	1.44 1.2-1.7	61.5 57-63.5	2.97 2.6-3.1	2.0 —	76.8 —
<i>e. Z gorzelni.</i>							
Wywar żytni świe- ży	7.8 3.4-13.2	1.28 0.9-1.9	0.32 0.2-0.6	4.5 3.2-5.3	0.39 0.2-0.7	0.4 —	6.7 —
Wywar kukurydż. świeży	8.68 5.7-12.3	1.6 1.2-1.9	0.79 0.3-1.2	4.03 2.8-5.3	0.46 0.3-0.7	0.1 —	7.6 —
Wywar kartoflany	5.7 2.7-8.8	1.04 0.8-1.5	0.08 0-0.2	2.91 2.1-3.3	0.49 0.4-0.7	0.4 —	4.6 —



Rodzaj paszy	Zawartość w 100 częściach wagi:	Suchej substancji	Strawnych składników					Jednostek karmow.
			Azotowych	Tłuszczu	Beazoto- wych wyciągów	Włókniaka	Amidów i t. p.	
Wywar zbożowy suszony	91 87.8-94.0	18.6 16.2-22.9	7.9 4.3-12.3	39.9 34.8-50.4	4.5 2.3-6.7	4.0 —	77.9 —	
f. Z cukrowni.								
Wysłodziny dyfus. świeże	7.0 5.4-10.0	0.37 0.2-0.6	0.06 0.02-0.1	3.49 2.5-4.2	1.18 0.9-1.7	— —	4.5 —	
Wysłodziny dyfus. prasowane	10.25 7.0-14.4	0.57 0.4-0.8	0.07 —	5.36 4.4-6.9	2.0 1.5-2.5	— —	7.1 —	
Wysłodziny dyfus. kiszzone	11.5 6.8-15.7	0.67 0.4-1.2	0.08 0.02-0.3	5.44 4.1-7.6	2.35 1.5-2.8	0.2 —	7.5 —	
Melasa	79.3 66.3-89.1	9.1 —	— —	61.3 —	— —	4.6 —	70.3 —	
Produkty zwierzęce.								
Mąka mięsna	89.33 82.5-94.2	68.37 56.4-76.9	13.47 9.0-20.4	0.3 —	— —	3.5 —	96.5 —	
Krew suszona	91.55 —	59.6 —	1.5 —	1.3 —	— —	9.0 —	64.4 —	
Chrabaszcze susz.	85.6 58-86	39.7 36.7-42.5	8.7 5.0-11.3	— —	— —	2.3 —	59.8 —	
Mleko krowie niezbie- rane	12.8 9.3-19.7	3.48 2.0-6.3	3.7 1.6-6.4	4.77 2.0-6.0	— —	— —	16.8 —	
Mleko krowie zbierane	9.5 7.4-11.7	3.13 2.4-3.8	0.8 0.2-2.4	4.69 3.7-5.4	— —	— —	10.2 —	
Mleko krowie odwirowane	9.4 8.8-10.2	2.90 —	0.29 —	5.24 —	— —	— —	9.1 —	
Maślanka	9.8 6.7-17.8	3.8 1.6-6.1	1.06 0.2-5.3	4.0 2.4-5.5	— —	— —	10.7 —	
Serwatka	6.48 5.9-6.9	1.05 0.7-1.4	0.15 0.1-0.3	4.4 4.1-4.5	— —	— —	5.9 —	
Mleko owcze	19.2 13.0-25.5	6.39 4.2-7.4	6.81 2.7-9.7	4.37 2.7-7.9	— —	— —	28.0 —	
„ kozie	14.3 9.8-18	4.2 3.1-6.3	4.8 3.2-7.2	4.37 3.1-5.7	— —	— —	20.3 —	
„ świni	15.45 10.7-18.3	6.3 4.9-8.4	4.75 2.1-9.1	3.1 1.5-6.0	— —	— —	20.9 —	
„ kobyłe	9.2 7.5-11.8	1.9 1.5-3.0	1.2 1.0-2.4	5.54 4.0-7.2	— —	— —	10.5 —	

## Normy żywienia zwierząt gospodarskich.

Minimalną ilość pokarmu, wystarczającą tylko dla stałego podtrzymania życia w ustroju, ilość, przy której zwierzę w spokoju zupełnym nie nie zyskuje ani traci ze swego organizmu, nazywamy racją bytową czyli zachowawczą. Dopiero z pokarmu przyjętego w ilości przewyższającej karmę bytową da się osiągnąć korzyść dla hodowcy. Ta przewyżka tylko może być użyta dla wyprodukowania substancji zwierzęcej (mięsa, mleka itp.) lub żywej sily.

Odpowiednio do wielkości zamierzonej produkeyi wielkim musi być i ów dodatek paszy do racji bytowej. Skład tego dodatku zależnym będzie od rodzaju produkeyi; stosownie do niej stosunek wzajemny składników pokarmowych różnym być musi. (Stosunek pokarmowy — ilość ciał azotowych = 1 : 2.4 tłuszcz + bezazotowe).

W produkeyi pracy, tłuszczu i w karmie bytowej składniki paszy w luźnych granicach wzajemnie zastępować się mogą. Ze względów ekonomicznych damy tu przewagę luźniejszym stosunkom karmowym do 1 : 7 i wyżej. (Pokarmy bogate w azot są najdroższe).

Przy produkeyi mięsa (wychowie młodzieży) materiałem twórczym mogą być tylko ciała białkowe, stosunek karmowy musi być ściśle 1 : 3.5 do 1 : 5.5; dla produkeyi mleka stosunek średni właściwszy 1 : 5 — 1 : 7.5. Podane poniżej normy nie winny być uważane za niezmienną receptę, tylko za szkie przybliżony przepis, który jednak w granicach powyżej wskazanych zmienianym być może. To pamiętać należy, że dla produkeyi przedewszystkiem musi być dana dostateczna ilość pokarmu. Zmiany pewne w składzie mniejszą grają rolę, do nich zwierzę łatwo dostosować się potrafi, i nieraz ważniejszym jest podanie paszy, nadającej się dla danego zwierzęcia i odpowiednio przygotowanej a zatem chętnie w dużych ilościach jedzonej, jak ślepe pilnowanie przepisanego składu paszy. Pasza mieszana zazwyczaj lepiej zwierzętom służy, jak jednorodna, która się prędko przykryży. Na smak paszy i obecność w niej soli mineralnych i używek (środki pobudzające i nadające smak i zapach paszy) uwagę zwracać należy.

Pasze, które wskutek wadliwego sprzętu, przechowania lub przy przerobie technicznym utraciły te własności, trzeba dopełnić dodatkiem paszy posiadającej te brakujące własności w wysokim stopniu np. pachnące siano, makuchy, melas itp.

Przy żywieniu młodzieży po odsadzeniu zachodzić może łatwo w paszy niedostatek soli mineralnych, głównie wapna i kwasu fosforowego, używanych obficie na budowę szkieletu. Czem szybciej dojrzewająca będzie rasa zwierząt, tem niebezpieczeństwo braku będzie większe.

Przy spasilaniu karm ubogich w sole mineralne (pasz wylugowanych przez deszcze, traw kwaśnych, odpadków fabrycznych) może i u matek karmiących i ciężarnych zajęć potrzeba ich dodatku. Najwłaściwsza kreda do lizania, mąka kostna odklejona lub węglan, lub fosforan wapna sztucznie otrzymany, 50—100 gr. na 1000 kg. ż. w. Soli kuchennej stały dodatek 40—100 gr. na 1000 kg. ż. w. najczęściej się dobrze opłaca.

Pasze zawierające duży procent węglowodanów łatwo strawnych jak okopowe, skarmiane w dużych ilościach, obniżają

strawność jednocześnie zкарmianej karmy objętościowej. Ta depresja strawności wzrasta z ilością procentową węglowodanów, dochodzi do 40% dla proteinów i 14% w węglowodanach. Zmniejszyć ją można tylko przez jednoczesny dodatek łatwo strawnych proteinów.

Potrzeby pokarmowe zwierzęcia wyrazić się dadzą również dobrze w jednostkach wagowych składników pokarmowych paszy, jak i w jednostkach energii (jednostkach ciepła i mechanicznej pracy), odpowiadających tejże paszy. Chodzi tu o tę część energii, która przy przemianie materii pokarmu w organizmie zwierzęcia wyzwoloną zostaje lub razem z nią pozostaje w przyroście. Wszystkie strawne składniki pokarmowe wywiązują w organizmie — jednakowe ilości energii oprócz tłuszczów, dających jej 2.5 razy więcej.

Karma zachowawcza (bytowa) wołu na 1000 kg. ż. w. = 8.0 J. K. =  $8 \times 4.100 = 32.800$  Cal (kilogramostopni = Kaloryj). Tyleż prawie zużywa koń w zupełnym spokoju, a nie licząc strawionego włókniaka, faktycznie 6.7 J. K. Ponad tę ilość minimalną dodana karma wydać może pracę na 100 gr. J. K. = 55000 kgm. Wogóle tylko około  $\frac{1}{3}$  całkowitej energii dodatkowej paszy można otrzymać w formie rzeczywistej mechanicznej pracy.

Dla produkcji mleka potrzeby energii w paszy ponad bytową wynosić muszą  $100/45 \times$  ilość energii zawartej w suchej substancji spodziewanego mleka.

Podane poniżej normy żywienia oznaczają przybliżone potrzeby pokarmowe przy temperaturze normalnej otoczenia dla zwierząt dorosłych. Odnoszą się one do zwierząt średnich, bydła 500 kg. ż. w., owiec 50 kg., świń 150 kg. ż. w. Rasy mniejsze wymagają pokarmu nieco więcej — większe nieco mniej. Różnica wynosić może do 0.5 kg. białkowych i 1.5 kg. bezazotowych. Dla krów normy stosują się do mleczności w środku okresu laktacyjnego. Dla młodzięży przy umiarkowanym ruchu — bez ruchu obniżyć wypadnie dawki o jakieś 15%. O tyle wypadłoby je podnieść przy ruchu bardzo silnym.

Podawana zazwyczaj rubrykę ceny paszy opuściliśmy, jako nader niepewną. Chcąc obliczyć wartość pasz, dokupić się mających, przyjmujemy, że stosunek jej składników — proteinowych: tłuszczu i bezazotowych: włókniaka = 3 : 2.5 : 1 : 0.5. Pomnożywszy przez te cyfry ilości, wykazujące zawartość ich w paszy danej (T II), otrzymamy wielkość odpowiadającą w jednostkach wartości pokarmowej. Podzielona przez tę sumę targowa cena, da nam cenę jednostki, a stąd i cenę składników pokarmowych w danej paszy. Porównywać tu trzeba pasze podobne i za podstawę wziąć pasze najmniej zmienne w cenie. Np. weźmiemy żyto jeżeli kosztuje 15 k. Skład żyta w strawnych składnikach średni 10.1 prot., 1.60 Tl., 65 h. wg., 1.3 włókna, odpowiednio do powyższego  $10 \times 3 + 1.6 \times 2.5 + 65 \times 1 + 1.3 \times 0.5 = 99.7$  jednostek pokarmowych za 15 k. czyli 1 za 15 h. Stąd jeden kg. proteiny w życie kosztuje 45 h.; tłuszczu 37.5 h.; bezw. w. 15 h.; włókniak  $7\frac{1}{2}$  h. Przeprowadziwszy podobny rachunek dla różnych pasz, dojdziemy, w której pożądaný składnik pokarmowy najtaniej wypadnie.

Tablica III.

## Normy żywienia na 1000 kg. ż. w.

Rodzaj inwentarza		Sucha substancja.	Strawne składniki w kg.					Stosunek pokarm.
			Azotowe	Tłuszcze	Bez-azotowe	Jednostek karmow.		
		kg.				Włókniak = 1    = 1/2		1 :
Inwent. rob.	Woły w spoczynku zup.	18	0.6	0.1	8	8.8	7.5	12
	» przy lekkiej pracy	22	1.4	0.3	10	12.1	9.7	7.7
	» przy średn. pracy	25	2.0	0.5	11.5	14.7	12	6.5
	» przy silnej pracy	28	2.3	0.8	13.5	17.2	14.5	6.5
	Konie przy lek. pracy	20	1.5	0.4	7.5	—	10.0	7.0
	» przy średn. pracy	22	2.0	0.6	9.3	—	12.8	6.2
	» przy silnej pracy	24	2.5	0.8	11.2	—	15.5	6
	Opasy (dorosłe)							
	Woły okres przygotow.	25	1.5	0.5	13	15.7	12.7	10
	» okres I	30	2.2	0.5	15	19	15.6	7
	» okres II	30	2.6	0.5	14.5	19.2	17	6.5
	» okres III	26	2.2	0.7	15	18.3	17.2	7.6
	Skopy I okres	30	3.0	0.5	15	19.2	16.5	5.4
	» II okres	28	2.5	0.6	14.5	18.7	16.2	6.4
	Trzoda I okres	36	4.5	0.7	25	31	31	6
	» II okres	32	4.0	0.5	24	29	29	6.3
	» III okres	25	2.7	0.4	18	22	22	7
	Krowy przy udoju dzien- nym 5 litrów	25	1.6	0.3	10.0	12.3	10.2	6.7
	Krowy przy udoju dzien- nym 7.5 litr.	27	2.0	0.4	11.0	14.0	12.2	6.0
	Krowy przy udoju dzien- nym 10 litr.	29	2.5	0.5	13.0	16.7	14.4	5.7
Krowy przy udoju dzien- nym 12.5 litr.	32	3.3	0.8	13.0	18.2	16.0	4.5	
Owce grubo wełniste	20	1.2	0.2	10.5	12.2	9.0	9.1	
» cienko »	23	1.5	0.3	12.0	14.2	10.5	8.5	
Matki w czasie wykotu	25	2.9	0.5	15.0	19.1	16.3	5.6	
Młodzież ras mlecznych								
wiek 2—3 miesięcy	23	4.0	2.0	15.0	21.8	21.0	4.5	
» 3—6 »	24	3.0	1.0	12.8	18.2	17.0	5.1	
» 6—12 »	27	2.0	0.5	12.5	15.7	13.7	6.8	
» 12—18 »	26	1.8	0.4	12.5	15.3	12.8	7.5	
» 18—24 »	26	1.5	0.3	12.0	14.2	11.8	8.5	
Młodzież ras mięsnych								
wiek 2—3 miesięcy	23	4.2	2.0	13.0	20.0	19.5	4.2	
» 3—6 »	24	3.5	1.5	12.8	19.9	19.0	4.7	
» 6—12 »	25	2.5	0.7	13.2	17.4	15.8	6.0	
» 12—18 »	24	2.0	0.5	12.5	15.7	13.9	6.8	
» 18—24 »	24	1.8	0.4	12.0	14.8	13.2	7.2	
Młodzież owiec wełnistych								
wiek 4—6 miesięcy	25	3.4	0.7	15.4	20.5	18.4	5.0	
» 6—8 »	25	2.8	0.6	13.8	18.0	15.8	5.4	

Rodzaj inwentarza	Sucha substancja	Strawne składniki w kg.					Stosunek pokarm.
		Azotowe	Tłuszcze	Bez- azotowe	Jednostek karmow.		
	kg.						
Wiek 8—11 miesięcy	23	2.1	0.5	11.5	14.8	12.8	6.0
» 11—15 »	22	1.8	0.4	11.2	14.0	12.0	7.0
» 15—20 »	22	1.5	0.3	10.8	13.0	11.0	7.7
<b>Młodzież owiec mięsnych</b>							
wiek 4—6 miesięcy	26	4.4	0.9	15.5	22.1	20.9	4.0
» 6—8 »	26	3.5	0.7	15.0	20.2	17.8	4.8
» 8—11 »	24	3.0	0.5	14.3	18.5	16.3	5.2
» 11—15 »	23	2.2	0.5	12.6	16.0	13.8	6.3
» 15—20 »	22	2.0	0.4	12.0	15.0	12.8	6.5
<b>Młodzież trzody rozplodowej</b>					Wł. = 0		
wiek 2—3 miesięcy	44	7.6	1.0	28.0	38.0		4.0
» 3—5 »	35	5.0	0.8	23.1	30.0		5.0
» 5—6 »	32	3.7	0.4	21.3	26.0		6.0
» 6—8 »	28	2.8	0.3	18.7	22.2		7.0
» 8—12 »	25	2.1	0.2	15.3	17.9		7.5
<b>Młodzież trzody opasowej</b>							
wiek 2—3 miesięcy	44	7.6	1.0	28.0	38.0		4.0
» 3—5 »	35	5.0	0.8	23.1	30.0		5.0
» 5—6 »	33	4.3	0.6	22.3	28.0		5.5
» 6—8 »	30	3.6	0.4	20.5	25.1		6.0
» 8—12 »	26	3.0	0.3	18.3	22.0		6.4

Normy powyższe nie uważamy za receptę bezwzględnie obowiązującą. Zmiany pewne są w nich dopuszczalne, a nieraz i pożądane. Decydować tu muszą względy na indywidualność zwierząt: pasza powinna być dla nich przydatna i chętnie jedzona. Wreszcie pewne zmiany w normach wyniknąć mogą z gospodarczych względów. Tu najprzód chodzi o spaseńnię zapasów własnej paszy, a w dokupieniu głoś ważny ma cena produktu, który wytworzyć zamierzamy, i cena dokupnej paszy. Podobny charakter przykładów mieć powinny mieszaniny pokarmowe podane poniżej.

Przy układaniu dawek dziennych najprzód zwrócić musimy uwagę, by w nich ilość rzeczywistego pożywienia w sumie była odpowiednia: najmniej zmieniami są wymagania, dotyczące rubryki — jednostki karmowe (J. K.). Do zmian powolnych w ilości suchej substancji, nawet w dość luźnych granicach, organizm przywyka. Na wymaganą ilość bezazotowych w dawkach dla przeżuujących składać się winny bezazotowe wyciągowe + włóknik. Dla koni włóknik strawny przyjmujemy w 50%, dla trzody włóknika nie rachujemy wcale. Cyfry wykazujące ilość J. K. w tabl. II odnoszą się do średniego składu pasz, przy czem włóknik przyjęto w 50%. Tu wypada wielkość dla J. K. znaleźć z rzeczywistego składu i włóknik porachować zgodnie



z przeznaczeniem paszy. J. K. z włóknikiem =  $\frac{1}{2}$  u przeżuwa-  
jących; podano tu dla ułatwienia użycia Tabl. II. Przypuśćmy,  
że chodzi o dawkę dla wołów przy silnej pracy. Gdybyśmy dali  
poniższą mieszaninę, ta zawierać będzie:

Rodzaj mieszanki	Suchej substanc.	Ciał azotowych	Tłuszcz	Bezasot. wyc.	Włókna	J. K.
Wytłoków kwaszonych 40 kg.	4.6	0.28	0.04	2.16	0.9	434
Słomy owsianej dobrej 10 »	8.6	0.2	0.1	2.0	2.2	465
Siana łąk. dobrego doj. 8 »	6.8	0.6	0.14	2.4	1.1	435
Otrąb żytnich . . . 2 »	1.7	0.22	0.04	0.95	0.04	123
Dawka zawiera	21.7	1.3	0.32	11.65		14.17
Podług normy potrzeba	28	2.3	0.8	13		17.7
Brakuje	6.3	1.0	0.48	1.35		3.23
Dodawszy 2 kg. siana	2.4	0.3	0.03	0.9		1.16
Oraz 3 kg. kuch. rzep.	2.7	0.75	0.22	0.69		2.04
Będzie w dawce dziennej	26.8	2.35	0.57	13.24		17.67
Czyli prawie odpowiednio normie.						

## Przykłady dawek dziennych na 1000 kg. ż. w.

### 1. Woły. a) zimowa karma bytowa.

1. kg.	2. kg.	3. kg.
Wytłoków kisz. . . 30	Wywar kartofl. . . 50	Słomy ozimej . . . 10
Słomy owsianej . . 10	Słomy ozimej . . . 10	» strąkowej . . 10
» strączkow. . . 5	» jarej . . . 8	Wytłoków . . . 30
Siana kon. czerw. . 5		Makuchu rzepak. . 1
4.	5.	6.
Słomy ozimej . . . 6	Słomy ozimej . . . 6	Słomy ozimej . . . 12
Plew pszennych . . 6	» jarej . . . 8	» jarej . . . 6
Słomy jarej . . . 8	Kartofli . . . 20	Łubinu odgor. św. 0
Buraków pastew. . 30	Siana śred. ładn. . 4	Melasy . . . 2
Słodzin świeżych . 5		

### b) przy średniej pracy.

1. kg.	2. kg.	3. kg.
Buraków . . . . . 25	Kartofli . . . . . 10	Siana konicz. . . . 2
Sieczka konicz. w. 6	Koniczyny . . . . . 5	» łąkow. śr. . . 6
Słomy ozimej . . . 8	Słomy ozimej . . . 10	Słomy ozimej . . . 6
» jarej . . . . . 6	Owsianki . . . . . 8	» jarej . . . . . 6
Makuchów rzep. . . 2	Otrąb pszennych . 2	Śruty jęczm. . . . 8

4.	kg.	5.	kg.	6.	kg.
Wytłoku kwasz. . . . .	40	Kartofli . . . . .	20	Siana łąkow. . . . .	10
Słomy ozimej . . . . .	10	Siana koniczyn. . . . .	5	Słomy ozimej . . . . .	10
Siana średniego . . . . .	8	Siana łąkowego . . . . .	5	Siana konicz. . . . .	5
Melasy . . . . .	2	Słomy jarej . . . . .	10	Lubinu odgor. św. . . . .	4
		Makuchów rzep. . . . .	2	Melasy . . . . .	2

## c) przy silnej pracy.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Słomy ozimej . . . . .	6	Słomy ozimej . . . . .	10	Słomy ozimej . . . . .	5
„ jarej . . . . .	6	Siana konicz. . . . .	8	Wyczanki . . . . .	10
Wytłoków . . . . .	60	Wytłoków kwasz. . . . .	50	Siana łąkowego . . . . .	10
Makuchów rzepak. . . . .	2	Lubinu odg. św. . . . .	8	Kartofli . . . . .	20
Sruty z bobiku . . . . .	4			Sruty żytniej . . . . .	4
4.		5.		6.	
Słomy jarej . . . . .	10	Kartofli . . . . .	20	Końs. zębu św. . . . .	60
Koniczyny świeżej . . . . .	80	Koniczyny siana . . . . .	10	Słomy ozimej . . . . .	10
Maki past. żytniej . . . . .	5	Słomy ozimej . . . . .	8	Siana konicz. . . . .	5
		„ jarej . . . . .	4	Sruty żytniej . . . . .	2
		Makuchów rzep. . . . .	2		

## II. Opasy (bydło).

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Wywaru kartofl. . . . .	100	Wytłoków kwasz. . . . .	60	Siana koniczyn. . . . .	6
Siana łąk. średn. . . . .	8	Siana łąkow. . . . .	10	„ łąkowego . . . . .	8
Słomy ozimej . . . . .	4	Słomy jarej . . . . .	4	Słomy ozimej . . . . .	6
„ jarej . . . . .	4	Otrąb żytnich . . . . .	6	Wytłoków . . . . .	50
Maki żytn. karm. . . . .	8	Makuchów rzep. . . . .	2	Słodzin . . . . .	20
				Sruty jęczm. . . . .	2
				Otrąb . . . . .	2
4.		5.		6.	
Siana łąk. . . . .	10	Siana łąk. . . . .	10	Kartofli*) nizko $\frac{0}{10}$ . . . . .	100
Słomy i plew . . . . .	5	„ koniczyn. . . . .	4	Siana łąkow. . . . .	5
Suraków past. . . . .	50	Słomy ozimej . . . . .	6	Makuchu rzep. . . . .	2
Otrąb pszennych . . . . .	4	Kartofli . . . . .	40		
Lubinu odg. śwież. . . . .	8	Makuchów rzep. . . . .	3		

III. Krowy dojne. a) średnio mleczne ( $7\frac{1}{2}$  l.).

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Suraków past. . . . .	30	Kartofli . . . . .	20	Wywaru kartofl. . . . .	50
Siana łąk. dobr. . . . .	8	Siana łąkow. . . . .	8	Siana łąk. śred. . . . .	10
Słomy ozimej . . . . .	5	„ z konicz. . . . .	5	Słomy jarej . . . . .	10
„ jarej . . . . .	7	Słomy jarej . . . . .	2	Maki karm. żytn. . . . .	3
Otrąb pszennych . . . . .	2	„ ozimej . . . . .	5	Makuchu rzep. . . . .	1
Makuchu rzep. . . . .	$2\frac{1}{2}$	Makuchu lnian. . . . .	2		

\*) Żywienie samemi kartoflami ad libitum, a zatem karmą 1:14, uważamy za zupełnie nieracjonalne, nie daje bowiem przyrostu żywej wagi, tylko nieco tłuszczu.

4.	kg.	5.	kg.	6.	kg.
Wytłoków kwasz. . . . .	40	Kukurydzy kisz. . . . .	30	Prasowanki lubin. . . . .	10
Siana koniecz. . . . .	8	Siana koniecz. . . . .	8	Słomy ozimej . . . . .	10
Słomy ozimej . . . . .	8	Jęczmionki . . . . .	5	Siana z seradeli . . . . .	10
Siana łakowego . . . . .	4	Plew pszennych . . . . .	3	Otrąb pszennych . . . . .	10
Otrąb pszennych . . . . .	4	Otrąb . . . . .	4		
		Makuchu rzepak. . . . .	2		

## b) wysoka mleczność (10 litrów).

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Buraków . . . . .	50	Kartofli . . . . .	20	Wywaru i kart. . . . .	10
Koniczyny siana . . . . .	8	Siana esparcety . . . . .	10	Siana łak. śred. . . . .	10
Słomy oz. i plew . . . . .	10	Słomy jarej . . . . .	5	Słomy różnej . . . . .	10
Makuchu rzepak. . . . .	2	„ ozimej . . . . .	4	Bobiku śruty . . . . .	10
Otrąb pszennych . . . . .	4	Słodzin . . . . .	20	Otrąb pszennych . . . . .	10
		Kielków słodow. . . . .	2		
4.	kg.	5.	kg.	6.	kg.
Wytłoków kisz. . . . .	35	Wytłoków kisz. . . . .	40	Kiszonki z liści bur. . . . .	10
Siana łakowego . . . . .	4	Siana koniecz. . . . .	10	Siana koniecz. . . . .	10
„ koniecz. . . . .	6	Słomy i plew . . . . .	5	Jęczmionki . . . . .	10
Owsianki . . . . .	4	Makuchu konopn. . . . .	2	Melasy . . . . .	10
Plew pszennych . . . . .	3	Śruty bobikowej . . . . .	2	Otrąb . . . . .	10
Słodzin świeżych . . . . .	20			Makuchu lnian. . . . .	10
Makuchu rzepak. . . . .	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>				
Kielków słodow. . . . .	2				

## IV. Młodzież bydła ras mlecznych.

a) w wieku 2—3 m., średnio ż. w. 70 kg. na sztukę.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Mleka zbieran. . . . .	4	Maki groch. . . . .	0.5	Śruty jęczm. . . . .	0.7
Siana łak. młod. . . . .	1	Siana łakow. . . . .	1.25	Siana łak. . . . .	1
Owsa . . . . .	0.5	Owsianej maki . . . . .	0.5	Kielków słodow. . . . .	0.5
Siemienia lnian. . . . .	0.25	Siemienia lnian. . . . .	0.25	Siemienia lnian. . . . .	0.3

b) w wieku 3—6 m., przy żyw. wadze śred. 140 kg. na sztukę.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Siana łakowego . . . . .	2	Siana młodego . . . . .	2	Siana łak. młod. . . . .	2
Owsa . . . . .	1	Owsa . . . . .	1	Buraków . . . . .	3
Otrąb żytni . . . . .	0.5	Kielków słod. . . . .	0.5	Śruty jęczmien. . . . .	1
Makuchu lnian. . . . .	0.75	Makuchu lnian. . . . .	0.5	Makuchu lnian. . . . .	0.7

c) w wieku 6—12 m., przy ż. w. 220 kg. na sztukę.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Buraków . . . . .	4	Kartofli . . . . .	3	Siana łakowego . . . . .	10
Siana łakowego . . . . .	3	Siana łak. . . . .	4	„ koniecz. . . . .	10
Owsianki . . . . .	2	Słomy jarej . . . . .	2	Owsianki . . . . .	10
Plew . . . . .	1	Makuchu rzep. . . . .	0.75	Śruty jęczmiennej . . . . .	10
Kielków słodow. . . . .	0.5				
Makuchu rzep. . . . .	0.25				



## V. Młodzież bydła ras mięsnych.

a) w wieku 3—6 m., śred. ż. w. 150 kg. na sztukę.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Siana łąk. młod. . . . . 2		Siana łąk. młod. . . . . 25		Siana łąk. . . . . 3	
Owsa . . . . . 1		Marchwi . . . . . 30		Buraków . . . . . 3	
Otrąb żytnich . . . . . 1		Sruty grochowej . . . . . 1		Kielków słodow. . . . . 0.5	
Makuchu lnianego 0.5		Makuchu lnianego 0.5		Owsa . . . . . 0.5	
				Makuchu lnianego 0.25	

b) w wieku 6—12 m., śred. ż. w. 250 kg. na sztukę.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Buraków . . . . . 4		Wytłoków . . . . . 10		Kartofli . . . . . 3	
Siana łąk. . . . . 4		Siana łąk. . . . . 4		Siana . . . . . 3	
Słomy jarej . . . . . 2		Słomy jarej . . . . . 2		Wyczanki . . . . . 2	
Makuchu lnian. . . . . 1		Owsa . . . . . 1		Owsa . . . . . 0.5	
Owsa . . . . . 1		Makuchu rzepak. 0.5		Makuchu lnian. . . . . 1.0	
		lnian. . . . . 0.5		Otrąb żytnich . . . . . 0.5	

c) w wieku 12—18 m., śred. ż. w. 340 kg. na sztukę.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Buraków . . . . . 10		Wytłoku kisz. . . . . 10		Kartofli . . . . . 4	
Siana średn. . . . . 3		Siana łąk. śred. . . . . 4		Siana koniczyn. . . . . 2	
Słomy strączk. . . . . 3		Słomy jarej . . . . . 3		Siana łąk. . . . . 2	
jarej . . . . . 2		Owsa . . . . . 1		Słomy jarej . . . . . 2	
Makuchu rzepak. . . . . 1		Kielków słod. . . . . 0.5		Sruty jęczmien. . . . . 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	
Maki karm. żytn. 0.5		Makuchu rzep. . . . . 0.75		Makuchu rzep. . . . . 1	

## VI. Owce cienko wełniste na 1000 kg. ż. w.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Słomy strączkow. . . . . 10		Buraków . . . . . 20		Kartofli . . . . . 15	
Siana koniczyn. . . . . 5		Siana łąk. II . . . . . 10		Siana łąk. II . . . . . 10	
Siana łąk. II . . . . . 5		Słomy . . . . . 12		Siana przelotu . . . . . 5	
Słomy ozimej . . . . . 10		Strączyn rzep. . . . . 5		Słomy ozimej . . . . . 12	
Lubinu . . . . . 2		Otrąb . . . . . 2.5			
		Makuchu rzepak. 0.5			

## VII. Prosięta opasowe na 10 szt. w wieku:

1a. 2—3 m. 20 kg. ż. w.	1b. 3—5 m. śred. ż. w.	1c. 5—7 m. ż. w. 65 kg.
kg.	50 kg.	kg.
Mleka chudego . . . . . 20	Mleka odtłuszcz. . . . . 30	Mleka odtłuszcz. . . . . 40
Sruty jęczmiennej . . . . . 4	Kartofli . . . . . 30	Kartofli . . . . . 50
Kukurydzy . . . . . 2	Otrąb żytnich . . . . . 4	Otrąb żytnich . . . . . 4
Grochu . . . . . 2	Sruty jęczmiennej 4	Maki jęczm. karm. . . . . 2
2a.	2b.	2c.
Mleka niezbieran. . . . . 15	Kartofli . . . . . 40	Buraków . . . . . 30
Sruty jęczmiennej . . . . . 4	Grochowej maki . . . . . 6	Kartofli . . . . . 30
Grochu . . . . . 3	Sruty jęczmiennej 5	Grochowej maki . . . . . 4
Otrąb żytnich . . . . . 1	Maki mięsnej . . . . . 0.5	Otrąb żytnich . . . . . 5
		Maki jęczm. karm. . . . . 3
		Makuchu lnianego . . . . . 1

## VIII. Tuczniaki 8—10 m., wagi począt. 100 kg. na sztukę.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Mleka chudego . . . 1		Kartofli . . . . . 5		Kartofli . . . . . 5	
Serwatki . . . . . 3		Śruty jęczmiennej 1		Śruty jęczmiennej 1	
Śruty jęczmienn. . . 0.5		Śruty kukurydz. . 1		Mąki karm. żytn. . 1	
Mąki pastewnej . . 1.0		Grochu . . . . . 1		Mąki mięsnej . . . 0	
Kartofli . . . . . 4.0					
Grochu . . . . . 0.5					

IX. Konie, średnia praca (1,000.000 kgm. pracy konia wagi 450 kg.)  
na 1.000 kg. ż. w.

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Owsa . . . . . 6		Owsa . . . . . 9		Kukurydzy . . . . . 1	
Siana łąkow. . . . 15		Siana łąkow. . . . 10		Siana łąkow. śr. . . .	
Siana koniczyny . . 5		Siana koniczyny . . 6		Siana koniczyny . . .	
Słomy ozimej . . . 2		Słomy ozimej . . . 4		Słomy ozimej . . . .	
				Makuchu rzepak. . .	
4.	kg.	5.	kg.	6.	kg.
Kartofli . . . . . 18		Marchwi . . . . . 20		Owsa . . . . . . . .	
Siana łąkow. . . . 10		Siana łąkow. . . . 10		Kukurydzy . . . . .	
Słomy ozimej . . . 3		Słomy ozimej . . . 3		Siana łąkow. . . . .	
Makuchu . . . . . 2		Śruty żytniej . . . 3		Słomy jarej . . . . .	
Mąki karm. żytn. . 4		Śruty bobikowej . 3		Słomy owsianej . . .	
				Śruty bobikow. . . .	
				Makuchu . . . . .	

## Silna praca (1½—2,000.000 kgm. pracy konia 450 kg. ż. wagi).

1.	kg.	2.	kg.	3.	kg.
Owsa . . . . . 18		Owsa . . . . . 5		Owsa . . . . . . . .	
Siana łąk. śred. . . 6		Kukurydzy . . . . 8		Żyta . . . . . . . .	
Słomy owsianej . . 3		Siana łąk. . . . . 8		Siana łąkow. . . . .	
Bobiku . . . . . 2.5		Siana koniczyny . 4		Siana koniczyny . . .	
		Słomy ozimej . . . 3		Słomy jarej . . . . .	
		Makuchu . . . . . 2		Makuchu rzepak. . .	
				Makuchu lnianego . .	

## Normy przyjęte w stadzie państwowem w Mezöhegyes.

Rodzaj zwierzęcia	Kg. na sztukę		
	Owsa	siana	słomy jarej
Żrebięta od 3 do 6 tygodni . . . . .	0.3	—	—
» » 7 tyg. do odsadzenia (½ roku) . .	1	—	—
» » odsadzone od ½—1 roku . . . . .	2.25	4	2
Ogierki roczniaki przy pastwisku . . . .	2	1	2
» » » w stajni . . . . .	3	4	1
» 2-letnie przy pastwisku . . . . .	1.5	1	2
» » » w stajni . . . . .	3	5	4

Kg. na sztukę

## Rodzaj zwierzęcia

owśa

siana

słomy  
jarej

Ogiery 3-letnie przy pastwisku . . . . .	2	1	2
„ po wzięciu na stajnię . . . . .	4.5	6	—
„ stadne w zwykłym czasie . . . . .	4.5	5	2
„ „ podczas stanowienia . . . . .	5	6	—
Klaczki 1-roczone przy pastwisku . . . . .	2	1	2
„ „ na stajni . . . . .	3	4	4
„ 2-letnie przy pastwisku . . . . .	1.5	1	2
„ „ na stajni . . . . .	2.5	5	4
Klaczki 3—4-letnie przy pastwisku . . . . .	2	1	2
„ „ na stajni . . . . .	3	5	4
„ po wzięciu na stajnię . . . . .	4	5	—
„ od przyjęcia do stada do 5 lat w. . . . .	5	5	—
„ stadne bez źrebiąt przy pastwisku . . . . .	—	3	3
„ „ „ na stajni . . . . .	2	6	8
„ „ źrebne przy pastwisku . . . . .	2	3	4
„ „ „ na stajni . . . . .	2.5	8	5
„ „ ze źrebiętami przy pastwisku . . . . .	2.5	3	3
„ „ „ na stajni . . . . .	3	8	6
„ „ czasami zaprzęgane . . . . .	5	8	3
Służbowe konie zaprzężne . . . . .	5	8	3
„ „ wierzchowe . . . . .	3.5	5	2
Konie przeznaczone na sprzedaż . . . . .	5	6	—

Do częściowej zamiany owśa innym pokarmem uważa się 1 kg. owśa za równoważnik 2 kg. siana, 0.75 kg. jęczmienia, 0.75 kg. otrab, 0.60 kg. kukurydzy, 0.60 kg. bobiku, 8 kg. zieleniny. Okopowe używają jako dodatek (po odjęciu w zamian czegoś z owśa).

**Pastwisko**, wystarczające dla wyżywienia bydła (500 kg.) lub owiec (40 kg.) przez lato, oblicza się z ilości spodziewanego z hektara zbioru siana z uwzględnieniem dni pasienia. Wystarczy 1 ha, względnie 1 mórg pastwiska, na 150 dni dla wymienionej obok ilości sztuk przy spodziewanym zbiorze siana w ctn. metr.

Rodzaj pastwiska	Wyżywi sztuk		Spodziewany zbiór siana	
	1 ha.	1 mg.	z 1 ha.	z 1 mg.
Wypasowe dobre	2.3—2.9	bydła 1.3—1.7	55—70	ctn. 32—40
Rydłce b. dobre	1.9—2.3	„ 1.1—1.3	45—55	„ 26—32
„ dobre	1.5—1.9	„ 0.9—1.1	35—45	„ 20—26
„ średnie	1—1.5	„ 0.5—0.9	25—35	„ 14—20
Owece dobre	8.7—11.5	owiec 5.0—6.5	25—35	„ 14—20
„ średnie	6—8.7	„ 3.5—5.0	15—25	„ 9—14
„ liche	2.5—6	„ 1.4—3.5	6—15	„ 3.5—9
„ b. nędzne	1—2.5	„ 0.5—1.4	3—6	„ 1.8—3.5

## Wydatek masła przy danej tłustości mleka.

Przypuszczając normalnie dobry przerób: oddzielenie tłuszczu = 90%, zmaślenie = 97%, i tłuszczu w masle = 83%, otrzymamy 1 kg. masła z — ilości mleka przy % tłuszczu w mleku:

Tłuszcz mleka %	Mleka kg. na 1 kg. masła	Tłuszcz mleka %	Mleka kg. na 1 kg. masła	Tłuszcz mleka %	Mleka kg. na 1 kg. masła
2.50	38.03	3.34	28.47	4.20	22.64
2.54	37.44	3.40	27.96	4.24	22.42
2.60	36.57	3.44	27.64	4.30	22.11
2.64	36.01	3.50	27.16	4.34	21.96
2.70	35.21	3.54	26.86	4.40	21.61
2.74	34.70	3.60	26.41	4.44	21.41
2.80	33.96	3.64	26.12	4.50	21.13
2.84	33.48	3.70	25.69	4.54	20.94
2.90	32.78	3.74	25.42	4.60	20.67
2.94	32.34	3.80	25.12	4.64	20.49
3.00	31.69	3.84	24.76	4.70	20.13
3.04	31.27	3.90	24.38	4.74	20.06
3.10	30.69	3.94	24.13	4.80	19.81
3.14	30.28	4.00	23.77	4.84	19.64
3.20	29.71	4.04	23.53	4.90	19.40
3.24	29.34	4.10	23.19	4.94	19.25
3.30	28.81	4.14	22.97	5.00	19.01

Przy % tłuszczu w mleku mniejszym od 2.5% należy podwoić odnośną liczbę poniżej 5%. Przy wyższych nad 5% ilościach tłuszczu — połowa cyfry odpowiadającej liczbie ponad 2.5% (dla 2.4% =  $19.81 \times 2 = 39.62$ ; dla 5.4% =  $95.21 : 2 = 17.6$ ). Wydatek masła uważa się za b. dobry, gdy idzie 20 l. mleka na 1 kg. masła, średni przy 25 l., mierny przy 30 l. na 1 kg. masła.

Dobra dójka winna w ciągu roku dać minimalnie ilość mleka = pięciokrotnej swej żywej wagi. Np. ważąca 500 kg. — 2500 kg. = 2427 mleka. Mleczność dochodzi swego maximum po 5 m. cielecia, poczem zwykle spada. Średni skład mleka krowiego i siary (kolostrusa) jest następujący:

	Mleko: od do	średnio	Siara: średnio
Wody	83—90%	87.5	74.1
Tłuszczu	0.8—8%	3.4	2.5
Sernika	2—4.6%	3.1	2.8
Albuminu itp.	0.2—0.9%	0.7	16.5
Cukru mlek	3.0—6.0%	4.5	3.0
Popiołu	0.6—0.9%	0.7	1.1

Średni ciężar właściwy mleka przy 15° C. = 1.03 (1.027—1.035). Litry waży 1.03 kg. Temperatura zmaślenia podkwaszonej śmietany 15—17° C., słodkiej 11—13° C. Dobrze oddzielenie tłuszczu na wirówce ponad 90% czyli z pozostawieniem 0.3% tłuszczu w mleku chudym. Z mleka średniego, przy odebraniu 16% śmietany, otrzy-

mamy ze 100 kg. mleka: 84 kg. mleka chudego, 3.6 kg. masła, 12.4 kg. maślanki, a w nich:

	16 kg. śmietanki	84 kg. mleka chudego	12.4 kg. maślanki	3.6 kg. masła
Wody	11.24	76.06	10.89	0.53
Tłuszczu	3.13	0.27	0.13	3.00
Sernika	0.51	2.69	0.50	
Albuminu	0.11	0.59	0.10	
Cukru mlek.	0.72	3.78	0.68	0.07
Popiołu	0.11	0.59	0.10	

### Waga rzeźna w stosunku do żywej.

Wół chudy w. rz.	48 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	w. żyw.	Skop średn.	utrzym.	ciemki	43 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Krowa chuda w. rz.	45 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	>	>	>	mięśny	46 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Wół dobrze trzymany	50 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	w. ż.	>	podpasiony	ciemki	47 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Krowa >	48 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	>	>	>	mięśny	53 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Wół podpasiony w. rz.	56 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	>	>	utuczony	ciemki	54 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Krowa >	53 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	>	>	>	mięśny	59 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Wół utuczony >	60 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	>	Świnie popr.	niżej roku	podp.	70 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Krowa >	57 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	>	>	wyżej >	>	75 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Ciele chude >	58 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	>	>	niżej >	tucz.	77 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
> tłuste >	65 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	>	>	wyżej >	>	82 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

Na 1 kg. mięsa wypada w gramach z wołu:

tłustego	356	mięsa	239	tłuszczu	390	wody
chudego	308	>	81	>	597	>

+ 48 > + 158 > — 207 >

### Udział poszczególnych części ciała w wadze żywej zwierząt.

Na 100 z. w. przypada na	W ó ł				S k o p					Świnia		Ciele tłuste
	chudy	średnio utrzymany	podpasiony	tłusty	chudy	średnio utrzymany	podpasiony	tłusty	b. tłusty	podpasiona	utuczona	
Krew	5.0	4.7	4.2	3.9	3.9	3.9	3.6	3.2	3.2	7.3	3.6	4.8
Skórę, łeb, rogi	14.4	13.7	12.4	10.7	24.0	22.8	20.0	18.0	16.1	—	—	13.5
Wnętrznosci												
oczyszczone	10.3	9.9	7.2	7.7	8.5	8.1	7.7	6.6	5.3	9.8	6.0	7.7
Mięso i tłuszcz	46.0	49.7	58.6	64.8	46.3	49.4	54.3	59.6	65.1	74.5	84.6	62.4
Zawart. kiszek	20.2	18.0	15.0	12.0	16.0	15.0	14.0	12.0	10.0	7.0	5.0	7.0
Wagę rzeźną stanowią w % żywej wagi:												
Mięso	34.6	36.0	38.0	35.0	33.2	33.5	33.1	29.0	27.0	46.0	40.0	43.0
Tłuszcz w mięsie	1.0	2.0	7.9	14.7	2.0	3.3	8.0	14.7	20.5	16.5	32.4	5.5
Tłuszcz trzewi razem	2.3	4.3	4.5	8.0	4.0	6.0	7.3	10.4	12.4	3.6	6.4	4.6
Kości	8.1	7.4	7.3	7.1	7.1	6.6	5.9	5.5	5.2	8.0	5.8	9.3
Waga rzeźna t. z. mięso razem	46	49.7	58.6	64.8	46.3	49.4	54.3	59.6	65.1	74.5	84.6	62.4



## Skład mięsa z różnych części ciała w %.

	Wół chudy			Wół tłusty		
	szyja	krzy- żówka	żebro przedn.	szyja	krzy- żówka	żebro przedn.
Woda	77.5	77.4	76.5	73.5	63.0	50.5
Tłuszcz	0.9	1.1	1.3	5.8	16.7	34.0
Popiół	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1	1.0
Substancja mięsna	20.0	20.3	21.0	19.5	18.8	14.5
Sucha substancja	22.5	22.6	23.5	26.5	36.6	49.5

Przyjmując (Wolff) wartość tłuszczu w mięsie o 25% wyższą jak substancji mięsnej wypadnie wartość użytkowa najlepszego mięsa z tłustego wołu dwa razy wyższą, jak poślednie gatunki, najlepsze chude będzie mniej pożywne, niż najgorsze z tłuczonego zwierzęcia. Uwzględnienie smaku wymaga, by ceny gatunkowe mięsa były bardzo różne (w Anglii najlepsze jest 4 razy droższe od ostatniego z tegoż wołu). Mięsne rasy mają właśnie te części ciała, dające najlepsze mięso, silnie rozwinięte.

### Grzanie się (latowanie) samic.

Rodzaj zwierząt	Trwanie okresu	Powrót po nie- zapłodnieniu	Powrót po porodzie
Klacz	5—7 dni	3—4 tygodni	5—9 dni
Krowa	2—3 „	3—4 „	21—28 „
Owca	2—3 „	17—28 dni	7 miesięcy
Świnia	2—4 „	9—12 „	4—5 tygod. m. $\times$ 9 tyg.

### Trwanie ciąży — siedzenie na jajach.

Klacz 48½ tygod. 340 dni średnio (wahania od 307—412 dni).  
 Krowa 40½ „ 284 „ „ „ 240—311 „  
 Owca 22 „ 152 „ „ „ 146—157 „  
 Świnia 16 „ 116 „ „ „ 112—120 „  
 Suka 9 „ 63—65 dni. Kotka 8 tygodni, 46—60 dni. Kury  
 siedzą średnio 21 dni (19—24) dni. Gołębie 18—19 dni. Indyki 26—29  
 dni. Kaczki 28—32 dni. Gęsi 28—33 dni.

### Trwanie ssania przy chowie.

Żrebięta . . . 3—5 miesięcy      Jagnięta . . . 2—4 miesięcy  
 Cielęta . . . 1½—3 „      Prosięta . . . 5—8 tygodni.

Ciele ras mlecznych wymaga mleka pełnego ⅓—⅔ swej wagi dziennie. Cielęta ras mięsnych ⅓—⅔. Mleka pełnego 10—12 kg. daje 1 kg. przyrostu cielęcia, mleka chudego 15—20 kg. daje 1 kg. przyrostu. Właściwie zużywa ciele w pierwszych dwóch tygodniach wieku na utworzenie 1 kg. przyrostu 1.01 kg. suchej substancji mleka, później średnio 1.25 kg. s. s. mleka.

# WETERYNARYA.

Podał prof. Stanisław Królikowski.

## I. Odrażanie.

**Odrażanie** (odkażanie, dezynfekcja). W walce z chorobami zakaźnymi jednym z najpotężniejszych czynników tej walki jest zabicie lub usunięcie drobnoustrojów chorobotwórczych, znajdujących się w zetknięciu ze zdrowym jeszcze zwierzęciem lub w jego najbliższym sąsiedztwie. Osiągamy to zapomocą odrażania, które odbywać się może albo na drodze fizycznej albo chemicznej.

Do środków odrażających fizycznych należą:

**Światło słoneczne**, szczególnie nierozprószone, połączone z działaniem promieni ciepłikowych. Światło, działając przez długi czas, zabija nawet dość odporne grzybki chorobotwórcze.

**Przewietrzanie** (wentylacja). Wskutek silnego ruchu powietrza zakaźniki zostają oderwane od przedmiotów, do których przylegają i rozprószone w przestrzeni atmosferycznej, gdzie stają się prawie nieszkodliwymi już to z przyczyny, że znajdują się tam w bardzo małej ilości, już to, że zostają osłabione lub nawet zabite przez czynniki takie jak światło, tlen i t. p.

Przedmioty poddane odwietrzeniu należy układać tak, aby wiatr wiał od nich w pole a nie wprost na sąsiednie budowle. Przy przewietrzaniu stajen, po usunięciu zwierząt, okna i drzwi otwierają się na przestrzał. Drzwi i okna sąsiednich stajen obór i t. p. powinny być wtedy zamknięte.

Trzepanie przedmiotów na wietrze ułatwia akt przewietrzania. Co do kierunku wiatru i stosunku do sąsiednich pomieszczeń dla zwierząt i ludzi, zachować należy te same co powyżej ostrożności.

**Wycieranie**. Uskutecznia się ono za pomocą ścierek, wiechei z rogoży lub strużek drzewnych, gąbek, chleba, zamszy. Przedmioty użyte jako narzędzie do wycierania winny być z początku lekko wilgotne, a później mokre; po użyciu należy je spalić lub dokładnie chemicznie odkazić.

**Wyskrobywanie**. Stosuje się ono do ścian, podłóg, przegród i t. d. i dokonywa przy pomocy ostrych rydlówek, na wilgotno, zwłaszcza gdy idzie o choroby, które przenoszą się na ludzi.

**Zimno** jest bardzo słabym środkiem odkazającym; na wymrożenie więc przedmiotów zapowierzonych nie liczyć nie można.

**Gorąco**. Odpowiednio wysoka ciepłota zabija wszystkie zakaźniki. Można przyjąć, iż gotowanie w wodzie, para wodna dochodząca do 115° C. i powietrze suche mające ciepłotę 120° C., jeżeli działają wskrós przedmiotów odkazanych przez nas, od jednej do paru godzin, stanowczo zabijają wszelkie grzybki chorobotwórcze. Do łatwiejszego przeprowadzenia odkazania zapo-

moćą wysokiej ciepłoty znajdują się w handlu wygrzewalnie (termostaty) różnego systemu.

**Środki odkażające chemiczne.** Rozwijają one swoją czynność w zupełności dopiero wtedy, gdy działają w stanie ciepłym lub gorącym.

Rozdzielamy je na gazowe i niegazowe.

Przed rozpoczęciem odkażenia gazowego należy wszystkie szpary w budowlach pozatykać (najlepiej z zewnątrz), okna, drzwi i wentylatory dokładnie pozamykać, wreszcie zwierzęta wyprowadzić. Po dokonaniu dezynfekcyi przestrzeń odkażona winna zostać jeszcze przez dobę zamkniętą, następnie, zanim się doń zwierzęta wprowadzi, dobrze wywietrzona przez otwarcie na przestrzal okien i drzwi.

Środki odkażające gazowe działają znacznie energiczniej, jeżeli przedmioty im poddane są zwilgocone. Tutaj należą:

Chlor otrzymuje się różnymi sposobami; najtańsze z nich są:

- a) Soli kuchennej 4 części na wagę, dwutlenku manganu (braunsztejnu) 3 części, zmieszać w miseczce glinianej i oblać 9 częściami kwasu siarkowego. Jeżeli mieszaninę podgrzeje się naprzykład na lampie spirytusowej, to chlor wywiązuje się prędzej.
- b) Wapna chlorowego 1 część, kwasu solnego 2 części.

Odkażenie chlorem należy powierzać człowiekowi roztropnemu, a tenże powinien pamiętać, że wdychanie tego gazu jest dla płuc szkodliwe, ma więc mieć usta i nos przewiązane mokrą chusteczką. Sprawę trzeba załatwić prędko.

Chlor jako środek odkażający działa bardzo energicznie i pewniej niż inne gazy.

Bezwodnik kwasu siarkawego. Gaz ten otrzymuje się przez spalenie siarki. Działa mniej pewnie niż poprzedni; trzeba spalić ogromne ilości siarki, około 100 gramów na metr sześcienny przestrzeni stajennej, aby osiągnąć należyty skutek. Ostrożnie postępować, aby nie spowodować pożaru.

Formol. Pary formolu otrzymuje się już to za pomocą aparatu Lingnera (z Drezna) z t. zw. glykoformolu, już to za pomocą ogrzewania nad lampą spirytusową w przeznaczonych do tego przyrządach odpowiednio zrobionych (kołaczyków Schering'a. Na 1 m<sup>3</sup> powietrza potrzebne są dwa kołaczyki), które obecnie znajdują się już w handlu. Wreszcie metodą wrocławską przez wyparowywanie wodnych roztworów formolu w kotłach do tego odpowiednio urządzonych, ogrzewanych spirytusem.

Odkażenie formolem wypada obecnie jeszcze dość drogo, zwłaszcza że wymaga kosztownych aparatów, jednak jako środek dezynfekcyjny formol jest środkiem doniosłym. Nieprzyjemny zapach formaldehydu usuwa się zapomocą rozpylania amoniaku.

Kwas karbolowy (czysty), kreolina lub lyzol w 2—3% roztworze, rozpylone zapomocą pulweryzatorów lub ogrodowej rozpraszającej sikawki, także mogą służyć do odkażania przestrzeni i ścian.

Wapno niegaszone. Posypuje się niem podłogi a następnie zlewa wodą. Świeżo rozczynione z wodą używa się do smarowania ścian, żłobów, przegród i t. d. Suche wapno miesza się z ziemią wykopaną w stajniach odwietrzanych, posypuje się niem padlinę w dołach, nawóz i t. p.

Ług z popiołu drzewnego. Popiół gotowany z wodą w stosunku 1 litra popiołu na litr wody, daje wyborny środek



odkażający, którym myje się żłoby, drabinki, przegrody, drewniane ściany, podłogi, kubły, uprząż. Stosowane na gorąco działa lepiej niż na zimno. Tkaniny wełniane nie znoszą silnego ługu, zatem słabsze roztwory, których w tym razie używać musimy, służą tylko do odtłuszczenia przedmiotów.

Siarkan żelaza i siarkan miedzi (koperwas żelazny i miedziany) używa się w proszku lub roztworze wodnym dla odkażania ustępów, ścieków i t. d. Są one środkiem dezynfekcyjnym dość słabym. Siarkan miedzi odpowiada swemu celowi przy odkażaniu kopyt i racie u zwierząt, gdyż zarazem zapobiega ich gnicciu. W tym ostatnim celu zlewa się dwa razy dziennie poduszwy, strzałkę rogową i szpary międzyraciczne.

Dziegieć. Wszelkie gatunki dziegieciu nadają się do odkażania, szczególnie jednak do tego celu dobry jest dziegieć sosnowy. Jedna część dziegieciu rozpuszcza się na ogniu z 20 częściami ługu popiołowego i natychmiast zażywa lub pozostawia w naczyniu zamkniętem w ciągu 24 godzin. Używa się do odkażania ścieków, dołów kloacznych, gnojówek, uprzęży i t. p.

Kreolina, krezolina i lizol: trzy środki odkażające podobne do siebie ze sposobu i siły działania; używają ich z wodą w rozcieńczeniu 3—5‰. Stosują się one do odkażania wszelkiego rodzaju przedmiotów, nie wyłączając żywych zwierząt, gdyż z ostrożnością użyte nie działają szkodliwie na zdrowie tych ostatnich. Żłoby po odkażeniu tymi środkami należy wymyć ługiem i wypłukać wodą. W oborach krów mlecznych niezupełnie stosownie z przyczyny zapachu swego udzielającego się mleku.

Kwas karbolowy. Dzielny ten środek odkażający znajduje się w handlu już to jako t. zw. surowy, już to jako czysty. Surowy używa się nierozcieńczony dla odkażania rowków ściekowych, gnojówek, do polewania trupów zwierząt dobitych z powodu zarazy (czyni mięso wstrętnem więc zapobiega jego użyciu) lub padłych na nią.

Kwas karbolowy czysty znajduje się w handlu w stanie krystalicznym (do użycia niewłaściwy, gdyż manipulacja z nim trudna) i w stanie płynnym (*Acidum carbolicum liquefactum*). Używają się jego wodne roztwory (3—5‰) dla odkażania powietrza (rozpylony), ścian, podłóg, przegród, żłobów (te po ukończeniu odkażenia muszą być dobrze wymyte), uprzęży, koców, derek i t. p. Rozpuszczalność kwasu karbolowego w wodzie podnieść można przez dodanie doń gliceryny lub spirytusu. Kwas karbolowy ma wielce nieprzyjemną woń (mleko i mięso łatwo przejdą ten zapach) i jest bardzo trującym (!); w stanie stężonym (począwszy od 10‰ roztworu) łatwo wywołuje na ciele oparzenia. Dlatego też użycie jego wymaga ostrożności i może być polecane tylko osobom roztropnym.

Sublimat rtęciowy, najdzielniejszy ze wszystkich znanych dotąd środków odkażających. Pomimo swych bardzo silnie trujących właściwości użyty w odpowiedni sposób jest najodpowiedniejszym do wszelkiego rodzaju odkażania nawet dla odrażania żywych zwierząt, nie wyłączając bydła rogatego, które jest czulsze od innych czworonogów na preparaty rtęciowe. Najmniej odpowiedni jest sublimat do odkażania ścian, gdyż wtedy użyty być musi w zbyt wielkiej ilości. Żłoby po jego użyciu winny być splukane obficie gorącą wodą, toż samo i podłogi. W handlu znajduje się krystaliczny czysty i w postaci pastylek Angerer'a (jedna pastylka zawiera jeden gram subli-

matu). Wydany być może tylko na zlecenie lekarskie. Dogodniej używać go w pastylkach; w stanie krystalicznym stosowanie jego jest z wielu względów znacznie niebezpieczniejsze. Roztwory w granicach 1:1000—10000 wody nie powinny być przekraczane!

**Odkazanie gruntu.** Trawy na gruncie, zakażonym przez szereg lat, wyłączyć od spasanania i zbioru, a gdy dojrzeją lub skoszone wyschną — spalać na miejscu. Osuszenie zapomocą rowów lub drenów. Niewielkie przestrzenie (grzebowiska, dziedzińce, stajnie) przysypywać wapnem niegaszonym lub chlorowem.

**Odkazanie wody.** W niewielkich zbiornikach naturalnych lub sztucznych spuszczenie wody, wyszlamowanie, obfite sypanie wapna, jeśli rybostan nie przeszkadza. W naczyniach: kilkogodzinne odstanie się wody, gotowanie, dodatek wapna niegaszonego w stosunku 0.5 kg. (w proszku) na 100 litrów wody; dodatek alunu w ilości 0.25—0.15 do litra wody, następnie po zmąceniu odstanie przez dobę.

**Odkazanie karmy.** Spalenie (waglik, nosaczna, księgossusz, ospa owcza, pomór u świń) a w przyjaznych po temu warunkach spalenie jej zwierzętom niepodlegającym danej chorobie i to tylko z wiedzą i przy wskazówkach władz weterynaryjno-policyjnych. Zupelnemu zniszczeniu przez rzucenie do kompostów winno się poddać karmę zgniłą; niekiedy karma nadpsuta może być spasana po zaparzeniu lub przegotowaniu; karmę zabłoconą wymyć (okopowe), poddać działaniu deszczu, wymłócić cepami na wietrze (siano zamulone, słomy pokryte czernią), przesiać (owies) i t. p. lecz nie w stajni.

**Odkazanie stajen.** Gruntowna dezynfekcyja stajen jest rzeczą kosztowną, nskuteczniac ją przeto należy przy chorobach zakaźnych ciężkich (waglik, księgossusz, zaraza płuc bydła rogatego, ospa owcza, nosaczna i t. d.), których zakaźniki są wytrzymałe na wpływy zewnętrzne. Przed przeprowadzeniem dezynfekcyi zasięgnąć porady lekarza weterynaryjnego. Przy sprzyjających okolicznościach można niekiedy bez dokonania w całej rozciągłości kosztownej dezynfekcyi stajen wykorzystać je, zamieniając na użytek dla innego gatunku zwierząt. Stajnie zamienić na oborę (nosaczna, influenza), owczarnię na oborę lub stajnię (ospa owcza) i t. d. Przedsiębiorac odkazanie pomieszczeń dla zwierząt, nakreślić sobie ściśle plan postępowania i dokładnie go wykonać, unikając niepotrzebnych wydatków a nie skapiąc na niezbędne. W różnych warunkach plan musi być różny; przedstawiony tu szemat musi być niekiedy stosownie do okoliczności zmieniony. Oto on:

a) Wywiezienie karmy ze stajen i z poddasza, postępując z nią przymtem stosownie do rodzaju choroby, używając pomocy zwierząt danej chorobie nie podlegających.

b) Pozatykanie z zewnątrz wszystkich szpar w ścianach.

c) Usunięcie ze stajni zwierząt i przeprowadzenie ich do innego pomieszczenia po poddaniu najdokładniejszemu odkazaniu (patrz odkazanie zwierząt).

d) Usunięcie ze stajni mierzwy (patrz odkazanie mierzwy).

e) Usunięcie warstwy półmetrowej ziemi, jeżeli niema podłogi lub jest przegniła drewniana, zrobiona z kamienia polnego, z gliny. Przeguile dyle spalić, kamień przelożyć warstwami słomy i wypalić.

f) Powynoszenie sprzętów ruchomych ze stajni i poddanie ich właściwemu odkażeniu.

g) Spalenie żłobów drewnianych i drabinek małowartościowych.

h) Odkazanie pulapu i ścian. Ściany drewniane: wymyć ługiem, zlanie roztworem kreoliny (kwasu karbolowego, sublimatu w stosunku 1 : 5000), pobielenie wapnem (wapnem chlorowem); ściany tynkowane wyskrobać a od podłogi po wysokość uszu zwierząt odbić i wytynkować nanowo, pozostałą część wytrzeć i wybielić.

Przegrody, drażki, drabinki wyskrobać, wymyć ługiem następnie odkazić kreoliną (3<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), sublimatem (1 : 2000); żłoby wymyć ługiem, drewniane zheblować, potem wymyć kreoliną, sublimatem (1 : 5000).

i) Odkazanie podłogi: wyskrobanie, wymyć ługiem, zlanie roztworem kreoliny (3<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), sublimatu (1 : 2000), posypanie wapnem niegaszonym lub chlorowem.

k) Odkazanie rowków ściekowych: wyskrobanie, zlanie obficie kwasem karbolowym surowym, kreoliną (3<sup>0</sup>/<sub>0</sub>) lub sublimatem (1 : 1000).

l) Odkazanie przestrzeni stajennej przy pomocy gazów (chlor, bezwodnik kwasu siarkawego, formol).

m) Zamknięcie stajni na dobę.

n) Przewietrzenie.

o) wniesienie sprzętów.

p) Wprowadzenie zwierząt.

**Odkazanie uprzęży:** wytarcie, wymyć ługiem, pociągnięcie roztworem kwasu karbolowego (5<sup>0</sup>/<sub>0</sub>), kreoliny (3<sup>0</sup>/<sub>0</sub>).

**Odkazanie derek, koców, odzieży.** Wytrzeć, wygotowanie w wodzie lub ługu stosownie do materiału. Z butami postąpić jak z uprzężą lub spalić.

**Odkazanie sprzętów.** Wymyć ługiem, roztworem kreoliny (3<sup>0</sup>/<sub>0</sub>) lub sublimatu (1 : 2000); łańcuszki, rydle użyte przy dezynfekcyi wypalić. Przedmioty drewniane lub małowartościowe spalić.

**Odkazanie osób.** Kąpiel, dokładne wymyć włosów na głowie, zmiana odzieży. Do odkazania rąk podczas trwania dezynfekcyi używać mydła sublimatowego lub kreolinowego polskiej fabryki „Tlen”, poczem roztwór kreoliny (2<sup>0</sup>/<sub>0</sub>) lub sublimatu (1 : 2000).

**Odkazanie zwierząt.** Zwierzęta długoszerstne ostrzyż, jeżeli pora na to pozwala, wymyć wodą z mydłem, oplukać wodą czystą i całe ciało rozczynem kreoliny (2<sup>0</sup>/<sub>0</sub>) lub sublimatu (1 : 2000). Po oczyszczeniu ciała odkazić racice, kopyta (woda z mydłem, szczotka, kreolina (3<sup>0</sup>/<sub>0</sub>) lub sublimat (1 : 2000) wreszcie roztwór 10<sup>0</sup>/<sub>0</sub> koperwasu miedzianego).

**Odkazanie trupów i odpadków zwierzęcych.** Zakopanie w dołach 2 metry głębokich, po przysypaniu wapnem niegaszonym lub zlaniu kwasem karbolowym surowym. Po zakopaniu na mogile narzucić słomy i chrustu, które następnie zapalić.

**Odkazanie odchodów zwierząt i nawozu.** Spalić (waglik, księgosusz, nosaczna), zakopać lub wywieźć na pole zwierzętami które zarazie nie podlegają.

Szczegółowy traktat o dezynfekcyi znaleźć można w mojej książce p. t.: „Hygiena weterynaryjna”. Lwów 1897. (Cena w redakcyi „Przeglądu Weterynarskiego” we Lwowie 6 koron za pobraniem).

## II. Pomór trzody chlewnej.

Zaraza znana pod tym nazwiskiem jest jedną z najwięcej morderczych, jakie napastują trzodę chlewną. Obraz chorobowy jest rozmaity, skutkiem czego dla niespecjalisty rozpoznanie pomoru jest z początku trudne, dopiero, gdy jedna i druga sztuka pada, zjawia się podejrzenie, iż z tą właśnie zarazą ma gospodarz do czynienia. Zapalenie płuc i jelit często także nerek są podstawą tej choroby. Świnie z początku tracą chęć do jedzenia, są osłabione, chwieją się na zadzie, chodzą i wstają z trudnością, krokiem drobnym, chętnie leżą, chrząkają ochrypłym głosem, cicho pokaszują; oddech ich jest szybki, utrudniony. Czasami występują wymioty, krwawa biegunka. Gorączka, dreszcze, zmienność ciepłoty uszu i nóg (to gorące, to znów chłodne), zatwardzenie, później ropienie oczu towarzyszą chorobie; koło uszu, na ryju, pod szyją i na brzuchu spostrzega się zaczerwienienie, później zasinienie. Zarazie towarzyszy wielki procent śmiertelności. Nasza pospolita trzoda chlewna jest znacznie więcej pod tym względem wytrzymała niżli rasy uszlachetnione lub szlachetne.

Przyczyną choroby jest zakaźnik, a do rozwleczenia zarazy przyczynia się handel trzodą, szczególnie rzeźnicy chodzący od chlewu do chlewu, trzebiciela. Rzeź dokonywana w chlewie lub w obejściu gospodarskiem stwarza trwałe ogniska choroby. Wspólne pastwisko, odpadki rzeźniane, odchody chorych zwierząt, śluz wyksztuszany podczas kaszlu, resztki karmy i t. p. dzielnie sprzyjają rozwleczeniu się zarazy.

W celu jaknajszybszego tepienia pomoru rząd polecił zabić i świnie dotknięte zarazą, tudzież podejrzanych o zarazę lub o zarażenie się, to jest takich, które ze świniami dotkniętymi zarazą w ciągu ostatnich 40 dni były umieszczone w tejże zagrodzie, albo stanowisku, albo na tem samem pastwisku stykały się. Jeżeli nie trzeba obawiać się dalszego rozszerzania zarazy, a chodzi o cenne zwierzęta zwłaszcza rozplodowe, wolno władzy politycznej krajowej z zastrzeżeniem rozporządzenia c. k. Min. z d. 4 grudnia 1901 r., na prośbę właściciela albo na wniosek komisji pomorowej zaniechać wybicia sztuk podejrzanych o zarażenie się, a zarządzić 40 dniowe odosobnienie pod nadzorem weterynarskim. Jeżeli obserwacya nie jest zarządzona na żądanie właściciela lecz komisji pomorowej, wtedy koszt obserwacyi ponosi rząd.

W kwestyi, czy zwierzęta podejrzane o zarażenie się mają być zabite, czy też tylko wzięte pod obserwacyę, można przeciw rozporządzeniu władzy politycznej krajowej wnieść rekurs do Ministerstwa spraw wewnętrznych. Obserwacya jednak natychmiast musi być skuteczniejszą.

Sam proces tepienia uregulowany został szeregiem rozporządzeń i instrukcyj a mianowicie: Rozporządzeniem cesarskiem z d. 2 maja 1899 r. (Dz. u. p. Nr. 81), Rozporządzeniem ministerjalnem z d. 6 maja 1899 r. (Dz. u. p. Nr. 82), Instrukcyami c. k. Namiestnictwa z d. 19 maja 1899 r. l. 48—282, Rozporządzeniem cesarskiem z 15 września 1900 r. (Dz. u. p. Nr. 154), Rozporządzeniem Ministerstwa Spr. wew., handlu, kolei i rolnictwa z d. 18 września 1900 (Dz. u. p. Nr. 155), wreszcie Rozporządzeniem ministerjalnem z d. 4 grudnia 1901 r. L. 22190, (Patr

obwieszczenie c. k. Namiestnictwa z dnia 6 stycznia 1902 r. L. 3067).

Rozporządzenie ministeryalne z d. 4 grudnia 1901 r. wprowadziło w celach tłumienia pomoru podział Galicyi na 3 strefy: zachodnią (I), środkową (II) i wschodnią (III). Do I-szej strefy niewolno bezwarunkowo wprowadzać świń przeznaczonych do użytku lub chowu w strefie II-ej i III-ej, natomiast sztuki rzeźne, z II-gej i III-ej strefy pochodzące, można — wyjąwszy ruch przewozowy w plombowanych wagonach, który jest dozwolony — prowadzić koleją tylko do oznaczonych rzeźni celem wybicia w ciągu 48 godzin (Biała, Bochnia, Busko, Jasło, Kraków-Grzegórzki i Prądnik Biały, Piaski wielkie, Podgórze, Tarnów i Wieliczka).

W strefie I-ej mają być z reguły wybijane wszystkie świny chore na pomór, podejrzane o zarazę i podejrzane o zarażenie się. Tylko w wypadkach, gdyby chodziło o większą ilość świń, przedstawiających szczególnie cenny materiał rozplodowy, może być wyjątkowo za osobnem zezwoleniem c. k. Ministerstwa Spr. wewn. zaniechane wybicie z urzędu świń. Natomiast w strefie II-ej i III-ej mają być na razie wybijane tylko świny chore na pomór lub o zarazę podejrzane.

Za świny, które po rzezi wykonanej z urzędu uznane będą za niedotknięte zarazą płaci się ze skarbu państwa odškodowanie a mianowicie:

a) Za świny rzeźne na podstawie stwierdzonej wagi zwierząt zabitych z nieodłączonemi płucami i sercem, przeponą, wątrobą, nerkami i tłuściznem nerkowym tudzież kiszkiwym, wynagrodzenie wynoszące 95% średniej ceny targowej, którą ustanawia co miesiąc właściwa władza.

b) Za świny użytkowe płacić się ma na podstawie wagi żywej, podług taryfy ustanawianej co kwartał, uwzględniając różnice wieku rasy i inne okoliczności, mające wpływ na cenę. Do świń użytkowych zaliczają się wszystkie sztuki nie należące do świń rzeźnych a nie nadające się już do chowu jako też wieprzki trzebione, prosięta i świny młode. Do świń do chowu zaliczają się wieprze stadne, maciory prośne lub karmiące i świny młode, dowodnie do chowu przeznaczone.

Za świny z urzędu zabite a uznane za dotknięte zarazą płaci się wynagrodzenie w stosunku wagi po wypatrzeniu a wynoszące 50% wartości.

c) Za świny do chowu płacić się będzie o 25% więcej jak za użytkowe. Jeżeli właściciel zaniechał przepisanego wczesnego doniesienia o wybuchu zarazy albo o podejrzeniu, że takowa istnieje, jeżeli zaraza zakradła się z winy właściciela lub jego zarządcy, jeżeli zaraza wybuchnie najpierw u świni, która mniej niż przed 40 dniami wprowadzoną została z kraju nienależącego do obszaru ważności powyżej przytoczonego cesarskiego rozporządzenia (z d. 2 maja 1899 r.) a nie zaraziła się po jej wprowadzeniu, natenczas właściciel zabitej świni otrzymuje tylko zwrot sumy, osiągniętej ze sprzedaży mięsa.

Przy zabiciu komisja pomorowa musi być obecna. Jeżeli między zabiciemi świniami stała w przeciągu ostatnich 40 dni choćby tylko jedna świnią, wprowadzona do kraju w sposób przeciwny zakazowi, w takim razie nie wypłaca się żadnego wynagrodzenia temu, na którym ciąży wina albo współwina.

Należące się wynagrodzenie ma być wyasygnowane najpóź-



źniej w przeciągu 4 tygodni po wykonaniu odwietrzenia. Wyplata uskutecznia się w miejscowym urzędzie podatkowym.

Przełożony gminy (obszaru dworskiego) ma obowiązek natychmiast, jak go dojdzie wiadomość o pojawieniu się pomoru świń, zawiadomić o tem władzę polityczną, która odpowiednio zarządzenia poczyni.

Posiadacz świń, względem których komisya pomorowa rzeź prowadzi, winien być pouczony o prawach mu przysługujących, co wraz z jego prośbą o zarządzenie obserwacji a zaniechanie zabijania zwierząt, jeżeli takową uczynił, i opinią pod tym względem komisyi winno być zapisane w protokole komisyjnym. Dopóki decyzya nie stanie się prawomocną, zarządzenia komisyi pomorowej lub poczynione później przez władze polityczne w celu zabezpieczenia podejrzanych zwierząt od rozlewiania zarazy winny być przez strony jak najściślej zastosowane. Przy tem trzeba mieć osobliwie na uwadze zachowanie cennego materiału hodowlanego. Ustalenie przytem warunków odosobnienia, karmienia, postępowania z wydzielinami, ściółką i t. d. pozostawia się komisyi pomorowej.

Przez czas trwania obserwacji ilość konsygnowanych zwierząt nie powinna ulegać zmianie, nie wolno bez pozwolenia władzy powiatowej ani nowych zwierząt dodawać ani bądź to żywych bądź padłych usuwać. O wypadkach zachorowania albo padnięcia będących w obserwacji zwierząt strona ma donieść przełożonemu gminy w przeciągu 24 godzin, tenże zaś winien uczynić doniesienie do przełożonej władzy politycznej natychmiast w drodze najkrótszej.

Szczegółowe pouczenie o postępowaniu przy pomorze trzody chlewnej znaleźć można w dziełku J a n a G u c k l e r a c. k. starszego komisarza powiatowego, pod tytułem: «Przepisy o pomorze świń dla użytku gospodarzy wiejskich». Lwów 1902 r. Cena 40 groszy.

**III. Gruźlica czyli perłica (Tuberculosis)**, dawniej zwana u bydła rogatego chorobą gruczołów, należy do chorób najbardziej rozpowszechnionych między bydłem rogatym; podlegają jej jednak i inne gatunki zwierząt. Człowiekowi udzielić się może gruźlica od zwierząt, przyczem mleko sztuk gruźliczych niewątpliwie jest jednym z najzgroźniejszych czynników. Zaniedbanie choroby w początkach prowadzi do zarażenia i zniszczenia całej obory. Kaszel długotrwały, wychudzenie, często twarde guzy w wymieniu — charakteryzują chorobę rozwiniętą już w wysokim stopniu. Rozpoznanie choroby, gdy nie jest jeszcze rozwiniętą, jest nieraz bardzo trudne; znakomicie ułatwia je badanie zapomocą tuberkuliny, t. j. przetworu otrzymanego z hodowli bakterij gruźliczych. Wstrzyknięcie odpowiedniej ilości tuberkuliny pod skórę zwierzęcia wywołuje w razie, gdy to jest chore na gruźlicę, charakterystyczną gorączkę. Wprawdzie zabieg ten nie jest bezwzględnie pewny, połączony jednak z badaniem klinicznym dokonaniem przez weterynarza, pozwala wykryć w oborze wszystkie sztuki chore na gruźlicę, co w dalszym ciągu daje możność walki z tą chorobą w celu uwolnienia od niej stada. Walkę tę obecnie prowadzić trzeba według następującego planu: Zbadać całą oborę zapomocą tuberkuliny i badanie to powtórzyć kilkakrotnie w pewnych odstępach czasu. Bydło chore lub o gruźlicę podejrzane oddzielić od zdrowego, dać mu osobną

obsługę i wyprzedawać na rzeź. Cielećtom dawać tylko mleko od krów nie reagujących, zupełnie zdrowych, lub tylko przegotowane lub ogrzane poprzednio przynajmniej do 80° C. Obory, w których przebywało bydło gruźlicze, gruntownie odkazić. Nowo kupione sztuki wprowadzić dopiero po zbadaniu ich tuberkuliną.

Ponieważ gruźlica bydła rogatego nie jest dotychczas objęta ustawą o chorobach zaraźliwych, przeto walka z nią leży głównie na barkach kraju, towarzystw rolniczych i polega na osobistej inicjatywie hodowców.

W Galicyi kraj pod tym względem przychodzi z pomocą dość znaczną. Chcąc uzyskać tę pomoc postępuje się w sposób następujący:

Hodowca we wschodniej Galicyi zgłasza się do komitetu c. k. Gal. Tow. Gospodarczego we Lwowie a w Galicyi zachodniej do komitetu c. k. Tow. rol. w Krakowie zawiadomieniem, że pragnie poddać swą oborę zabiegowi tępienia gruźlicy i wszystkim konsekwencyom, przewidzianym w ułożonym przez Wydział krajowy programie.

Komitet towarzystwa deklarację tę przedstawia Wydziałowi Krajowemu, który wedle uznania swego deleguje do danej obory na swój koszt swego weterynarza lub zdaje tę czynność na weterynarza Towarzystwa. W pierwszym razie koszty podróży weterynarza i jego diety opłaca Wydział Krajowy, w drugim razie komitet, nadto zakupuje on termometry i tuberkulinę z tem zastrzeżeniem, że po skończeniu czynności hodowca zwróci sumę, przypadającą za zużycia tuberkulinę i rozbite termometry.

Z pomocy tej mają prawo korzystać w pierwszym rzędzie właściciele obór zarodowych, zostających pod nadzorem obu krajowych towarzystw gos. odarskich, następnie właściciele obór prywatnych pełnej krwi i krzyżowanych, którzy wychowują materiał na własną potrzebę lub sprzedają takowy na chów. W przyszłości będą mogli korzystać z powyższej pomocy kraju włościanie, którzyby na zbiorowe wykonanie tej akcyi w gminie zdecydowali się pod tymi samymi warunkami, co i inni właściciele.

Warunkiem nieodzownym pomocy jest to, że obory zarodowe winny być przynajmniej dwukrotnie, w odstępach czasu pół do jednego roku zbadane i przeszczone. Badaniem tem mają być objęte w każdej oborze nie tylko wszystkie sztuki do obory zarodowej zapisane, ale i wszystkie inne, które razem z tamtymi są utrzymywane wspólnie w stajni i na pastwisku. W następnych latach każdy przybytek w stanie obory, powstały z przychowku lub kupna, winien być każdego roku dodatkowo badany i szczepiony.

Po dokonaniem oczyszczenia obory z gruźlicy, fakt uzdrowienia obory będzie urzędownie ogłoszony.

IV. **Parchy u koni i bydła.** Parchy u koni należą do chorób zaraźliwych udzielających się człowiekowi; spowodowane są one przez małe pajączaki zwane *świerzbocami*. Zwykle choroba rozpoczyna się na skórze głowy, szyi, łopatek, gdzie tworzą się strupy, rozsypujące się coraz dalej; włos wraz z odłuszczejacymi się strupami wypada, wskutek tego miejsca obnażone są zaczerwienione, wilgotne i wkrótce nanowo zasychają. Zwierzę wskutek silnego swędzenia czoehra się, gryzie skórę zębami, wreszcie chudnie, nawet ginie. O wybuchu parchów

u koni i owiec potrzeba zawiadomić władze. Konie bardzo wędzniałe, u których skóra zgrubiała i pomarszczyła się, lepiej zabić, jako trudno uleczaćne. Leczenie polega na ostrzyżeniu konia, posmarowaniu wszystkich miejsc pokrytych strupami szarem mydłem rozmieszanem z lekkim ługiem na gęste mazi-dło. Po 24 godzinach mydło zmywa się ciepłą wodą a strupy dokładnie oddziela zapomocą szczotek lub wiechei ze struż-ków drzewnych (wafa drzewna), które to ostatnie należy zaraz palić. Następnie zwierzę zmywa się mieszaniną złożoną z kre-oliny, mydła szarego po 50 części i 500 części spirytusu. Zwykle cały ten proces trzeba po tygodniu powtórzyć a nawet i trzeci raz go skutecznić. Po oczyszczeniu koni należy przeprowadzić je do czystej stajni, a opróżnioną jak również i sprzęty nale-życie dezynfekować. Konie, które stykały z końmi parszy-wymi, mają się znajdować pod urzędową obserwacją wetery-narską przez cztery tygodnie, przez ten czas jednak, dopóki są zdrowe, wolno ich używać do pracy w obrębie gospodarstwa. Leczenie parichów u bydła rogatego skutecznia się tak, jak u koni.

V. Kolka z niestrawności u koni. Chore zwierzę zdradza objawy silnego bólu, ogląda się na brzuch, jest niespokojne, to kładzie się to wstaje, tłucze i tarza się po ziemi; oddechów stałych albo wcale niema lub też są skąpe, twarde. Śmierć może na-stąpić już w kilka godzin. Przyczyną kolek bywa zwykle nie-strawność z niewłaściwego sposobu karmienia: zbyt obfite kar-mienie otrębami, plewą hreczaną, zbyt drobną sieczką, zbyt wielką ilością słomy, szczególniej żytniej i grochowinami, świeżą koniczyną, jęczmieniem, gdy do nich zwierzę nie przy-wykło, i wogóle przekarmienie, opojenie zimną wodą i inne. Leczenie zależy na zupełnem odjęciu karmy zwierzęciu (żarło-cznym koniom nakładać w takim razie kaganiec, aby podściółki nie jadły) na zadawaniu obfitych lewatyw z chłodnej wody sa-mej lub z dodatkiem mydła, rozcieraniu całego ciała, a szcze-gólniej brzucha, garściami słomy po uprzednim skropieniu skóry kamforowym spirytusem, wreszcie na dawaniu do wewnątrz środków przeczyszczających (funt soli glauberskiej, którą należy zagnieść z mąką i wodą na ciasto i dać w dwóch dawkach w trzygodzinnym odstępie czasu, albo soli glauberskiej 250 gramów, aloesu 25 gramów, mąki z nasion lnianych 100 gramów z wodą zarobić na powidelka i zadać w ciągu 2—4 godzin). W chwili, gdy koń wskutek bólów chce się kłaść na ziemię i tarzać, należy krokiem przeprowadzać go w rękę; gdy stoi spokojnie, pokryć i podwinąć brzuch derką. Po ustąpieniu ko-lek a zjawieniu się oddechów, jeszcze przez 24 godzin zachować jak najściślejszą dyetę.

VI. Stłuczenia. Stłuczone miejsca, natychmiast po uszkodzeniu, niezbyt ugniatając, rozetrzeć dobrze dłonią posmarowaną tłu-szczem, wazeliną, lub skropioną spirytusem kamforowym, arniką... Po dokładnem roztarciu, jeżeli powstał obrzęk, dać z wody zimny okład, który należy zmieniać w miarę ogrzewa-nia się go, lub kompres z grubego płótna, złożonego w kilkoro i zamoczonego w roztworze Burowa lub w wodzie, do której dodano na litr 20 gramów cukru ołowiowego i 10 gramów alumu; okład taki w ciągu pierwszych 48 godzin należy często zmieniać, lub polewać temiż roztworami. W ciągu kilku dni następnych



okład pokrywać grubą suchą tkaniną i zmieniać trzy razy na dobę.

**VII. Obtarcia.** Świeże obtarcia dwa razy na dzień obsypywać proszkiem, złożonym z 5 gramów bieli cynkowej (*Zincum oxydatum*), 20 gramów alunu (*Alumen crudum*) i 25 części kredy (*Creta preparata*). Pudrowanie skutecznie przez dni kilka. Obtarcia nieco starsze, sączące ropiastą zasychającą w strupy wydzielinę, smarować maścią jodoformową (1 gram jodoformu na 10 gramów waseliny), a po kilku dniach, gdy powierzchnia obtarcia oczyści się, posypywać dwa razy dziennie proszkiem powyżej wskazanym. Uprząż, która spowodowała obtarcie, poprawić; zwierzę aż do zagojenia od pracy uwolnić. Gdy w miejscu stłuczenia lub obtarcia potworzyły się otwory sączące ropę, nie zwlekać z poradą weterynarską.

**VIII. Rany.** Wszystko co wchodzić ma w zetknięcie z raną, winno być bezwzględnie czyste; woda, używana do przemywania ran i do robienia środków opatrunkowych, ma być przegotowana w nowym garnku lub naczyniu, służącym stale i wyłącznie tylko do gotowania wody (samowar, kociołek i t. p.). Ręce przed rozpoczęciem opatrunku dokładnie myć wodą z mydłem, a następnie 2% roztworem kreoliny, toż samo po ukończeniu opatrunku. Pierwszą rzeczą po zranieniu winno być zatamowanie krwotoku, jeżeli ten jest znaczny, jeżeli nieznaczny i nie grozi życiu, pozostawić go samemu sobie i tylko zapewnić zwierzęciu zupełny spokój. Tamowanie krwotoku uskutecznia się przez wywołanie ucisku na ranę zapomocą nalożenia na nią lub wciśnięcia w nią tamponów zrobionych z waty, zawiniętych w gazę, które następnie przyciskamy do rany płóciennym bandażem. W braku waty i gazy należy robić uciskadłka z czystych chustek lub z ręczników złożonych w kilkoro i namoczonych w spirytusie. Uciskadła pozostawić należy do drugiego dnia. Opatrunek rany polega na usunięciu z niej zanieczyszczeń t. j. ziemi, brudu i t. d. zapomocą obfitego zlania jej z początku przegotowaną wodą a następnie jakim roztworem odkażającym np. kreoliną (2%), sublimatem (1 na 3000), kwasem karbolowym (3%). Robienie roztworów sublimatu rtęciowego i karbolu trzeba uskutecznić ostrożnie, gdyż są to środki trujące. Po wymyciu rany przykrywa ją się gazą karbolową, jodoformową, ajrołową lub tym podobną, na którą kładzie się grubą warstwę takiejże samej waty i umocowuje bandażem. Opatrunek zmienia się raz na dzień lub rzadziej, stosownie do ilości wydzieliny przyrannej. Watę i gazę kupować w małych ilościach i dobrze zawiązać, aby się nie brudziły. Rany mające zagłębienia, podminowane brzegi, poszarpane tkanki, wymagają umiejętnej, fachowej opieki.

**IX. Wrzody.** Opatrunek wrzodów wymaga jeszcze większej pieczołowitości niżli opatrunek czystych, świeżych ran, które zresztą, gdy będą zaniedbane, prędko zamieniają się na wrzody. Leczenie wrzodów polega na ich mechanicznem oczyszczeniu i użyciu środków dezynfekcyjnych, jak przy ranach, a obok tego na zapewnieniu swobodnego odpływu wydzieliny, zapomocą odpowiednich nacięć lub zakładaniu drenów, co już należy porzucić znawcy. Początkowo, zanim wrzody wydzielają zączną czystą ropę, roztwory odkażające winny być mocniejsze, stopniowo jednak w miarę oczyszczania się wrzodu i zmniejszania się wydzieliny, należy robić je słabszymi. Sposób doko-

nywania opatrunku jest taki sam, jaki był podany przy ranach. I tutaj najważniejszą rzeczą jest czystość, a wreszcie zażądanie w odpowiednim czasie umiejętnej pomocy.

**X. Gruda u koni.** Jest to złośliwe, uporczywe zapalenie skóry na pęcinach po stronie tylnej. Powstaje ono wskutek nieczystego utrzymania kończyn, delikatności skóry, zaniedbania obtarc i innych uszkodzeń w tych miejscach. Zapobieganie i leczenie: po powrocie zwierzęcia złoconego do stajni nogi wymyć wodą i obetrzeć do suchości. Obtarcia i świeżo dopiero powstający wyprysk po obmyciu i osuszeniu przysypywać dwa razy dziennie proszkiem złożonym z 1 cz. bieli cynkowej, 4 części alunu i 5 części kredy preparowanej. Przy grudzie ropiającej smarować miejsca opalone przez wyprysk maścią jodoformową (1 część jodoformu na 10 części wazeliny) a po kilku dniach, gdy wytwarzanie ropy się zmniejszy, obmyć wodą z mydłem, osuszyć i posypywać wyżej wskazanym proszkiem. Przy grudzie nieropiącej, zastarzałej, oprócz proszkowania namaszczać raz na tydzień pęcinę gliceryną. W początkach choroby zwierzę na kilka dni od pracy uwolnić i pozostawić w spokoju. Przy grudzie zastarzałej ruch musi być bardzo ograniczony i to przez dość długi czas. Tak nazwana gruda o rzeli nowa, przy której wypadają obumarłe kawałki skóry, wymaga operacyjnych zabiegów, poruczyć zatem jej leczenie weterynarzowi.

**XI. Ochwat** Ostre zapalenie mięsnych części kopyta, występujące zwykle nagle na obydwóch przednich lub na wszystkich czterech kończynach, czemu towarzyszy silny ból i kulawizna, nazywamy ochwatem. Powstaje on zwykle wskutek napojenia zimną wodą zgrzanego konia po szybkim ruchu lub wysiłonej pracy, wystawienie takiego zwierzęcia na wiatr, przeciągi i t. p. Konia podejrzanego o ochwat winno się przedstawić do zbadania lekarzowi weterynaryjnemu, gdyż choroba ta niedość energicznie leczona ciągnie się długo i pozostawia ślady na całe życie zwierzęcia. Leczenie polega w samym początku na obfitym upuszczeniu krwi, następnie zaś na zadaniu środków przeczyszczających (350 - 500 gramów soli glauberskiej), skraplaniu (kilka razy na dzień) całego ciała kamforowym spirytusem i mocnem rozcieraniu (po każdym skropieniu) garściami słomy, szczotkami lub t. p. wreszcie na wytrwalszych zimnych okładach kopyt. Okłady te najłatwiej skutecznie w ten sposób, że do oddzielnego stanowiska przywozi się wóz gliny, glinę zarubia wodą i wstawia się doń konia przednimi lub wszystkimi czterema kopytami, stosownie do tego, czy tylko przód, czy też i tył był zajęty. Na noc zwierzę przeprowadzić na kilka godzin do suchego stanowiska z obfitą podściółką, aby położyć się mogło wypocząć. Dyeta początkowo winna być skąpą. Przez cały czas choroby dawać pokarm łatwo strawny.

**XII. Podbitek.** Powstaje on najczęściej przez dostanie się kamyka pomiędzy ramię podkowy a podeszwę rogową. Przy ścisnieniu kleszczami lub uderzaniu czymś twardem po podeszwie kopyta powstaje w chwili, gdy ściskamy miejsce nagniecone (znajdujące się najczęściej przy końcu ramienia podeszwy obok strzałki), lub uderzaniu po niem — wyraźny ból, który zwierzę zdradza przez wrywanie nogi lub drganie mięśni. Z początku zapobiega złemu energicznie stosowany zimny okład (obwijanie grubym płótnem i zlewanie po niem zimną wodą, do której włożono

lodu) okład z gliny mieszanej z drobno tłuczonym lodem). Kowale mają zwyczaj, gdy podejrzewają podbitek, wybierać róg z podeszwy głęboko aż do żywego, poszukując ropy. Koń prowadzony z powrotem do domu nabija sobie do ranki ziemi i brudu, skutkiem czego niezadługo powstaje owrzodzenie podeszwy kopytowej, przerzucające się zwykle na chrząstkę kopytową, co pociąga za sobą wielomiesięczną chorobę. Mnóstwo koni w ten sposób się marnuje. Po zdjęciu rogu z miejsca chorego należy kopyta kąpać przez 20 minut w ciepłej wodzie, do której dodano (na pół kubła) dwie łyżki wapna chlorowego (*Calcaria chlorata*), następnie ranke przemyć 10% roztworem wodnym siarkanu miedzi (*Cuprum sulfuricum*), zasypać jodoformem, założyć gazę jodoformową i także watę, poczem obandażować płócienną obwiązką, szeroką na 10 ctm. a na 2 metry długą, obwinąć w ceratę (jeżeli pod koniem jest mokro) a na wierzch dać wojłok. Opatrunek zmieniać codziennie, wyjąwszy kąpiel. Jeżeli ropa zapuszcza się pod róg kopytowy — wezwać pomocy lekarza weterynaryjnego.

**XIII. Nakłucia podeszwy lub strzałki rogowej gwoździem** (nagwożdżenie) lub innym jakimś ostrokończystym ciałem są bardzo niebezpieczne, gdyż pociągają za sobą często owrzodzenie kości kopytowej, ścięgnięcia mięśnia zginającego staw kopytowy, zapalenie ropne stawu kopytowego i t. d. Gdy spostrzeże się nakłucie, należy natychmiast ciało raniące z rany wyciągnąć, kopyto obwiązać, aby przez drogę nie nabiło się błota lub kurzu, a po przyprowadzeniu do domu, róg w ścianach otworu nieco wybrać, nogę wykapać w roztworze wapna chlorowego. Opatrzywszy jak należy (patrz podbitek), konia zaprowadzić do lekarza weterynaryjnego.

**XIV. Gnicie strzałki kopytowej.** Choroba polega na tem, że wskutek niedbałego i wilgotnego utrzymywania kopyt, strzałki rogowe gniją, rozpadają się, w rowku strzałkowym żywe tkanki obnażają się, ropieją, spowodowując znaczną kulawiznę. Kopyto takie wydziela z siebie wstrętny odór; zgłębnik wsunięty w rowek strzałkowy, szczególnie w miejscu, gdzie ramiona strzałki przechodzą w piętki, wywołuje ból, wyjęty zaś z rowka jest pokryty ropiastą, mazistą, brudną, cuchnącą cieczą. Takie kopyto przede wszystkim należy dokładnie oczyścić, gnijący i rozpadający się róg oddzielić, rowki strzałkowe dobrze w głębi oczyścić kawałkami płótna, następnie zrobić kąpiel w roztworze wapna chlorowego (patrz podbitek); po kąpiei rowki osuszyć płótnem i zalawszy 10% roztworem siarkanu miedzi (koperwasu miedzianego v. siniego kamienia) rowki wypełnić mocno watą, gazą lub płótnem w celu rozszerzenia ich. Zalewanie skutecznie dwa razy dziennie, dopóki kulawizna nie przejdzie. Przed każdym zalaniem watę z rowka strzałkowego wyjąć. Gdy rowki zostaną rozszerzone, dalszego zakładania waty zaprzestać. Umiarkowany ruch na świeżem powietrzu podczas suchej pogody sprzyja prędkiemu wyleczeniu. Jako środek zapobiegawczy zaleca się czyste utrzymanie kopyt i suche stano-wisko.

**XV. O chorobach i wadach zwrotowych czyli ewikcyjnych.** Gdy kto odstępuje drugiemu rzecz jaką pod tytułem obciążającym, naten-czas winien jest ewikcyę na to, że rzecz ta ma własności, jakie wyraźnie umówione były, lub jakie zwykle są w niej dorozumiewane,

i że stosownie do natury interesu lub zaszłej umowy użyta być może (§ 922. Księgi ustaw cywil. z r. 1811 cz. II).

Kto zatem przydaje rzeczy własności, jakich nie ma, a które wyraźnie, lub też według natury interesu dorozumiewanie umówionemi były; kto zataja nadzwyczajne wady lub ciężary, kto pozbawia rzecz, która już nie istnieje lub do kogo innego należy, kto fałszywie uznaje, że rzecz do oznaczonego użytku jest zdalna, lub że jest wolną od zwyczajnych wad i ciężarów, ten, gdy pokaże się rzecz przeciwna, jest za to odpowiedzialnym. (§ 923).

Gdy bydło zachoruje lub padnie we dwadzieścia cztery godzin po odebraniu onego, natenczas jest domniemanie, że już przed oddaniem było chore (§ 924).

U w a g a. Domniemanie to rozciąga się na wszystkie zwierzęta, u odnosi do wszystkich chorób. Sprzedawcy jednak przysługuje prawo dowieść, że choroba powstała u nowonabywcę.

Okresy zwrotowe dla poszczególnych chorób (§ 925).

Choroba.	Okres zwrotowy.
Wągrzy	8 dni
Ospa owcza	8 „
Parchy u owiec	8 „
Zoły podejrzane	15 „
Nosacizna	15 „
Gruźlica (choroba gruczołów)	15 „
Dychawica	30 „
Skolowacenie	30 „
Koler czyli wartoglowienie	30 „
Tyleczak (nosacizna skórna)	30 „
Narowistość	30 „
Jasna ślepotą lub kurza ślepotą	30 „
Ślepotą miesięczną	30 „
Motylica	2 miesiące.
Robaki płucne	2 „

U w a g a. I przy tych chorobach nie jest wykluczony dowód przeciwny, iż wskazana wada powstała rzeczywiście dopiero u kupującego; jednakowoż fakt ten musi udowodnić oskarżony, co tylko przez rzeczoznawców stać się może.

Jednakże ten, kto bydło odebrał, wtenczas tylko do wzmiankowanego prawnego domniemania (923—925) odwołać się może, gdy oddawcę czyli ewiktora natychmiast o dostrzeżonej wadzie zawiadomi, lub w jego nieobecności sądowi miejscowemu, albo w sztuce biegłym doniesie i o naoczne obejrzenie postara się (§ 926).

Jeżeli odbierający zaniedba tej ostrożności, natenczas do niego należy dowód, że bydło już przed zawarciem umowy miało wadę. Zawsze jednak może oddawca dowodzić, iż zaskarżona wada dopiero po wydaniu powstała (§ 927).

Jeżeli wady rzeczywiście są widoczne, albo o ciężarach do rzeczy przywiązanych można się z ksiąg publicznych przekonać, natenczas żadna nie należy się ewikcyja, wyjąwszy, gdyby wyraźnie danem było zapewnienie, że jest wolną od wszelkich wad i ciężarów (§ 443). Za długi i zaległości rzecz obciążające, zawsze należy się ewikcyja (§ 928).

Jeżeli rzeczy oddawane są naogół, to jest tak, jak stoją lub

leżą, bez liczenia, mierzenia lub ważenia, natenczas oddawca nie odpowiada za wady w nich odkryte, chybaaby rzecz nie miała jakiej własności, którą albo oddawca fałszywie udawał, albo też odbierający sobie wymówił. Nawet i przy ryczałtowem nabywaniu można żądać poręki, gdyby np. cała trzoda była innej rasy, aniżeli było umówionem (§ 930).

Gdy w interesach obustronnie obowiązujących, strona jedna, ze względu na zwyczajną wartość rzeczy, nie dostaje ani półowy tego od drugiej, co jej dała, natenczas dozwala ustawa stronie pokrzywdzonej żądać zniesienia umowy i przywrócenia do dawnego stanu. Może jednak druga strona utrzymać w całości umowę, ofiarując dołożyć tyle, ile do zwyczajnej wartości brakuje. Niestosunkowość wartości oznacza się według czasu, w którym umowa zawarta została (§ 934).

Wzmiankowany środek prawny niema zastosowania, gdy się go kto zrzekł wyraźnie lub oświadczył, iż ze szczególniejszego upodobania przyjmuje rzecz w nadzwyczajnej wartości, gdy pomimo, że mu prawdziwa wartość wiadomą była, przystał na niestosunkową wartość; gdy ze stosunku osób domniemywać się należy, iż chciałby zawrzeć umowę w części pod tytułem dawnym w części pod tytułem obciążającym; gdy prawdziwej wartości już dojść nie można; nakoniec gdy rzecz sądownie sprzedana była (§ 305, 1059, 1060, 1089, 1268).

**XVI. Oznaczenie wieku zwierzząt domowych ssących.** a) Koń. Koń dorosły posiada w każdej szczękę po 3 pary zębów siecznych (1 para  $\vee$  przednia, 2 para  $\vee$  średnia, 3 para  $\vee$  okrajki), razem 12, nadto po jednej parze kłów, i po 6 par zębów trzonowych, razem w obydwóch szczękach zębów 40; klacze kłów zwykle nie posiadają.

z. trzonowe	kły	siekacze	kły	z. trzonowe
6 5 4 3 2 1	—1—	3 2 1 1 2 3	—1—	1 2 3 4 5 6
6 5 4 3 2 1	—1—	3 2 1 1 2 3	—1—	1 2 3 4 5 6

Rozpoznajemy lata konia głównie po siekaczach.

Siekacze mają na koronie wgłębienia (dolki, rejestry) otoczone wyniosłymi brzegami (przednim i tylnym).

Siekacze, kły i trzy pierwsze pary trzonowych zębów koń zmienia w ciągu pierwszych  $2\frac{1}{2}$  lat swego życia; zęby te nazywamy mlecznymi, zęby zaś, które na miejsce mlecznych wyrosły, i trzy ostatnie pary trzonowych nazywamy stałymi.

Zmiany, jakie zachodzą na siekaczach, dzielimy na sześć okresów.

**Okres I** zębów mlecznych. Żrebię rodzi się zwykle z 1 parą przednią siekaczów, między 4-ym a 6-ym tygodniem dostaje drugą parę (średnią), między 5-ym 6-ym a 9-m miesiącem trzecią parę (okrajki). Natychmiast po wyrośnięciu siekaczów brzegi ich się ściągają, dolki stają się coraz płytszymi, wreszcie znikają zupełnie.

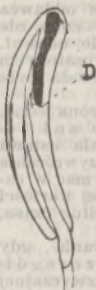
U 15 miesięcznego żrebięcia giną dolki na przedniej parze.

U 2 letniego żrebięcia giną dolki i na średniej parze.

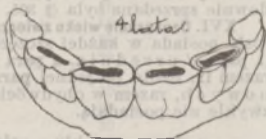
U  $2\frac{1}{2}$  letniego żrebięcia giną dolki i na okrajkach.

**Okres II** zmiany zębów. Po  $2\frac{1}{2}$  latach od urodzenia wypada przednia para siekaczów mlecznych, a zastępują je siekacze stałe, które w końcu trzeciego roku dorównywują wysokości pozostałym mlecznym.



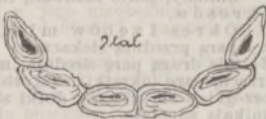
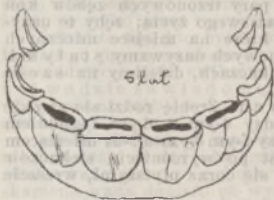


Ząb sieczny konia widziany w podłużnym przekroju. Przestrzeń wskazana przez linie punktowane (D) nazywa się dolkiem zębowym lub rejestrem.



Siekacze konia trzyletniego. Pierwszą parę w obu szczękach stałe, całkowicie wyrosłe. Drugie i trzecie pary jeszcze mlecze.

Siekacze (w dolnej szczęce) u konia 4 letniego. Pierwsza i druga para zębów stałych, na których dolki jeszcze nie starte, trzecia mlecznych, na których dolki już są starte.



Siekacze i kły konia 5 letniego. Wszystkie 3 pary zębów stałych. Dolki jeszcze niestarte na żadnej parze.

Siekacze konia 7 letniego. Wszystkie zęby stałe; na pierwszej i drugiej parze dolki zupełnie starte, i pozostały tylko ślady po nich; na trzeciej parze dolki kończą się ścierać.

Po  $3\frac{1}{2}$  latach wypada średnia para, a wyrosłe w jej miejsce stałe zęby dorównywiają pozostałym w końcu czwartego roku.

Po  $4\frac{1}{2}$  latach wypadają okrajki, zastępujące je zaś zęby stałe zupełnie wyrastają w końcu piątego roku.

W piątym roku wyrastają u samców kły.

Okres III koron poprzecznie owalnych lub ściągania się dołków.

Koń pięcioletni ma już wszystkie zęby stałe, zarówno siekacze, kły jak i trzonowe.

Powierzchnia koron siekaczy ma wygląd poprzecznie owalny  $\odot$ , który powoli zmienia się od 10 roku życia pokolei, zaczawszy od przedniej pary dolnej szczęki a skończywszy na okrajkach w górnej szczęce w kształt prawie okrągły  $\bigcirc$ .

Jednocześnie następuje ściąganie się brzegów i znikanie dołków na koronach.

W końcu 6 roku znika dołek na pierwszej parze siekaczy szczęki dolnej.

W końcu 7 roku znika dołek na drugiej parze siekaczy szczęki dolnej.

W końcu 8 roku znika dołek na trzeciej parze siekaczy szczęki dolnej.

W końcu 9 roku znika dołek na pierwszej parze siekaczy szczęki górnej.

W końcu 10 roku znika dołek na drugiej parze siekaczy szczęki górnej.

W końcu 11 roku znika dołek na trzeciej parze siekaczy szczęki górnej.

Koń dwunastoletni ma starte dołki na wszystkich zębach mlecznych, zarówno dolnej szczęki, jak i górnej.

Dalsze określanie wieku jest już niepewne.

Po dwunastu latach występuje:

Okres IV koron okrągłych, które stopniowo przyjmują kształt okrągły  $\bigcirc$ , aż do lat 18, poczem zjawia się:

Okres V zębów o koronach trójkątnych  $\triangle$ , zmieniający się wreszcie na:

Okres VI koron podługno owalnych  $\bigcirc$ , trwający do końca życia konia.

b) Bydło rogate. Siekaczy bydło rogate i owce posiadają 4 pary i to w dolnej szczęce; razem 8 siekaczy. (Pierwsza para  $\vee$  przednia, druga para  $\vee$  średnia pierwsza, trzecia para  $\vee$  średnia druga, czwarta para  $\vee$  okrajki). Kłów bydło nie posiada, trzonowych tak samo jak koń po 6 par w obu szczękach; razem bydło rogate posiada 32 zęby.

Trzonowe	Siekacze	Trzonowe
6 5 4 3 2 1 —		— 1 2 3 4 5 6
6 5 4 3 2 1 —	— 4 3 2 1 1 2 3 4 —	— 1 2 3 4 5 6

Bydlę rogate rodzi się z siekaczami mlecznymi, lub wyrastają mu one wszystkie w ciągu pierwszych 4 tygodni.

Od 18 do 20 miesięcy zmienia pierwszą parę siekaczy mlecznych na stałe.

Od 2 do  $2\frac{1}{2}$  lat zmienia drugą parę siekaczy mlecznych na stałe.

Od  $2\frac{1}{2}$  do 3 lat zmienia trzecią parę siekaczy mlecznych na stałe.

Od  $3\frac{1}{2}$  do  $3\frac{3}{4}$  roku zmienia czwartą parę siekaczy mlecznych na stałe.

Po rogach u krów poznaje się wiek w ten sposób, że gładki koniec rogu liczy się za trzy lata a każde obrączkowate wgłębienie (odpowiadające ciężarności) lub odpowiednia przestrzeń na rogu za rok.

c) **Owca.** Owce mają tyle samo zębów co bydło rogate i tak samo ułożonych. Do 5 tygodni wyrastają wszystkie siekacze mleczne.

Między 12 a 18 miesiącem zmienia się pierwsza para siekaczy mlecznych na stałe.

Między 18 a 24 miesiącem zmienia się druga para siekaczy mlecznych na stałe.

Między 30 a 33 miesiącem zmienia się trzecia para siekaczy mlecznych na stałe.

Między 36 a 45 miesiącem zmienia się czwarta para siekaczy mlecznych na stałe.

d) **Świnia.** Świnia posiada po 3 pary zębów siecznych w każdej szczęce, razem 12, po jednej parze kłów i po 7 par trzonowych — razem 44 zęby.

Trzonowe	Kły	Siekacze	Kły	Trzonowe
7 6 5 4 3 2 1	—1—	3 2 1 1 2 3	—1—	1 2 3 4 5 6 7
7 6 5 4 3 2 1	—1—	3 2 1 1 2 3	—1—	1 2 3 4 5 6 7

Okrajki mleczne i kły mleczne przynosi z sobą zwierze na świat.

Między 2 a 4 tygodniem wyrasta pierwsza para siekaczy mlecznych.

Między 6 a 8 tygodniem wyrasta druga para siekaczy mlecznych w dolnej szczęce.

Między 8 a 12 tygodniem wyrasta druga para siekaczy mlecznych w górnej szczęce.

Między 8 a 9 tygodniem następuje zmiana okrajków i kłów mlecznych na stałe.

Między 11 a 13 miesiącem następuje zmiana pierwszej pary siekaczy mlecznych na stałe.

Między 16 a 17 miesiącem następuje zmiana drugiej pary siekaczy mlecznych na stałe w dolnej szczęce.

Między 16 a 18 miesiącem następuje zmiana trzeciej pary siekaczy mlecznych na stałe w górnej szczęce.

Rzecz poglądowo fraktująca oznaczenie wieku konia znaleźć można w mojej »Tablicy poglądowej do rozpoznawania wieku konia«. Lwów. Cena w redakcyi Przeglądu weterynarskiego 1 kor. 20 hal. za pobraniem.



# UWAGI I DATY Z ADMINISTRACYI GOSPODARSTWA WIEJSKIEGO.

Ułożył Prof. Dr. Stefan Pawlik.

**Zadanie administratora** polega w takim ustosunkowaniu kosztów produkcji do otrzymanych wartości, czyli dochodu brutto, ażeby mógł uzyskać możliwie największy dochód czysty z danej produkcji i w danych miejscowych warunkach. System produkcji w gospodarstwie rolnem i leśnem, w którym małym nakładem w kapitałach i pracy wydobywamy z ziemi mały dochód brutto w stosunku do obszaru, ale wielki dochód czysty w stosunku do wartości ziemi nazywamy *systemem extensywnym* (obszarowym).

System zaś produkcji, przy którym musimy używać znacznych nakładów kapitału i pracy, ażeby z drogiej ziemi wydobyć wysoki dochód brutto, a stosunkowo niski dochód czysty nazywamy *systemem intensywnym* (forsowym, nakładowym). Odróżniamy forę przez kapitał i forę przez pracę, wreszcie razem wziętą forę przez kapitał i pracę.

Odróżniamy systemy gospodarcze z przewagą:

I.	II.	III.
produkcji roślinnej	produkcji zwierzęcej	produkcji przemysłowej.

Gospodarstwo wyda wówczas najwyższy możliwy dochód, jeżeli każda poszczególna gałąź produkcji sama dla siebie przyniesie najwyższy dochód, względnie dopomoże drugiej do zwiększenia dochodu; ażeby to nastąpiło, potrzeba:

<p style="text-align: center;">I.</p> <p>takie rośliny uprawić, które w danych warunkach zapewniają największy dochód;</p>	<p style="text-align: center;">II.</p> <p>takie zwierzęta i płody zwierzęce utrzymywać wzgl. produkować, które w danych warunkach agronomicznych i ekonomicznych zapewniają największy dochód;</p>	<p style="text-align: center;">III.</p> <p>taki przemysł wprowadzać, który rzeczywiście z I i II produkcją lub obydwoma jest ściśle związany i służy do ułatwienia a nawet umożliwienia zbytu płodów roślinnych lub zwierzęcych a opiera się na materiałach surowych w gospodarstwie wytwarzanych.</p>
--	--	--

Nie mogąc się wdawać w szczegółowy rozbiór powyżej nazkicowanego podziału, przechodzimy do t. zw. typów organizacyjnych, opierających się na sposobie użytkowania z ziemi ornej i wskutek tego stojących w pewnym związku z uprawianymi roślinami. I tak mówimy n. p. o systemach zbożowych, w których przydzieliliśmy uprawie zbóż przeważną część pól. Typem zbożowego gospodarstwa jest *trójpólówka* z następstwem płodów: 1. ugór, 2. ozimina, 3. jarzyna; *ulepszona, poprawna trójpólówka*: 1. ugór, 2. ozimina, 3. jarzyna, 4. konieczyna, 5. ozimina, 6. jarzyna. *System przemienno-pastwiskowy* jest ten,

w którym po kilku latach uprawy zbożowych następują rośliny pastewne, zajmując połowę obszaru pól. Odróżniamy gospodarstwo *przemienno-pastwiskowe dzikie*, w którym po uprawie zbożowych aż do zmniejszenia plonów pozostawiamy rolę naturalnemu zaradkowi i uregulowane, gdy z góry pewną ściśle określoną liczbę lat uprawiamy zbożowe rośliny, a następnie obsiewamy rolę konieczną i trawami. I tak n. p. 1. ugór, 2. ozimna, 3. jarzyna, 4. ozimna, 5. jarzyna z koniecz. i trawami, 6. konieczna z trawami, 7—10 pastwisko. *System płodozmienny* polega na prawidłowej zmianie w następstwie roślin kłosowych i liściastych, ograniczeniu lub wykluczeniu ugorn i t. d. *Czteropolówka norfolcka* jest takim typem: 1. okopowe, 2. jęczmień z koniecz., 3. konieczna, 4. pszenica lub żyto. Wobec tego, że konieczna czerwona przychodzi na to samo pole w okresie czteroletnim, a więc zawezętnie, odpowiedniejszą będzie ośmiopolówka: 1. okopowe, 2. jęczmień z koniecz., 3. konieczna, 4. pszenica, 5. groch, 6. żyto, 7. wyka, 8. żyto lub pszenica. *Systemem swobodnego gospodarstwa* zowieśmy taką formę przedsiębiorstwa, przy której zrzekamy się pewnego ściśle określonego planu, urządzając i kierując rok rocznie przedsiębiorstwem stosownie do chwilowych stosunków gleby, klimatu i ekonomicznych. *System leśno-polowy* polega na połączeniu uprawy lasów i rolnictwa: 1. żyto, owies, hreczka, 2—5. pastwisko, 6—12. las niskopienny. *System stawowo-rolny*: 1. Owies, 2. konieczna, 3. konieczna, 4. żyto, 5. staw. *Ogniowe gospodarstwo* polega na wypalaniu przestrzeni przeznaczonych do uprawy. *Przemysłowe gospodarstwo* ma znaczną uprawę roślin do przeróbki przeznaczonych: buraki na cukier, ziemniaki na spirytus lub krochmal, rzepak, len, konopie na oleje i t. d. I tak n. p. 1. ziemniaki, 2. ziemniaki, 3. groch, 4. żyto, 5. ziemniaki, 6. ziemniaki, 7. jęczmień z konieczną, 8. konieczna, 9. pastwisko, 10. ugór, 11. żyto; albo też: 1. buraki cukr., 2. buraki cukr., 3. jęczmień, 4. buraki cukr., 5. ozimna; wreszcie: 1. buraki, 2. jęczmień, 3. konieczna, 4. ozimna, 5. buraki, 6. jarzyna lub ozimna. *System Schulz-Lupitz* polega na zastosowaniu zielonych nawozów: 1. łubin na zielony pognój, 3. żyto, 3. łubin na siano, 4. żyto, 5. łubin na ziarno, 6. żyto; lub: 1. łubin na zielony pognój, 2. żyto z seradellą na paszę, 2. łubin na siano, 4. żyto, 5. ziemniaki, 6. jarzyna, 7. łubin z mieszanką, 8. mieszanka pastwina. *System z uprawą ścierniskową*: 1. ziemniaki, 2. ozimna, w ścierni turaps, 3. żyto, w ścierni hreczka, 4. jęczmień, w ścierni kukurydza lub wyka na zieloną paszę. W tym wypadku w 4 latach zbieramy 7 plonów. *Każdy z tych systemów nie może być wszędzie z równą korzyścią stosowany*: korzyści z gospodarstwa są właśnie wynikiem rozumnego wyboru systemu, odpowiadającego danym warunkom ekonomicznym i przyrodniczym gospodarstwa. Jedynie umiejętne kierownictwo gospodarstwa przy odpowiednim planie uprawy roślin i z nim związanej produkcji zwierzęcej i przemysłowej może zapewnić trwałą, możliwie najwyższy dochód czysty, co jest celem każdego gospodarstwa.

Zapisywanie, zebranie i systematyczne zestawienie w liczbach wszelkich danych, odnoszących się do stanu przedsiębiorstwa wiejskiego i czynności w niem dokonanych w pewnym oznaczonym okresie czasu zowieśmy rachunkowością. Ma ona wykazać, czy stan przedsiębiorstwa był korzystnym lub nie, czy czynności odpowiadały celowi przedsiębiorstwa czy też nie. Rozróżniamy

głównie dwie metody rachunkowości: *a) pojedynczą i b) podwójną*. Każda będzie dobrą tylko wówczas, jeśli będzie się opierała na faktach, a nie na liczbach urojonych. W pojedynczej wszystko *raz tylko* się zapisuje, w podwójnej każdy interes, każda sprawa i każda osoba, z którą mamy rachunki, ma dwa t. zw. *konta*, w których zapisano, co nam wzięto, a co nam za to dano, co pewien interes kosztował, a co dał dochodu itp. Wszystkie zmiany majątkowe zapisujemy w odpowiednich *księgach*; księgi mogą być albo *szczególne* albo *zbiorowe*. W pierwszych notujemy na razie kolejno wszelkie zmiany dotyczące poszczególnych części składowych przedsiębiorstwa, w drugich systematycznie zestawiamy je zbiorowo celem ułatwienia poglądu na ogół stanu przedsiębiorstwa. Księgi szczegółowe dzielą się na: *a) dzienniki i b) księgi pomocnicze*. Do ksiąg zbiorowych zaliczamy: *a) księgi inwentarzy, b) księgi porachunków osobistych, c) zbiornik, d) księgi główne i e) księgi bilansów*. Urządzenie tych ksiąg, a więc i sposób prowadzenia będą różne, stosownie do metody rachunkowej, jaką obierzemy. *Ilość zaś ksiąg stosować należy* do rozmiaru i składu przedsiębiorstwa, do ważności poszczególnych gałęzi przedsiębiorstwa, zadań, jakie rachunkowości postawimy, i sił, jakimi w celu prowadzenia rachunków rozporządzamy. *Sprawdzenie rachunków* odbywa się w 2 kierunkach: ze względu na formalną stronę rachunków, co nazywamy *rewizją rachunkową*, i z uwagi na treść rachunków, albo odpowiednio co do rzeczy samej użycie składników majątkowych, co *rewizją przedsiębiorstwa* nazwać można. Wyniki rachunków odpowiednio prowadzonej rachunkowości powinny być kamieniem probierczym dobrej organizacyi przedsiębiorstwa i stanowić podstawę do naprawy jej w danym wypadku.

Potrzebną ilość stałej czeladzi łatwo obliczyć każdorazowo dla danego gospodarstwa. Znając liczbę inwentarza pociągowego i użytkowego oraz skład tegoż i znając ilość osób w domowym gospodarstwie zatrudnionych, z łatwością wypośrodkować możemy liczbę stałych służących. Jako wskazówkę podajemy poniższe zestawienie:

Liczmy	Na jednego parobka przy żywieniu na stajni	Na past- wisku	Na jedną dziewkę przy żywieniu na stajni
Wołów roboczych	12—16	—	—
„ opasowych	10—14	—	—
Krów mlecznych z dojeniem	12—16	—	10—12
„ „ bez dojenia	18—20	30—40	14—18
Jalownika	18—24	—	14—20
Owiec	240—300	300—400	—
Świń rozplodowych	12—18	—	12—15
„ opasowych	18—30	—	—
„ różnego wieku	30—40	80	—

Do każdych 4-ech koni roboczych wystarcza jeden parobek; do 8 wołów rob. jeden wolarz.

Do usługi domowej na 2—12 osób prócz gospodyni lub kucharki jedna dziewczka do pomocy.

## Wskazówka dla oszacowania dochodu czystego z całego majątku ziemskiego.

### A. Szacowania gruntów pod kulturę rolną przeznaczonych.

**I. Informacya.** 1. Położenie ogólne i miejscowe majątku, klimat, stosunki wodne. 2. Składowe części majątku: role orne, łąki, pastwiska, ogrody, stawy i inne użytki. 3. Zaokrąglenie lub rozkawałkowanie i średnie oddalenie składowych części majątku. 4. Szczegółowa bonitacya gruntów różnego użytku. 5. Budynki gospodarskie, ich stan i t. p., studnie, drogi. 6. Stosunki robotnicze, przeciętne ceny robocizny. 7. Stosunki handlowe, jak miejsca zbytu, oddalenie targów, odległość, łatwość komunikacyi i koszt. Przeciętne ceny targowe. 8. Zakłady przemysłowe połączone z gospodarstwem rolnem lub wywierające wpływ na nie. 9. Cieżary i daniny przywiązane do majątku. 10. Kontrakty kupna i sprzedaży.

**II. Plan gospodarski.** 1. Zmianowanie roślin i rozmiary ich uprawy: stosunek roślin handlowych do pastewnych. 2. Sposób uprawy roślin w gospodarstwie produkowanych. 3. Jakość i siła nawozowa. 4. Potrzebna ilość i koszt inwentarza roboczego: potrzebna ilość inwentarza dochodowego. 5. Potrzebna ilość i koszt inwentarza martwego. 6. Potrzebna ilość i koszt robocizny ręcznej najetej. 7. Ilość i koszt robocizny czeladnej. 8. Ilość i koszt organów administracyjnych.

**III. Oznaczenie ilości i jakości płodów.** 1. Plony roślin handlowych i pastewnych w ziarnie, słomie, sianie, głąbiach i t. d. 4. Płody otrzymywane ze zwierząt gospodarskich: mleko, mięso, wełna i t. p.

**IV. Oznaczenie przychodu brutto:** 1. z roli, 2. z łąk, 3. z pastwisk, 4. z ogrodów, 5. z innych użytków. Słoma, plewy i inne odpadki tudzież nawóz nie szacują się ani w przychodzie ani w nakładach jako produktu uboczne na miejscu dalej przerabiane.

**V. Oznaczenie kosztów produkcji:** 1. Koszty budynków, 2. Koszty inwentarza martwego. 3. Koszty inwentarza żywego roboczego i użytkowego. 4. Koszty robocizny najetej. 5. Koszty utrzymywanej czeladzi. 6. Koszty utrzymywania organów administracyjnych. 7. Koszty przykupnych nasion, nawozów i t. p. 8. Koszty ogólne administracyjne. 9. Podatki i daniny. 10. Asekuracya.

**VI. Zestawienie dochodu czystego.** Porównanie dochodu brutto z kosztami produkcji.

**VII. Oznaczenie stosunku procentowego między przeciętnym średnim dochodem czystym a wartością kapitałową majątku a stąd:**

**VIII. Prawdopodobna wartość kapitałowa majątku z wyszczególnieniem** 1. prawdopodobnej wartości budowli gospodarskich, a względnie koszty ich uzupełnienia lub doprowadzenia do stanu użytkowego, 2. prawdopodobna wartość melioracyi stałych do gruntu przywiązanych.

**B. Lasy należące do szacowanego majątku** ocenia się w regule osobno. Operat do taksacyi lasów obejmować powinien podobnie jak powyższy: 1. Część informacyjną: a) bonitacya, b) rodzaj i stan zadrzewienia, c) stosunki handlowe, d) zakłady przemysłowe i t. d. 2. Plan gospodarski, sposób i koszt eksploatacyi. 3. Oznaczenie przeciętnego przychodu brutto. 4. Oznaczenie kosztów produkcji. 5. Zestawienie normalnego dochodu czystego. 6. Oznaczenie prawdopodobnej: a) wartości ziemi, b) zapasów drzewa, c) zakładów przemysłowych.

# Wskazówki do obliczania robót sprzężajnych i ręcznych.

## a. Roboty sprzężajne.

Rodzaj pracy lub wyszczególnienie narzędzi i maszyn	W 12 godzinach można wykonać	
	hektarów od do	morgów od do
Uwaga: K. oznacza konie, W. woły.		
<b>1. Uprawa ziemi i nawożenie.</b>		
Orka płaska lub do średniej głębokości do 25 cm. (2 K.) . . . . .	0.50	0.9
Orka głęboka 25—30 cm. (2 K.) . . . . .	0.30	0.5
Orka do pełnej głębokości 35 cm. (4 K.) . . . . .	0.30—0.50	0.5—0.9
Podór ścierniska 6—10 cm. głęboko (2 K.) . . . . .	0.30—0.70	0.5—1.2
„ konieczyska (2 K.) . . . . .	0.30—0.50	0.5—0.9
Podorywka lekka plugiem . . . . .	0.75—1.10	1.3—1.9
Radlonka 18—20 cm. głęboko (2 K.) . . . . .	0.40—0.50	0.7—0.9
Extyrpatorowanie 7—9 radlic . . . . .	0.60—2.25	1.0—3.9
Gruberowanie 20—25 cm. głęboko (4 K.) . . . . .	1.50—2.00	2.6—3.5
Lekka brona na średnio zwiczczej glebie (2 K.) . . . . .	2.10—2.75	3.7—4.8
„ „ „ płaszczystej glebie (2 K.) . . . . .	2.80—3.60	5.0—6.2
Brona sprężynowa (4 K.) . . . . .	3.5—4.0	6—7
„ podpleciona . . . . .	3.00—5.00	5.2—8.7
Walek gładki (2 K.) . . . . .	3.00—4.50	5.2—7.8
„ pierścieniowy (4 K.) . . . . .	5.00—8.00	9.0—14.0
„ ciężki do kruszenia brył (Croskilla) (4 K.) . . . . .	3.50—4.00	6.1—7.0
Znacznik Jordana (2 K.) . . . . .	1.30—1.80	2.2—3.1
Pielnik pojedynczy (1 K.) . . . . .	1.00—1.70	1.7—3.0
„ podwójny (1 K.) . . . . .	1.25—1.60	2.2—2.8
„ kilkorzędowy (2 K.) . . . . .	3.00—4.00	5.2—7.0
Obasyunik (1 K.) . . . . .	1.00—1.30	1.7—2.2
Plug parowy do głębokości 35 cm. . . . .	3.00—4.50	5.2—7.8
„ „ „ 20—25 cm. . . . .	4.50—7.00	7.8—12.0
Gruber „ „ 35—40 cm. . . . .	4.50—7.00	7.8—12.0
„ „ „ 18—25 cm. . . . .	7.50—10.00	13.0—17.0
Brona parowa . . . . .	9.00—12.00	15.6—2.1
Siewnik do rozrzucania nawozów pomocniczych 2 m. szer. . . . .	3.00—4.00	5.2—7.0
Siewnik do rozrzucania nawozów pomocniczych 2.5 m. szer. . . . .	4.00—5.00	7.0—9.0
Wywózka gnoju stajennego (2 K.) na przepręg (stos. do odległości) 8—10 wozów . . . . .	0.35—0.50	0.6—0.9
<b>2. Siew.</b>		
Siewnik szerokorzutny (2 K.) szer. 4 m. . . . .	9.00—10.00	15.6—17.0
„ rzędowy (2 K.) szer. 2 m. . . . .	4.00—4.50	7.0—7.8
„ „ ( „ ), „ 2 „ przy wprawnych robotnikach . . . . .	5.50	9.6
„ tarczowy do konieczyn (1 K.) . . . . .	8.00—10.00	14.0—17.0
Przykrywanie siewu broną . . . . .	2.00—2.75	3.5—4.8
„ „ extyrpatorem . . . . .	1.75—2.30	3.0—4.0
„ „ plugiem wieloskibowym . . . . .		
zależy od ilości skib i zaprzęgu . . . . .		



Rodzaj pracy lub wyszczególnienie narzędzi i maszyn	W 12 godzinach można wykonać	
	hektarów od do	morgów od do
Uwaga: K. oznacza konie, W. woły.		
<b>3. Roboty żniwne.</b>		
Kośba kosiarką traw (2 K.) . . . . .	3.50—4.00	6.8—7.0
• żniwiarką (największa wydajność przy przeprzeżu 6 ha) 2 K. na zmianę . . . . .	3.5—4.0	6.1—7.0
Kośba żniwiarką samowiązałką . . . . .	3.5—4.0	6.1—7.0
Przetrzęsacz do siana (1—2 K.) . . . . .	3.00—4.00	5.2—7.0
Grabienie ścierniska (1 K.) . . . . .	5.00—6.50	8.7—1.3
• siana (1 K.) . . . . .	3.00—4.50	5.2—8.8
Wyradlanie ziemniaków (3 K.) . . . . .	1.20—1.75	2.1—3.0
• buraków (4 K.) . . . . .	do 2.00	do 3.5
Kartoflarka z 12 ludźmi do zbierania ziemn. wykopie . . . . .	1.00—1.25	1.7—2.2
Zwózka zboża na przeprząg przy dostat. liczbie ludzi do nakładania i zrzucania w miarę odległości 7—11 wozów (2 K.) . . . . .	—	—
Zwózka siana (2 K.) 6—10 wozów . . . . .	—	—
• potrawu (2 K.) 4—8 „ . . . . .	—	—

Prace, do których używany wołów, są około 25% mniej wydajne.

Wydatek pracy sprzężaju konnego, względnie wołów, zależy od indywidualności zwierząt, a nadto od wielu czynników, ułatwiających lub utrudniających robotę, np. przy wszystkich robotach w roli, spoistość teje ma wielkie znaczenie.

Ustanowienie odpowiedniej ilości inwentarza roboczego wpływa pośrednio na zwiększenie dochodu z gospodarstwa. Za mały inwentarz roboczy nie dozwala na prawidłowe wykonanie upraw i czynności wszelkiego rodzaju, za wielki obciąża, względnie podnosi wydatek na robociznę. *Ilość utrzymywanego inwentarza roboczego zależy:* a) od obszaru i sposobu użytkowania ziemi ornej; b) od spoistości ziemi ornej; c) od warunków klimatycznych, a zwłaszcza długości okresu robót; d) od odległości gruntów od zabudowań t. j. folwarku; e) od figury pól, ich rozpołożenia i rozrzucenia parcel; f) od stanu środków komunikacyjnych tak wewnątrz gospodarstwa jakoteż i do miejsc zbytu; g) od organizacji polowego gospodarstwa; h) od łatwości donajęcia siły sprzężajnej w okresach robót.

*Okres wiosenny* trwa od rozpoczęcia robót polowych do ukończenia zasiewów wiosennych i w klimacie sprzyjającym wynosi 60—65 dni, w niesprzyjającym 45—50 dni; *okres jesienny* od 20-go sierpnia do pierwszych mrozów 70—75 dni, w niesprzyjającym klimacie 50—60 dni.

Utrzymujemy w gospodarstwach

intensywnych . . . . .	1 konia na 10—16 morgów
średnio intensywnych . . . . .	1 „ „ 12—20 „
extensywnych . . . . .	1 „ „ 18—27 „

*Uwaga.* Liczby podane w tablicy na 371 i 372 odnoszą się do wykonanej pracy przez dorosłych męskich i żeńskich robotników jako dziennych najemników — w akordzie pracując wykonają o  $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{8}$  więcej.

Wyszczególnienie rodzaju pracy	W 12 godzinach wykona pracę w hektarach		Na hektar potrzeba przeto		W 12 godzinach wykona pracę w morgach		Na morg potrzeba przeto	
	męski	żeński	męskich	żeńsk.	męski	żeński	męskich	żeńsk.
<b>1. Przy uprawie zbożowych roślin.</b>								
Siew zboża ozimego . . . . .	4-5	3-4	0.25-0.20	0.25	7-8.7	7.0	0.15-0.10	0.2
„ „ jarego . . . . .	3.8-4.5	3.5	0.28-0.22	0.30	6.6-7.8	6.0	0.17-0.13	0.17
Kosba kosą zboża . . . . .	0.5-0.6	—	2-1.6	—	0.9-1.0	—	1.1-0.9	—
Wiązanie zboża za kosą . . . . .	—	0.5-0.6	—	1.6-2.0	—	0.9-1.0	—	0.9-1.1
Żęcie sierpem zboża . . . . .	—	0.07-0.12	—	8-12	—	0.12-0.21	—	4.6-7.0
„ „ rzepaku . . . . .	—	0.10-0.20	—	10-5	—	0.17-0.35	—	6.0-8.0
Przewracanie garści pokosów . . . . .	—	2-2.5	—	0.5-0.4	—	3.5-4.3	—	0.3-0.2
Zagrabianie ścierniska . . . . .	1-2	1-2	1-0.5	1-0.5	1.7-3.5	1.7-3.5	0.6-0.3	0.6-0.3
Podawanie i składanie zboża w snopie, 3 mężczyzn i 3 żeńsk. robotu, podadzą i złożą dzien- nie 20 wozów. Licząc 5 wozów z ha potrzeba oprócz fornala . . . . .	—	—	0.60	0.60	—	—	0.3	0.3
Młocka cepem zboża stosownie do wielkości snopków 15-20 . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Młocka cepem zboża często bywa wykonywaną w akordzie . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Kosba strączkowych roślin (kosą) . . . . .	0.25-0.40	—	2.7-4.0	—	0.4-0.7	—	1.5-2.3	—
<b>2. Przy uprawie okopowych roślin.</b>								
Sadzenie ziemniak. za plugiem . . . . .	—	0.15-0.20	—	5-7	—	0.25-0.35	—	3-4
„ „ buraków . . . . .	—	0.08-0.12	—	8-12	—	0.14-0.20	—	5-7
Flancowanie (sadzonych) . . . . .	—	0.04-0.06	—	16-24	—	0.07-0.10	—	9-14
Przerywanie buraków . . . . .	—	0.05-0.06	—	16-20	—	0.09-0.10	—	9-11
Motyczenie ziemniak. lub burak. . . . .	—	0.06-0.08	—	12-16	—	0.10-0.14	—	7-9
Kopanie ziemniaków . . . . .	—	0.03-0.04	—	24-32	—	0.05-0.07	—	14-18
Zbieranie ziemniak. za plugiem lub kartoflarką . . . . .	—	0.02-0.06	—	16-50	—	0.03-0.10	—	9-29

## Wyszczególnienie rodzaju pracy

Wyszczególnienie rodzaju pracy	W 12 godzinach wykona pracę w hektarach		Na hektar potrzeba przeto		W 12 godzinach wykona pracę w morgach		Na morg potrzeba przeto	
	męski	żeński	męskich	żeńsk.	męski	żeński	męskich	żeńsk.
Kopanie buraków . . . . .	—	0.06—0.08	—	12—18	—	0.10—0.14	—	7—11
Ładowanie ziemniaków lub bu- raków na wozy i składanie w kopce przy średnim plonie	—	—	2	2	—	—	1.2	1.2
<b>3. Przy uprawie pastewnych roślin.</b>								
Siew koniczyzny lub traw . . . .	2.5—3.0	—	0.4	—	4—5	—	0.2	—
Kosba koniczyzny . . . . .	0.46—0.6	—	2.2—1.7	—	0.8—1.0	—	1.3—1.0	—
traw (łąk) . . . . .	0.28—0.5	—	2.0—3.6	—	0.5—0.9	—	1.2—2.1	—
Suszenie koniczyzny i traw wyma- ga bardzo różnej siły roboczej, zależnie od stanu roślinności, metody susz. i stanu pogody; przeciętnie liczymy . . . . .	—	0.06—0.10	—	10—16	—	0.10—0.17	—	6—10
Podawanie siano na wóz i skład . dla 20 wozów 3 męsk. i 3 żeńsk. robotni, nadto fernal, jeśli plon mamy 5 wozów z ha, wówczas potrzeba . . . . .	—	—	0.75	0.75	—	—	0.4	0.4
<b>4. Różne roboty.</b>								
Nakładanie nawozu. 1 robotnik nałoży dziennie 7—8 wozów po 10 q, przeciętnie 75 q. Jeśli na hektar dajemy 300 q, wówczas potrzeba . . . . .	—	—	4	—	—	—	2.3	—
Jeden robotnik żeński rozrzuci tyle, co nałoży męski, przy po- wyższym przykładzie . . . . .	—	—	—	4	—	—	—	2.0
Zagrabiew. nawozu za plugiem .	—	0.4—0.5	—	2—2.5	—	0.7—0.9	—	1—1.4



# TABELKA POMOCNICZA DO WYPŁAT.

373

In	P L A C A					C	P L A C A					In	P L A C A									
	0,24	0,30	0,40	0,50	0,60		0,70	0,75	0,80	0,90	1,10		1,20	1,25	1,30	1,40	1,50	1,60	1,70	1,75	1,80	1,90
1	0,24	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,75	0,80	0,90	1	1,10	1,20	1,25	1,30	1,40	1,50	1	1,60	1,70	1,75	1,80	1,90
2	0,48	0,60	0,80	1,00	1,20	1,40	1,50	1,60	1,80	2	2,20	2,40	2,50	2,60	2,80	3,00	2	3,20	3,40	3,50	3,60	3,80
3	0,72	0,90	1,20	1,50	1,80	2,10	2,25	2,40	2,70	3	3,30	3,60	3,75	3,90	4,20	4,50	3	4,80	5,10	5,25	5,40	5,70
4	0,96	1,20	1,60	2,00	2,40	2,80	3,00	3,20	3,60	4	4,40	4,80	5,00	5,20	5,60	6,00	4	6,40	6,80	7,00	7,20	7,60
5	1,20	1,50	2,00	2,50	3,00	3,50	3,75	4,00	4,50	5	5,50	6,00	6,25	6,50	7,00	7,50	5	8,00	8,50	8,75	9,00	9,50
6	1,44	1,80	2,40	3,00	3,60	4,20	4,50	4,80	5,40	6	6,60	7,20	7,50	7,80	8,40	9,00	6	9,60	10,20	10,50	10,80	11,40
7	1,68	2,10	2,80	3,50	4,20	4,90	5,25	5,60	6,30	7	7,70	8,40	8,75	9,10	9,80	10,50	7	11,20	11,90	12,25	12,60	13,30
8	1,92	2,40	3,20	4,00	4,80	5,60	6,00	6,40	7,20	8	8,80	9,60	10,00	10,40	11,20	12,00	8	12,80	13,60	14,00	14,40	15,20
9	2,16	2,70	3,60	4,50	5,40	6,30	6,75	7,20	8,10	9	9,90	10,80	11,25	11,70	12,60	13,50	9	14,40	15,30	15,75	16,20	17,10
10	2,40	3,00	4,00	5,00	6,00	7,00	7,50	8,00	9,00	10	11,00	12,00	12,50	13,00	14,00	15,00	10	16,00	17,00	17,50	18,00	19,00
11	2,64	3,30	4,40	5,50	6,60	7,70	8,25	8,80	9,90	11	12,10	13,20	13,75	14,30	15,40	16,50	11	17,60	18,70	19,25	19,80	20,90
12	2,88	3,60	4,80	6,00	7,20	8,40	9,00	9,60	10,80	12	13,20	14,40	15,00	15,60	16,80	18,00	12	19,20	20,40	21,00	21,60	22,80
13	3,12	3,90	5,20	6,50	7,80	9,10	9,75	10,40	11,70	13	14,30	15,60	16,25	16,90	18,20	19,50	13	20,80	22,10	22,75	23,40	24,70
14	3,36	4,20	5,60	7,00	8,40	9,80	10,50	11,20	12,60	14	15,40	16,80	17,50	18,20	19,60	21,00	14	22,40	23,80	24,50	25,20	26,60
1/2	0,12	0,15	0,20	0,25	0,30	0,35	0,38	0,40	0,45	1/2	0,55	0,60	0,62	0,65	0,70	0,75	1/2	0,80	0,85	0,88	0,90	0,95
3/4	0,18	0,22	0,30	0,38	0,45	0,52	0,56	0,60	0,68	3/4	0,82	0,90	0,94	0,98	1,05	1,12	3/4	1,20	1,28	1,31	1,35	1,42

Obliczenie dla płacy po 12, 15, 20 gr. przeprowadza się według rubryk 24, 30, 40, dzieląc odpowiednie liczby przez 2.

## Roboty akordowe.

Przez robociznę na wyniar, akordową, rozumiemy wynagrodzenie w stosunku do wykonanej pracy np. kość za móg, hektar, wykopanie 1 q. buraków, wybranie 1 m<sup>3</sup> rowu i t. p. Stosować je należy przede wszystkim w miejscowościach, gdzie brak robotnika, gdzie tenże na kilka godzin dziennie przychodzi, wogóle zaś *przy wszystkich robotach w gospodarstwie, które dadzą się po wykonaniu skontrolować nie tylko z uwagi na ilość ale i jakość wykonanej pracy.* Z obszerniejszym zastosowaniem pracy akordowej wzrastają wyniki z gospodarstwa wiejskiego, a zatem osiągamy i wyższe dochody. Za podstawę do obrachunku należy brać o ile możności wagę (ctn. metr.), lub miarę (móg, hektar, metr b. metr<sup>3</sup>), wreszcie sztuki, kopy lub setki (np. przy powrósłach, snopkach, strzyży owiec i t. p.).

### W akordzie wykona męski robotnik dziennie w 12 godzinach:

wniaże powrósł . . . . .	12—20 kóp
wyszyje snopków przy dobrym po- dawaczu . . . . .	10 „
omłóci zboża cepami . . . . .	15—20 snopków
namierzy zboża . . . . .	40—50 q.
przeszufluje zboża . . . . .	50—60 q.
ustawi zboża ozimego w półkopki . . . . .	8—10 kóp
przebierze ziemniaków . . . . .	7—10 hl.
ukraja ziemniaków do sadzenia . . . . .	5—7 hl.
naładuje ziemniaków na wozy . . . . .	30—40 q.
„ buraków na wozy . . . . .	40—55 q.
rozrzuci kretowizu na łące . . . . .	0.9—1.5 ha — 1.6—2.6 morga
„ świeżego pokosu na łące . . . . .	1—1.4 ha — 1.7—2.5 „
wywiąże siana w porcy . . . . .	6—8 q.
ustawi tyczek chmielowych . . . . .	3—6 kóp
odkryje chmielu . . . . .	4—5 „
zakończy i opali tyczek . . . . .	4—5 „
wytyczkuje chmielu . . . . .	10—12 „
rozniesie tyk chmielowych . . . . .	5—6 „
obierze chmielu . . . . .	8—12 ćwiatek
naładuje w wańtuchy chmielu . . . . .	1.5—2.5 q.
zastruga kolków do drzewek . . . . .	60—70 sztuk
ukopie dołków do drzewek . . . . .	12—15 „
ostrzyże owiec . . . . .	25—30 „
wymyje owiec . . . . .	16—20 „
urąbie drzewa opałowego . . . . .	2.5 m <sup>3</sup>
ukopie gliny w cegielni . . . . .	6—7 m <sup>3</sup>

Cen jednostkowych robót akordowych nie podajemy, należy je normować na podstawie prac wykonanych na dniówkę pod dobrym dozorem. Ceny jednostkowe przy poszczególnych pracach zmieniać się muszą w miarę plonu, np. przy ziemniakach, burakach, zbożu i t. d., nadto miejscowe warunki robocizny rozstrzygają o wysokości wynagrodzenia.

# Zestawienie płacy i wymiaru robót drenarskich

według inż. J. E. Blautha.

Rodzaj roboty	Cena jednostki			Wymiar roboty na dzień			Robotników średnio	Zarobek średni dni dzienny	Koszta na morg   hektar średnio od- stęp 12 m. 20 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> dren. zbierających				
	minim.	maxim.	średnio	minim.	maxim.	średnio			K.	K.	g.	K.	g.
	groszy			m. b.									
Wykop rowu od- pływowego	m <sup>3</sup> 16 24 20			m <sup>3</sup> 3 12 6			16	1.20	—	—	—	—	
Wykop drenów zbierających	jeden m. b. 7 14 10			m. b. 16 50 28			20	2.80	9	60	16	60	
Wykop drenów ssących	jeden m. b. 3 14 6.5			m. b. 20 160 34					2.21	24	96	43	18
Ułożenie drenu zbierającego	jeden m. b. 1.5 4 3			m. b. 40 200 80			1	2.40	2	88	4	98	
Ułożenie drenu ssącego	jeden m. b. 1.5 3 2			m. b. 60 180 164			3	3.28	7	68	13	28	
Zasypanie drenów zbier. i ssących	jeden m. b. 2 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> 1.5 1			m. b. 25 200 90			8	0.90	4	80	8	30	
Dniówka piasza	za dzień 30 200 70			— — —			5	0.70	49	92	86	34	

## Wydatność pracy narzędzi i machin gospodarskich.

Wyszczególnienie machin	Wykonują w 1 godzinie
Młocarnia kieratowa (2 k.) wyntaca zboża w słomie wagi . . . . .	500 kg.
Młocarnia parowa z przyrządem oczyszczającym i wiałnią zboża ożnogo (heben 152 cm.) . . . . .	5000 kg.
(heben 137 cm.) . . . . .	4000 kg.



## Ładunek na wóz fornalcki

zależy od wielkości i wytrzymałości wozu, względnie od siły pociągowej i stanu drogi. Na t. z. wóz średniej wielkości przyjmujemy następujące ładunki:

zboża różnego w ziarnie . . . . .	od 8—12 q.
maki, szrotu i t. p. . . . .	11—14 q.
buraków, ziemniaków i t. p. . . . .	10—12 q.
nawozu stajennego . . . . .	5—10 q.
ziemi, stawarki . . . . .	8—11 q.
gnojówki . . . . .	9—12 q.
gontów . . . . .	50—70 kóp.
cegły palonej . . . . .	200—300 sztuk.
drzewa opał. metr. kubicznych . . .	2—2.5 q.
węgla . . . . .	12—18 q.
siana . . . . .	6—8 q.
zboża w snopie zależnie od wiązby	100—180 snopów.

Według Reinhardta potrzeba siły do pociągnięcia wozu wagi 1051 kg., obciążonego ładunkiem 1680 kg.:

	na szosie 112 kg.	na ścieżni 368 kg.
ciężar na przedniej osi	100 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	100 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
» równo rozłożony	96.8 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	81.2 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
» na tylnej osi	82.4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	89.2 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
zaprzęgnięcie:		
pod dyszlem krótkie postronki	89.6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	96.0 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
» » długie	100.0 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	100.0 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
za koniec dyszla	—	109.0 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

## Objętość ładunku 1 wagonu (10.000 kg.) niektórych materiałów.

1 wagon	zajmuje przestrzeni
Cegiel zwykłych . . . . .	6.7—7.3 m. <sup>3</sup>
» mocno wypalonych . . . . .	5.6—6.3 »
Il. suchego . . . . .	5.6 »
Il. mokrego . . . . .	5.0 »
Koksu . . . . .	18.9—30.3 »
Piasku rzeczno-wilgotnego . . . . .	5.7 »
Torfu wysuszonego na powietrzu . . . .	24.4—30.8 »
» mokrego . . . . .	15.4—18.2 »
Węgla brunatnego . . . . .	12.8—15.4 »
» kamiennego . . . . .	11.8—14.3 »
» z miękkiego drzewa . . . . .	66.7 »
» z twardego drzewa . . . . .	45.5 »
Żwiru rzeczno suchego . . . . .	3.7—4.3 »
» » mokrego . . . . .	3.5—4.0 »

## Koszty naprawy i amortyzacja narzędzi i machin.

Zależą od swego przeznaczenia, rodzaju i sposobu obsługi i użycia, starania w utrzymywaniu i przechowywaniu i od materiału i wykonania narzędzi lub maszyny. Poniżej podajemy przeciętne liczby w procentach od wartości nowych narzędzi i t. p.







## c. Owczarnia.

Powierzchnia na 1 sztukę w przecięciu . . . . .	0.60—0.70 m. □
„ „ 1 matkę „ „ „ „ „	0.65—0.80 „
Powierzchnia na 1 matkę z jagnięciem . . . . .	1.00—1.50 „
„ „ 1 barana stanownego „ „ „ „ „	2.80—4.00 „
Wysokość stajni . . . . .	3.10—4.00 m.
Głębokość „ „ „ „ „	9—12 m.
Wysokość wjazdu „ „ „ „ „	2.25—3.00 m.

## d. Chlewy dla świń.

Powierzchnia dla 1 maciory z prosiętami . . . . .	3.00—4.00 m. □
„ „ 1 opasowej sztuki (oddzielonej) „ „ „ „ „	1.50—2.20 „
„ „ 1 „ „ „ „ „ „ „ „ „	1.20—1.50 „
„ „ 1 knura . . . . .	2.00—2.50 „
„ „ 1 roczniaka „ „ „ „ „	1.00— — „
„ „ prosięcia odłączonego „ „ „ „ „	0.4 „
Wysokość chlewa „ „ „ „ „	2.30—2.50 m.
„ ścian przedziałowych „ „ „ „ „	1.25—1.50 „

## e. Kurniki dla drobiu.

Powierzchnia dla indyka „ „ „ „ „	0.33 m. □
„ „ „ „ „ „ „ „ „	0.25 „
„ „ „ „ „ „ „ „ „	0.15 „
„ „ „ „ „ „ „ „ „	0.12 „
Wysokość kurnika „ „ „ „ „	1.90—2.25 m.

f. Gnojowiska murowane na 0.50—0.65 m. zagłębione, przy kilkorazowym wywożeniu do roku na 1 sztukę dorosłego inwentarza 4—6 m. □ pow.

## II. Skład pasz.

Na 100 kg. siana lub potrawa na strychu . . . . .	1.50 m. <sup>3</sup>
„ 100 „ „ „ „ w zabudowaniu na dole „ „ „ „ „	1.00 „
„ 100 kg. innej karmy suchej niewiązanej na strychu „ „ „ „ „	1.70 „
„ 100 „	1.20 „
„ 100 „ karmy suchej wiązanej „ „ „ „ „	1.40—1.00
Jedna fura siana = 500 kg zajmie na strychu „ „ „ „ „	7.50 m. <sup>3</sup>
„ „ „ „ „ w zabudowaniu na „ „ „ „ „	5.00 „

## III. Mieszkania robotników.

Do najprostszego mieszkania należą: pokój o powierzchni 12 m.<sup>2</sup>, kuchnia 7—8 m.<sup>2</sup> i komora 6 m.<sup>2</sup> Wysokość izby mieszkalnej od tła do powały przyjmuje się na 2.5—3 m., a stosownie do rozmiarów 1 lub 2 okna średniej wielkości.

## IV. Magazyny zbożowe.

a) w ziarnie W spichrzu na 1 h. zboża . . . . . 0.1 m.<sup>3</sup>  
przy nasypie na 1 m. wysokości potrzeba na 1 h. 0.1 m.<sup>3</sup> powierzchni bez chodników:

licząc zaś chodniki i wolne zasieki do przeszuflowania potrzeba przy wysokości 1 m. powierzchni = 0.5 m.<sup>2</sup> na 1 h.

Do obliczenia wymiarów spichrza przyjmuje się zazwyczaj tylko połowę całej krescencyi prawdopodobnego zbioru rocznego w zbożu.



## b) w snopie — szopy:

Zakładając tylko dół, t. j. przestrzeń między ścianami:

Potrzeba metrów sześciennych, na 100 snopów, jeżeli 1 snop waży kilogr.

10 9 7.5

**Pszelica i żyto.**

1. zboża dobr. = 75 kg. wagi snop. na m. <sup>3</sup>	13.20	11.90	9.90
2. » poległ. = 70 kg. » » »	14.75	13.20	11.00
3. » cięnk. = 80 kg. » » »	11.75	10.60	8.90

**Jęczmień i owies.**

1. zboża dobrego = 80 kg. wagi snopów	11.75	10.60	8.90
2. » poległego = 75 » » »	13.20	11.90	9.90
3. » cieniokiego = 90 » » »	9.00	8.10	6.75

Zakładając dół i poddasze t. j. całą przestrzeń stodoły:

**Pszelica i żyto.**

1. zboża dobrego = 70 kg. snop: na m. <sup>3</sup>	14.75	13.20	11.00
2. » poległego = 75 » » » »	16.25	14.63	12.20
3. » cieniokiego = 75 » » » »	13.20	11.90	9.90

**Jęczmień i owies.**

1. zboża dobrego = 75 kg. na m. <sup>3</sup>	13.20	11.90	9.90
2. » poległego = 70 » » »	14.75	13.20	11.00
3. » cieniokiego = 85 » » »	10.25	9.20	7.75

**Rocznie potrzeba wody do picia (pojenia) i mycia i t. p.**

Dla dorosłej osoby . . . . .	około 3—4 m. <sup>3</sup>
Na 1 średn. m. konia . . . . .	» 12—18 »
Na 1 sztukę bydła rogatego przy żywieniu suchą karmą . . . . .	» 11—18 »
Na 1 szt. bydła rogat. przy żyw. zieloną karmą . . . . .	» 5—6 »
Na 1 owcę przy suchej karmie . . . . .	» 1/2—1 »
Na 1 » » zielonej » . . . . .	» 1/5—2/5 »
Na 1 sztukę nierogacizny stosownie do sposobu żywienia.	

**Potrzeba soli:**

Dla konia . . . 7—16 gr. dziennie	2.5—5.5 kg. rocznie
» krowy . . . 15—30 » »	5.5—11.0 » »
» owcy . . . 4—8 » »	1.5—3.0 » »
» świni . . . 4—8 » »	1.5—3.0 » »
Na 100 kg. masła potrzeba . . . . .	2—6 kg.
» 100 » sera . . . . .	2—3 »

**Potrzeba oliwy dziennie:**

Przy zuiwiarce . . . . .	1 kg.
» 8-konnej lokomobili . . . . .	2 »
» siewnika . . . . .	0.05—0.1 kg.

### Amortyzacja inwentarza żywego wynosi przeciętnie:

Przy koniach roboczych . . . . .	12—15 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ wołach . . . . .	2—6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ rob. 1 rok pracując. (przeznacz. dla opasu) . . . . .	0 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ krowach mlecznych . . . . .	6—8 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ buhajach . . . . .	15 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ ogierach . . . . .	10—12 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

### Strata produktów gospodarskich przy przechowywaniu.

Przy przechowywaniu niżej podanych produktów przez 9 miesięcy do 1 roku strata wynosiła następujący procent:

Buraki (nasienie) . . . . .	4—5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	Pszemica . . . . .	1 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Jęczmień . . . . .	1 „	Rzepak . . . . .	12—15 „
Owies . . . . .	1 „	Siano . . . . .	8—10 „
Płody strączkowe . . . . .	2—5 „	Spirytus . . . . .	4—5 „
Potraw . . . . .	8—10 „	Żyto . . . . .	1 „

### Strata na wadze przy przechowywaniu ziemniaków w piwnicy.

100 kilogramów przechowywanych w piwnicy traci od końca Października na wadze przez wyschnięcie:

		w miesiącu:
Do końca	Listopada . . . . .	0.595 kg. 0.595 kg.
„ „	Grudnia . . . . .	3.500 „ 2.905 „
„ „	Stycznia . . . . .	4.620 „ 1.120 „
„ „	Lutego . . . . .	6.160 „ 1.540 „
„ „	Marca . . . . .	7.350 „ 1.190 „
„ „	Kwietnia . . . . .	8.990 „ 1.610 „
„ „	Maja (silnie kiełkujące) . . . . .	11.200 „ 2.240 „
„ „	Czerwca (zwiędłe) . . . . .	30.240 „ 7.840 „

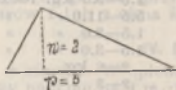
### Zmiana zawartości skrobi przy przechowywaniu ziemniaków.

W 100 kilogramach ziemniaków było:

W Sierpniu . . . . .	10 kg. skr.	W Styczniu . . . . .	17 kg. skr.
We Wrześniu . . . . .	14 „ „	W Lutym . . . . .	16 „ „
W Październiku . . . . .	15 „ „	W Marcu . . . . .	15 „ „
W Listopadzie . . . . .	16 „ „	W Kwietniu . . . . .	13 „ „
W Grudniu . . . . .	17 „ „	W Maju . . . . .	10 „ „

### Wzory dla obliczania powierzchni i objętości.

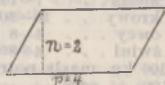
#### 1. Trójkąt.



podstawa =  $p$ ; wysokość =  $w$   
 powierzchnia =  $\frac{\text{podst.} \times \text{wysok.}}{2}$

$$\text{np. } \frac{5 \cdot 2}{2} = 5 \text{ m.}^2$$

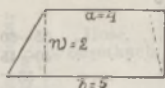
#### 2. Równoległobok.



powierzchnia = podstawa  $\times$  wysokość

$$\text{np. } 4 \times 2 = 8 \text{ m.}^2$$

## 3. Trapez.



Powierzchnia = sumie boków równoległych  $\times$  przez połowę wysokości

np.  $5 + 4 = 9$ ;  $9 \times \frac{2}{2} = 9 \text{ m.}^2$

## 4. Koło.



Obwód = średnicy  $\times 3.14$ .

Powierzchnia =  $\frac{1}{2}$  średnicy  $\times \frac{1}{2}$  średnicy  $\times 3.14$ ; np.  $2 \times 2 \times 3.14 = 12.56 \text{ m.}^2$  ma powierzchni koło o średnicy 4 m.

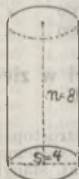
## 5. Pryzma.



Objętość = powierzchni podstawy  $\times$  wysokość

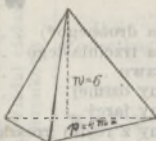
np.  $5 \times 4 = 20 \text{ m.}^3$

## 6. Cylinder.



Objętość = powierzchni podstawy  $\times$  wysokość =  $\frac{1}{2}$  średnicy  $\times \frac{1}{2}$  średnicy  $\times 3.14 \times$  wysokość;  
np.  $4 \times 3.14 \times 8 = 100.48 \text{ m.}^3$

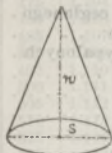
## 7. Piramida.



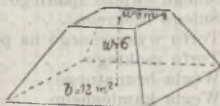
Objętość = powierzchni podstawy  $\times \frac{1}{3}$  wysokości;

np.  $4 \times \frac{6}{3} = 8 \text{ m.}^3$

## 8. Stożek.



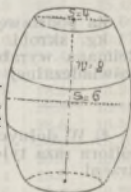
Objętość =  $\frac{1}{2}$  średnicy podst.  $\times \frac{1}{2}$  średnicy podst.  $\times 3.14 \times \frac{1}{3}$  wysokości.



9. Objętość ściętej piramidy = połowie sumy płaszczyzn równoległych  $\times$  przez wysokość

np.  $\frac{8 + 12}{2} = 10$ ;  $10 \times 6 = 60 \text{ m.}^3$

10. Objętość kuli =  $0.524 \times$  średnicę  $\times$  średnicę  $\times$  średnicę.



11. Objętość beczki (w przybliżeniu): Średnica beczki w środku  $\times$  średnica beczki w środku  $\times 2$ , do tego dodać średnicę beczki w dnie  $\times$  średnicę beczki w dnie i sumę pomnożyć przez 0.262, a ten iloczyn znów pomnożyć prz z wysokość beczki.  
 $6 \times 6 \times 2 = 72$   
 $4 \times 4 = 16$

$88$ ;  $88 \times 0.262 = 23.076 \times 8 = 184.6 \text{ m.}^3$

## Waga 1 m.<sup>3</sup>

Siana drobnego*)	55—60	kg.
Siana trzcinastego	40—45	"
Potrąwu	50	"
Słomy ozimej	90—101	"
Słomy jarej	74—81	"
Słomy z roślin groszkowych	54—62	"
Drzewa bukowego, dębowego, grabowego, wiązowego	670—600	"
Drzewa sosnowego, świerkowego, brzoźowego, osikowego, modrzewiowego	350—470	"
Plew	204—230	"
Betonu z gruzu ceglanego	1800	"
Cegiel zwykłych	1400—1500	"
Cegiel mocno wypalonych	1600—1800	"
Ilu suchego	1800	"
Ilu mokrego	2000	"
Koksu	330—530	"
Piasku suchego	1600	"
Piasku mokrego	2000	"
Śniegu świeżo spadłego	80—190	"
Śniegu mokrego	200—800	"
Torfu wysuszonego na powietrzu	325—410	"
Torfu mokrego	550—650	"
Węgla brunatnego	650—750	"
Węgla kamiennego	700—850	"
Węgla z drzewa miękkiego	150	"
Węgla z drzewa twardego	220	"
Zaprawy wapiennej	1600—1800	"
Ziemi suchej	1600	"
Ziemi mokrej	2000	"
Żwiru	1800	"

### Tabela pomocnicza do obliczania zawartości skrobi w ziemniakach i wydatek alkoholu z nich.

Za podstawę do obliczenia przyjęto wydatek 58<sup>0</sup> litrostopni z 1 kg. skrobi. Wagi do badania kartofli na skrobię systemu Reimana wyrabia Waleryan Wdowicki, mechanik kraj. stacyi doświadczalnej w Dublinach po 40 K. za sztukę.

\*) W dolnych częściach stogu lub szopy w stanie ubitym półtora raza tyle. Na furę wagi 6 q potrzeba liczyć 6—11 m.<sup>3</sup> przestrzemi.

5 kilo ziemniaków, zważonych w powie- trzu, waży w wodzie	Odpowiedni ciężar gatuńkowy	Ilość w odsetkach		Wydatek spirytusu ze 100 kg. płókańch ziemniaków na liter 100% Trl.	5 kilo ziemniaków, zważonych na powie- trzu, waży w wodzie	Odpowiedni ciężar gatuńkowy	Ilość w odsetkach		Wydatek spirytusu ze 100 kg. płókańch ziemniaków na liter 100% Trl.
		suchej materii	skrobi				suchej materii	skrobi	
260	1.054	13.8	9.8	5.684	470	1.103	24.6	18.8	10.904
265	1.056	14.1	10.0	5.800	475	1.104	24.8	19.0	11.020
270	1.057	14.3	10.1	5.858	480	1.106	25.2	19.4	11.252
275	1.058	14.5	10.3	5.974	485	1.107	25.5	19.7	11.426
280	1.059	14.8	10.5	6.090	490	1.108	25.7	19.9	11.542
285	1.060	15.1	10.7	6.186	495	1.110	26.1	20.3	11.774
290	1.061	15.4	10.9	6.322	500	1.111	26.3	20.5	11.890
295	1.062	15.6	11.1	6.498	505	1.112	26.5	20.7	12.006
300	1.063	15.9	11.3	6.554	510	1.113	26.7	20.9	12.122
305	1.064	16.1	11.4	6.612	515	1.114	26.9	21.1	12.238
310	1.066	16.4	11.6	6.728	520	1.116	27.4	21.6	12.528
315	1.067	16.7	11.8	6.844	525	1.117	27.6	21.8	12.644
320	1.068	16.9	11.9	6.902	530	1.118	27.8	22.0	12.760
325	1.069	17.2	12.2	7.076	535	1.120	28.3	22.5	13.050
330	1.070	17.5	12.4	7.102	540	1.121	28.5	22.7	13.166
335	1.072	17.7	12.6	7.308	545	1.122	28.7	22.9	13.282
340	1.073	18.0	12.7	7.366	550	1.123	28.9	23.1	13.398
345	1.074	18.3	12.9	7.480	555	1.124	29.1	23.3	13.514
350	1.075	18.5	13.1	7.598	560	1.126	29.5	23.7	13.746
355	1.076	18.8	13.3	7.714	565	1.127	29.8	24.0	13.920
360	1.077	19.1	13.5	7.830	570	1.128	30.0	24.2	14.036
365	1.078	19.4	13.7	7.946	575	1.129	30.2	24.4	14.152
370	1.080	19.7	13.9	8.062	580	1.131	30.6	24.8	14.384
375	1.081	19.9	14.1	8.188	585	1.132	30.8	25.0	14.500
380	1.082	20.1	14.3	8.294	590	1.133	31.0	25.2	14.616
385	1.083	20.3	14.5	8.410	595	1.134	31.3	25.5	14.790
390	1.084	20.5	14.7	8.526	600	1.136	31.7	25.9	15.022
395	1.086	20.7	14.9	8.642	605	1.137	31.9	26.1	15.138
400	1.087	21.2	15.4	8.832	610	1.138	32.1	26.3	15.254
405	1.088	21.4	15.6	9.048	615	1.140	32.5	26.7	15.486
410	1.089	21.6	15.8	9.164	620	1.141	32.8	27.0	15.660
415	1.090	21.8	16.0	9.280	625	1.142	33.0	27.2	15.776
420	1.091	22.0	16.2	9.396	630	1.143	33.2	27.4	15.892
425	1.093	22.4	16.6	9.628	635	1.144	33.4	27.6	16.008
430	1.094	22.7	16.9	9.802	640	1.146	33.8	28.0	16.240
435	1.095	22.9	17.1	9.918	645	1.147	34.1	28.3	16.414
440	1.096	23.1	17.3	10.034	650	1.148	34.3	28.5	16.530
445	1.097	23.3	17.5	10.150	655	1.150	34.7	28.9	16.762
450	1.099	23.7	17.9	10.382	660	1.152	35.1	29.3	16.894
455	1.100	24.0	18.2	10.556	665	1.153	35.4	29.6	17.168
460	1.101	24.2	18.4	10.672	670	1.154	35.6	29.8	16.284
465	1.102	24.4	18.6	10.788	675	1.156	36.0	30.2	18.516

## Wydatek mąki.

Z 100 cz. ziarna

	mąki	Otrzymuje się otrąb	strata
Pszenica	80	18.5	1.5
Żyto	75	23.5	1.5
Jęczmień	83	12	1.0

## Względna wartość opałowa rozmaitego paliwa w kaloriach.

Kaloria = ilości ciepła potrzebnej do nagrzania 1 kg. wody na 1° C.

Drzewo suche	3600—4000	kalorii
Drzewo wysuszone na powietrzu z 20% wody	3000	kalorii
Węgiel drzewny	6500—7500	kalorii
Torf	1500—3700	» (zależnie od jakości i suchości)
Węgiel brunatny	4500	»
Węgiel kamienny	5900—7200	»
Koks z 10% popiołu	6600	»

Gdyby nie z ciepła nie ginęło, 1 kg. drzewa suchego byłby w stanie nagrząć 36—40 kg. od 1° do 100° wody, koks 66 kg.

## Powierzchnia i obwody kół

dla średnic od 1 do 50 dla obliczania objętości okrągłego drzewa.

Średn. cm.	Powierz- chnia cm. <sup>2</sup>	Obwód cm.	Średn. cm.	Powierz- chnia cm. <sup>2</sup>	Obwód cm.
1	0.79	3.14	26	530.93	81.68
2	3.14	6.28	27	572.56	84.82
3	7.07	9.42	28	615.75	87.96
4	12.57	12.57	29	660.52	91.11
5	19.63	15.71	30	706.86	94.25
6	28.27	18.85	31	754.77	97.39
7	38.48	21.99	32	804.25	100.53
8	50.27	25.13	33	855.30	103.67
9	63.62	28.27	34	907.92	106.81
10	78.54	31.42	35	962.11	109.96
11	95.03	34.56	36	1017.88	113.10
12	113.10	37.70	37	1075.21	116.24
13	132.73	40.84	38	1134.11	119.38
14	153.94	43.98	39	1194.59	122.52
15	176.71	47.12	40	1256.64	125.66
16	201.06	50.27	41	1320.25	128.81
17	226.98	53.41	42	1385.44	131.95
18	254.47	56.55	43	1452.20	135.09
19	283.53	59.69	44	1520.53	138.23
20	314.16	62.83	45	1590.43	141.37
21	346.36	65.97	46	1661.90	144.51
22	380.13	69.12	47	1734.94	147.65
23	415.48	72.26	48	1809.56	150.80
24	452.39	75.40	49	1885.74	153.94
25	490.87	78.54	50	1963.50	157.08



Tablica ta służy do obliczenia objętości drzewa okrągłego. Biorąc w połowie ściętego drzewa średnicę i mnożąc znaną dla danej średnicy powierzchnię przecięcia przez długość kłosa, otrzymuje się objętość drzewa; np. średnica drzewa wynosi 40 cm., a długość 25 metr., objętość wynosi  $1256.6 \times 25 = 3.14 \text{ m.}^3$

### Kubatura rzniętego materiału drzewnego.

1 łąta	$\frac{3}{4}'' \times 2''$	— 6 metr. długa	= 0.006 mtr. kub.
1 rygiel	$2'' \times 4''$	— 6 „ „	= 0.033 „ „
1 „	$2'' \times 6''$	— 6 „ „	= 0.050 „ „
1 „	$2'' \times 8''$	— 6 „ „	= 0.067 „ „
1 deska	$\frac{3}{4}'' \times 8''$	— 6 „ „	= 0.025 „ „
1 „	$1'' \times 10''$	— 6 „ „	= 0.041 „ „
1 „	$2\frac{1}{2}'' \times 10''$	— 6 „ „	= 0.087 „ „
1 belka	$8'' \times 8''$	— 6 „ „	= 0.267 „ „
1 „	$10'' \times 10''$	— 6 „ „	= 0.415 „ „
1 „	$12'' \times 12''$	— 6 „ „	= 0.599 „ „
1 „	$10'' \times 16''$	— 6 „ „	= 0.664 „ „
1 „	$14'' \times 18''$	— 6 „ „	= 1.049 „ „

### Miary i wagi metryczne.

I. **Miara długości.** Jednostką jest *metr* (m) = 0.527916 sążniom = 3 stopom 1 calowi 11.58 liniom = 1.286077 łokciom.

10 metrów = 1 Dekametrovi (dkm)

100 „ = 1 Hektometrowi (hm)

1000 „ = 1 Kilometrowi (km)

$\frac{1}{10}$  metra = 1 decimetrowi (dm)

$\frac{1}{100}$  „ = 1 centimetrowi (cm)

$\frac{1}{1000}$  „ = 1 milimetrowi (mm).

II. **Miara powierzchni.** Jednostką jest *metr kwadratowy* (m<sup>2</sup>). Jako miara powierzchni pól i łąk służy Dekametr kwadratowy czyli *Ar* (a) i Hektometr kwadratowy czyli *Hektar* (ha).

III. **Miara objętości.** Jednostkę tworzy *litr* (l) = 0.7068515 garnca = 0.01626355 mierzyc.

100 litrów = 1 Hektolitrowi (hl) = 1.769129 wiadr. Litr służy jako miara objętości dla płynów, hektolitr dla materij stałych.

IV. **Waga metryczna.** Jednostką jest *kilogram* (kg) = 1.785523 funt. austr. = 2.442 funt. ros. = 2 funt. celn.

1000 kilogramów = 1 tonnie (t) = 5000 funt. celn.

100 „ = 1 centnarowi metryczn. (q).

### Tabela porównawcza miar i wag

francuskich, polskich i rosyjskich, oraz dawnych austriackich i pruskich.

#### I. Miary długości. a) drobniejsze:

	Millm.	Cal austr.	Cal rosyjs.	Cal prusk.	Cal polskie
Austria. Stopa wiedeń. = 12 calom = 144 liniom	316.08	12. —	12.44	12.12	13.17
Francya. Metr = 10 decimetrom = 100 centimetrom = 1000 milimetrom	1000. —	37.96	39.37	38.28	41.66
Polska. Stopa = 12 calom = 144 liniom	288. —	8.04	11.34	29.92	12. —
Prusy. Stopa = 12 calom = 144 liniom	313.85	11.92	12.25	12. —	13.07
Rosya. Arszyn = 28 cal. = 16 werszkom	711.19	21.33	28. —	27.01	29.63

b) *drożne:*

	Metry	Sążnie wied.	Sążnie ros.	Pręty pruskie	Sążnie polskie
<b>Austria.</b> Mila austr. = 4.000 sążniom	7585.94	4000.—	3550.—	2672.30	4389.4
<b>Francya.</b> Kilometr = 1000 metrom	1000.—	527.20	468.7	260.—	578.7
<b>Polska.</b> } dawna mila pol = 8 staj	8534.2	4137.78	4000.—	2218.80	4938.—
	7467.7	3883.15	3500.—	1942.30	4319.—
<b>Prusy.</b> Mila = 24.000 stopom = 2.000 prętom . . . . .	7532.48	3971.5	3464.94	2000.—	4142.8
<b>Rosya.</b> Wiorsta = 500 sążniom . . .	1066.8	547.34	500.—	377.30	617.8
<b>Mila angielska</b> = 1.760 yardom . . .	1609.4	848.52	754.1	418.40	931.3
<b>Mila morska</b> (włoska) = $\frac{1}{60}$ stopnia równikowego . . . . .	1855.1	976.50	868.2	508.32	1073.5
<b>Mila geograficzna</b> = $\frac{1}{15}$ stopnia równ.	7420.4	3905.6	3471.8	1929.30	4294.—

## II. Miary powierzchni.

	Hekta- ry	Morgi wied.	Dzies.	Morgi magd.	Morgi polskie
<b>Austria.</b> Morg wied. = 1.600 sążniom kw. . . . .	0.57556	1.0000	0.6285	2.1600	1.02755
<b>Francya.</b> Hektar = 100 arom . . . .	1.000	1.7377	0.9153	3.0200	1.78612
<b>Polska.</b> Morg nowopolski . . . . .	0.55987	0.5117	0.5487	1.9930	1.00007
<b>Prusy.</b> Morg magdeb. (pruski) = 180 prętom kw. . . . .	0.25532	0.4440	1.2337	1.0000	0.45603
<b>Rosya.</b> } Desiatyna praw. = 2.400 sążniom kw. . . . .	1.00250	1.8930	1.0000	3.8237	1.45125
	1.35675	2.4764	1.3333	5.0986	2.42960

III. Miary objętości. a) *płynów:*

	Litry	Wiadro austr.	Wiadro rosyjs.	Wiadro pruskie	Wiadro polskie
<b>Austria.</b> Wiadro (Eimer) = 40 garn- com (Maas) = 80 półgarnc. Halb. = 160 Seidel = 325 Pfiff. . . . .	56.589	1.000	4.720	0.823	14.503
<b>Francya.</b> Hektolitr = 100 litrom . .	100.000	1.767	8.130	14.000	25.000
<b>Polska.</b> Garniec = 4 kwartom = 16 kwaterkom . . . . .	4.000	0.028	0.325	0.560	1.000
<b>Prusy.</b> } Wiadro (Eimer) = 2 an- krom = 60 kwartom . . . . .	68.701	1.215	5.590	9.618	17.175
	1.145	0.019	0.093	0.160	0.186
<b>Rosya.</b> Wiadro = 10 sztofom = 100 krużkom = 1000 czarkom . . . .	12.289	0.217	1.000	0.172	3.072

b) *zboż:*

	Hekto- litry	Mierzyc austr.	Czetw. rosyjs.	Szeffe pruskie	Korce polskie
<b>Austria.</b> Mierzycza (Metzen) = 4 ćwier- ciom (Viertel) = 16 garncom (Mas- sel) . . . . .	1.611	1.000	0.293	1.118	0.480
<b>Francya.</b> Hektolitr = 100 litrom . .	1.000	1.626	0.476	1.820	0.781
<b>Polska.</b> Korzec = 4 ćwierciom = 32 garncom . . . . .	1.280	2.073	0.610	2.230	1.000
<b>Prusy.</b> Szeffel = 4 wirtelom = 16 ma- com . . . . .	0.549	0.893	0.261	1.000	0.429
<b>Rosya.</b> Czetwert' = 2 ośminiom = 4 pniokom = 8 czetwerykom = 64 garncom . . . . .	2.097	0.426	1.000	3.831	1.638



## IV. W a g i.

	Kilogr.	Funt austr.	Funt rosyjsk.	Funt pruski	Funt polski
<b>Austria.</b> Funt wiedz. = 32 łutom = 128 kwintlom . . . . .	0.560	1.000	1.367	1.120	1.38
<b>Francya.</b> Kilogram = 10 Hektogramom = 100 Dekagramom = 1.000 gramom . . . . .	1.000	1.786	2.442	2.000	2.466
<b>Polska.</b> Funt = 32 łutom (1 łut = 46 drachmoin, 1 drachma = 3 skrupulom) . . . . .	0.405	0.720	0.999	0.810	1.000
<b>Prusy.</b> Funt = 32 łutom = 300 kwintlom . . . . .	0.500	0.893	1.221	1.000	1.133
<b>Rosya.</b> Funt = 32 łutom = 96 złotych = 9216 łolom . . . . .	0.409	0.731	1.000	0.818	1.009

Tabela porównawcza monet obcych z monetami waluty koronowej.

M O N E T Y											
francuskie = walucie koronowej				niemieckie = walucie koronowej				rosyjskie = walucie koronowej			
franki	cen.	kor.	gr.	m.	fen.	kor.	gr.	rub.	kop.	kor.	gr.
—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	3
—	10	—	9½	—	10	—	11½	—	10	—	25
1	—	—	95	1	—	1	17	1	—	2	53
10	—	9	52	10	—	11	76	10	—	25	30
100	—	95	23	100	—	117	56	100	—	253	—
1000	—	952	26	1000	—	1175	63	1000	—	2530	—

M O N E T Y									
angielskie = walucie koronowej					amerykańskie = walucie koronowej				
funt szt.	szyl.	pen.	kor.	gr.	dol.	cen.	kor.	gr.	
—	—	1	—	10	—	1	—	5	
—	—	10	1	—	—	10	—	49	
—	1	—	1	20	1	—	4	94	
—	10	—	12	—	10	—	49	35	
1	—	—	24	01	100	—	493	51	
10	—	—	240	17	1000	—	4935	10	

Tablica do obliczania % za rok.

Kapitał K.	Przy stopie %															
	2 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		2½ <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		3½ <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		5½ <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	
K.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.
1000	20	—	25	—	30	—	35	—	40	—	50	—	55	—	60	—
900	18	—	22	50	27	—	31	50	36	—	45	—	49	50	54	—
800	16	—	20	—	24	—	28	—	32	—	40	—	44	—	48	—
700	14	—	17	50	21	—	24	50	28	—	35	—	38	50	42	—
600	12	—	15	—	18	—	21	—	24	—	30	—	33	—	36	—
500	10	—	12	50	15	—	17	50	20	—	25	—	27	50	30	—
400	8	—	10	—	12	—	14	—	16	—	20	—	22	—	24	—
300	6	—	7	50	9	—	10	50	12	—	15	—	16	50	18	—
200	4	—	5	—	6	—	7	—	8	—	10	—	11	—	12	—
100	2	—	2	50	3	—	3	50	4	—	5	—	5	50	6	—
90	1	80	2	25	2	70	3	15	3	60	4	50	4	95	5	40
80	1	60	2	—	2	40	2	80	3	20	4	—	4	40	4	80
70	1	40	1	75	2	10	2	45	2	80	3	50	3	85	4	20
60	1	20	1	50	1	80	2	10	2	40	3	—	3	30	3	60
50	1	—	1	25	1	50	1	75	2	—	2	50	2	75	3	—
40	—	80	1	—	1	20	1	40	1	60	2	—	2	20	2	40
30	—	60	—	75	—	90	1	5	1	20	1	50	1	75	1	80
20	—	40	—	50	—	60	—	70	—	80	1	—	1	10	1	20
10	—	20	—	25	—	30	—	35	—	40	—	50	—	55	—	60
9	—	18	—	23	—	27	—	32	—	36	—	45	—	50	—	54
8	—	16	—	20	—	24	—	28	—	32	—	40	—	44	—	48
7	—	14	—	18	—	21	—	24	—	28	—	35	—	39	—	42
6	—	12	—	15	—	18	—	21	—	24	—	30	—	33	—	36
5	—	10	—	13	—	15	—	17	—	20	—	25	—	28	—	30
4	—	8	—	10	—	12	—	15	—	16	—	20	—	22	—	24
3	—	6	—	8	—	9	—	11	—	12	—	15	—	18	—	18
2	—	4	—	5	—	6	—	7	—	8	—	10	—	11	—	12
1	—	2	—	3	—	3	—	4	—	4	—	5	—	6	—	6

Tablica do obliczania % za miesiąc (= 30 dniom).

Kapitał K.	Przy stopie %															
K.	2 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		2½ <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		3½ <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		5½ <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	
K.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.
1000	1	67	2	8	2	50	2	92	3	33	4	17	4	58	5	—
900	1	50	1	88	2	25	2	63	3	—	3	75	4	18	4	50
800	1	33	1	67	2	—	2	33	2	67	3	33	3	67	4	—
700	1	17	1	46	1	75	2	4	2	33	2	92	3	21	3	50
600	1	—	1	25	1	50	1	75	2	—	2	50	2	75	3	—
500	—	83	1	4	1	25	1	46	1	67	2	8	2	29	2	50
400	—	67	—	83	1	—	1	17	1	33	1	67	1	83	2	—
300	—	50	—	63	—	75	—	88	1	—	1	25	1	38	1	50
200	—	33	—	42	—	50	—	58	—	67	—	83	—	92	1	—
100	—	17	—	21	—	25	—	29	—	33	—	42	—	46	—	50
90	—	15	—	19	—	23	—	26	—	30	—	37	—	41	—	45
80	—	13	—	17	—	20	—	23	—	27	—	33	—	37	—	40
70	—	12	—	15	—	18	—	20	—	23	—	29	—	32	—	35
60	—	10	—	13	—	15	—	18	—	20	—	25	—	28	—	30

Kapitał	Przy stopie ‰															
	2‰		2½‰		3‰		3½‰		4‰		5‰		5½‰		6‰	
	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.
50	—	8	—	10	—	13	—	15	—	17	—	21	—	23	—	25
40	—	7	—	8	—	10	—	12	—	13	—	17	—	18	—	20
30	—	5	—	6	—	8	—	9	—	10	—	13	—	14	—	15
20	—	3	—	4	—	5	—	6	—	7	—	8	—	9	—	10
10	—	2	—	2	—	3	—	3	—	3	—	4	—	5	—	5
9	—	1	—	2	—	2	—	3	—	3	—	4	—	4	—	4
8	—	1	—	2	—	2	—	2	—	3	—	3	—	4	—	4
7	—	1	—	1	—	2	—	2	—	2	—	3	—	3	—	3
6	—	1	—	1	—	1	—	2	—	2	—	2	—	3	—	3
5	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	2	—	2	—	2
4	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	2	—	2
3	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Przykład: Obliczyć procent za rok i 140 dni od kapitału 320 K. przy stopie ‰ 5. Znajdujemy w odpowiednich liniach od 320 K: za rok  $15 + 1 = 16$  K., za 4 miesiące  $1.25 + 8 = 1.33 \times 4 = 5.32$  K. i za 20 dni  $\frac{1.33}{3} \times 2 = 88$  gr. W sumie więc  $16 + 5.32 + 88 = 22.20$  koron.

## Tablice składanych procentów.

### I. T a b l i c a.

Wykazuje do jakiej kwoty wzrasta 1 K. złożona na procent składany po upływie pewnej liczby lat. Aby dojść, wiele wynosić będzie pewna kwota po jakimś czasie, wystarczy wyszukać w tej tabeli liczbę z odpowiedniego roku i pomnożyć przez sumę, o którą chodzi.

Np.: Jeżeli ktoś chce wiedzieć, wiele uczyni 10 K. po upływie 28 lat złożone na procent składany 4, niech weźmie z 28-ej linii tej tabeli liczbę w rubryce 4‰ zamieszczoną, a więc 3 K. i pomnoży przez 10.

### II. T a b l i c a.

Wykazuje jaką sumę otrzyma po pewnej ilości lat ten, kto przez cały ten czas co roku oddawać będzie na procent składany po 1 K. Aby oznaczyć, jaki kapitał otrzyma po pewnej liczbie lat ten, kto co roku składać będzie pewną sumę, wystarczy w tej tabeli wyszukać liczbę odpowiadającą ilości lat i pomnożyć przez sumę, o którą chodzi.

Jeżeli np. ktoś chce wiedzieć, wiele będzie miał po 30 latach, jeżeli przez 30 lat co roku składać będzie 10 K. na procent składany 5, niech weźmie w 30-ej linii tabelki liczbę w rubryce 5‰ umieszczoną i pomnoży przez 10.

Tablica I.

1 = 1	po 3%		po 4%		po 5%		po 6%		po 7%		po 8%		po 9%		po 10%		po 11%		po 12%		po 13%		po 14%		po 15%		po 16%		po 17%		po 18%		po 19%		po 20%		po 21%		po 22%		po 23%		po 24%		po 25%																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.

Tablica II

1 2 3	po 3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		po 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %		po 4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		po 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %		po 5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		1 2 3	po 3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		po 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %		po 4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>		po 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %		po 5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	
	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.		K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.	K.	gr.
1	1	03.00	1	03.50	1	04.00	1	04.50	1	05.00	26	39	70.96	42	75.90	46	08.42	49	71.13	53	66.91
2	2	09.09	2	10.62	2	12.16	2	13.70	2	15.25	27	41	03.09	45	29.06	48	96.75	52	99.33	57	40.25
3	3	18.36	3	21.49	3	24.64	3	27.81	3	31.01	28	44	21.88	47	91.07	51	96.62	56	42.30	61	32.27
4	4	30.91	4	36.24	4	41.63	4	47.07	4	52.19	29	46	57.54	50	62.26	55	08.49	60	00.70	65	43.88
5	5	46.84	5	55.01	5	63.29	5	71.68	6	80.56	30	49	00.26	53	42.94	58	32.83	63	75.23	69	76.07
6	6	66.24	6	77.94	6	89.82	7	01.91	7	14.20	31	51	50.27	56	33.45	61	70.14	67	66.62	74	29.88
7	7	89.23	8	05.16	8	21.42	8	38.00	8	54.91	32	54	07.78	59	34.12	65	20.95	71	75.62	79	06.37
8	9	15.91	9	36.84	9	58.27	9	80.21	10	02.65	33	56	73.01	62	45.31	68	85.79	76	03.02	84	06.69
9	10	46.38	10	73.13	11	00.61	11	28.82	11	57.78	34	59	46.20	65	67.40	72	65.22	80	49.66	89	32.03
10	11	80.77	12	14.19	12	48.63	12	84.11	13	20.67	35	62	27.59	69	00.76	76	69.83	85	16.39	94	83.63
11	13	19.20	13	60.19	14	02.58	14	46.40	14	91.71	36	65	17.42	72	45.77	80	70.22	90	04.13	100	62.81
12	14	61.77	15	11.30	15	62.68	16	15.99	16	71.29	37	68	15.94	76	02.88	84	97.03	95	13.82	106	70.95
13	16	08.63	16	67.69	17	29.19	17	93.21	18	59.86	38	71	23.42	79	72.49	89	40.91	100	46.44	113	09.50
14	17	59.89	18	29.56	19	02.35	19	78.40	20	57.85	39	74	40.12	83	55.02	94	02.55	106	03.03	119	79.97
15	19	15.68	19	97.10	20	82.45	21	71.93	22	65.74	40	77	66.32	87	50.95	98	82.65	111	84.66	126	83.97
16	20	76.15	21	70.50	22	69.75	23	74.17	24	84.03	41	81	02.31	91	60.73	103	81.95	117	92.47	134	23.17
17	22	41.44	23	49.96	24	64.54	25	85.50	27	13.23	42	84	48.38	95	84.86	109	01.23	124	27.64	141	99.93
18	24	11.68	25	35.71	26	67.12	28	96.35	29	53.90	43	88	04.84	100	23.83	114	41.28	130	91.38	150	14.30
19	26	87.03	27	27.96	28	77.80	30	37.14	32	06.59	44	91	71.98	104	78.16	120	02.93	137	84.99	158	70.01
20	27	67.61	29	26.91	30	96.92	32	78.31	34	71.92	45	95	50.14	109	48.40	125	87.05	145	09.82	167	68.51
21	29	53.67	31	32.89	33	24.79	35	30.33	37	50.52	46	99	39.65	114	55.09	131	94.53	152	67.26	177	11.94
22	31	45.28	33	46.04	35	61.78	37	93.70	40	43.04	47	103	40.83	119	38.82	138	26.32	160	58.79	187	02.53
23	33	42.61	35	66.65	38	08.26	40	68.91	43	50.19	48	107	54.06	124	60.18	144	83.37	168	85.93	197	42.66
24	35	45.92	37	94.98	40	64.59	43	56.52	46	72.70	49	111	79.68	129	90.79	151	66.70	177	50.30	208	34.79
25	37	55.30	40	31.31	43	31.17	46	57.06	50	11.34	50	116	18.07	135	58.28	158	77.37	186	53.56	219	81.53



## Rolnicze zakłady naukowe w Galicyi.

1. *Studjum rolnicze przy Wszechnicy Jagiellońskiej w Krakowie.* Warunki przyjęcia, trwanie nauki i opłata, jak w Uniwersytecie. Dyrektor prof. dr. Emil Godlewski.

2. *Akademia rolnicza w Dublanach.* Warunki przyjęcia: Ukończony 18-ty rok, świadectwo dojrzałości gimnazjum lub szkoły realnej, względnie egzamin wstępny dla tych, co byli w ostatniej klasie szkoły średniej, lecz świadectwa dojrzałości nie uzyskali. Sluchacze otrzymują mieszkanie i wikt w domu zakładowym, za opłatą łącznie z czesnem 926 koron. Kurs trwa lat trzy. Akademia jest bogato wyposażona w środki naukowe. Posiada obszerne laboratoria, piękne zbiory; praktyczne demonstracje i ćwiczenia odbywają się na folwarku szkolnym (387 ha). Uczniowie mają możność zapoznania się praktycznie z gorzelnictwem i mleczarstwem. Rozpoczęcie roku 1. października.

3. *Krajowa średnia szkoła rolnicza w Czernichowie.* Warunki przyjęcia: Ukończony 15-ty rok, ukończona 4-ta klasa szkoły średniej. Internat. Utrzymanie wraz z czesnem 600 kor. rocznie. Kurs 3-letni. Rozpoczęcie roku 1. września.

4. *Krajowa szkoła gospodarstwa lasowego we Lwowie.* Warunki przyjęcia: Ukończony 18-ty rok, 6 klas gimnazjalnych lub realnych, lub 4 klasy i egzamin wstępny (zgłoszenie przed 10. wrześniem); praktyka leśnicza przez rok jeden. Opłata: wpisowe 4 kor., czesne w półroczu 10 kor. Kurs 3-letni (dla maturzystów 2-letni). Rozpoczęcie roku 1. października.

5. *C. k. szkoła leśniczych w Bolechowie.* Warunki przyjęcia: 17 lat, ukończenie szkoły wydziałowej lub 3-iej klasy gimnazjalnej lub realnej, jednoroczna praktyka leśnicza. Utrzymanie i nauka 600 kor. Kurs roczny. Rozpoczęcie roku 1. października.

6. *Krajowe niższe szkoły rolnicze w Dublanach, Jagielnicy, Bereźnicy (p. Stryj), Horodence, Suchodole (p. Krosno), Kobiernicach (p. Kęty).* Warunki przyjęcia: 16 lat, ukończona szkoła ludowa, egzamin wstępny z zakresu kursu 4-klasowej szkoły ludowej. Opłata za całkowite utrzymanie i odzież (bez bielizny i obuwia) 448 kor. rocznie. Prawie wszyscy uczniowie są utrzymywani na koszt kraju. Kurs 3-letni. Rozpoczęcie roku dnia 17. czerwca.

7. *Krajowa szkoła ogrodnicza w Tarnowie.* Warunki przyjęcia: 15 lat, szkoła ludowa, egzamin wstępny. Opłata za całkowite utrzymanie 336 kor. rocznie. Kurs 3-letni. Rozpoczęcie roku 1. kwietnia.

8. *Szkoła Towarz. pszczelniczo-ogrodniczego we Lwowie.*

9. *Szkoła chmielarska w Starem Siele (koło Lwowa).* Warunki przyjęcia: Ukończona szkoła ludowa. Kurs 6 miesięcy od 1 marca. Uczniów wynagradza się za praktyczne zajęcia podług ich zdolności i miejscowych cen robocizny.

10. *Krajowa stacya doświadczalna botaniczno-rolnicza.* Lwów, Badenich 7.

11. *Krajowa stacya doświadczalna chemiczno-rolnicza.* Dublany.

12. *Sekeya rolnicza komisji fizyograficznej Akademii umiejętności w Krakowie.*

13. *Towarzystwo dla popierania polskiej nauki rolnictwa.* Kraków.

## Najważniejsze wyjątki z ustaw, dotyczących gospodarstwa wiejskiego \*).

Ustawa polowa z dnia 17 lipca 1876.

### *1. O własności polnej i przestępstwie polowem.*

§ 1. Własnością polną są wszelkie przedmioty, które z prowadzeniem gospodarstwa wiejskiego w najobszerniejszym słowa tego znaczeniu w pośrednim lub bezpośrednim zostają stosunku, a to jak długo znajdują się na otwartem polu.

§ 2. Wszelkie uszkodzenie własności polnej oraz przekroczenie zakazów, zawartych w niniejszej ustawie lub wydanych na jej podstawie przez władzę do tego powołaną, uznaje się za przestępstwa polowe i mają być jako takie karane, jeżeli nie podpadają pod przepisy ogólnej ustawy karnej lub innych szczegółowych ustaw.

### *II. Postanowienia karne.*

§ 13. Kto jeździ wierzchem lub zaprzęgiem po cudzym gruncie (ogrodach, rolach, łąkach itd.), podlega grzywnie po 2 kor. od sztuki bydła.

§ 14. Kto chodzi po gruntach lub wstępuje na drogi polne, według § 3 lit. b. wzbronione (zamknięte lub tablicami z zakazem lub innemi znakami opatrzone), podlega grzywnie 1 k.

§ 15. Kto nie zachowuje przepisów objętych w § 5—15 (o dozorze przy pasaniu bydła, o nocnem pasaniu, o ostrożnościach przed szkodą i t. p.), podlega grzywnie według następującej taksy: od sztuki nierogacizny 2 k., od sztuki bydła rogatego 1 k. 20 gr., od sztuki konia, muła lub osła 1 k., od sztuki kozy 80 gr., od sztuki owcy 40 gr., od sztuki prosięcia ssącego 20 gr., od sztuki gęsi lub indyka 20 gr., od sztuki innego drobiu 10 gr.

§ 16. Grzywna paragrafem poprzednim dla przestępstw §§ 5—10 postanowiona, będzie podwójna, jeżeli przestępstwo popełnione zostało:

a) z umysłu;

b) pod okolicznościami utrudniającemi wykrycie sprawy, a w szczególności porą nocną;

c) na rolach nprawionych lub obsianych, w ogrodach, na łąkach wilgotnych lub grzeskich, tudzież na gruntach ogrodzonych lub też tablicami ostrzegającemi, albo w inny w okolicy używany sposób jako zamknięte oznaczonych;

d) jeżeli szkodnik już raz za przestępstwo polowe w ciągu roku ukarany został.

§ 17. Kto niszczy lub uszkadza cudze drzewa i krzewy na pniu, czy to na gruntach prywatnych, czy publicznych, np. przy drogach, podlega grzywnie po 4 kor. od jednej sztuki.

§ 18. Kto bezprawnie łamie lub uszkadza gałęzie, obrywa owoce, kwiaty lub liście, psuje kosze, albo wyciąga lub psuje znajdujące się przy drzewkach pale ochronne, podlega grzywnie po 4 k. od sztuki drzewa, krzewu, palu lub kosza.

\*) Szan. Czytelnikom polecamy dzieło 2 t. Wiktora Dzerowicza Podręcznik prawny w sprawach lasowych, polowych, łowieckich i o rybołostwie. Lwów 1898.



## A. Ustawa o tępieniu kianianki i szkodliwych ostów z d. 17 lutego 1885.

§ 1. Każdy właściciel, posiadacz, dzierżawca lub zawiadowca gruntu obowiązany jest tępić kianiankę, także wylubem zwaną, i wszelkie szkodliwe osty, znajdujące się na gruntach w jego posiadaniu, dzierżeniu lub pod jego zarządem będące, a to w takim czasie, zanim rośliny te zaczną kwitnąć lub dojrzewać.

§ 2. Gdyby ktokolwiek powyższego obowiązku swego w przepisany czasie nie wypełnił, winien naczelnik gminy, względnie przełożony obszaru dworskiego, wezwać go do tego i stosowny wyznaczyć mu termin, a po bezskutecznym tegoż upływie zarządzić tępienie kianianki i ostów na koszt opieszalego.

§ 3. W ostatnim wypadku ulegnie opieszale grzywnie od 1 do 4 k., a w razie powtórnej opieszalności do wysokości 10 k.; w przypadku niemożliwości płacenia, aresztowi od 1 do 3 dni.

Grzywny wpływają do funduszu ubogich odnośnej gminy.

## B. Rozporządzenie c. k. namiestnictwa z 20. sierpnia 1885 względem wykonania powyższej ustawy.

### a) O tępieniu kianianki.

§ 2. W miejscach, gdzie okaże się kianianka, należy wszystkie tam znajdujące się rośliny, niemniej rośliny miejsca te okalające, a to w promieniu przynajmniej 30 centymetrowym od miejsc kianianka zagrożonych, przy samej ziemi sierpem żyznać i w kupy układać. Następnie pokrywa się takie miejsca grubą warstwą słomy, na długość jednej stopy pociętej, lub w braku tejże dostateczną ilością wiórów lub chrustu i w ten sposób pali żyzną kianiankę i konieczyńę, poczem mają być dotyczące miejsca starannie przekopane.

### b) O tępieniu szkodliwych ostów.

§ 6. Obok starannej uprawy roli i użycia czystego nasienia jedynym środkiem tępienia ostów jest wyplewienie ich z korzeniem.

Z początkiem wiosny, gdy osty są jeszcze małe, należy je niszczyć przez dosyć głębokie wykopywanie za pomocą motyki; skoro jednak podrosną, wykopywanie ich byłoby często bardziej szkodliwym, aniżeli pożytecznem, gdyż w ten sposób osty nie dadzą się usunąć z korzeniem, i w takim razie wskazanem jest wyrwanie ostów z korzeniem, która to czynność zaraz po obfitym deszczu bez wielkiej trudności rękami wykonaną być może.

§ 10. Jeżeliby pomimo to na gruntach ornych znajdowały się w czasie żniw osty szkodliwe w większej ilości, naczelnik gminy względnie przełożony obszaru dworskiego ma haczenie czuwać nad tem, aby po żęciu lub skoszeniu zboża zostały osty na polu pozostawione i tamże spalone.

W żadnym razie nie wolno pozostające na polu osty wyrzucać na drogi polne, sogłówki lub miedze, gdyż stąd mogłoby nasienie tej szkodliwej rośliny wszędzie być zawleczone przez wozy, którymi zboże z pola bywa zwożone.

Zwraca się uwagę: na rozporz. c. k. namiestn. z d. 17/4 1896 o *przymusowym tępieniu myszy polnych*, oraz na pouczenie o postępowaniu, jakie należy zastosować przy tępieniu myszy polnych;

na *ustawę łowiecką* z d. 14 1898 (Dz. u. kr. nr 21);

na *ustawę* z d. 21/12 1874 (Dz. u. kr. nr 10 z r. 1875) wydaną *o ceiu ochrony zwierząt pożytecznych*;

- na *ustawę o rybołówstwie* z dnia 31 10 1887 (Dz. u. kr. nr 37 z r. 1890);
- na przepisy prawne, dotyczące *zbierania i sprzedaży grzybów* (Dz. u. p. nr 250 z r. 1850);
- na ustawy i przepisy w *sprawach lasowych* (pat. ces. z dnia 3 grudnia 1852);
- na ustawy i rozporządzenia *drogowe* (w opracowaniu M. Latoszyńskiego, Lwów 1898);
- na nową *ustawę budowlaną* dla wsi i miasteczek z d. 13 paźd. 1889 nr 133 Dz. u. kr.-
- na zmianę ustawy z d. 20/6 1888 o cła od plynów wysoko-  
wych pedzonych, o opodatkowaniu *wódki*, jakoteż *wyrobu*  
*drożdży*, z wyrobem wódki połączonego. Rozp. ces. z d. 17/7 1899  
(Dz. u. p. z 20/7 1899);
- na ustawę z d. 25/10 1896 (Dz. u. p. nr 220) o *bezpośrednich*  
*podatkach osobistych* wraz z rozporz. wykonawczemi (w opraco-  
waniu Fr. Szymusika, Lwów 1897).

## PIERWSZA POMOC W NAGŁYCH WYPADKACH.

1. Przy ratowaniu **wisielców, topielców, porażonych słońcem, zmarzniętych** i t. d. zastosowuje się *sztuczne oddychanie*. Jeśli oddychanie ustaje, t. j. jeśli klatka piersiowa przestaje regularnie się podnosić i opadać, należy natychmiast zastosować sztuczne oddychanie i to tak: 1. Położyć chorego poziomo na podłodze lub stole, rozpiąć na nim ubranie i podłożyć mu pod plecy surdut zwinięty w wałek; 2. wyciągnąć mu język i przywiązać na brodzie chustką; 3. stanąć z tyłu poza chorym, chwycić go obiema rękami za przedramienia poniżej łokcia i ciągnąć je ku sobie poza głowę chorego tak daleko, aż się jego dłonie zetkną. Następnie odprowadzić ramiona chorego tą samą drogą i przycisnąć je mocno, ale ostrożnie, do obu boków klatki piersiowej. Jeśli jest ktoś do pomocy, uciska podczas sztucznego wydechu brzuch obiema dłońmi, przez co wydech staje się silniejszym. Powtarzać te czynności mniej więcej 15 razy na minutę.

2. **Powieszenie lub uduszenie.** Ostrożnie odciać wisielca, by nie padł na podłogę, usunąć z ciała stryczek (lub inny przedmiot duszący) i zastosować sztuczne oddychanie. Gdy oddech wraca, rozpiąć ubranie i wynieść na świeże powietrze. Użyć środków drażniących skórę, a mianowicie spryskać lub zmywać twarz zimną wodą, octem, wodą kolońską, dawać amoniak do wachania, nacierać łydki. Gdy do przytomności wraca, podawać rum, koniak, wino, herbatę, kawę i t. d. Gdyby oddechy ustały, znowu rozpocząć sztuczne oddychanie. Nieprzytomnemu nie podawać nie do picia.

3. **Utonięcie.** Rozebrać chorego i wyczyścić mu usta i gardło palcem wskazującym zawiniętym w szmatkę. Ułożyć w poprzek kolan, bić w plecy, by woda wylała się z płuc, zastosować sztuczne oddychanie i nacieranie skóry. Po powrocie do przytomności ciepło przykryć i dać do picia ciepłe napoje, jak herbatę z rumem, kawę, koniak.

4. **Zmarznięcie.** Należy uważać, by zmarzniętego nie przenieść z zimna wprost do ciepła, dalej uważać bardzo przy braniu do ręki kruchych kończyn. Rozebrać na mrozie i nacierać śniegiem lub zimnemi chustami, przenieść do zimnej izby, wykąpać w zimnej wodzie; jeśli oddechy ustają, zastosować sztuczne oddychanie, włożyć do zimnego łóżka, dawać zimne napoje n. p. czarną kawę, rum. Po pewnym czasie dopiero przenieść do ciepłego pokoju i podawać ciepłe napoje. Opatrunek ran z odmrożenia jak ran sparzelińowych. Nagłe ogrzanie może wywołać natchmiastową śmierć.

5. **Udar słoneczny.** Położyć chorego w cieniu, podeprzeć plecy, zlewać wodą, dawać zimną wodę do picia. Sztuczne oddychanie.

6. **Poparzenie.** Ogarnięty płomieniem nie uciekać, lecz rzucić się na ziemię i tarzać się. Jeśli zobaczysz człowieka w płomieniach, rzucić go na ziemię, przykryj poduszkami, ubraniami, kocami, co masz pod ręką, i tarzać go po ziemi, następnie należy oblać go obficie wodą, ubranie i buty porozcinać, a nie zsuwać, potem opatrzyć go, a mianowicie mascią jodoformową, borową, wazeliną, oliwą, a na to watę i chustkę; w razie potrzeby pęcherze przebić igłą, którą przedtem w ogniu rozżarzone i ostudzone, a następnie daje się na rany opatrunek antyseptyczny. Jeśli brak opatrunku antyseptycznego, wystarcza pokryć ranę watą i związać czystą chustką, a nie zanieczyszczać rany mąką, ziemniakami, gliną i t. p. przedmiotami.

7. **Ukąszenie przez psy wściekłe, żmije i t. p.** Przy ukąszeniu przez psy wściekłe lub żmije należy szybko ściągnąć sznurem lub t. p. zranioną część ciała powyżej rany, t. j. między raną a sercem, aby jad nie dostał się do obiegu krwi, nacierać w kierunku od miejsca ściągniętego sznurem ku ranie (by wycisnąć jad), wypalić ranę rozżarzonymi metalami, n. p. gwoździem, drutem lub zapalonem cygarem albo kwasami żrącymi jak siarkowym, azotowym, solnym. Przy ukąszeniu przez żmije najlepiej wypalić amoniakiem. Po wypaleniu zdjąć opaskę. Podawać napoje wysokokowe. Po ukąszeniu przez owady najlepiej pusić kroplę amoniaku na ranę.

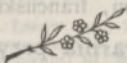
8. **Złamanie kości i zwichnięcie.** Opatrunek tymczasowy: owinąć kończynę miękkimi materjami jak watą, konopiami, trawą, mchem, sianem, szmatami; założyć jedną szynę na wewnątrz, drugą na zewnątrz. Szyny należy wysłać miękkim materjałem; za szyny mogą służyć deszczulki, linie, oprawki z książek, tektura, pudełka, łaski, parasole, gałęzie, kora z drzew i t. p.; przywiązać szyny opaskami, chustkami, szpagatem, szelkami i t. p.; ustawić spokojnie złamaną kończynę. Przy zwichnięciach zimne okłady jak i przy złamaniu.

9. **Krwotoki.** Rany nie przemycać, lecz ją silnie ścisnąć. Jeśli to nie wystarcza, przywiązać zwierzełu mocno jakiś naciskający przedmiot (guzik, czysty kamyk). Lub związać około krwawiącej kończyny chustkę, włożyć łaskę lub patyk i silnie skrócić. Przy krwotokach z żołądka zimne okłady, spokój, pozytywa leżąca.

10. **Rany.** Zataimować przedewszystkiem **krwotok** (patrz Nr. 9). Umyć sobie ręce wodą ciepłą, mydłem i szczotką, następnie płynem przeciwnilnym (antyseptycznym). Oczyścić okolice rany watą zamoczoną w płynie przeciwnilnym. Obać ranę tymże płynem. Posypać ranę cieniutką warstwą proszku przeciwnilnego (jodoform, dermatol). Pokryć ranę poczwórną warstwą gazy przeciw-

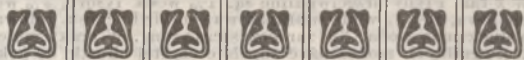
gnilnej (jodoformowej, dermatolowej). Nie wolno usuwać skrzepów z ran. Płynny przeciwgnilne są: 1% woda lysolu, 3% woda karbolowa, i  $\frac{1}{10}$  % woda sublimatowa, od biedy czysta gotowana lub studzienna woda. Nie zanieczyszczać rany. W braku materii przeciwgnilnych można użyć zupełnie czystej chustki do pokrycia rany.

11. **Otruca.** Wzbudzać sztucznie wymioty przez lechtanie podniebienia, picie letniej wody z solą, masłem, musztardą. Następnie dawać pić mleko i dawać w razie zatrucia *jadowitemi roślinami* grzybami, morfiną, opium — kawę czarną bardzo mocną. Wstrząsać chorym, by mu nie dawać omdleć. Głowę zlewać zimną wodą. Sygnalizmy (chrzan, gorczycę) kłaść na serce i żołądek. W razie potrzeby sztuczne oddychanie. *Fosforem* (zapalkami) magnezyna palona, stara terpentyna z wodą (nigdy tłuszcz!). *Kwasami* soda, potaż, magnezyna, woda wapienna.




---

**UWAGA.** Pragnąc stworzyć z «Dublańskiego Kalendarza» podręcznik pod każdym względem przystosowany do potrzeb naszego rolnictwa, prosimy łaskawych czytelników o nadsyłanie swych uwag i życzeń co do układu, jak również i co do dostrzeżonych pomyłek pod adresem profesora Józefa Mikułowskiego-Pomorskiego, Dublany, Akademii rolnicza.



# KSIĘGARNIA H. ALTENBERGA WE LWOWIE

poleca swój nadzwyczaj obficie zaopatrzony skład

## DZIEŁ ROLNICZYCH

w języku polskim, francuskim i niemieckim.

Księgarnia przyjmuje  
PRENUMERATE

- - na wszelkie czasopisma rolnicze - -  
we wszystkich językach.

Ceny oryginalne. Dostawa szybka i punktualna.

## WSZELKIE ZLECENIA

wchodzące w zakres księgarstwa wykonuje się  
odwrotną pocztą.

Zwraca się uwagę na

## WIELKI MAGAZYN NUT

i na

## NOWO UTWORZONY DZIAŁ SZTUKI.

Specyalne katalogi wysyła na żądanie

**Księgarnia H. Altenberga**  
we Lwowie, Hotel europejski.



## BIBLIOGRAFIA DZIEŁ ROLNICZYCH.

### Gospodarstwo wiejskie wogóle. Administracja i ekonomika gospodarstwa wiejskiego. Rachunkowość.

- Au l. dr.** Nauka rachunkowości do potrzeb gospodarstwa wiejskiego zastosowanej. Lwów 1889. K. 4.
- Birnbaum E. dr. prof.** O oszacowaniu dóbr ziemskich. Warszawa 1898. K. 2.10.
- Blauth J. inż.** Komasaćcy. Lwów 1900. K. 1.
- Boehme G. dr.** Grzechy gospodarskie, z 4-go wyd. przełożył i do naszych stosunków przerobił St. Rewieński. Warszawa 1901. K. 4.68.
- Caro L. dr.** Zawodowa organizacja rolników. Kraków 1902. K. 1.
- Chłapowski Dezydery.** O rolnictwie. Poznań 1875. K. 2.60.
- Czarnomski Frano.** Pisma rolnicze. 2 tomy: Kraków 1900. K. 8.
- Filipowicz Karol.** Zarząd gospodarczy, tom I. Warszawa 1888. K. 4.
- Goltz T. dr.** Organizacja gospodarstwa wiejskiego, przekł. z niem. Warszawa 1895. K. 7.80.
- Grus R.** Przypomnienie czynności gospodarczych na każdy miesiąc dla leśnika, łowczego, rybaka i bartnika. Poznań 1891. K. 2.40.
- Hupka Jan.** Zawodowe stowarzyszenia rolnicze. Kraków 1902. 60 hel.
- Jankowski St.** Rolnictwo czeskie. Warszawa 1901. K. 1.60.
- Jak prowadzić gospodarstwa?** Rozprawy odznaczone na konkursie »Gazety roln.« Warszawa 1886. K. 2.60.
- Jastrzębowski L.** Rachunki praktyczne ziemianina, z licznymi tabelkami. K. 2.60.
- Jelowski Adolf.** Wskazówki gospodarskie, podręcznik dla zarządzającego majątkiem Studnickim, z 50-letniego doświadczenia. Warszawa 1894. K. 5.20.
- Jeziorański J.** Jak obecnie gospodarować? Warszawa 1888. K. 1.56.
- O terminowym handlu zbożem. 80 hel.
- Komar Wł.** Wzory rachunków gospodarskich. K. 3.20.
- Kozicki St. i Lutostawski.** Przewodnik po ważniejszych wyższych zakładach rolniczo-naukowych zagranicą. Warszawa 1901. K. 1.60.
- Kraft G. dr.** Nauka organizacyi gospodarstwa. Tom I. Warszawa 1880. K. 2.60.
- Wielki majątek ziemski naszych czasów. Opis ordynacyi książąt Schwarzenbergów w Czechach. Lwów 1880. K. 7.20.
- Krakowski M.** Kredyt ludowy i nasze stowarzyszenia współdzielcze. K. 3.40.

- Krzyżanowski Adam.** Rolnictwo wobec polityki handlowej. Kraków 1901. K. 2.
- Kudelka Tad.** Nasze kółka rolnicze. Kraków 1899. 40 hel.
- Lambl I. B. dr.** Dochód z ziemi. Przyczynek do reformy błędnych zasad organizacyi, rachunkowości i taksacyi dochodu. Warszawa 1889. K. 2.60.
- Langie K.** Jak dźwigać bez nakładów zniszczone gospodarstwa rolne? Kraków 1880. K. 1.  
— Wskazówki do obliczania wartości majątków ziemskich. Kraków 1880. K. 1.50.
- Lenkiewicz Wł.** Rolnik podolski. Krytyczny pogląd na gospodarstwo rolne Podola. Tarnopol 1900. K. 3.
- Lutosławski J.** Szkoły rolnicze i leśne. Warszawa 1901. K. 2.60.
- Łyskowski Ignacy.** Gospodarz, wydanie nowe. Poznań 1894. K. 2.
- Madeyski K.** Praktyka rachunkowości wiejskiej, czyli sposób racjonalnego rachowania się w przedsiębiorstwach gospodarstwa ziemskiego, z poglądem administracyjnym. Lwów 1889. K. 4.
- Mańkowski W.** Notaty gospodarcze z podróży po Anglii. Kraków 1885. K. 2.
- Miczyński K. prof. dr.** Rolnik wzorowy, czyli przypomnienie co, kiedy i jak w gospodarstwie czynić należy. Lwów 1900. K. 1.
- Moskalewski B.** Rolnicze stacye doświadczalne. Warszawa 1880. 40 hel.
- Osuchowski B.** Polanin, czyli notatki, uwagi i rady, długoletniem doświadczeniem stwierdzone. Wyd. drugie. K. 2.
- Owsiński Jan.** Nowy system rolnictwa, wyd. II. powiększone. Warszawa 1899. K. 5.20.  
— Nowy system rolnictwa wobec postępów i w praktyce lat ostatnich. Warszawa 1902. 52 hel.
- Patzig G. C.** Praktyczny rzadca ekenomiczny. 2 tomy. K. 10.
- Pawlik St. prof. dr.** Pruskie izby rolnicze, ze szczególnem uwzględnieniem kosztów i zakresu działania Izby rolniczej w Poznaniu. Lwów 1902. 60 hel.
- Prout I. & Kuester A.** Gospodarstwo dochodowe bez inwentarza, spolszczył W. Kocent-Zieliński. Warszawa 1902. K. 2.08.
- Relsky R. br.** Podręcznik gospodarski dla właścicieli ziemskich. Warszawa 1889. 52 hel.
- Rewieński St.** Rachunkowość gospodarska. K. 2.60.
- Ryx J.** Rolnik przedsiębiorca. Warszawa 1890. K. 1.04.
- Schneider R. A. dr.** Rolnik wzorowy, podręcznik racjonalny gospodarstwa, z 14 rycinami. Warszawa 1887. K. 5.80.
- Sękowski K.** Rachunkowość rolnicza, ułożona na podstawie buchalteryi podwójnej. Warszawa 1889. K. 4.
- Skórzewski Br.** O ekstenzywnem i intensywnem gospodarstwie i skąd plony i dochody pochodzą. Poznań 1890. K. 2.
- Spett J.** Przyczyny upadku i sanacyi rolnictwa. Przemyśl 1901. K. 1.
- Stefczyk Fr. dr.** Rolnicze spółki magazynowe. Lwów 1901. 20 hel.
- Szulo Kr. prof.** Grady Galicji, z mapą Galicji i tablicą graficzną. Kraków 1901. K. 2.
- Thaer A. dr.** Zarząd gospodarczy, przekł. z 3-go wyd. niem. Warszawa 1897. K. 2.08.
- Weiss Hier.** Nasze rolnictwo. Kraków 1898. 40 hel.
- Weitz M. dr.** Rolnictwo rachunkowe, tłum. z niem. Warszawa 1895. 52 hel.



## Gleboznawstwo. Uprawa roli i roślin. Chemia rolnicza. Nawozy. Choroby roślin.

- Barta M.** O nawozach. Lwów 1888. K. 1.60.  
 — Szczegółowa uprawa roślin. I. Uprawa naszych zbóż. K. 1.60.  
**Biegański J.** Rośliny lekarskie i ich uprawa. K. 13.  
**Birnbaum E. dr. prof.** Grunta piaszczyste i ich uprawa, przekład St. Rewieńskiego. Warszawa 1882. K. 5.20.  
**Blauth J.** Melioracya łąk i pól w Dublanach, z tablicą. Lwów 1889. K. 1.  
**Blomeyer A. dr.** Uprawa roślin motylkowych, część I. K. 2.20.  
 — Część II: Rośliny motylkowe pastewne, z ryc. K. 2.  
**Boberski Wł.** Choroby roślinne. 80 hel.  
**Bogucki A.** Prawidłowy sposób zasiewu i hodowli morwy. 26 hel.  
**Böhmer E. dr.** Zbiór i przechowywanie roślin pastewnych. Praktyczne wskazówki do rozmaitych sposobów konserwowania paszy. Z 26 rycinami. K. 2.20.  
**Chęłchowski St.** O uprawie owsa. 26 hel.  
 — Owies, jego uprawa i stanowisko w naszych gospodarstwach, 26 hel.  
**Danysz P.** O żywieniu się roślin gospodarskich, 26 hel.  
**Dehlinger C. dr.** Gospodarstwa bez obornika na gruntach ciężkich. K. 1.04.  
**Dobrzański M.** Błogosławiona roślina łubin, jego uprawa i pożytek. 15 hel.  
**Dobrzański E.** Meliorowanie gruntów za pomocą łubinu. Łubin i jego uprawa. 52 hel.  
 — Łubin, jego uprawa i użytki melioracyjne, pastewne i nawozowe. Wyd. III uzupełnione. K. 1.30.  
**Dyakowski B.** Rośliny pokarmowe w różnych krajach, z 31 rycin. 90 hel.  
**Elsbein C. J. dr.** Chwasty i ich tępienie. K. 2.60.  
**Frank A. B. dr.** Wykład fizjologii roślin, ze szczególnem uwzględnieniem roślin uprawnych. K. 4.80.  
**Frank A. B. dr. i Sorauer P. dr.** Choroby roślin. Wskazówki praktyczne dla rolników w celu poznania chorób i uszkodzeń roślin uprawnych i środków zaradczych. Przekład z II wyd. niem., przejrany i uzupełniony przez prof. dra Miczyńskiego. Z 44 ryc. i 6 kolor. tabl. K. 3.60.  
 — Ochrona roślin. K. 5.20.  
**Fruwirth G.** Chmiel, jego uprawa i użycie, wyd. II z ryc. K. 2.  
**Fürst K. dr.** Ściółka torfowa. Warszawa 1896. K. 1.60.  
**Galecki Wł.** O nawozach sztucznych. Warszawa 1897. K. 1.30.  
 — O kiszonce z łubinu. Warszawa 1898. 80 hel.  
 — Pałace kwestye nawozowe. 80 hel.  
**Gawroński Fr.** Podręcznik uprawy buraków cukrowych. K. 2.40.  
 — Szkodniki i choroby buraków cukrowych, wyd. II. K. 1.30.  
 — Uprawa roślin przemysłowych, z 94 rycinami. K. 4.70.  
**Girard Alme.** Intensywna uprawa kartofli. Streścił, ocenił i uzupełnił G. Plewako. Warszawa 1884. K. 6.  
**Gniewosz Wł.** Trzy lata upraw próbnych na ziemi torfowej. Lwów 1900. K. 2.  
**Godefroy C.** Ogólne zasady uprawy i nawożenia roli. Warszawa 1900. K. 2.60.

- Godlewski E. dr. prof.** Pogadanka o pokarmach roślin i nawozach sztucznych. 50 hel.
- Góski P. B.** O uprawie buraków cukrowych. 20 hel.
- Heinrich R. dr. prof.** Margiel i marglowanie. Wpływ marglu i wapna na rolę, oraz wskazówki stosowania ich jako nawozu. Warszawa 1898. K. 2.60.
- Nawozy i nawożenie. K. 2.10.
- Pasza i żywienie zwierząt gospodarskich. Przekład H. Kotlubaja. Warszawa 1897. K. 4.
- Hoffmann M.** Bakteryje i drożdże w przemyśle rolnym i rolnictwie. K. 1.60.
- Jaroszewski Z.** Uprawa roślin zbożowych, pastewnych, groszkowych, koniczynnych i traw. Wyd. 3-gie. Kraków 1880. K. 8
- Wczesne sorgo cukrowe amerykańskie. 80 hel.
- Jastrzębowski L.** Nawozy chemiczne, dobytek i gnój. 52 hel.
- Rzecz o chwastach i o sposobach zupełnego ich wytępienia. K. 1.30.
- Warunki dochodności z uprawy kartofli. 80 hel.
- Jentys St. dr.** Nawozy pomocnicze. Lwów 1897. K. 3.60.
- Jentys St. dr. i Pawlikowski J. G. dr.** O potrzebie i środkach poprawy stosunków handlu nawozowego u nas. K. 1.
- Karpiński W. J. dr.** Nematody jako przyczyna małych plonów buraków cukrowych i sposoby ich tępienia. 52 hel.
- Choroby buraków cukrowych. I. Zgorzel siewek buraczanych. Zgorzel liści buraczanych. Bakteryjoza buraków. Z 4 tabl. kolor. K. 3.30.
- Szczerk. 80 hel.
- Kokurewicz M.** O uprawie chmielu. 80 hel.
- Kostyczew P.** Czarnoziem, jego uprawa i nawożenie. Warszawa 1897. K. 4.
- O walce z posuchą w pastwie czarnoziemnym zapomocą uprawy roli i nagromadzenia na niej śniegu. K. 1.04.
- Kotlubaj H.** Pasza i żywienie zwierząt gospodarskich. K. 4.
- Krafft G. dr.** Uprawa roślin gospodarskich, część szczegółowa, z 136 rycinami. K. 5.20.
- Kudelka S. dr.** Burak cukrowy i jego uprawa. Wyd. II. K. 3.60.
- Choroby roślin gospodarskich, ich przyczyny i środki zaradcze. K. 4.
- Łuniewski T.** Uprawa kartofli, opracowana na podstawie długoletniego doświadczenia. K. 6.60.
- Maercker M. dr.** Nawozy potażowe pod względem ich wartości dla podniesienia produkcyi rolniczej i zmniejszenia jej kosztów. K. 6.
- Maizières.** Praktycz. wskazówki użycia nawozów sztucznych. 70 h.
- Meyer J. A.** Kartofle, ich uprawa i zastosowanie w gospodarstwie i przemyśle. Tom I: Uprawa kartofli. K. 4.
- Tom II: Wyrób krochmalu z kartofli, z rycinami, kosztorysami i planami na budowę fabryki. K. 3.20.
- Tom III: Wyrób doktryny cukru, syropu i sago z krochmalu. K. 2.10.
- Müntz i Gérard.** Straty azotu w mierzwie i środki do ich ograniczenia. Warszawa 1895. K. 1.20.
- Mukulowski St.** Popularny podręcznik chemii rolniczej, z 2 tabl. kolor. K. 2.40.
- Nowacki A. dr.** Krótkie wskazówki do praktycznego badania gruntu. Warszawa 1891. K. 2.10.

- O kulturze wierzby koszykarskiej. 80 hel.
- Oleskow J. dr. Podręcznik hodowli nasion gospodarskich. K. 1.50.
- Owalski J. Soja wczesna. 20 hel.
- Pawłowski M. Tępienie chwastów. K. 1.04.
- Plantacye wiklowe i ich ważność ze względu na zdziczenie rzek naszych. 50 hel.
- Pogadanki rolnicze, zbiór wykładów popularnych. Tom I. Uprawa pod zboża wiosenne. K. 1.60.  
Tom II. Uprawa łąk. K. 1.60.  
Tom. IV. Uprawa roślin okopowych. K. 1.60.
- Pohl J. Fiziologia roślin w zastosowaniu do rolnictwa. K. 2.60.
- Raciborski M. dr. prof. Choroby tytoniu w Galicyi. Lwów 1902. 80 hel.
- Risler E. Uprawa pszenicy, z 22 ryc. K. 5.20.
- Rogowski K. dr. O obchodzeniu się z obornikiem. 80 hel.
- Rostafński J. dr. O maku. 50 hel.  
— Przewodnik do oznaczania pospolitszych roślin. Wyd. II. K. 1.
- Rozmanit A. Kilka słów o uprawie cykoryi. 60 hel.
- Saalfeld A. dr. Szczepienie ziemi pod rośliny motylkowe. K. 1.20.
- Schloesing T. Zasady chemii rolniczej, tłum. z II wyd. K. 2.40.
- Schultz-Lupitz. Uprawa międzypłodów na ziemi lekkiej. K. 2.40.
- Sempełowski A. dr. Nasze trawy łąkowe, ich opis, produkcya nasienia i układanie mieszanek, z 77 ryc. K. 4.  
— Kanianka i jej tępienie. 80 hel.
- Sikorski J. F. Uprawa łąk i pastwisk, z 65 ryc. K. 8.  
— Mechaniczna uprawa gleby. K. 3.60.
- Smoleński A. Teorya i praktyka konserwowania paszy zielonej oraz wszelkiego rodzaju wodnistych surogatów pastewnych. K. 8.
- Śniegooski A. Hodowla nasion i roślin przemysłowych, z 22 rycin. K. 2.60.  
— Nawozy główne i pomocnicze w rolnictwie, ich własność, wartość i wpływ na urodzajność roli. z 11 ryc. K. 5.20.
- Stebler F. dr. i Schützer C. dr. Rośliny łąkowe i pastewne, 15 tablic chromolitograf. poprzedzonych opisem. K. 4.
- Stodolski R. Nawadnianie łąk, z 8 ryc. i 2 tabl. K. 2.60.
- Strzelecki Ant. Gospodarstwo pastewne. Tom I: Uprawa roślin szerokolistnych i wązkolistnych, z 166 ryc. Tom II: Rośliny okopowe. Wyd. II. K. 6.50.  
— Kamienie jako nawóz. 80 hel.  
— Nauka o dobrej gospodarce polnej. 52 hel.  
— Rok postępowego rolnika, w 2 częściach. K. 3.20.  
— O uprawie lubinu. 90 hel.  
— Uprawa kartofli. K. 1.20.
- Szaniawski A. Ciężkość gatunkowa zboża. 80 hel.  
— O niektórych własnościach zboża. K. 1.04.  
— Sprzęt, suszenie i przechowywanie zboża. K. 2.
- Szybiński A. Nauka o nawozach. 60 hel.  
— Sztuczne nawozy. 80 hel.  
— Kaimit jako nawóz. 80 hel.
- Szymański A. Jak siał, aby i praca ludzka i ziarno nie szły na marne, z ryc. K. 1.20.
- Tomaszewski W. O uprawie roli i zasilaniu jej nawozami naturalnymi i sztucznymi. Wyd. II uzupełn. K. 2.40.
- Turnau J. Uprawa buraków. Lwów 1902. 60 hel.
- Tynlecki Wł. O wierzbach koszykarskich. K. 1.

- Tyniecki Wł. Zgnilizna kartofli, wyd. II. K. 1.  
 Ullmann M. dr. Wapno i margiel. K. 2.  
 Uruski S. hr. Gospodarstwo łakowe. K. 1.60.  
 Wagner P. dr. prof. Kwestye nawozowe z uwzględnieniem najnow-  
 szych badań. K. 2.10.  
 — Krótkie wskazówki do racjonalnego nawożenia azotem ro-  
 ślin uprawnych, ze szczególnem uwzględnieniem saletry chi-  
 lijskiej. K. 1.04.  
 — Zasady racjonalnego używania nawozów sztucznych. K. 1.60.  
 — Żużle Thomasa, ich użycie i zastosowanie jako nawozu sztu-  
 cznego. K. 1.60.  
 Warming E. Zbiorowiska roślinne, zarys ekologicznej geografii ro-  
 ślin. K. 4.  
 Weinberg A. dr. Pogadanki z chemii rolniczej. K. 2.10.  
 Weinzierl T. dr. O zestawieniu i uprawie mieszanek traw, z tabl.  
 wysiewów. Tłum. St. P. Gurski. K. 1.  
 Wildt E. dr. Katechizm chemii rolniczej, przekład z 6-go wydania  
 niem. K. 3.20.  
 Wolny. Rozkład ciał organicznych w roli, mierzwie i paszy, stre-  
 ścił dr. W. Święcicki. K. 2.10.  
 Wskazówki praktyczne uprawy cykoryi. K. 1.30.

### Hodowla zwierząt. Owczarstwo. Weterynaryja.

- Aleksandrowicz St. Kuniza klucz do klasyfikacyi owiec, poprze-  
 dzony pobieżnym poglądem na ogólny stan gospodarstwa, na  
 chów owiec, a szczególnie na wybór ras, odpowiednich obe-  
 cnym warunkom rolnictwa krajowego, z 7 tablic. K. 2.60.  
 Baldamus Ed. Dr. Hodowla drobiu. Opisanie ras wszystkich gatun-  
 ków gospodarskiego ptactwa wraz ze sposobami hodowania,  
 pielęgnowania, żywienia i użytkowania tegoż. Praktyczny  
 poradnik dla gospodarzy i gospodyń utrzymujących drób.  
 Z 33 drzeworytami w tekście. Wyd. 2-gie. K. 2.60.  
 Barański A. dr. Chów koni, poprzedzony wykładem ogólnych za-  
 sad hodowli zwierząt gospodarskich, z 21 rycin. K. 13.60.  
 — Konie gospodarskie, ich wychów i utrzymanie. Wyd. 2-gie.  
 32 hel.  
 — Żywienie bydła. K. 3.  
 Barański Antoni dr. Mały podręcznik weterynaryi. Wyd. 3. K. 2.  
 Baumeister W. Chów trzody chlewnej, przeł. z 4-go wyd. M. Brühl.  
 K. 2.60.  
 Brownsford A. Podręcznik do racjonalnego żywienia zwierząt go-  
 spodarskich. Wyd. II-gie. K. 4.  
 Brunicki J. br. Ogólne zasady hodowli zwierząt domowych. Po-  
 dług rozprawy prof. M. Wilkensa napisał ... 90 hel.  
 Buczwiński L. Poradnik weterynaryjny. K. 2.40.  
 Bujwid prof. dr. Perlica u bydła i środki zaradcze. 52 hel.  
 Cegiel Wł. Hodowla królików ras poprawnych jako zaniedbane  
 źródło naszego dobrobytu. 50 hel.  
 Chojecki T. O tuczeniu bydła opasowego. Podręcznik dla gospo-  
 darzy. Z 4-ma rysunkami. 52 hel.  
 Czapla F. dr. Wścieklizna u zwierząt i sposób, w jaki ją ograni-  
 czyć można. 80 hel.  
 Czapski M. hr. Historia powszechna konia, 3 tomy. K. 20.  
 Dammann R. dr. Zarys higieny zwierząt domowych, przeł. z niem.  
 St. Dawid. K. 1.60.

- Duleba K.** Ratowanie bydła odętego. 15 hel.
- Falkowski Wł. K.** Chów królików. Odmiany i rasy zajęcy, królików i leporydów, ich hodowla i słabości oraz leczenie tychże. z 21 rycin., na 15 tabl. K. 5.
- Funk Wiktor dr.** Hodowla bydła rogatego. Wskazówki do racjonalnego wychowu, żywienia i użytkowania bydła rogatego. Z 75 rys. w tekście. K. 4.68.
- Górski Fr. dr.** Uwagi nad hodowlą krów mlecznych. K. 1.01.
- Graff K. dr.** Hodowla zwierząt. 2 tomy. K. 7.80.
- Haubner dr.** Weterynaryja gospodarska czyli nauka leczenia zwierząt domowych. Według 12-go wyd. oryginału przerob. i uzupełn. przez dr. Siedamgrodzkiego, przeł. z niemieckiego dr. M. Laurysiewicz i A. Strzelecki. Wyd. 4-te przejrane i znacznie przerobione ze 104 drzeworyt. w tekście. K. 7.80.
- Heinrich R. prof. dr.** Pasza i żywienie zwierząt gospodarskich. Podręcznik do racjonalnego żywienia i użytkowania produkowanych w gospodarstwie i w handlu będących przedmiotów pastewnych dla rozmaitych celów hodowli. Dzieło premiiowane przez Tow. Meklemburskie. Przeł. z niem. Henryk Kotłubaj. K. 4.
- Henzé G.** Trzoda chlewna, z franc. przełożyli studenci Instytutu Gosp. Wiejsk. w Nowej Aleksandryi. z 49 drzewor. K. 2.
- Hodowla gospodarcza** zwierząt rolniczych, przez starego Rolnika. Karton. 2.60.
- Hostoński K.** Pies, jego choroby i leczenie tychże z szczególnem uwzględnieniem wścieklizny. K. 2.
- Kanarek,** jego rozmnazanie, hodowla i leczenie chorób. Z niem. Wyd. 2-gie. 52 hel.
- Kępiński L. S.** Praktyczne wskazówki przy kupnie i obchodzeniu się z końmi. K. 2.
- Kłocki Waleryan.** Studya nad morfologią, własnościami i pochodzeniem bydła rogatego Bretanii. Z 4 tabl. K. 4.
- Koszutski W.** Pomiary i znamiona charakterystyczne najczęściej znanych ras i odmian bydła nizinnego i górskiego. według Lenertha, opisał ... K. 1.30.
- Kotłubaj Henryk.** Weterynaryja gospodarska z anatomią, fizyologią, nauką o powierzchowności oraz higieną zwierząt domowych. Z 429 drzeworytami w tekście. K. 7.80.
- Kretowicz Paweł.** Kucie koni z uwzględnieniem postawy nóg i chorób kopyta. Wyd. 2-gie z 65 rycinami. K. 3.60.
- Królikowski Stanisław prof.** Tablica poglądowa do rozpoznawania wieku konia. K. 1.20.
- Higiena weterynaryjna czyli nauka utrzymania zdrowia zwierząt gospodarskich. Ze 104 rycin. w tekście. K. 7.
- Lange K. Kr.** O budowie i wewnętrznych organach konia. Z pięciu tablicami kolorowanemi (poglądowemi) i tekstem podług dzieła A. Schwartza. K. 2.
- Lehndorf J. hr.** Przewodnik dla hodowców koni. Tłómacz. polskie zbiorowe z 2-go niem. wyd. przez członków Tow. wyścigów konnych i zachęty chowu koni w Pławnie, z 4-ma rycinami i 30 drzeworytami w tekście. K. 7.80.
- Lowe Bruce.** Hodowla koni wyścigowych podług systemu liczbowego. W oprawie K. 20.80.
- Lubomski A.** Praktyczne zastosowanie teorii żywienia inwentarza, dra H. Grouvena, z uwzględnieniem miar i wag dziesiętnych. Wyd. 3-cie popraw. i powiększone. K. 1.56.



- Lubomęski A.** Uwagi o zwierzętach domowych, ich gatunkach, rasach i parzeniu się, podług Nathusiusa. Wyd. 2-gie. K. 1.30.
- Łaszczyński Wł. dr.** Podręcznik dla owczarza. K. 1.
- Zootechnika czyli hodowla dochodowa. K. 4.
- Malsburg Karol.** Z systematyki bydła krajowego. Z 2 ryc. i tablicą pomiarów czaszkowych. K. 2.
- Morelowski J. dr.** Ustawy o zaraźliwych chorobach zwierzęcych i o księgosuszu, wraz z odnośnemi rozporządzeniami ogólnemi i szczególnemi dla Galicji. K. 2.80.
- Oohorowicz Julian dr.** Fiziologia wyścigów konnych w stosunku do krajowej hodowli koni (projekt reformy). K. 3.12.
- Ostaszewski Ostojka Kazimierz.** Oficjalna księga stad koni półkwi dla Galicji i Bukowiny Galicyjsk. Tow. chowu koni i wyścigów. Tom I. Tekst polski i niemiecki. K. 12.
- Paszkowski J.** Katechizm w przedmiocie opieki nad nierozumnemi żyjącami istotami, a mianowicie nad zwierzętami domowemi. 66 hel.
- Plotrowski G. dr.** Fiziologia zwierząt ssących domowych. K. 5.20.
- Popiel Antoni.** Podręcznik do hodowli bydła rogatego, według najnowszych dzieł opracowany. 3 tomy. Zniż. K. 8.
- Pribyl.** Hodowla drobiu i Goedde. Hodowla bażantów. Z czwartego wyd. niem. przełożył Antoni Strzelecki. Z 56 rycinami w tekście. K. 3.12.
- Rady dla utrzymujących buhaje** rozplodowe. 20 hel.
- Rewieński St.** Gospodarstwo w oborze, w mleczarni i w chlewie. Z 8 drzew. w tekście. K. 2.60.
- Listy o jeździe konnej. Praktyczny i przystępny wykład jazdy konnej, oraz ujeżdżania koni wierzchowych. Wyd. 2-gie przejrzone i poprawione z 11 drzeworytami. K. 2.08.
- Pies, jego gatunki, rasy, wychów, utrzymanie, użytkowanie i układanie, choroby i ich leczenie. Z drzeworyt. K. 3.12. W oprawie 4.16.
- Gospodarski chów koni. K. 1.60.
- Rohlfes.** Nauka leczenia zwierząt domowych, wyd. 22-gie, zupełnie przerobione przez dr. G. Felischa, pow. weterynarza w Inowrocławiu, przełożył na język polski A. Strzelecki, z ilustracyami w tekście. Wyd. nowe zupełnie przerobione i na nowo oprac. K. 2.60. W oprawie 3.20.
- Rohr H.** Pouczenie popularne o wściekłości u psów. 70 hel.
- Ryx Jerzy.** Zootechnika z dzisiejszego punktu widzenia. 80 hel.
- Schultze Bernard.** Żywnienie zwierząt gospodarskich. Z 2-go niem. wyd. przełożył Stanisław Rewieński. K. 4.
- Śniegocki A.** Chów bydła rogatego. (Bibl. rolnicza t. III). K. 2.40.
- O hodowli krów, poradnik dla gospodarzy i gospodyń. 52 h.
- O hodowli świń. 52 hel.
- Steuert L.** Zwierzę domowe w stanie zdrowym i chorym. Wskazówki utrzymywania, ochrony i leczenia koni, bydła, owiec, świń, psów i drobiu. Przełożył z niem. dr. Mieczysław Pankowski. Z 298 rycinami w tekście. W oprawie K. 6.
- Sumiński A. hr.** Hodowla gołębia rasowego i standard polski. (Odbitka z »Ekonomisty narodowego«). 90 hel.
- Sypniewski J.** Owczarstwo. Cena zniżona K. 11.
- Sypniewski Jul. i Wilkoński F. O.** Księga stad. Bydło. K. 1.30.
- Taczanowski Wład.** O ptakach drapieżnych w Król. Polskiem, pod względem wpływu, jaki wywierają na gospodarstwo ogólne. K. 1.30.

- Tarczyński H.** Świnia domowa, soliter, węgier i trychiny. 40 hel.  
**Waśniewski H.** Charakter zwierząt. 80 hel.  
 — Mechaniczna metoda leczenia zwierząt domowych bez lekarstwa. (Masaż, ruchy czynny i bierny). 80 hel.  
**Wodziński L.** O układaniu koni pod wierzch i do zaprzęgu. Wyd. 2-gie, z ilustr. K. 3.12.  
**Wodziński R.** O hodowaniu koni. K. 2.60.  
**Zalewski Bohdan inż. agr.** Jak żywić inwentarz w naszych warunkach? K. 2.

## Leśnictwo. Myśliwstwo.

- Berdau.** Botanika leśna. K. 5.20.  
**Biesiekierski.** Kuropatwa. K. 2.10.  
**Brykozyński Józef.** O lesie i drzewach przypolnych. 30 hel.  
**Dygasiński Ad.** Wielkie łowy: przygody myśliwskie, z 15 rysunkami Sawiczewskiego, opr. K. 5.20.  
**Goedde.** Hodowla bażantów. K. 2.60.  
**Grus Roman.** Brzoza, jej opisanie, uprawa i znaczenie w gospodarstwie leśnem. K. 1.20.  
 — O chorobie młodych sosen zwanych „osutką“. 60 hel.  
 — Ściółka leśna. K. 1.04.  
 — Uprawa i pielęgnowanie lasu. Rady dla rolników i leśników (Bibl. roln. t. II). K. 2.40.  
**Hryniewiecki Bol.** Nasze lasy. 32 hel.  
**Kohlmann W.** Tabele kubiczne do drzewa okrągłego. K. 1.20.  
 — Tabele kubiczne do drzewa rzniętego i ciosanego. K. 2.10.  
 — Tabele kubiczne do drzewa okrągłego, rzniętego i ciosanego. K. 3.60.  
 — Tabele kubiczne do drzewa okrągłego, rzniętego i ciosanego, według stopowej i metrycznej miary. K. 4.50.  
**Koleozko W.** Zasady praktycznego urządzania lasów, ich szacowania i zagospodarowania. Z dodaniem dwóch map, tablic i drzeworytów w tekście. K. 4.  
**Machczyński K.** O wyłach i ich układaniu. Z 20 rysunkami J. Wasilewskiego. K. 2.35.  
 — W polu i w kniei. Z teki myśliwego. Z 10 kol. rys. J. Wasilewskiego. K. 5.20.  
**Magdziński St.** Krótki rys o szkodnikach w drzewostanach leśnych starszych, szkółkach i kulturach, oraz środki zaradcze. 40 h.  
**Neumeister.** Żywienie jeleni i sarn. K. 1.60.  
**Nowicki Aleks.** Podręcznik do odnawiania lasów, z dodatkiem o ustaleniu wydmyśk, z 21 rycin. K. 4.  
 — Zadrzewianie nieużytków. Dla użytku gospodarzy rolnych opisał... Karton 40 h.  
**Olszowski W.** O szacowaniu drzewostanów leśnych. 52 hel.  
**Ostroróg.** Myśliwstwo z ogary. K. 2.  
**Przewodnik dla leśniczych.** Zbiór wiadomości z gospodarstwa lasowego i odnośnych nauk pomocniczych, dla użytku właścicieli lasów i poświęcających się zawodowi leśnemu. 2 tomy. Wyd. 2-gie.  
**Strzelecki Henryk.** Gospodarstwo lasowe. Cięcie lasu. Wyd. 2-gie. popraw. i uzupełn. z portretem autora. K. 3.60.  
 — O rozpoznawaniu drewna drzew leśnych i krajowych. Poradnik dla leśników i wogóle osób trudniących się wyrabianiem, kupnem i sprzedażą drzewa. K. 2.



- Strzelecki Henryk.** Tablice do obliczania miąższości drzewa. 60 h.  
**Sumiński Ar. hr.** Myśliwy. Z rysunkami. K. 4.  
**Sylva-Tarcucca.** Hodowca a myśliwy. K. 3.20.  
**Szlezzygier J.** Myśliwy ze strzelbą, zasady, uwagi i wskazówki, dotyczące polowania, dotyczące hodowli, ochrony i rozmnażania zwierzyny, z dodatkiem myśliwsk. terminologii. K. 2.  
**Tomkiewicz St.** Kilka wyrachowań do użytku w lesie i przy tartaku. K. 3.20.  
**Tuczewicz W.** Podręcznik do urządzania lasów, przełożyli z rosyjskiego studenci Instytutu gospod. wiejskiego i leśnictwa w Nowej Aleksandryi (Puławach) pod red. prof. J. Krasuskiego. Cena zniżona K. 2.50.  
**Turski M.** O hodowaniu drzew leśnych. K. 1.04.

## Ogrodnictwo. Sadownictwo. Pszczelnictwo. Jedwabnictwo.

- Arctówna Marya.** Rośliny krajowe trujące, lecznicze i jadalne, z kolor. rycinami, opr. 4.  
**Barszczewski B.** Ul bezdenek ramowy, dla okolicy krótki czas pożytku dla pszczół dającej. K. 2.  
**Berger J.** Rodzina kaktusów, opisana w systematycznym porządku z dodaniem wiadomości o hodowli i pielęgnowaniu tych roślin, z 24 drzewor. Cena zniżona K. 2.60.  
**Betten Robert.** Hodowla kwiatów w pokoju. K. 4.  
**Bogucki A.** Jedwabnictwo nasze i obce. Regulamin hodowli jedwabników. Wyd. 2-gie. K. 1.20.  
**Braun Adam.** Z zakresu gospodarstwa pasiecznego. Podkarmianie pszczół. Karton. 55 hel.  
**Brzeziński J.** Dobór wzorowy odmian drzew owocowych do hodowli ogólnej. K. 1.20.  
 — Szparagi i ich racjonalna hodowla. K. 1.20.  
**Butlerow A.** Jak hodować pszczoły. Przetłumaczył ks. Julian Jakubowski. 80 hel.  
 — Pszczoła, jej życie i główne prawidła rozumowanego hodowania pszczół, tłum. i uzupełnił uwagami B. Grabowski, z dodaniem 42 rys. w tekście. Cena zniż. K. 2.  
**Ciesielski T. dr.** Bartnictwo czyli hodowla pszczół dla zysku, oparta na nauce i wielostronnem doświadczeniu. Tom I. Przyroda pszczół. K. 5.  
 Tom II. Gospodarka w pasiece. K. 5.  
**Durst Emil.** Główne zasady hodowli pokojowej roślin, oraz lista roślin, przydatnych do hodowli pokojowej. K. 1.04.  
 — Rośliny ozdobne pojedyncze czyli solitery, służące do ozdobienia parków i t. d. podczas lata. Ozdobione 56 drzeworyt. K. 2.35.  
**Folakowski Emil.** O uprawie winogrodu. 64 hel.  
**Gawarecki Zygmunt.** Sposoby powiększania urodzajności drzew owocowych. K. 1.  
**Goeschke Fr.** Ogród wiejski. Popularny przewodnik przy zakładaniu i pielęgnowaniu ogrodów oraz podręcznik do nauki ogrodnictwa. Przekład z niem., z drzeworyt. w tekście. K. 1.04.  
**Hergot A.** Uprawa warzyw, przejrzał i uzupełnił dr. T. Ciesielski. K. 1.60.  
**Higuet E.** O hodowaniu jedwabników dzikich. 13 hel.  
**Jakimionek K.** Niepłodność drzew owocowych. (Podręczna bibl. ogrodu. I.). 66 hel.

- Jakubowski J. ks.** W sprawie pszczelnictwa. Artykuły polemiczne. 52 hel.
- Janczewski prof. dr.** Trzy metody hodowli drzew owocowych. (Odbitka z »Tygodnika Rolnicz.«). 50 hel.
- Jankowski Edm.** Dla ogrodników. Podręcznik dla ogrodników, praktykantów ogrodniczych i ogrodników wiejskich. K. 3.70.
- Dobre rady co do sadów dla ziemian, a głównie dla włościan. 26 hel.
- Krzew winny, jego hodowla w gruncie i budynkach, z 13 drzew. Wyd. 2-gie. K. 2.60.
- Kwiaty naszych mieszkań. Z 198 figur. Wyd. 2-gie. K. 9.40.
- Kwiaty naszych ogrodów. Opis i hodowla kwiatów gruntowych wraz z zasadami tworzenia kobierców kwiatowych, wzorami klombów, przykładami rysowania ich i obsadzania. Wyd. 3-cie, znacznie dopelnione, z 410 figurami. K. 10.40.
- Ogród przy dworze wiejskim. Wyd. 2-gie poprawione, dopelnione i powiększone. K. 9.90.
- Ogrodnictwo przemysłowe, z 58 rysunkami. W opr. K. 5.20.
- Ogrody na piasku. Z 10 planami ogrodów. K. 3.40.
- Ogrody polne, książeczka dla włościan i właścicieli mniejszych posiadłości. 52 hel.
- O pieczarkach i szparagach. (Odbitka z książki »Ogród przy dworze wiejskim«). 26 hel.
- Sad i ogród owocowy. Wyd. 3-cie, znacznie powiększone, z 12 tabl. fotogr. i licznymi drzewor. w tekście. K. 11.50.
- Sad przy chacie. Objasnione 23-ma drzeworyt. Wyd. 3-cie, znacznie powiększone. 65 hel.
- Trawniki, ich zakładanie i pielegnowanie. 40 hel.
- Zasilanie ogrodów i roślin ogrodowych nawozami. 80 hel.
- Jankowski Stefan.** Najważniejsze rośliny pastewne. 40 hel.
- Kaczyński Józef.** Warzywa w gruncie. Ze 105 drzeworyt. K. 6.50.
- Karczewska M.** O uprawie warzyw. Książeczka dla włościan. 52 h.
- Karwacki Aleks. dr.** O hodowaniu i pielegnowaniu kwiatów i roślin pokojowych. Wyd. 3-cie, przejrane i powiększ. K. 1.56.
- Ogrodnictwo warzywne. Drzewa owocowe i krzewy jagodowe oraz użyteczność tychże. Wyd. 2-gie. K. 1.56.
- Kolb M.** Teorya ogrodnictwa, z niem. przełożył i uzupełnił Aleks. Szanior. K. 4.
- Kubaszewski Ad.** Owoce południowe. brzoskwinie, morele, wino-krzewy i figi w naszym kraju. Praktyczna hodowla na wolnem powietrzu i pod szkłem. Z 94 rycin. i 2 planami. K. 6.
- Kurowski A. i Tabeau W.** Hodowla drzew i krzewów owocowych, tudzież zbiór, przechowywanie i zużytkowanie owoców. K. 2.20.
- Kwiatkowski Aleksander.** Wskazówki dla początkujących pszczelarzy. Zestawienie najważniejszych prawideł pszczelnictwa umiejętnego w pytaniach i odpowiedziach z wielu objaśniającymi drzeworytami. K. 1.20.
- Langauer Fr.** Ogród szkolny. Wskazówki do zakładania, pielegnowania i pedagogicznego zużytkowania ogrodu szkolnego. Opracowanie polskie, do klimatu naszego zastosowane przez dr. Eustachego Wołoszczaka. Z 6 plan. i 7 figur. w tekście. K. 2.
- Lange K.** Ogród warzywny, jego urządzenie i pielegnowanie roślin warzywnych. K. 2.
- Lewicki K.** Pszczelnictwo. Zbiór wiadomości o życiu i przyrodzie

- pszczoł, do potrzeb pszczelarzy zastosowany oraz przewodnik racjonalnego prowadzenia pasieki w ulach ramowych warszawskich i bezdenkach z nadstawkami. Z 41 drzeworytami. Wyd. 4-te poprawione i powiększone. K. 4.
- Ul gospodarski czyli bezdenek snorowy z nadstawką ramkową. Najlepszy sposób wyzyskiwania pszczół przez zabieranie matki na czas głównego pożytku. W dodatku: ulepszenie ula ramowego warszawskiego i miodosytnictwo. Do druku opracował K. Prószyński. K. 2.
- Lucas E. dr. Warzywnictwo, zawierające dokładny wykład teoretyczno-praktyczny uprawy ogrodowej i rolnej roślin warzywnych. Przeł. L. Dembowski. Wyd. 2-gie, przejrzone przez L. C., z 115-ma rycin. i planem. K. 3.60.
- Mieroszewska L. Kwiaty w pokoju i ich wybór, sposób pielęgnowania, według najnowszej nauki i własnych doświadczeń. K. 2.
- Molicki Fr. Najnowsze bartnictwo czyli zakładanie i prowadzenie pasiek sposobem najlepszym i najpraktyczniejszym. Z 255 rys. w tekście. K. 9.10.
- Nieciengiewicz J. Jedwabnictwo praktycznie i teoretycznie wyłożone. K. 1.30.
- Niklewicz K. Kultura winorośli. Wyd. 2-gie z 38 rys. w tekście. K. 1.30.
- Olszewski K. prof. Hodowla chryzantemów. K. 2.
- Owocarstwo, czyli nowe sposoby użytkowania z owoców drzew owocowych, w klimacie naszym wzrastających, przez Starego Rolnika. K. 1.56.
- Owsiński Jan. Miejsce na sad. 52 hel.
- Radło... E. Ogrody, czyli opis prowadzenia sadu, ogródka owocowego, ozdobnego, ogrodu warzywnego, inspektów, oraz wskazówki użytkowania owoców. Z licznymi drzeworytami w tekście. Wyd. 2-gie. K. 3.12.
- Rivers T. Ogród pod szkłem. Z 15-go angielsk. wydania przełożył Wł. Kaczyński. W kart. K. 2.
- Skarytko W. Praktyczny bartnik. Krótki teoretyczno-praktyczny ilustrowany przewodnik dla początkujących pasieczników. Z niem. przełożył prof. Bronisław Gustawicz. K. 2.40.
- Skorupski. Opisanie ulów bezdenków ramkowych, z dodaniem łatwego sposobu przeprowadzania pszczół z prostych bezdenków do ramkowych. 40 hel.
- Stefanowska Michalina. Co się dzieje w ulach? Życie i obyczaje pszczół zwyczajnej. 40 hel.
- Strumiłło J. Ogród owocowy. Z 8-go wyd. przejrzał i dopełnił F. Berdau. K. 2.60.
- Tyniecki Wł. Sadownictwo gospodarskie. K. 1.50.
- Wachowski Wł. Elementarz hodowli pszczół dla włościan. 52 h.
- Wiśniewski Seweryn. Ogród warzywny. Wyd. 2-gie. W opr. 80 h.

## OBSZERNIEJSZY KATALOG DZIEŁ ROLNICZYCH

przesyła na żądanie gratis i franco

KSIĘGARNIA H. ALTENBERGA WE LWOWIE.

BIBLIOTEKA UTWORÓW  
 - - DRAMATYCZNYCH - -  
 NAKŁAD KSIĘGARNI H. ALTENBERGA  
 WE LWOWIE.

o o

|||

Kor.

- Tom I. Björnson Björnstjerne, LABOREMUS. Tłumaczył Dr. Alfred Wysocki . . . . . 1.—
- Tom II. Hejermann's Herman, NADZIEJA. Tłumaczył Jan Kasprowicz . . . . . 1'50
- Tom III. Eurypides, CYKLOP. Tłumaczył Jan Kasprowicz . . . . . —'50
- Tom IV. Grillparzer Franc., BIADA KŁAMCY. Tłumaczył Jan Kasprowicz . . . . . 1'50
- Tom V. Maeterlinck Maurycy, INTRUZ. Tłumaczył Zygmunt Bytkowski . . . . . —'50
- Tom VI. Ibsen Henryk, RYCERZE PÓŁNOCY. Tłum. Dr. A. Wysocki . . . . . 1.20
- Tom VII. Marivaux, IGRASZKI TRAFU I MIŁOŚCI. Tłum. Zygm. Sarnecki — w druku.
- Tom VIII. D'Annunzio, SNY PÓR ROKU. Tłumaczył Marion — w druku.
- Tom IX. Maeterlinck Maurycy, ŚLEPCY. Tłumaczył Zygmunt Bytkowski — w druku.
- Tom X. Bracco Robert, PIETRO CARUSO. Tłumaczył Jan Kasprowicz — w druku.
- Tom XI. Kawecki Zygmunt, DRAMAT KALINY. Trzy akty prozą — w druku.

Księgarnia H. ALTENBERGA we Lwowie  
posiada na składzie

## TANIE PATRYOTYCZNE OBRAZY

nadające się do szkół, dla uczniów i dla LUDU.

W szczególności poleca się:

PORTRET ADAMA MICKIEWICZA, według oryginału  
Horowitza k. —.20. 100 egz. k. 15.—. 1.000 egz. k. 100.—

PORTRET KOŚCIUSZKI, oleodruk wiel. 40:58, k. 2.—

KOŚCIUSZKO NA KONIU,  
chromolitografia wielkości 33:40 cm. kor. —.60

PRZYSIĘGA KOŚCIUSZKI na rynku w Krakowie,  
chromolitografia wielkości 51:70 cm. kor. 2.60

BITWA POD RACŁAWICAMI,  
chromolitografia wielkości 51:70 cm. kor. 2.—

KONSTYTUCYA TRZECIEGO MAJA,  
autotypia według oryginału Tadeusza Popiela kor. 1.—

POLSKA U STÓP CHRYSYSTUSA, obraz alegoryczny.  
Fotografia w wielkim formacie na kartonie kor. 2.—

### Jan Styka, POLONIA.

Fotograwura na chińskim papierze  
wielkość obrazu 46:72 cm. Wielk. kart. 70:90 cm.

Wspaniały ten obraz, którego oryginał zakupiło  
MIASTO LWÓW, winien być ozdobą każdego pol-  
skiego domu. Cena egz. 10 kor., w pięknych ramach  
wraz ze szkłem 25 kor.

Nakł. i wł. Księgarni H. Altenberga we Lwowie.





ROK XXXVI **ROLNIK** ROK XXXVI

**Tygodnik dla gospodarzy wiejskich**  
**Organ galic. Towarzystwa gospodarskiego**  
**wychodzi WE LWOWIE w każdą sobotę.**

Informuje o najnowszych postępach w dziedzinie gospodarstwa wiejskiego i o kwestiach bieżących, zawiera liczne wiadomości praktyczne, dział pytań i odpowiedzi, wiadomości handlowe, sprawozdania z wystaw, z działalności Oddziałów Towarzystwa Gospodarskiego i t. d.

**Najwięcej rozpowszechnione pismo rolnicze w Galicyi!**

**Redaktor: Dr. K. Miczyński,**  
 profesor rolnictwa w Akademii rolniczej w Dublanach.

**Prenumerata wraz z przesyłką wynosi rocznie:**  
**8 koron, 9 marek, 5 rubli sr.**

**Adres Administracji:**  
**Lwów, ul. Słowackiego 1. 8.**



Księgarnia H. ALTENBERGA we Lwowie  
poleca:

JERZY TURNAU

# UPRAWA BURAKÓW CUKROWYCH I PASTEWNYCH.

Z 8 rycinami w tekście.

Treść:

Historya uprawy buraków. Klimat, gleba i stanowisko w płodozmianie. Nawożenie. Uprawa jesienna i wiosenna. Wybór nasienia i wykonanie zasiewu. Starania posiewne (motyczenie, opielanie, walcowanie, przerywanie). Szkodniki i choroby buraków i środki zaradcze. Zbiór buraków. Zużytkowanie liści, główek oraz odpadków fabrycznych buraka cukrowego. Produkcya nasienia buraka. Krótkie zestawienie głównych zasad uprawy buraków.

Książka zawiera 94 stronnic.

**Cena 60 halerzy.**

Skład główny w Księgarni H. Altenberga we Lwowie.

Wkrótce opuści prasę dziełko

Prof. St. Królikowskiego

p. t.:

## JAK SIĘ USTRZEDZ OD CHORÓB

które mogą przenieść się ze zwierząt na ludzi?

Dziełko to będzie na składzie głównym  
w Księgarni H. Altenberga we Lwowie.





PIERWSZY GALICYJSKI

DOM

DLA

ZIEMIANY

WE LWOWIE.

Biuro: ul. Jagiellońska 15.

Magazyn nasion: Dworzec kolejowy.

Magazyn maszyn: Browar Penziasa, ul. Grodecka  
i ul. Piotra Skargi 2.

REPREZENTACJE:

CZERNIOWCE,

Tempelgasse 1. Magazyn: ul. Główna 17.

RZESZÓW, ul. Lwowska.

---

Telegramy: Ziemianin, Lwów.

Rachunek żyrowy w Poczt. Kasie Oszcz. Nr. 813.158.

Rachunek żyrowy w Banku Austro-Węgierskim.

Pierwszy Galicyjski

# Dom dla Ziemiian

we Lwowie.

## I. Nasiona



- a) rolne,
- b) warzywne,
- c) kwiatowe,
- d) leśne.



## II. Maszyny.

Wyłączne zastępstwo na Galicję:

- a) E. Kühne, Moson,
- b) Karol W. Jurany, Wiedeń,
- c) Gnom Oberursel,
- d) Two Akc. Nicholson,
- e) Mc. Cormick Harvesting Machine Co. Chicago.

Wyłączne zastępstwo na Austro-Węgry:

- f) Lake & Elliot, Braintree,
- g) Aspinwall Manufacturing Co., Jackson U. S. A.

Wyłączne zastępstwo na Austro-Węgry, Rosję i Rumunię:

- h) Chamberlin Mfg. Co., Olean N. Y.

## III. Nawozy.

- a) Mączki kostne i mineralne,
- b) Fabryka mączki z krwi.

## IV. Komisy.

- a) Zlecenia zbożowe.
- b) Tworzenie zakładów rolniczo-przemysłowych.

# I. Nasiona.

a) rolne:

Konicze, trawy, buraki, grochy, kukurudza, zboża;



b) warzywne;

c) kwiatowe;

d) leśne.



## Nasz oddział nasion

pozostaje pod kontrolą

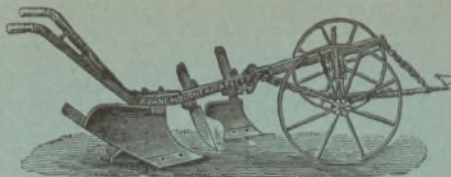
Kraj. Stacji Botaniczno-Rolniczej.

Gwarancya za czystość i siłę kiełkowania.

# DOM DLA ZIEMIĄN

NAJWIĘKSZY W KRAJU

## SKŁAD NASION.

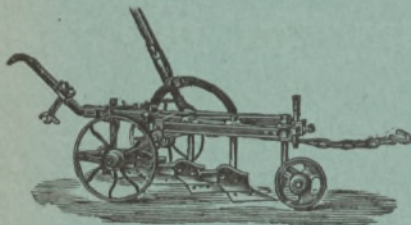


## Pług samochód systemu Sacka.

Powszechnie znany i bardzo ulubiony pług jednoskibowy.

E 7 wagi kg. 80	(3½—7'' orki)	bez podrzynacza	Kor. 61.
D 7 M	» » 92	(3—7'' » ) » »	» 67.
D 8 M	» » 96	(4—8'' » ) » »	» 72.
D 10 M	» » 105	(6—10'' » ) » »	» 74.

Podrzynacz osobno Kor. 7.



**PŁUGI**  
wieloskibowe  
do orki  
i podkładów.

RF dwuskiibowy wagi 95 kg. orki 3—7''	K. 110.
ZFW » » 127 » » 3½—8''	» 116.
KPF » Rajol wagi 127 kg. orki 4—8''	» 130.
NPZ » przestawny » 127 » » 4—8''	» 142.
Torontal » z kierownicą wagi 120 kg. do podkładów	» 125.
» trzyskiib. » » 155 » » »	» 150.
Angielski » przestawny » 153 » » »	» 150.
Czteroskiibowiec wedle ryciny » 143 » » »	» 155.

Zastępstwo na Galicję i Bukowinę: Dom dla Ziemian.  
Szczegółowe cenniki na żądanie darmo i opłatnie.

## Brony do roli Laackego



we wszelkich szerokościach i wadze do różnych ról  
i działalności od K. 59—115.



## Brona łąkowa Laackego z kutego żelaza i stali

nader silnie i praktycznie zbudowana z kutymi stalowymi  
zębami, dającymi się bardzo łatwo wyjąć i wyostrzyć; zęby  
4-ro- i 5-cioczęściowe dla różnych łąk i celów  
od K. 80—126.



## Walce do roli

wszelkich gatunków gładkie, pierścieniowe, gwiazdo-  
we zębate i Cambridge pojedyncze, podwójne i trzy-  
częściowe.

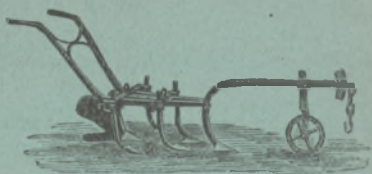
Zastępstwo na Galicję i Bukowinę: Dom dla Ziemian.  
Szczegółowe cenniki na żądanie darmo i opłatnie.

## Płużki do podgartywania kartofli

waga 36 kg., cena Kor. 38.

## Płużek

do obsypywania  
i pelenia kartofli  
i buraków,



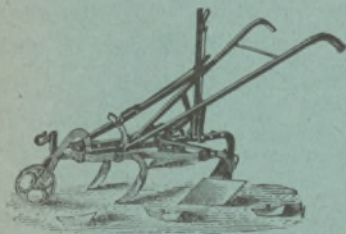
waga 40 kg., cena K. 60.

## Płużki do buraków Rohra

waga kg. 28, cena K. 40.

## Płużki ameryk. «Planet» ręczne do buraków

waga 8 kg., cena K. 18.



## Kultywatory

amerykańskie

## Columbia

z obsypnikami

wagi 40 kg., cena K. 70.

Wszelkie inne każdego systemu i wielkości  
kultywatory, znaczniki i t. p.

wedle cennika.

---

Zastępstwo na Galicję i Bukowinę: Dom dla Ziemian.  
Szczegółowe cenniki na żądanie darmo i opłatnie.

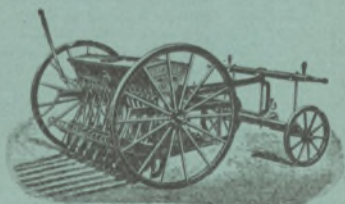
# Konkurs siewników w Tarnopolu.

---

Kto stanął  
do walki?

KUEHNE . . . . .  
MELICHAR . . . . .  
HOFHERR i SCHRANTZ  
UMRATH . . . . .  
FRIEDLAENDER . . . .

Kto zwyciężył? **KÜHNE!**



KÜHNEGO SIEWNIK RZĘDOWY  
„MOSONI-DRILL“

(Patent Zimmermana i Sp.)

bez kółek czerpakowych i bez trybów  
do regulowania wysiewu.

---

Zastępstwo na Galicję i Bukowinę: Dom dla Ziemian.  
Szczegółowe cenniki na żądanie darmo i opłatnie.



„**Rolnik**“, **Organ c. k. Galicyjskiego Towarzystwa Gospodarskiego** pisze:

Pierwszeństwo i srebrny medal otrzymał siewnik **Mosoni-Drill** fabryki **E. Kühne w Moson** (Wieselburg) na Węgrzech. Kühne jest nabywcą patentu znanej fabryki **F. Zimmermanna w Halle** dla jego siewnika rządowego „**Hallensis**“, więc Mosoni-Drill jest tegoż wierną kopią. Nasienie wypada własnym ciężarem do bezpośrednio pod skrzynią siewną umieszczonych lejzków z prawej strony otwartych. Przy każdym z tych otworów obraca się (wraz z osią siewną umieszczony na niej) talerzyk, który to nasienie poza brzeg lejka wysuwa. Talerzyki te składają się z pierścienia wewnątrz karbowanego (karby wysuwają nasienie) i z dna, które w tym pierścieniu na prawo lub na lewo przesuwając się daje powiększając lub zmniejszając tym sposobem głębokość talerzyka, a przez to ilość wysiewu. Ponieważ dwa te są na osi siewnej stale osadzone, regulowanie to odbywa się zatem przez przesunięcie osi siewnej w jedną lub w drugą stronę, wspólnie dla wszystkich talerzyków. Służy do tego dźwignia do środka osi siewnej przytwierdzona i przymocowana do skrzyni. Dźwignię porusza się zapomocą śruby i kółeczka, które można odczepić i przez to od manipulowania niepowołanych zabezpieczyć się.

Górny koniec dźwigni zakończony jest wskazówką, która posuwa się przy tem regulowaniu na skali oznaczającej ilość wysiewu (przy pomocy dodanej osobno tabelki).

Zatem wszelkie zmiany kólek siewnych lub trybowych jakoteż regulowanie nachylenia skrzyni na pochyłościach lub zboczach jest przy tym siewniku zbyteczne, a że i wypróżnianie skrzyni przez szybkie obracanie osi siewnej zapomocą osobno dodanej korby jest bardzo dogodne i dokładne, obsługa tego siewnika jest nader łatwa.

Do próby siewnika użyto grochu, który wysiewał bez zarzutu, ziarno nie uszkadzając, jest więc ten system lepszy od systemu amerykańskiego t. zw. kólek trybikowych (*Schubrad-System*) zastosowanego obecnie przez wiele fabryk, który ziarna grubszych nasion niekiedy uszkadza.

Wszystkie inne szczegóły bardzo trwałe i silnej konstrukcyi tego siewnika są starannie wykonane i zasługują na pochwałę. Przewód siewny tworzą rurki sprężynowe, których wypływ u dołu jest 26 mm. szeroki, daje więc pewność, że przy najgęstszym wysiewie grubych ziarn się nie zatka. Wysokość radelek wynosi 235 mm., odległość między przednim ich rzędem a tylnym 310 mm. Oba te rozmiary są bardzo znaczne i korzystne, gdyż takie radełka na roli niezupełnie czystej nie tak łatwo perzem (lub gruną) się zanieczyszczają. Odległość tylnych kół od skrajnych radelek jest również znaczna, — rzecz ważna z tego samego względu. Przodek siewnika jest odpowiednio do tego zwężony, aby sterując przednimi kółkami w szerszy ślad tylnych otrzymać zawsze jednaką odległość rzędków. Tylnie kola są wysokie i tak samo jak przodek siewnika drewniane.

Silomierz na równym polu wskazywał przy 19-rzędowym siewniku 140—150 mkg., co ze względu na bardzo trwałą i silną budowę siewnika jest niewiele.

**Ceny loco Lwów.**

Waga 405 kg. rzędów 13	odległość rzędów 4 lub 4½	cali K.	480.
» 445 » » 15 » » 4 » 4½ » »			530.
» 480 » » 17 » » 4 » 4½ » »			580.
» 510 » » 19 » » 4 » 4½ » »			650.
» 540 » » 11 » » 4 » 4½ » »			710.

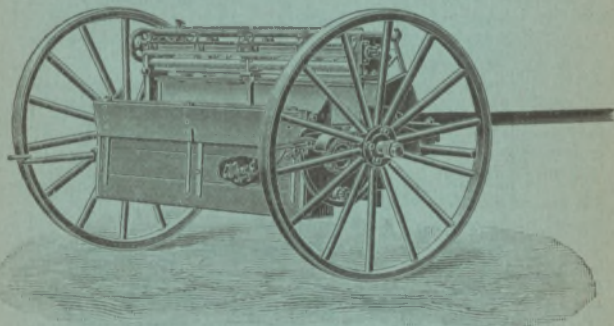
Przy użyciu nawozów sztucznych

jest nadzwyczajnie ważną rzeczą o ile możności jak najjednostajniejsze rozsianie ich na polach.

Zadaniu temu odpowiada w zupełności jedynie

**Konny Siewnik syst. Schloera.**

Wyróżnia się od innych maszyn tego rodzaju bardzo dobrą konstrukcją. W majątkach średniej wielkości opłaca się już w pierwszym roku. Nieodzownym jest zaś w majątkach, w których nawozów sztucznych co rok regularnie używają i nie



ulega wątpliwości najmniejszej, że w takim razie siewnik dobry zawsze się opłacić musi.

Rozsiewa wszelkie nawozy sztuczne równomiernie i nie zatyka się nawet przy użyciu wilgotnych nawozów sztucznych; tego ostatniego jednak wypadku unikać należy ze względu na zanik w wilgoci składników chemicznych. Ilość nawozu, mającego się rozsiać, reguluje się od najmniejszych ilości, które tym siewnikiem rozsiać można, t. j. od około 40 kg. do najwyższych, t. j. do 800 kg. na morg, w sposób nadzwyczaj prosty, jedynie przez zmianę kółek trybowych. Zatkanie i zalepienie jest wykluczone. Inne maszyny, u których nawóz rozrzuca się zapomocą osi umieszczonej wewnątrz skrzyni siewnej, najczęściej zawodzą

przy rozsiewaniu nawozów wilgotnych i hygroskopicznych. Schloera siewnik jest najdoskonalszą maszyną siejącą każdy nawóz z bezwarunkową dokładnością. Szerokość rzutu 2.83 m., waga z przynależnymi dodatkami 400 kg.

Cena za konny siewnik syst. Schloera, o szerokości 3 m., wynosi K. 520.

Na raty wedle umowy.

Kompletne cenniki E. Kühnego na żądanie bezpłatnie.

Chmielowa, 14 października 1901.

Stosownie do życzenia donoszę, że siewnik Mosoni-Drill funkcjonuje ku memu zupełnemu zadowoleniu, gdyż jest silny, lekki a przytem wysiew jest równomierny i dokładny.

Z poważaniem Dr. Adam Głazewski.

Trojan-Zielona, o. p. Tłumacz.

Szanowny Dom dla Ziemian, Lwów.

Z przyjemnością donoszę Szan. Pantom, że przysłany mi siewnik Kühnego »Mosoni-Drill« odpowiada wszelkim wymogom i z używanych i widzianych siewników okazał się najlepszym pod każdym względem.

Z poważaniem Słonecki.

Łuka, 1 października 1901.

Dom dla Ziemian we Lwowie.

Ze siewnika rządowego »Mosoni-Drill«, jaki w zeszłym roku od Waszej firmy sprowadziłem, jestem zadowolony pod każdym względem. Siewnik ten sieje bardzo dokładnie i regularnie tak na równinie jako też i na wzgórzach i zboczach. *Zatuję tylko, że prędzej nie sprowadziłem sobie tego siewnika, który prócz wyżej przytoczonych zalet i tem się odznacza, że wysiewa się znacznie inniej nasienia i już w pierwszym roku sam się zapłaci zaoszczędzonym ziarnem.*

Michał Łucki, właściciel Łuki.

Hulcze, 25 września 1901, o. p. loco.

Wielmożny Panie!

...Prócz tego wziąłem za pośrednictwem Domu dla Ziemian siewnik rządowy Kühnego i z tej maszyny jestem bardzo zadowolony, mogą ją śmiało zalecić wszystkim, prócz bowiem wielu innych dogodności odznacza się ona nadzwyczaj pojedynczym mechanizmem, nie zmienia się trybów, niema żadnych komplikacyj, a wskazówka reguluje całkiem pojedynczo wysiew nasienia, który jest równy, jak kto sobie życzy; mimo, że wziąłem siewnik o 21 rzędach, idzie on lepiej jak siewnik rządowy starego systemu, który mam o 17 rzędach. W dzisiejszych czasach, gdzie tak trudno o dobrego i sprytnego ekonoma, siewnik ten z powodu swej pojedynczej konstrukcyi zasługuje na jak największe rozpowszechnienie go, jako maszyny nader praktycznej, której w żadnem porządnem gospodarstwie brakować nie powinno. Jestem więc bardzo zadowolonym z maszyny mi nie dostarczonej przez Dom dla Ziemian, który wszystkim polecam, a łącząc wyrazy poważania zostaję z szacunkiem

Jan Krzyżanowski.



## Grabiarki E. Kühnego

### The Hollingsworth i Heureka.

Budowa tych grabiarek odpowiada w całości wzorom amerykańskim przy zastosowaniu do naszych warunków. Cały korpus nader lekki jednak trwały i silny nie poddaje się ciężarowi nawet najcięższego furmana. Dyszle łatwo się odejmują. Sprężyny ze stali (zęby) hartowane w oliwie są przy Hollingsworth'cie pojedynczo dla siebie w korpusie osadzone, każda na małej skręconej sprężynce. Przy Heurce sprężyny są zgięte haczykowato i w pochewkach drewnianych. Oba te systemy zapewniają elastyczność zębów i silne nagięcie. Koła z najlepszego drzewa jasionowego, a dzwony z dwuczęściowych śrubami spojonych części lanych.

Wypróżnienie grabiarki z siana i t. p. odbywa się za pomocą dźwigni.

#### Ceny grabiarek:

The Hollingsworth	o 27 zębach,	szer. 2.4 m.,	waga 156 kg.	K. 182.
"	o 36 "	" 2.4 "	" 170 "	" 212.
Heureka	o 26 "	" 2.5 "	" 140 "	" 172.
"	o 36 "	" 2.5 "	" 158 "	" 202.

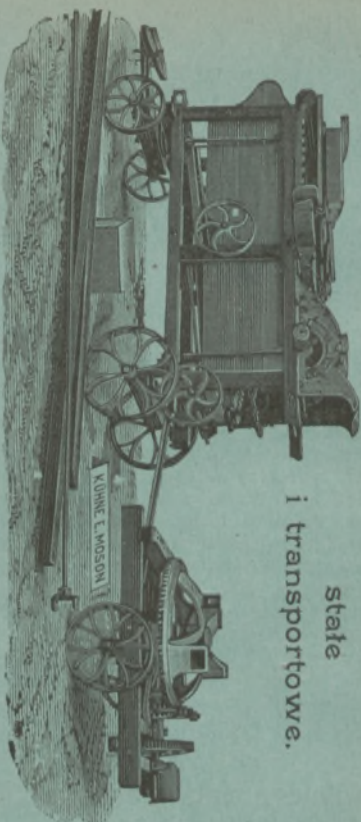
## E. Kühnego mała grabiarka „Kedvencz“

Grabiarka ta bez siedzenia dla furmana równa się w budowie grabiarce Heureka, ma tylko koła niższe (1 metr średnicy), a 2 metry szerokości o 22 zębach.

Waga około 80 kg., cena 106 K. loco Lwów.

# Młocarnie, kieraty i garnitury młocarniane

state  
i transportowe.



Młocarnia ręczna z kołem zamachowem	*A	.....	waga ok. 280 kg.	K. 195.
Kieratowa z 18" kołem	*ND	.....	" 175	" 155.
" z 22"	"	.....	" 200	" 180.
" z 18"	*BND	.....	" 280	" 295.
" z 22"	"	.....	" 315	" 315.
" z 18"	"	.....	" 300	" 310.
" z 22"	"	.....	" 335	" 330.
Młocarnie *NDSS i *BNDSS	na kołach do przewozu o 120 i 140 K.	więcej.		

Kierat krzyżowy leżący 1—2 konny »A« z wszel-	
kimi dodatkami do popędu młocarni 375 kg. K.	240.
Taki sam 2—4 konny »B« . . . . .	460 » » 300.
Kierat dzwonowy leżący 1—2 konny »C« z wszel-	
kimi dodatkami do popędu młocarni 350 kg. K.	300.
Taki sam 2—4 konny »D« . . . . .	540 kg. K. 410.
» » 2—4 » »D« przewozowy 625 kg. K.	475.

## Garnitury młocarniane kompletne z pasem głównym.

Młocarnia »ND« z kieratem »A« 1—2 konnym bez koziółka . . . . .	K. 460.
» »BND« z kieratem »B« 2—4 konnym bez koziółka . . . . .	K. 550.
» »NDS« z kieratem »B« 2—4 konnym bez koziółka . . . . .	K. 610.
» »NDS« z kieratem »C« 1—2 konnym bez koziółka . . . . .	K. 625.
» »BNDS« z kieratem »C« 2-konnym bez koziółka . . . . .	K. 705.
» »NDSS« z kieratem »C« 2 konnym bez koziółka . . . . .	K. 685.
» »BNDSS« z kieratem »D« 2—4 konnym bez koziółka . . . . .	K. 860.

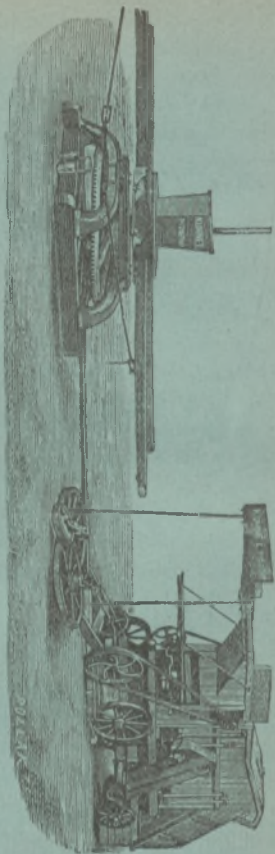
Z koziółkiem do ustawienia w linii prostej więcej  
więcej o 20 K.

Na kołach do przewozu więcej o 80 lub 120 K.

## Wszelkie inne zestawienia według cennika.



# Przewozowe garnitury młocarniane.



»AC«. Młocarnia zbudowana na sposób młocarni parowych z bębniem sztyftowym otwartym z stali w trzech szerokościach: 18, 22 i 27 cali. Tarcza umieszczona pod bębniem jest łatwo przestawna. Cała młocarnia znacznie szersza niż bęben umożliwia dokładne oczyszczenie ziarna. Próż wytręścający słomy i siła głównego ma przewrząć czyszczący jeszcze siła do plewy i skrzywnię młynkową z siłami do czyszczenia i wymiawy. Silny prąd wiatru młynka uzupełnia czyszczenie, poczem elevator doprowadza ziarno wprost do worków.

»GJ« klerat »Garrett« 4—8-przędny bardzo silnie zbudowany z kompletnem urządzeniem i dyszlami.

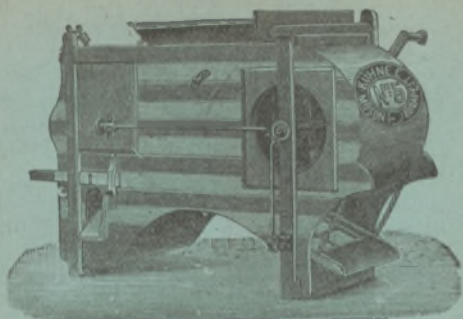
»AC 27« i »GJ«. Kompletny garnitur przewozowy z wszelkimi pasami i pasem głównym K. 1900.

»AC 34« i »GJ«. Jak powyżej . . . . . K. 2450.

Działalność: »AC 27« około 50—60 kóp; »AC 34« około 70—80 kóp.

Zastępstwo na Galicję i Bukowinę: Dom dla Ziemian.  
Szczegółowe cenniki na żądanie darmo i opłatnie.





## Młynki do czyszczenia zboża Bakera

wszelkich rozmiarów i urządzeń z 8 do 12 sitami z przyrządami do śniedzi lub bez takowych. Nr. I K. 185. Nr. II K. 140. Nr. 5 K. 110. Wielki młynek Nr. V K. 216.

### !! NOWOŚĆ !!

„DIADAL“ maszyna do czyszczenia koniczyny od kianki  
K. 235.

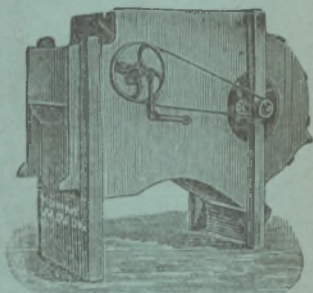
## Słynny wiatrak

Kühnego

dla otrzymania najlepszego i czystego ziarna do siewu.

Czyśol wszystko, począwszy od tymotki a kończąc na fasoli

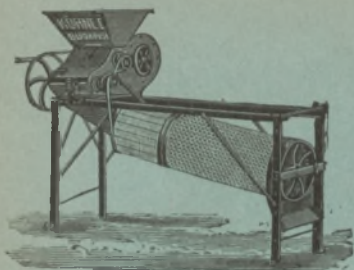
Wiatr równomierny sprawia, że maszyna ta działa cudo, sortując ziarno według ciężaru na trzy rodzaje.



Nie ma lepszych młynków do oczyszczenia zboża od kurzu, czyszczenia koniczyny, rzepaku, maku i t. p.

Cena dla obrotu na pasek loco Lwów K. 72. Cena dla obrotu przez łańcuch (rycina) z regulatorem przyprływu zboża K. 86.

Z sitem ruchom. u spodu więcej o K. 24, z sitem stałym K. 10.



## Tryjery

systemu

Heida i Pernoletta.

Z wentylatorami i bez w różnych wielkościach i działanościami od K. 70 do 340.

**NOWOŚĆ!**

Patentowana

## Centryfuga

Kaysera

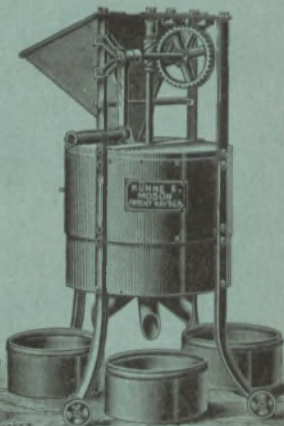
czyści na podstawie ciężaru gatunkowego wszelkie zboża.

Działalność na godzinę

Nr. I 5 hektolitrów,

» II 10 »

Cena 420 i 580 K.



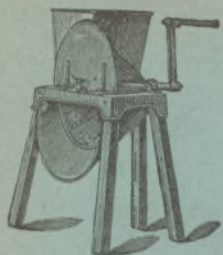
Zastępstwo na Galicję i Bukowinę: Dom dla Ziemian.  
Szczegółowe cenniki na żądanie darmo i oplatnie.

# Sieczkarnie Kühnego

nie są droższe od innych  
ale są cięższe, a co za tem idzie, solidniejsze i trwalsze.



Znak	Waga kg.	Wylot mm.	Długość sieczki mm.	Działa na godzinę	Cena loco Lwów w kor.
CCX	100	185	7 i 14	60 kg.	68
TH 3	113	160	9, 13 i 26	100 »	74
TH 4	115	160	9, 13 i 26	100 »	78
CDC	158	205	7 i 14	100 »	134
KNH	135	210	7, 13 i 20	100 »	108
KSH	167	315	7, 13, 18, 22 i 25	170 »	145
CDD	190	235	7, 13 i 25	ręcznie 150 kg. motorem 400 »	175
CEJ	265	280	7, 13 i 25	ręcznie 220 » motorem 500 »	235
Nr. III	250	225	10 i 25	ręcznie 160 » motorem 400 »	225
Nr. IV	364	270	10 i 25	ręcznie 200 » motorem 600 »	320
KDC	450	335	7, 13 i 25	600—800 kg.	385
KEO	350	360	od 5 do 50	400—800 »	340



# Buraczarki

# Szarpacze

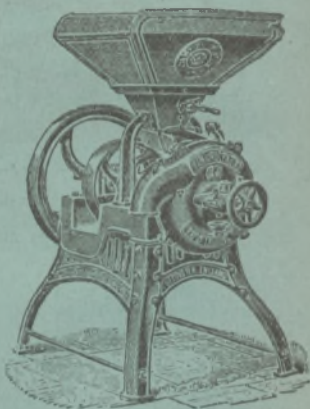
we wszelkich wielkościach  
i systemach.

Ceny od K. 38—220.

# „Rapid“ oryginalny angielski Śrotownik

Najsilniejszy  
Najpraktyczniejszy.

Śrotownik ten, zara-  
zem młynek do mielenia  
wszelkich gatunków zbóż,  
kukurudzy, grochu, fasoli  
i wyki, daje miał równo-  
mierny i cienki, nie roz-  
grzewając mlewa. Gru-  
bość miału lub śrutu re-  
gułuje się przez przesta-  
wienie zapomocą kołka  
odległości tarcz młących.  
Siła sprężyna zapobiega  
uszkodzeniom powstać  
mogącym przez kamyki,  
gwoździe i t. p. zamie-  
szone w zbożu.



Marka	Waga kg.	Średnica koła pasowego	Potrzebn. siła koni	Działalność na godzinę	Ilość obrot.	Cena loco Lwów w kor.
I H	143	200 mm.	1—2	100—150 kg.	500	295
I H M	160	200 „	1—2	100—150 „	250	320
Nr. I	185	250 „	2	150—225 „	500	375
Nr. II	235	300 „	2—3	250—300 „	500	475
Nr. III	325	350 „	3	450—550 „	500	640

# Parniki Kühnego (patent Ventzkiego) do szybkiego parzenia karmy.

Jest powszechnie wiadomem, że parzona karma jest o wiele pożywniejszą, niżli zwyczajnie gotowana w wodzie, gdyż karina parzona jest o wiele smaczniejszą i zdrowszą, zachowuje wszelkie pożywne sole i składniki cukru, które przy gotowaniu woda rozpuszcza i oddziela.

Przyrząd obok przedstawiony daje nam możność racjonalnego wytwarzania parzonej karmy, jest przytem tanim i nader pożytecznym.

Postępowanie przytem jest jak najprostsze, spożyczenie opału nadzwyczaj małe (3 kg. węgla na 1 hektolitr kartofli). Czas potrzebny do sparzenia bardzo krótki (40—50 minut).

Aparat ten napełnia się wprzód do połowy dna wstawkowego wodą (około 30 litrów), poczem nasypuje się karmę i pokrywę przykrubowuje.

Kiedy przez wentyl zaczyna wychodzić para, przestaje się opalać i po mniej więcej 10 minutach nachyla się kocioł zawierający karmę, co nawet przy największym

Jeden człowiek z łatwością przechyla kociołek.

aparacie jeden człowiek wykonać może.

Aparat ten można w każdym odpowiedniem miejscu ustawić, rurę dymową można odprowadzić do istniejącego komina.

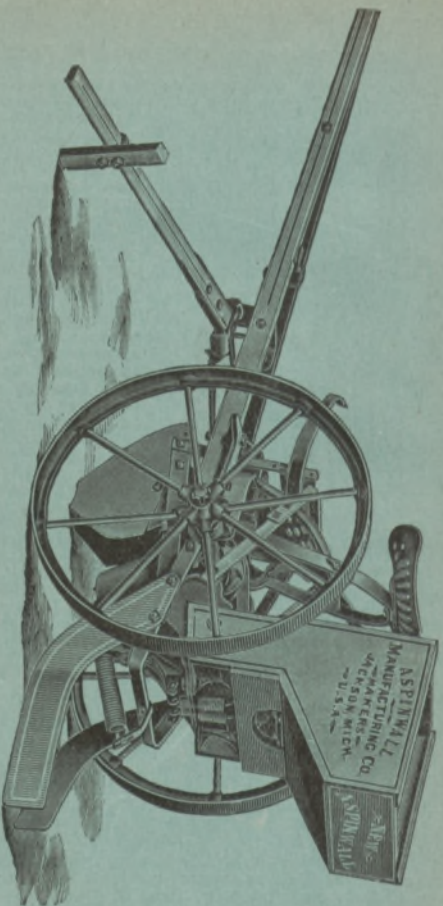
W cenie wliczona jest rura dymowa na 3 metry. Osobne rury dymowe po cenie 3—4 koron od metra. Osobne dna wstawkowe do parzenia ziarn 22 K., 26 K., 32 K.

Nr.	Waga z wymiarami około kg.	Pojemność litrów	Wysokość m.	Cena K.
F 1	235	100	1,40	220
F 3	310	320	1,65	320
F 5	450	630	2,15	500

Parniki Ventzkiego są uznane przez całą fachową prasę europejską za najlepsze, dlatego też firma E. Kühne zakupiła patent Ventzkiego na Austro-Węgry, a znana solidność wykonania maszyny tej fabryki jest dostateczną poręką, że *najlepsza konstrukcja* znalazła w E. Kühnem *godnego wykonawcę*.

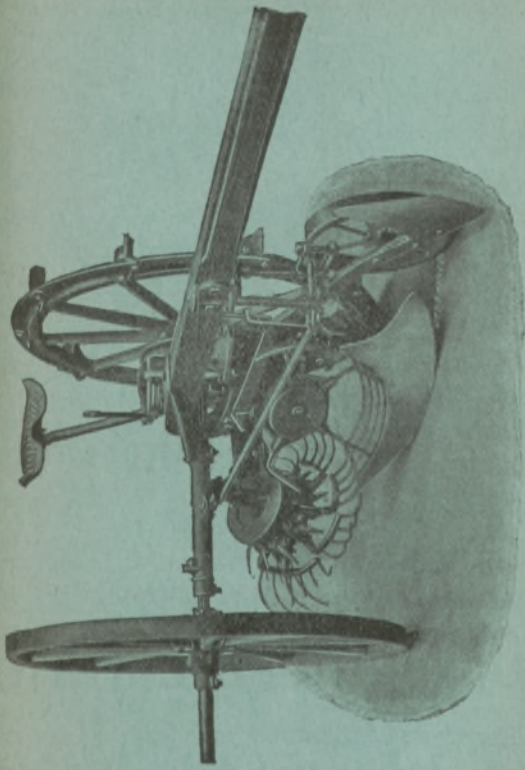


Zastępstwo na Austro-Węgry: Dom dla Ziemiaków we Lwowie.



Amerykański sadzownik do kartofli  
znaczy, robi bruzdy, sadi i przykrywa.





**Amerykańska kopaczka do kartofli.**  
Aspinwall Manufacturing Company.



# Korczownik amerykański

do wyciągania pni z korzeniami.



Chamberlin Mfg Co.,  
Olean.

ZASTĘPSTWO

na Austro-Węgry, Rosję i Rumunię

## DOM DLA ZIEMIANY.

Korczownik Chamberlin oddaje napowrót pod kulturę i na użytek ludzki nieproduktywne arealy pokryte sterczącymi, jak pomnik zniszczenia, pniakami.

# Mleczarskie maszyny i naczynia

firmy

Karol W. Jurany we Wiedniu  
„KORONA“

Odznaczone są na wszystkich obelanych wystawach.

**Paryż 1900 Grand Prix.**



**Separatory.**

## System K

(z jedną wkładką).

K 0	na godz.	40 litr.	K.	145
K 00	»	50 »	»	170
K 1	»	75 »	»	210
K 2	»	150 »	»	275
K 3	»	225 »	»	305

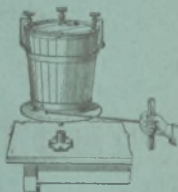
## System R

(z 3, 4, 5 wkładkami).

R 1	na godz.	125 litr.	K.	240
R A 1	»	250 »	»	340
R 2	»	350 »	»	390
R 3	»	500 »	»	500

**Do ruchu motorowego :**

K 3	na godz.	225 litr.	K.	370
R 3	»	350 »	»	510
R 7	»	700 »	»	1050
R 15	»	1800 »	»	2000
R 25	»	2300 »	»	2400



**Maślnice.**

## Maślniczki.

Nr. 1.	1—6 litrów	K.	30.
» 2.	5—10 »	»	45.

## URZĄDZENIA

kompletnych



mleczarstw

według

najnowszych systemów.

**Wszelkie**

**naczynia mleczarskie.**



# Dom dla Ziemian

w myśl swej zasady:

„Z nowego najnowsze,  
z dobrego najlepsze,  
a zawsze naprzód!“

objął zastępstwo

## MOTORÓW


benzynowych, naftowych i spirytusowych

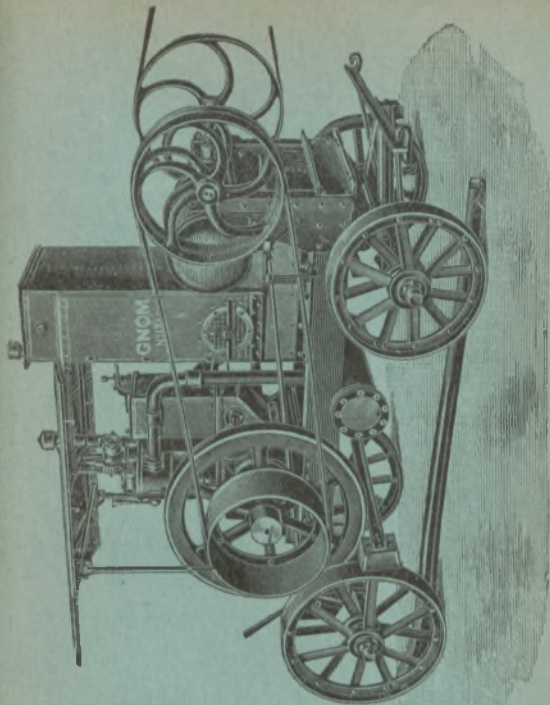
### AKCYJNEJ FABRYKI MOTORÓW

# G N O M

### W OBERURSEL

koło Frankfurtu n. M.





## W Galicyi pracuje „Gnom“

do tej pory zaledwie w kilku gospodarstwach. Nie ulega dla nas jednak wątpliwości, że motory oberurselskie w niedługim czasie będą się liczyły w naszym kraju na tysiące.

### Na razie maszyn tych używają

JWPP. Kajetan Soltan Abgarowicz w Dubienku p. Monasterzyska, Hipolit Boehdan w Zadwórzcu, Bronisław Czaykowski w Kowalówce p. Monasterzyska, Henryk Dłuski w Łanowcach p. Jezierzany k. Czortkowa, Ludwik Szawłowski w Przewłocze p. Monasterzyska, Wiktor Korzenny w Brzozdowcach, Roman Treter-Dolniański w Podlipcach, OO. Bazylianie w Żółkwi, Jul. Kohn w Dulibach, Kazimierz Wiśłocki w Worobijówce, Emil Jordan Stojowski w Miechowieckach, Klemens Torosiewicz w Rusilowie i w. in.

Maszyna  
— mat —  
do krycia

do szycia  
ze słomy  
stert i t. p.



Sprzedaż na Austro-Węgry: Dom dla Ziemian.

# Kosiarki Mc Cormicka.



**Fabryka Mc Cormicka**  
w Chicago

produkuje przeszło **trzecią część** wszystkich maszyn znanych na kuli ziemskiej.

**SKŁAD MASZYN MC CORMICKA**  
i wszelkich części rezerwowych  
**Dom dla Ziemi.**

Setki uznań do przegłównięcia.

Niema „taksamo dobrych“ maszyn jak Mc.  
Cormick.

# **Żniwiapki Mc Cormicka**



służą do sprzętu nietylko wszelkich zbóż,  
ale także koniczyny, wyki, bobiku i t. d.

**SKŁAD MASZYN MC CORMICKA**  
i wszelkich części rezerwowych  
**Dom dla Ziemi.**

Setki uznań do przegłądnięcia.

Niema „taksamo dobrych“ maszyn jak Mc  
Cormick.



# ZNIWIARKO- WIAZALKI - - M<sup>C</sup> CORMICKA.



MASZYNY M<sup>C</sup> CORMICKA  
Odznaczone w Paryżu GRAND PRIX 1900  
SĄ NAJLEPSZE I NAJTRWALSZE  
ze wszystkich maszyn żniwnych świata. - -

Używajcie do sprzętu zboża jedy-  
nie maszyn, bo pracując ludźmi  
- - - wyrzucacie pieniądze. - - -

Kupując maszyny żniwne  
srowadzajcie jedynie - -

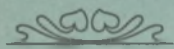
**M<sup>C</sup> CORMICKA**

jeżeli chcecie mieć maszynę DOSKONAŁĄ.

Kto jeszcze nie zna Mc Cormicka, niech za-  
pyta w sąsiedztwie, w każdym powiecie pra-  
cuje kilkadziesiąt maszyn Mc CORMICKA.

MASZYNY PAROWE  
LOKOMOBILE  
MŁOCARNIE.

TOWARZYSTWO AKCYJNE  
NICHOLSON.



ZASTĘPSTWO  
NA GALICJĘ I BUKOWINĘ:  
DOM DLA ZIEMIAN.



# Nawozy sztuczne

z gwarantowaną zawartością składników,  
pod przystępnymi warunkami sprzedaje

## Dom dla Ziemiian.

Mączki kostne. Mączki mineralne.

Kainit. Gips. Tomasyna.

## WŁASNA FABRYKA MĄCZKI Z KRWI.

Mączka z krwi zawiera około 14% azotu. Azot zwierzęcy tej mączki ma znacznie większą dla rośliny wartość aniżeli mineralny azot w saletrze chilejskiej, bo wzmacnia roślinę stale a miarowo. Saletra chilejska pobudza buraki do przedwczesnego i powierzchownego rozwoju bez równoczesnego wzrostu zawartości cukru.

Dom dla Ziemiian pozostaje pod kontrolą  
Chemiczno-Rolniczej Stacji Doświadczalnej w Dublanach.

**DOM**  
**DLA**  
**ZIEMIANY**  
**WE LWOWIE**

przyjmuje i wykonuje

**wszelkie zlecenia**  
**w zakresie rolnictwa**  
**i przemysłu rolniczego.**

Pośredniczy

w sprzedaży ziemioplodów.

Pośredniczy

w eksporcie nasion, jaj, masła.

Pośredniczy

w zakładaniu fabryk rolniczych  
itd. itd. itd.

# FABRYKI PAROWE DACHÓWEK PATENTOWANYCH w Niepołomicach i Kołomyi

wyrabiają dachówki z materiału trwałego na wszelkie zmiany powietrza; już od lat dwunastu wypróbowane tak, że gwarancya za wyroby w obu fabrykach na dłuższy szereg lat bywa przyjmowaną.

Pod względem konkurencyi za najlepsze w naszych warunkach klimatycznych okazały się trzy rodzaje dachówek, które od 1-go stycznia 1898 r. począwszy w każdej ilości są na składzie aż do wyczerpania.

**Gat. I.** Dachówki patentowane żłobione, ciągnione, tak zw. azwajbarskie, zyskały sobie swojemu już stwierdzonemi własnościami ogólne uznanie jako najlepsze.

**Gat. II.** Dachówki podwójnie żłobione w naszych warunkach klimatycznych ze wszystkich dotychczas znanych form tego rodzaju najodpowiedniejsze do krycia, zamykają bowiem dach zaraz po pokryciu szczelnie nawet przeciw zawiejom śnieżnym.

**Gat. III.** Dachówki karplówki małego formatu do pokrycia wieżyczek w kolorze naturalnym lub glazurowym.

Wszystkie powyżej przytoczone gatunki wyrabiamy w kolorze naturalnym, t. j. żywoczerwonym, dalej w kolorze czarnym, t. j. smołowcem w ogniu napojone i w kolorze szarym o połysku stalowym, t. j. na wskrós w ogniu gazami dymnymi zabarwiane.

Na zamówienie wyrabiamy również dachówki polewane (glazurowane), następnie cegły okładzinowe (Verblendery),

## murki drenowe,

cegły maszynowe, cegły podwójnie tłoczone i cegły puste, jak niemniej cegły kształtówki (Façonziegel).

W celu pokrycia zapotrzebowania w kraju wobec wzmagającego się ciągle popytu za dachówkami, tego materiału znanego od wieków ze swojej trwałości, staramy się usilnie odpowiedzieć wymaganiom tak pod względem jakości wyrobu, jak i cen, pod względem ilościowym i obie fabryki razem w znacznej części pokryją zapotrzebowanie w kraju.

Każdy właściciel we własnym, dobrze zrozumianym interesie nie pominie w razie pokrycia nowych, lub przekrycia starych budynków, tego materiału, bo oprócz absolutnej pewności od ognia i trwałości prawie wiecznej, pokrycie naszą dachówką wypadnie nawet od pokrycia gontem i słomą, różnice premii asekuracyjnej bowiem przy pokryciu dachówką a słomą zamortyzuje w niewielu latach cały nakład i pokrycie to chroni najpewniej od licznie powtarzających się klęsk ogniowych.

Listy adresować należy:

Do Zarządu Fabryki dachówek  
w Niepołomicach lub Kołomyi.

# PIECE, KUCHNIE

## I KOMINKI

### - KĄFŁOWE -

W DOWOLNYCH KOLORACH

== USTAWIANE WEDŁUG  
NAJNOWSZEJ KONSTRUKCYI

PO CENIE BARDZO UMIARKOWANEJ

— POLECA —

### FABRYKA

### PIECÓW KĄFŁOWYCH

NA STILLERÓWCE WE LWOWIE.

KANTOR ZAMÓWIEŃ:

UL. JAGIELLOŃSKA 3.

— ADRES: —

### FELIKS ZANDLER


== LWÓW. ==


CENNIKI I KOSZTORYSY NA ŻĄDANIE GRATIS.





ZWIĄZKOWE


# FABRYKI OLEJU


Stowarzyszenie zarejestrowane  
z ograniczoną poręką  
WE LWOWIE. 

Centralne biuro w gmachu Banku  
hipotecznego we Lwowie. 

polecają oliwę rzepakową po-  
tównie rafinowaną oraz wszel-  
kiego rodzaju olejów maszyno-  
wych i tłuszczów po cenach  
najtańszych. 

Makuchu rzepakowego i lnia-  
nego dostarczamy PP. Rolnikom  
po cenach umiarkowanych. 

Kupujemy rzepak wprost od  
PP. Producentów, których upra-  
szamy zwracać się do nas wprost  
do Lwowa z wykluczeniem  
wszelkiego pośrednictwa. 

Korespondencje prosimy adre-  
sować: Związkowe Fabryki Oleju  
we Lwowie, Bank hipoteczny. 

## FABRYKI:

KRAKÓW, LWÓW,  
SAMBOR, CZER-  
NIOWCE-ZUCZKA.

Adres telegraficzny:

OLEAR, LWÓW.

Konto poczt. kasy oszcz.  
Nr. 846.283.

Żyro konto w Banku  
austro-węg.





# L. FREEGE

Kraków, Sukiennice 15/16

**Główny skład nasion**

poleca

w najlepszej jakości z gwarancją siły kiełkowania

**NASIONA**

gospodarcze, warzywne i kwiatowe.

**DRZEWIA OWOCOWE**

wzorowo prowadzone.

**Zapasy 50.000 sztuk.**

**JABŁONIE**

**GRUSZE**

**ŚLIWY**

**WIŚNIE**

**DRZEWIA I KRZEWY OZDOBNE I SZPILKOWE, RÓŻE  
PIENNE I KRZACZASTE W WIELKIM WYBORZE.**

---

Cennik nasion, drzew i wszelkich artykułów ogrodnich, zawierający **fachowe wskazówki**, przesyłam na żądanie **darmo i opłatnie**.

---

Posiadając rozległe stosunki z P. T. Rolnikami, chętnie pośredniczę w sprzedaży rolnych produktów jak również uprzejmie proszę o nadsyłanie wzorów nasion: koniczyn, tymotki, traw i t. p., które zakupuję po najwyższych cenach targowych.

# OLIWY DO MASZYN

we wszystkich gatunkach.

Ceny niższe niż w latach poprzednich.

**PASY DO MASZYN Z NAJLEPSZEJ SKÓRY  
GRZBIETOWEJ I GUMOWE.**

**GURTY KONOPNE DO MASZYN**  
we wszystkich szerokościach i grubościach.  
Węże konopne do sikawek zwykłe i wewnątrz gumowane.

**WĘŻE GUMOWE I SSĄCE.**

**WIADERKA DO GASZENIA OGNIĄ.**

**SMAROWIDŁO I KNOTY DO PANEWEK.**

**SMAROWIDŁO DO OSI.**

**RZEMYKI DO SZYCIA PASÓW.**

**KIT ANGIELSKI DO KITOWANIA TYCHŻE.**

**Śruby, nity, oliwiarki do maszyn.**

**Bawełna, konopie i kłaki do czyszczenia maszyn.**

**GAZA JEDWABNA I Z WEŁNY OWCZEJ**  
na pytle do młynów we wszystkich numerach.

**KOŁA KORKOWE DO PROSA.**

**DRZEWO KORKOWE I T. D.**

POLECA

## ALOJZY HÜBNER

we Lwowie, Rynek 38.

**Oferty i cenniki na żądanie gratis.**

# DOM ROLNICZO-PRODUKCYJNY ERNESTA BAHLSENA

w Krakowie

## WSZELKIE NASIONA

najlepszej jakości, w znacznej części z własnych hodowli, z gwarancją za czystość, siłę kiełkowania i wartość użytkową, według norm krajowej stacyi botaniczno rolniczej we Lwowie i c. k. rządowej stacyi oceny nasion w Wiedniu.

**Dostawa bezzwłoczna. — Kredyt na żądanie.**

## Nawozy sztuczne.

Zużle Thomasa prawdziwe, saletra chilijska, siarkan amonowy.

**Wszelkie superfosfaty i mączki kostne**  
w znanej już pierwszorzędnej jakości!

**Najściślejsza gwarancja: analiza kontrolna.**

**Ceny najniższe,**

bo nie wysyłam agentów l. t. p.

**Kredyt dogodny, prolongata możliwa do 12 miesięcy.**

**Siewników nawozowych**  
wypożyczam moim Odbiorcom.



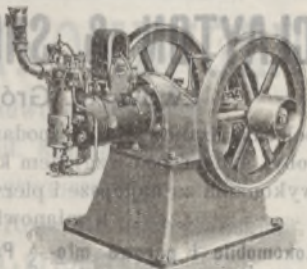
# LEOPOLD HERMANN

Biuro techniczne

Lwów, ul. Grodecka 14 A

## FABRYCZNY SKŁAD

maszyn, narzędzi, motorów, kas ogniotrwałych, sikawek,  
pomp i wszelkich artykułów technicznych.



## SPECYALNOŚĆ!

Urządzenie młynów gospodarskich zapomocą motorów petrolinowych fabrykacji szwajcarskiej, których kosztą wymielenia 100 kg. razowiny wynoszą najwięcej z amortyzacją 10 halerzy.

## KOSZTORYSY I PLANY DARMO



## Lokomobile petrolinowe do ruchu młocarni.

Materyał palny kosztuje piątą część tego, którego się używa do ruchu lokomobil parowych. Lokomobile petrolinowe, ważące jedną trzecią część parowych, łatwe są do transportu.



# CLAYTON & SHUTTLEWORTH

Lwów, ul. Gródecka 22

polecają Szanownym Gospodarzom Rolnym swoje wyroby, uznane pod względem konstrukcyi i wzorowego wykonania za najlepsze i pierwsze miejsce zajmujące, a mianowicie:

Lokomobile i parowe młocarnie.

Motory petrolinowe.

Stackery czyli stertniki.

Kieratowe garnitury młocarniane.

Młynki do czyszczenia zboża.

Trieury.

Pługi stalowe uniwersalne.

Pługi wieloskibowe.

Oborywacze.

Plewniki.

Brony.

Walce.

Patent. siewniki „Columbia-Drill“

Patent. siewniki szerokorzutne „Columbia“

Schloera rozsiewacze nawozu.

Kosiarki.

Zniwiarki.

Grabiarki.

Sieczkarnie.

Krajacze do buraków.

Śrótowniki.

Sikawki i pompy

i t. p.

**NB.** W warsztacie, zaopatrzonym w najlepsze maszyny pracujące, wykonują starannie wszelkiego rodzaju naprawy.

Illustrowane cenniki na żądanie gratis i opłatnie.



# E. i J. STROMENGER

c. i k. nadworni dostawcy

we Lwowie, ul. Karola Ludwika 5

ZASTĘPSTWO

najsłynniejszych rowerów amerykańskich

„COLUMBIA“

polecają

Ekwipaże Schustalowskie, landolety  
 I landary, fajetony, wózki, karety,  
 Jak też sanie, bryczki, kuczyrowe —  
 Szle, szory, chomonty — wyroby krajowe.  
 Tarantasy i sanie wszelkiego rodzaju,  
 Rymarskie, siodlarskie przedmioty robione tu w kraju.  
 Ostrogi, trenzle, wędzidla i inne,  
 Munsztuki, pelhamy, wytoki rzemieenne,  
 Eleganckie pokrycia na nogi, końskie dery,  
 Narzędzia do podróży, kufry, torby, necesery,  
 Gurty, popręgi, czapraki, koce, rowery,  
 Elastyczne strychulce, bandaże, obroże,  
 Rozliczne batogi, szpicruty we wielkim wyborze.



*Mleczarnie*  
*E. Dobrzyńskiej*  
*w Krakowie*

oraz

*M. Bielikowicza*

*(dawniej E. Dobrzyńskiej)*

*we Lwowie, Janowska 50*

*odbierają*

*Masło deserowe*

*na podstawie porozumienia dory-  
wczo lub za rocznym kontraktem.*

*Nadto poszukują miejscowości w po-  
bliżu stacji kolejowej (50 do 100  
klm. od Krakowa lub Lwowa odle-  
głej) gdzie dałoby się skupić 1500  
i wyżej litrów mleka.*



# FABRYKA KAMIENIA

## SZTUCZNEGO i DACHÓWEK

STOWARZYSZENIE  
ZAREJESTROWANE  
Z OGRANICZONĄ PORĘKĄ

z siedzibą we LWOWIE

POLECA WYROBY Z KAMIENIA  
SZTUCZNEGO :

CEGLE OKŁADZINOWĄ, PŁANKI POSADZ-  
KOWE KOLOROWE, GZYMSY I KAMIENIE  
FASADOWE, PŁYTY CHODNIKOWE I I D  
ZBLIŻY: DACHÓWKĘ PRASOWANĄ  
I CEGŁĘ PRÓŻNĄ -

Zamówienia przyjmuje Biuro central-  
ne w gmachu BANKU HIPOTECZNEGO  
we LWOWIE

Telefon 396



# Zakład Gazowy Miejski

we Lwowie

poleca

 **KOKS** 

najtańszy i najlepszy materiał opałowy  
do kuchen, pieców i celów kowalskich.

## MAŻ POGAZOWĄ (TER)

wypróbowany środek do ochrony drzewnych  
materiałów budowlanych przeciw gniciu.

## AMONIAK

(Salmiakgeist)

o ciężarze gatunkowym 0.910, bez-  
barwny, technicznie czysty.

Cennik wysyła się na żądanie odwrotną pocztą.



CUKIERNIA  
KAROL CZUDŹAK  
i KAZIMIERZ SOTSCHEK  
W HOTELU FRANCUSKIM  
PLAC MARYACKI NR. 5  
POLECA  
ZNAKOMITE  
CUKRY WARSZAWSKIE.



# Stanisław Gabriel

Lwów, ulica Karola Ludwika I. 1

— poleca —

swój wspaniale zaopatrzony -  
**SKŁAD PAPIERU**

Przyborów do pisania, ==  
 == rysowania i malowania.

Najnowsze francuskie ozdobne papiery listowe.

Cartes cerrespondences.

- - - - - MENU. -

Albumy na fotografie

- - - - - i karty. -

- Ogromny skład ram  
i ramek do obrazów. -

- OBRAZY OLEJNE,  
akwarele, sztychy, he-

- - - - - liograwury.

- - - PREMIE - - -

Tow. Sztuk pięknych.

Najnowsze francuskie Terakoty, Bronzy.

**Księgi handlowe i gospodarcze.**

Zaproszenia i bilety wizytowe litografowane i dru-  
 kowane wykonują się w najkrótszym czasie.

Wielki skład Perfumeryi francuskiej  
i angielskiej.

# *Bank parcelacyjny*

*Stowarzyszenie zarejestrowane z ogra-  
niczoną poręką*

*we Lwowie, ul. Słowackiego l. 18*

*zawiązany i prowadzony przy współ-  
udziale Banku Krajowego*

*organizuje i przeprowadza parcelacye  
i kolonizacye w kraju*

*pod względem finansowym, technicznym i prawnym.*

*Bank reguluje hipotekę parcelowanego ma-  
jątku, dokonywa przez swoich geometrów  
pomiarów rozparcelowanych gruntów, spo-  
rządza potrzebne mapki i kontrakty kupna,  
przeprowadza ich intabulacyę oraz wyra-  
bia parcelantom pożyczki w Banku krajo-  
wym lub innych instytucjach kredytowych.*

*Wszelkie korespondencye i przesyłki pieniężne na-  
leży adresować:*

*„Bank parcelacyjny we Lwowie“.*



SKŁAD MASZYN ROLNICZYCH I NA-  
RZĘDZI, ARTYKUŁÓW TECHNICZNYCH, KAS  
OGNIOTRWAŁYCH, SIKAWEK POŻARNYCH,  
POMP STUDZIENNYCH I BUDOWLANÝCH

# JÓZEF FLAMM

Lwów, Grodecka Nr. 39

poleca kompletne urządzenia  
dla gorzełń, browarów, fabryk kroch-  
malu i syropu, tartaków, cegiełń, mły-  
nów parowych i wodnych, fabryk dro-  
żdży, elektrycznych oświetleń, wodo-  
ciągów i rozmaitych przedsiębiorstw.



JENERALNA REPREZENTACYA

I WYŁĄCZNY SKŁAD DLA

- GALICYI I BUKOWINY -

FABRYKI

THE PLANO MFG. Co.

Chicago Ill. U. S. A.

Specyalna fabryka kosiarek, żniwiarok i wią-  
załok marki „Jones“

Części składowe do tychże maszyn na składzie.

Adres telegraficzny: FLAMM — LWÓW.

# G. Pammer i Sp.

we Lwowie, ul. Grodecka 47.

Fabryka machin  
rolniczych, odle-  
waria żelaza i  
warstat repara-  
cyjny.

## F. Kornecki i Sp.

• we Lwowie, pasaż Hausmana •

polecają we wielkim wyborze i najtaniej

Materye na suknie damskie, bluzki i halki,  
jakoto: jedwabne, wełniane, półwełniane i do  
prania. — Płótna, szyfony, chusteczki i t. d. —

Chustki i pledy damskie.

Próbki gratis i franco.

## Muzyczne

katalogi na fortepian,  
harmonium, skrzypce,  
wiolonczelę, cytrę, do  
muzyki kameralnej, na orkiestrę, gitarę, do  
śpiewu, do pieśni humorystycznych, na chóry,  
duety, tercety, szkoły itd. wysyła gratis i franco

## Otto Maass

Musikverlag u. Sortiment, Wien,  
VI/2 Mariahilferstrasse 91.



# A. DENIZOT

Właściciel Szkółek, Poznań W 3

poleca

wszelkie drzewa i krzewy owocowe i ozdobne, konifery,  
drzewa alejowe, rozsady szparagowe i truskawkowe, wy-  
sadki na żywopłoty i t. d.

Cenniki ilustrowane na żądanie darmo i opłatnie.

## NACZYNNIA

STOŁOWE DESEROWE I LUKSUSOWE  
Z CHIŃSKIEGO SREBRA

KOMPLETNE WYPRAWY KUCHENNE  
Z CZYSTEGO NIKLU

wyrabiane w światowej fabryce w BERNDORF

poleca firma

 W. BILIŃSKIEGO 

następca

 B. RÖSEL 

Lwów, Hetmańska liczba 2.

## FABRYKA MASZYN I ODLEWARNIA ŻELAZA

EDM. SCHMEJA W BIAŁEJ

poleca

do śrótowania zboża wszelkiego rodzaju, ró-  
wnież dla makuchów, soli i t. d.

**MŁYN „EXCELSIOR“**

# Najlepsze Nasiona

Buraków pastewnych i Marchwi olbrzymiej, Lucerny francuskiej, Koniczyn, Traw, Drzew szpilkowych, liściastych i owocowych, najszlachetniejszych Jarzyn, Kwiatów i wszelkie Nasiona gospodarskie

poleca też

Bronzowe Sukna krajowe z czystej wełny na bundy, gotowe Bundy do podróży, Koce na konie i łóżka, Pasy do maszyn i młocarni każdej szerokości z najlepszych skór belgijskich, Rzemyki i Spinki do pasów, Oliwę do maszyn i smarowidło do konserwacji pasów

**Główny Skład Nasion i pierwsza kraj. Produkcya**  
**TEOFILA ŁUCKIEGO WE LWOWIE**

Ul. Słodowa l. 1 (Łyczaków) obok kościoła św. Antoniego.

✱ Cenniki posyła na żądanie franco. ✱

## SKŁAD I PRACOWNIA WYROBÓW METALOWYCH Z. GOŚCICKI

Lwów, Grodecka 47

wykonuje w swoim zakresie krycie dachów, kościołów, wież, jak i ozdobne manzardy, atryki, okna, balustrady, gzymsa i t. d.

Utrzymuje na składzie wanny długie fotelowe dzieciinne, piece cyrkulacyjne, do wanień, tusze, kłozety, jak i lodownice znakomite, latarnie grobowe i uliczne, krzyże nagrobkowe (imitacja brzozy), świece metalowe kościelne i t. p.

Reparacya w miejscu i na prowincyi.

# BRACIA SCHLEYEN

BIURO TECHNICZNE DLA BUDOWY I URZĄDZANIA ZAKŁADÓW PRZEMYSŁOWYCH

☉ Lwów, Pasaż Hausmana 5. Telefon Nr. 220. ☉

**Budowa okrągłych kominów fabryczn.**

Piece do celów przemysłowych i obmurowanie kotłów.

**Aparaty do czyszczenia i filtrowania wody systemu Derveaux & Reisert.**

**Kotły i maszyny parowe, motory gazowe, benzynowe i naftowe.**

**Bezdyymne paleniska systemu Zwianer-Werth.**

**Pompy parowe «ODESSE» i pompy «JAEGER».**

**Centralne ogrzewanie.**

**Projektowanie i budowa wszelkiego rodzaju zakładów przemysłowych.**

**Kosztorysy i cenniki darmo i opłatnie.**



Fabryka kotłów rurowych MÖDLING  
przedtem Dürr, Gehre i Spółka

Mödling koło Wiednia  
dostarcza

## WSZELKIE SYSTEMY KOTŁÓW PAROWYCH

dla naturalnego i sztucznego ciągu (ciąg ssący i tłoczący) najnowszej konstrukcyi i w najlepszem wykonaniu po cenach najtańszych.

### SPECYALNOŚĆ!

KOTŁY WOLNORURKOWE

systemu Dürr i Gehre.

**KOTŁY MAŁE.**

Przegrzewacze pary, podgrzewacze i ekonomizery.

Wszelkie roboty z żelaznej blachy nitowane i szwajsonowane.

Referencye pierwszorzędných firm świata.

Gener. reprezentacya dla Galicyi i Bukowiny

**BRACIA SCHLEYEN**

Biurowo techniczne dla budowy i urządzania zakładów przemysłowych

Lwów, Pasaż Hausmana 5. Telefon Nr. 220.

Założony w r. 1863.

# Albert Szkowron

we Lwowie, plac Maryacki l. 7.

## HANDEL

Towarów kolonialnych, Owoców,  
Herbaty, Win, Rumu, Likierów,  
Łakoci i t. d.

Towary w najlepszych jakościach.

◀ Cenę najniższą. ▶

Cenniki na żądanie franco.

## Hotel Europejski

we Lwowie

poleca się łaskawym względem podró-  
żującej P. T. Publiczności.

Usługa staranna. Ceny umiarkowane.

Albert Szkowron właściciel.

Nakład Pawła Pareya w Berlinie S. W. Hedemannstrasse 10.

# ZWIERZĘ DOMOWE

w stanie zdrowym i chorym.

Wskazówki utrzymywania, ochrony i leczenia  
koni, bydła, owiec, świń, psów i drobiu.

Przez praktyka dla praktyków ułożone.

Napisał

**L. Steuert**

Prof. król. Akademii rolniczej w Weißenstephan.

Przełożył z niemieckiego

**Dr. Mieczysław Pankowski**

Docent hodowli zwierząt i mleczarstwa w Akademii rolniczej  
w Dublinach.



**Z 298 rycinami w tekście i dodatkami:**

O kupnie i sprzedaży zwierząt, pielęgnowaniu zwierząt  
wystawowych, transporcie i ubezpieczaniu zwierząt.

**Cena egzemplarza oprawnego 5 marek.**

W sposób nadzwyczaj jasny i przystępny omawia do-  
świadczony, bo długoletnią praktykę za sobą mający, prof.  
**Steuert** wszystkie wewnętrzne i zewnętrzne choroby ka-  
żdego zwierzęcia domowego, podaje środki lecznicze i spo-  
sób postępowania, poucza o urządzeniu domowych aptek  
i środkach zapobiegawczych w razie wybuchu zarazy. Nadto  
znajdują się w książce rady dotyczące kupna i sprzedaży,  
transportu i ubezpieczenia bydła, specjalne wskazówki do  
pielęgnowania zwierząt wystawowych i t. d. i t. d. Słowem  
książka ta jest

**prawdziwym skarbem dla każdego gospodarstwa.**

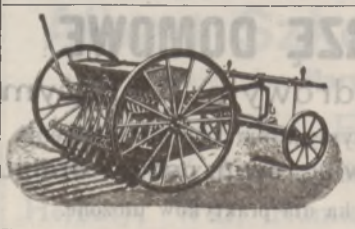
 Do nabycia we wszystkich księgarniach. 



Dom bankowy i kantor wymiany, Lwów, Plac Maryjański. — Kupno i sprzedaż efektów i monet. Wypłata kuponów i wylosowanych obligacji. Losy na spłaty miesięczne od trzech koron począwszy.

**SCHÜTZ I CHAJES**

# L. QUELLER



Lwów,  
Grodecka 45.

**Skład maszyn**

i narzędzi rolniczych.

**Maszyny do szycia,**

sikawki pożarne  
z fabryki „Walser“

**Patentowane siewniki „Zukunft“**

z fabryki Pracuera w Raudnitz.

**Filie: Kraków, Czerniowce, Stanisławów.**

## MAREK FEUERSTEIN

we Lwowie, ul. Grodecka 51 i ul. Karola Ludwika 39

poleca swój obficie zaopatrzony

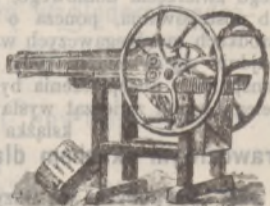
**SKŁAD MASZYN I NARZĘDZI ROLNICZYCH**

**MASZYN DO SZYCIA**

**I POMOCNICZYCH**  
dla rękodzielników

oraz

**ROWERÓW.**





**D**rukarnia • Stereotypia • Gisernia •

**W. L. Anczyc**  
 i Spółka

w Krakowie Róg ulic:  
 Straszewskiego i Zwierzynieckiej

**D**rukarnia założona w roku 1875 przy ulicy Starowiślniej. Posiadała dwie maszyny pospieszne i personal złożony z kilkunastu osób. Obecnie umieszczona w domu własnym przy rogu ulic Straszewskiego i Zwierzynieckiej, posiada siedm maszyn pospiesznych, kilka pomocniczych, własną gisernię, stereotypię, introligatornię i personal liczący około 90 osób.

~~~~~ Pomnikowe dzieło rolnicze

## Księgarnia H. Altenberga

• • we Lwowie • •

zwraca uwagę wszystkich panów właścicieli dóbr  
i wogóle polskich rolników

NA POMNIKOWE DZIEŁO:

# Encyklopedia rolnicza

wydana staraniem i nakładem

Muzeum Przemysłu i Rolnictwa w Warszawie.

Dzieło to, będące prawdziwą chlubą polskiego ruchu wydawniczego na polu rolnictwa, zostało właśnie teraz **ukończone**. Obejmuje 11 wielkich tomów i zawiera ogromną ilość bardzo dobrych rycin ilustrujących tekst Encyklopedyi. **Nie jest to zlepek dorywczych wskazówek** małej dla praktyki wartości, **ale alfabetycznie ułożony zbiór wyczerpujących monografij** ze wszystkich dziedzin rolnictwa, monografij nie kompilowanych z dzieł obcych, **ale opracowanych oryginalnie z zastosowaniem wskazówek dla polskich rolników.** ~~~~~

**ENCYKLOPEDIA ROLNICZA** stanowi nieoceniony dla rolnika polskiego księgozbiór, w którym znajdzie on wszelkie wskazówki w zawodzie jego potrzebne, wskazówki opracowane specjalnie dla niego przez ludzi doświadczonych, których radom spokojnie zaufać może.

**K**ażdy Ziemianin powinien w swej bibliotece posiadać **ENCYKLOPEDIĘ ROLNICZĄ**, z której stokroć więcej będzie miał pożytku, niż z rozmaitych wydawnictw niemieckich.

niezbędne dla każdego polskiego rolnika. 22

## Skład członków Redakcyi Encyklopedyi rolniczej

stanowili: Wł. Andrychiewicz, St. Chaniewski, St. Chełchowski, Maks. Dobrski, Prof. St. Dawid, Prof. Dr. Emil Godlewski, Ludwik Górski (senior), Ludwik Górski (junior), Dr. Fr. Górski, Dr. T. Jackowski, A. Janasz, Edm. Jankowski, Prof. Dr. Jentys, J. Jeziorański, Dr. K. Jurkiewicz, A. Kłobukowski, Wł. H. Korzybski, Dr. T. Kowalski, L. Kronenberg, J. T. Ks. Lubomirski, Tym. Łuniewski, Dr. M. Natanson, A. Nowicki, St. Okęcki, St. Rewieński, B. Rugiewicz, Dr. A. Sempołowski, A. Suligowski, Al. Trylski, Br. Werner, St. Wroński, Z. Zieliński.

### Skład Delegacyi wykonawczej:



Chaniewski Stan., Chełchowski Stan., Dobrski Maks., Dr. Górski Franc., Górski Ludwik (junior), Janasz Aleks., Jeziorański Józef, Dr. Kowalski Tad., Dr. Natanson Michał, Nowicki Aleks., Dr. Sempołowski Ant., Trylski Aleks., Wroński Stan. Zieliński Zdz.

Cena całego dzieła (11 tomów w formie leksykonowym) w bardzo trwałych i pięknych oprawach półskórkowych wynosi

**Koron 260.**

Pragnąc ułatwić nabycie tego znakomitego wydawnictwa, dostarcza je

**Księgarnia H. Altenberga we Lwowie**

 także na spłaty miesięczne. 

W tym celu zechcą się Panowie refleksyjający na

**Encyklopedyę Rolniczą**

porozumieć wprost

**z księgarnią H. Altenberga we Lwowie,**

która bezzwłocznie poda bliższe warunki.

**Encyklopedia Rolnicza** jest skarbem dla każdego polskiego rolnika! 2

W kraju na wewnątrz rolniczym, jak Galicya, wydawnictwo to odpowiada nadzwyczajnie potrzebom społeczeństwa i nie ulega wątpliwości, że będzie w krótkim czasie wyczerpane!

# Słowo Polskie

wychodzi 2 razy dziennie  
 największe, najtańsze  
 i niezawisłe pismo polskie  
 zdobyło sobie największą, a niebywałą w kraju  
 liczbę prenumeratorów.

## Ceny prenumeraty Słowa Polskiego miesięczne:



|                                      |      |       |
|--------------------------------------|------|-------|
| We Lwowie w Administr. lub w Biurach | 2 K. | — h.  |
| We Lwowie z 2-razową dostawą do domu | 2 K. | 60 h. |
| Z 1-razową wysyłką pocztową . . . .  | 2 K. | 20 h. |
| Z 2-razową wysyłką pocztową . . . .  | 3 K. | — h.  |

## Drukarnia Słowa Polskiego

we Lwowie

wykonywa wszelkie w zakres drukarstwa wcho-  
 dzące roboty.

Specyalność: Wszelkie druki dla gospodarstw  
 rolniczych: Raporty, kwitaryu-  
 sze, rejestry gospodarcze i t. p.

 Ceny najniższe. 

**REDAKCJA, ADMINISTRACJA, DRUKARNIA**

Lwów, Chorążczyzna 17-19.

Ja myślę, że każdy człowiek ma dwie ojczyzny: jedną swoją najbliższą, a drugą: **Włochy**.

*II. Sienkiewicz* («Na jasnym brzegu»).

Ozdoba każdego  
salonu.

## WŁOCHY

Nadaje się  
specjalnie  
na podarki.

Zbiór 2000 artystycznych zdjęć włoskich widoków, typów ludowych, oraz włoskich skarbów sztuki.

Tekst pod redakcją **MICHAŁA ROLLEGO**.

Nakład Księgarni **H. ALTENBERGA** we Lwowie.

Wspaniałe wydawnictwo zeszytowe  
w wielkim podłużnym formacie (folio).

Cokolwiek Włochy posiadają godnego widzenia, czy to  
z dziedziny

**Malarstwa,  
Architektury  
i Rzeźby,**

czy też

**z cudów przyrody,  
typów ludowych i t. d.,**

znajduje się w tem pomnikowym dziele.

Wszystkie ryciny mają artystyczną wartość.

Każda ilustracja wyraźna. — Papier najlepszej jakości.

Objasniający tekst zwięzły i wyczerpujący.

Całość obejmie 30 zeszytów po kor. 1•20.

Dotąd wyszło 16 zeszytów, stanowiących

### TOM PIERWSZY

w bardzo pięknej oprawie kor. 25•—.

Dalsze zeszyty ukażą się w ciągu roku 1902.

Zamówienia — także i na spłaty miesięczne — adresować  
należy do **Księgarni H. ALTENBERGA** we Lwowie.

Jedyna w polskim języku biblioteka  
dzieł naukowych, obejmująca osta-  
tnie wyniki wiedzy współczesnej.

Wychodzi pod kierownictwem Związku  
naukowo-literackiego we Lwowie.

Nakład księgarni H. Altenberga we Lwowie.

## WIEDZA I ŻYCIE

ZAGADNIENIA I PRĄDY WSPÓŁCZESNE  
W DZIEDZINIE WIEDZY, SZTUKI  
I ŻYCIA SPOŁECZNEGO.

Dotąd wyszły następujące tomy:

### Serya I.

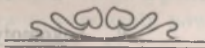
|                                                                         | Oddzielnie Kor. |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 1. Sizeranne. Ruskin i kult piękna I. . . . .                           | 2 <sup>—</sup>  |
| 2. Nusbaum. Z zagadnień biologii i filozofii przyrody . . . . .         | 2 <sup>—</sup>  |
| 3. Sizeranne. Ruskin i kult piękna II. . . . .                          | 2 <sup>—</sup>  |
| 4. Mosso. Fizyczne wychowanie młodzieży . . . . .                       | 2 <sup>—</sup>  |
| 5. Külpe. O zadaniach i kierunkach filozofii. I. . . . .                | 1 <sup>60</sup> |
| 6. Przewóski. Krytyka literacka we Francyi I. . . . .                   | 2 <sup>—</sup>  |
| 7. Külpe. O zadaniach i kierunkach filozofii II. . . . .                | 2 <sup>—</sup>  |
| 8. Przewóski. Krytyka literacka we Francyi II. . . . .                  | 2 <sup>—</sup>  |
| 9. Ernst. O przyrodzie planet . . . . .                                 | 2 <sup>—</sup>  |
| 10-11. Le Bon. Psychologia tłumu . . . . .                              | 3 <sup>20</sup> |
| 12. Z psychologii i fizyologii wychowania (prace<br>zbiorowe) . . . . . | 2 <sup>—</sup>  |

Komplet rocznika pierwszego nabyć można po cenie pre-  
numeracyjnej w kwocie kor. 14<sup>40</sup>. W oprowie kor. 24<sup>—</sup>



## Serya II.

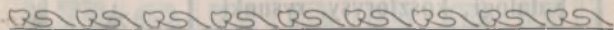
1. Dr. Balicki. Parlamentaryzm I. . . . . 2'—
2. Dr. Piotrowski. Zola i naturalizm . . . . . 2'—
3. Dr. Balicki. Parlamentaryzm II. . . . . 2'—
4. Prof. Dr. Nusbaum. Z zagadek życia . . . . . 2'40
5. D'Avenel. Mechanizm życia współczesnego . . . . . 2'—
6. Chmielowski. Najnowsze prądy w poezyi naszej . . . . . 2'—
7. Charakterystyki literackie: Żeromski — Przyby-  
szewski — Wyspiański. (Tom poświęcony *Hen-*  
*rykowi Sienkiewiczowi* w 25-tą rocznicę jego  
pracy pisarskiej) . . . . . 3'—
- 8-9. Prof. Woerman. Czego nas uczą dzieje sztuki.  
Tłumaczył Jan Kasprówicz . . . . . 2'—
10. Dallemagne. Zbrodnia w świetle teorii współ-  
czesnych . . . . . 3'—
11. Bergson. Śmiech. Studium o komizmie . . . . . 2'—
12. Morris Wiliam. Odczyty o sztuce stosowanej.



## WIEDZA I ŻYCIE

Dwa pierwsze roczniki w 24 tomach nabyć mo-  
żna po cenie prenumeracyjnej za każdy rocznik  
(12 tomów)

broшуrowany Kor. 14'40,  
w płóciennnej opr. K. 24'—





# Orenstein & Koppel

## FABRYKA

kolei wązkotorowych i lokomotyw

Lwów, ul. Słowackiego l. 2

(naprzeciw głównej poczty)

Składy: ul. Grodecka l. 127

urządzają i dostarczają

**KOLEJE POLNE, LASOWE**  
**ORAZ DLA CELÓW PRZEMYSŁOWYCH**  
 do ruchu ręcznego, konnego i parowego.

Koleje linowe.

Koleje elektryczne.

Koleje przenośne.

Koleje drugorzędne.

Koleje dojazdowe.

Lokomotywy parowe.

Lokomotywy elektryczne i wagoniki.

Bagiery parowe.

Bagiery ręczne.

Wynajmują koleje kompletnie urządzone.



Części zapasowe zawsze  
na składzie.

Katalogi, kosztorysy, rysunki  
bezpłatnie.





# **BANK MELIORACYJNY**

**Stowarzyszenie z ograniczoną poręką  
WE LWOWIE**

wykonuje

## **WSZELKIE PRACE MELIORACYJNE**

jako to: zdjęcia planów, wygotowywanie kosztorysów do drenowania pól, nawodnienia i odwodnienia łąk, budowy rowów, kanałów, dróg, szos, kolejek i t. p. i poleca się do praktycznego przeprowadzenia powyższych prac.

## **FINANSOWANIE**

uskutecznia się podług każdorazowej szczególnej umowy, a w razie potrzeby wyrabia Bank mel. kredyt hipoteczny na cele melioracji.

W razie już gotowych planów nastąpić może na podstawie tychże wykonanie pracy.

**DYREKCJA.**



**ODDZIAŁ ROLNICZY**  
**Związku handlowego Kółek rolniczych**  
**w Krakowie i we Lwowie**  
ulica Pijarska l. 4      ulica Kopernika l. 2  
**z filiami w Rzeszowie i w Wieliczce**

utrzymuje na składzie i poleca:

**NASIONA GOSPODARSKIE**

(koniczyn, lucerny, traw, buraków, marchwi, końskiego zębu, wyki, łubinów, grochów i t. p.)  
pod gwarancją najwyższej czystości i siły kiełkowania.

**NAWOZY SZTUCZNE**

(superfosfaty, mąkę kostną, mąkę żużlową Thomasa, saletrę chilijską, kainit i t. d.)  
pod gwarancją pełnej zawartości składników pokarmowych.

**MASZYNY I NARZĘDZIA ROLNICZE**

z pierwszorzędných fabryk H. Cegielskiego (Tow. akc. w Poznaniu), Hofherra i Schrantza w Wiedniu, N. Heid w Stockerau pod Wiedniem i t. p.

Wyłączne zastępstwo na Galicyę i Bukowinę  
najlepszych maszyn żniwnych „Buckeye“  
fabryki Aultman, Miller & Co w Akron, Ohio U. S. A.

**Kierownictwo „Oddziału Rolniczego“:**

**Dr. Adam Prażmowski**  
we Lwowie.

**Dr. Tadeusz Kudelka**  
w Krakowie.

**JULJAN Br. BRUNICKI**

poleca

Podhorce obok Struja

Drzewa owocowe i ozdobne.  
Krzewy, róże i t. p. Drożdże do  
gorzelni. — Świnie Yorkshire.

**BACZNOŚĆ!**

OGŁOSZENIE MŁECZARŃ

**Є. Dobrzyńskiej w Krakowie  
i M. Bielikowicza we Lwowie  
O ODBIORZE MASŁA I MŁEKA**

znajduje się na stron. 10 niniejszego Kalendarza.